LE SENAT
8-359-1JANV50
OTTAWA ONT

Demain: Bea

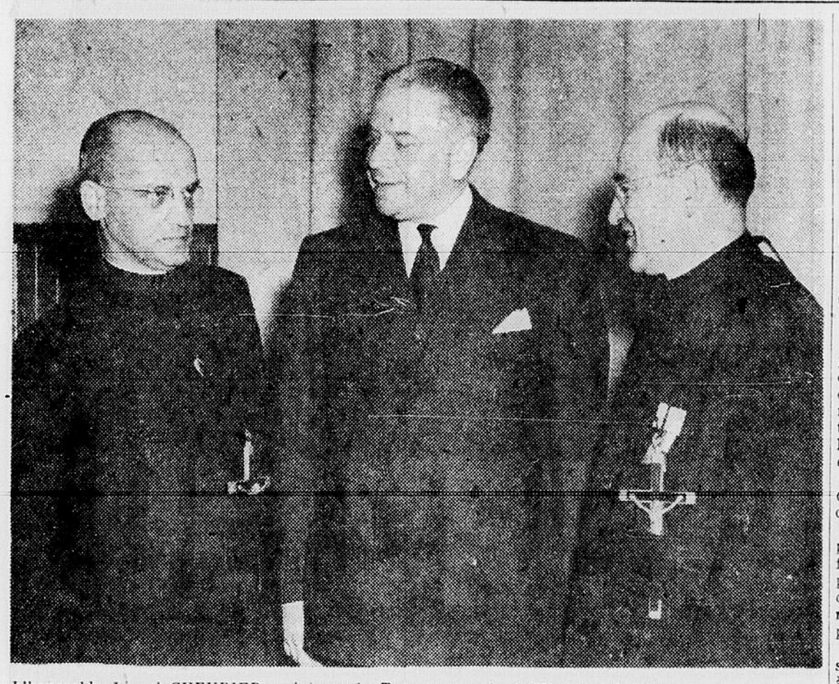
Le Droit

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Dernière heure page 13

37e année — No 238 | OTTAWA, LE VENDREDI 14 OCTOBRE 1949 | Le numéro: 5 sous

CULTURE BILINGUE ESSENTIELLE



L'honorable Lionel CHEVRIER, ministre du Transport, a loué l'Université d'Ottawa, au banquet des anciens élèves, hier soir, au Colisée, à Ottawa. (De gauche à droite): le R. P. ARCADE GUINDON, o.m.i., directeur de l'Association des anciens de l'Université; l'honorable LIONEL CHEVRIER, et le R. P. ARTHUR CARON, o.m.i., vice-recteur de l'Université.
(Photo Le Droit—par Pierre Normandin)

Demande de J. Lewis $2,500,000 par semaine pour la grève

WHITE-SULPHUR-SPRINGS — (PA) — M. John L. Lewis, président des "United Mine Workers", a demandé aujourd'hui à M. William Green, président de la Fédération américaine du travail, de fournir $2,500,000 par semaine en vue d'aider M. Philip Murray, chef du C.I.O., a soutenir la grève de l'acier, promettant en même temps que les mineurs eux-mêmes y feraient leur part.

M. Lewis a demandé en particulier à chacun des dix syndicats affiliés à la Fédération de fournir chacun $250,000; il s'est engagé à une contribution égale de la part de son propre syndicat, les "United Mine Workers". On sait que les 400,00 mineurs que dirige M. Lewis, sont en grève depuis le 19 septembre.

Dans sa lettre à M. Green, le président des "U.M.W." a exhorté le président de la Fédération à "faire passer en second lieu toute autre considération et de faire face, de cette façon, aux adversaires géants qui voudraient décimer les unités majeures du travail organisé."

L'Université, seule à l'avoir assurée

L'honorable Lionel Chevrier fait des remarques opportunes au banquet des Anciens — Enorme progrès dont les Pères Oblats furent les auteurs

Dans une magistrale causerie prononcée devant près de 200 membres de l'Association des Anciens de l'Université d'Ottawa et leurs amis, hier soir, l'honorable Lionel Chevrier, ministre fédéral des Transports, a répudié les accusations dont l'Université a été l'objet récemment et s'est porté à la défense de cette institution.

L'orateur invité fut présenté par Mgr Lucien Beaudoin, C.S., secrétaire de langue française de la Conférence catholique canadienne; ce dernier remplaçait le président régional de l'Association, le Dr Roland Gagné, qui s'est rendu à Montréal pour assister aux funérailles de ses confrères, victimes d'un accident d'aviation dimanche soir dernier. M. Chevrier est le président honoraire de l'Association des anciens élèves de l'Université d'Ottawa.

M. Chevrier commença par remercier son Alma Mater et les anciens qui avaient bien voulu le choisir comme président honoraire, l'an dernier, alors qu'il assistait aux sessions des Nations Unies qui se déroulaient à Paris.

"Nous devons exprimer notre reconnaissance à notre Alma Mater pour les services insignes qu'elle a rendus et pour le progrès qu'elle a accompli au cours des dernières années, a déclaré l'orateur.

"Le rôle joué par notre Université dans le domaine de l'éducation est des plus importants et ne se limite pas seulement à notre région, à la province d'Ontario, mais son action se fait sentir, à travers tout le Canada.

"Le rôle de toute université peut se rapporter à trois choses: enseignement de la vérité, diffusion de la vérité et distinction entre le bien et le mal et conséquence de cette dernière, infuser le bien.

(Suite à la page 12, col. 3)

HAUSSE DU TARIF DU TELEPHONE
(Voir page 13)

Dévaluation du dollar prévue aux Etats-Unis

WASHINGTON (PA) — Le représentant John Taber, républicain de New-York, a déclaré aujourd'hui qu'il avait appris que l'administration Truman "étudiait actuellement un plan selon lequel le prix de l'or serait augmenté, et le dollar, dévalué".

M. Taber n'a pas révélé sa source d'information, mais il a souligné que c'était là ce qu'il avait compris.

"Le programme Truman, dit-il, a pour objet d'augmenter d'une façon onéreuse le chiffre des dépenses, qui sera tellement élevé que notre déficit, pour l'année financière en cours, se chiffrera par cinq milliards et demi environ.

"L'effet de la dévaluation, poursuivit-il, aidera à créer l'inflation, à augmenter le fardeau des impôts, qui pèse déjà lourdement sur les pauvres, et à réduire leur pouvoir d'achat, pendant qu'il fera de nous des "poires" pour les producteurs d'or étrangers."

Le chef spirituel des Philippines décédé à 75 ans

MANILLE (PA) — S. Exc. Mgr Michael-J. O'Doherty, chef spirituel de l'archidiocèse des Philippines, qui compte 17 millions de catholiques, est décédé aujourd'hui à l'âge de 75 ans. Il était archevêque depuis 31 ans.

Mgr O'Doherty avait contribué au développement des institutions d'enseignements aux Philippines. Durant la dernière guerre, les Japonais respectèrent son rang élevé et le laissèrent libre de poursuivre sa tâche. Il était devenu citoyen des Philippines l'an dernier.

Mgr O'Doherty était né à Charlestown, Irlande, et avait fait ses études au séminaire de Maynorth, en Irlande. En 1904, il était nommé supérieur du collège des nobles, à Salamanque, Espagne. En 1911, il était nommé évêque aux Philippines. Sept ans plus tard, à l'âge de 44 ans, il était nommé archevêque. Son coadjuteur, Mgr Gabriel-M. Reyes, lui succédera. Ce sera le premier archevêque philippin depuis plus de trois siècles.

M. Lavigne perquisitionne

Un phénomène céleste qui ne s'explique pas

TORONTO (PC) — Une grande et étrange illumination dans le ciel de Timagami, à 300 milles au nord d'ici, et que l'on dit avoir été éblouissante, intrigue les gens d'Ontario aujourd'hui.

Cette sorte d'éclair géant, qui a pris la forme d'une lumière flamboyante de couleur blanc bleuâtre et qui, selon un observateur de Timagami, ressemblait à la flamme étincelante d'un immense court-circuit, s'est produite à minuit hier soir. On a aussi constaté le prénomène à l'observatoire Dunlap, à Richmond-Hill, et à l'aérodrome de Malton.

Tous ceux qui ont vu cette illumination géante s'accordent à reconnaître l'étrangeté du phénomène. Un témoin oculaire a déclaré que cela ressemblait à une comète ou à une fusée. On ne sait pas encore s'il s'agit d'un phénomène naturel ou d'une oeuvre de l'homme.

Les autorités de l'Aviation et de l'Armée à Ottawa n'ont aucune explication à donner. Un porte-parole de l'armée a déclaré qu'on n'avait fait dans la région aucun exercice militaire qui pourrait expliquer le phénomène.

M. Walter A. Rukeyser, ingénieur minier en visite à Timagami, a été le premier à constater le phénomène. En compagnie de plusieurs amis, il a vu le ciel de minuit s'illuminer soudainement d'une "lueur brillante de couleur blanc bleuâtre".

"Je n'ai jamais rien vu de semblable, a déclaré M. Rukeyser. Cela ne ressemble aucunement à des aurores boréales.

Ramifications internationales de Desrochers

Par Bernard LEGARE

L'affaire Desrochers, qui a présentement des répercussions devant les tribunaux de Hull, fait l'objet d'une grande enquête internationale. Les recherches ont été entreprises la journée même de l'arrestation de Desrochers à Montréal, soit le 13 septembre dernier, par l'inspecteur J.-Maxime Lavigne, de la Sûreté hulloise.

M. Lavigne tente de découvrir si d'autres personnes, au Canada et aux Etats-Unis, ont été dupées par le prévenu. Au cours d'un stage de trois jours à Toronto, il a travaillé de concert avec la police de l'endroit pour mettre la main sur plusieurs documents indispensables à la poursuite de l'enquête.

Entre autres, il possède une section du journal "Kitchener-Waterloo Record", dans laquelle une page complète d'annonces est consacrée à l'invention merveilleuse du carburateur "Moremile". Cette réclame vante les avantages de la partie nouvelle d'automobile qui permettrait de rouler 40 milles avec un seul gallon d'essence. On y a même inséré une photographie du fameux carburateur. Chose plus osée encore, à droite, dans cette même page, on peut voir le plan de l'usine colossale où le carburateur sera construit.

Le but de cette publicité à renforts de manchettes est de trouver, comme il y est mentionné, des actionnaires pour mettre en branle une énorme organisation. Les parts étaient offertes à $1 chacune.

Les naïfs auraient été nombreux dans cette région, selon les apparences, mais il reste encore à les trouver, ce qui n'est pas chose facile.

(Suite à la page 12, col. 1)

M. Jules Moch obtient un vote de confiance

PARIS — (AFP) — M. Jules Moch, président du conseil investi depuis ce matin par l'Assemblée, avec une voix de plus que la majorité constitutionnelle et après un long débat, entreprendra dans la journée l'ultime série de ses consultations en vue de constituer son cabinet.

On estime généralement parmi les observateurs politiques qu'il ne devrait pas rencontrer dans cette tâche de difficultés insurmontables, les conversations préalables au scrutin d'investiture ayant déjà permis d'arriver à un accord de principe entre les partis de la majorité sur le problème de la répartition des portefeuilles.

Il semble que M. Moch s'oriente vers une formule comprenant un petit nombre de ministères, dont les titulaires formeraient une sorte de "brain trust", tandis que leurs attributions seraient réparties entre un nombre assez important de secrétaires et de sous-secrétaires d'Etat.

La liste définitive du gouvernement Jules Moch ne sera probablement pas publiée avant la fin de l'après-midi et peut-être même demain. Bien qu'une tradition récente veuille qu'un vote de confiance à la majorité constitutionnelle sanctionne la composition du nouveau gouvernement, cette présentation d'un nouveau cabinet ne stipule aucune obligation, et on prête à M. Moch l'intention de ne pas suivre sur ce point la tradition.

Ayant reçu l'investiture constitutionnelle, M. Jules Moch peut en effet gouverner et exercer les

(Suite à la page 12, col. 1)

Mesures odieuses approuvées par le Parlement tchèque

PRAGUE (PA) — Le Parlement communiste de Tchécoslovaquie a adopté unanimement, à main levée, deux projets de loi visant à établir un puissant contrôle sur la religion, notamment sur l'Eglise catholique.

Le bill du contrôle de l'Eglise stipule que tous les religieux seront payés par l'Etat et accorde au gouvernement le droit de régie sur les nominations, les finances et les affaires administratives de l'Eglise.

Le 2e projet de loi préconise l'établissement d'un nouveau ministère chargé de surveiller les affaires de l'Eglise. Les deux lois entreront en vigueur le 1er novembre.

La décision du gouvernement fut précédée de deux heures de discours, au cours desquelles les orateurs ont attaqué le Vatican et la hiérarchie catholique qui a, à sa tête, S. Exc. Mgr Joseph Beran, archevêque de Prague.

Les pires critiques furent faites par le ministre de la Justice, Alexei Cepicka, et par le père Joseph Ploghar, prêtre catholique excommunié, actuellement au service du gouvernement comme ministre de la Santé.

Chefs communistes trouvés coupables

NEW-YORK (AFP) — Les 11 leaders communistes américains ont été trouvés coupables, aujourd'hui, de conspiration en vue de renverser le gouvernement des Etats-Unis par la force.

Le verdict des jurés a été soumis au juge fédéral Harold Medina à 11h.30, après sept heures de délibérations. Chaque accusé est passible d'une peine maximum de 10 ans d'emprisonnement et d'une amende de $10,000.

A la requête de l'avocat de la défense, Me Harry Sacher, le greffier du tribunal fédéral a demandé à chaque juré: "Quel est votre verdict?" Et chacun des 12 jurés a répondu: "Coupables, tous les 11 accusés".

Sept morts, 62 blessés

BUENOS-AIRES (AFP) — Sept personnes ont été tuées, et 62 blessées, dont plusieurs grièvement, à la suite de l'explosion encore inexpliquée d'un camion chargé d'essence, dans la ville de Santiago-Del-Estero.

Des secours ont été envoyés par avion, de Buenos-Aires.

Une résolution qui fait présager la fin de la session

Le premier ministre du Canada, M. Louis St-Laurent, a fait adopter hier aux Communes une résolution qui donnera désormais la préséance aux mesures du Gouvernement tous les lundis de la session, à compter de lundi prochain le 17 octobre.

M. St-Laurent a expliqué que le nombre considérable de bills d'intérêt public que les députés avaient encore à approuver l'obligeait à réclamer la priorité des projets de loi du Gouvernement sur tous les autres travaux, "sauf la présentation des bills, les questions des députés et les avis de motions pour la production de documents".

L'attitude prise par le premier ministre laisse prévoir que la session sera maintenant de courte durée, car il est de coutume que la préséance des mesures gouvernementales ne soit accordée que vers le milieu ou la deuxième moitié des séances.

MM. Gordon Graydon, leader

(suite à la page 12 col. 8)

"On verra", déclare Claxton sur Finter

Les enfants des logements d'urgence de Rockcliffe sont toujours sans école.

M. Brooke Claxton, ministre de la Défense nationale et, de ce fait, gardien des édifices de Rockcliffe, a déclaré ce matin au représentant du DROIT qu'aucune décision n'avait encore été prise.

La semaine dernière, le ministre des Travaux publics, M. Alphonse Fournier, annonçait qu'une bâtisse serait bientôt mise à la disposition de la Commission des écoles séparées d'Ottawa, qui la convertirait en école pour les enfants des logements d'urgence d'Uplands.

Cette nouvelle réjouit temporairement les parents de Finter, leur permettant d'espérer que le ministère de la Défense nationale allait faire la même chose pour eux et leur accorder l'usage d'une bâtisse à Rockcliffe même.

Hier encore, certaines personnes du ministère de la Défense se rendirent sur place pour examiner des bâtisses, dont l'édifice 98 que cherchent à obtenir les parents de Finter pour leurs enfants.

Ce matin toutefois, M. Claxton a déclaré qu'on n'en était venu à aucune décision. D'un laconisme déconcertant, il s'est contenté de dire: "On verra".

Les classes sont commencées depuis plus de six semaines, mais aucune décision n'a encore été prise.

A Uplands, le déménagement serait commencé. Cette semaine, on a observé plusieurs camions transportant le contenu d'une bâtisse et l'on compte que les élèves de l'endroit, qui désirent fréquenter l'école séparée d'Uplands, pourront le faire dans un avenir très rapproché.

M. Aime Arvisais, secrétaire-trésorier de la Commission des écoles séparées d'Ottawa, l'un de ceux qui se rendit auprès du ministre de la Défense nationale pour obtenir l'usage d'une bâtisse à Finter, est absent de la ville.

Au début de la semaine, il exprimait l'opinion que la Commission obtiendrait bientôt une bâtisse à Finter. M. Claxton n'a pas voulu se compromettre.

Des réactions à la Sûreté provinciale

Heureux d'avoir été exonérés, les membres du détachement local ont mal accueilli le départ de deux collègues

Les membres de la Sûreté provinciale à Ottawa n'ont pas caché leur joie, ce matin, parce que le rapport du commissaire adjoint E.-T. Doyle, rendu public par le procureur général de la province, les eut exonérés de toute accusation de forfaiture.

Ils ont tout de même manifesté leur étonnement du fait que les constables Lyle Smith et Hugh Patterson fussent forcés de démissionner. Plusieurs ont exprimé l'opinion que ces deux constables furent les victimes de l'enquête.

La majorité des constables du détachement d'Ottawa ne sont pas d'accord avec une partie du rapport qui allègue que les 12 autres constables, qui avaient demandé d'être transférés, avaient retiré leurs requêtes.

L'un, entre autres, a déclaré que sa demande de transfert existait toujours et que s'il n'était pas envoyé ailleurs, il démissionnerait.

Bien que l'inspecteur de district Sydney Hunter ait été exonéré de tout blâme, certains constables refusent de travailler sous ses ordres.

Les deux constables forcés de démissionner sont parmi les plus populaires à Ottawa.

Le constable Lyle Smith est avec la Sûreté provinciale depuis février 1948, à trois reprises, ses supérieurs avaient fait son éloge publiquement. Vétéran de la dernière guerre, il servit en Afrique, en Italie, en France, en Belgique, en Hollande et en Allemagne. Il fut blessé deux fois.

Le constable Hugh Robertson, avec la Sûreté provinciale depuis octobre 1946, servit également outre-mer durant la dernière guerre.

Leurs camarades les ont tous deux en haute estime, ce qui explique la surprise avec laquelle fut reçue la nouvelle qu'ils devraient démissionner.

Hier, avant que le rapport ne fût rendu public par le procureur général, le constable Smith déclarait au représentant du Droit: "A partir de maintenant, la Sûreté provinciale va être connue comme une force silencieuse".

Ordre du jour au Parlement

AUJOURD'HUI

Aux **Communes**, on étudiera la pension des policiers de la Gendarmerie royale.

On présentera un bill pour augmenter à $25,000 le salaire du juge en chef de la Cour Suprême et à $20,000 celui des juges puînés.

Le **Sénat** ne siégera pas.

HIER

Aux **Communes**, tous les partis approuvent en première lecture le bill qui augmentera et conservera les ressources forestières du Canada.

On dévoile une tentative des Etats-Unis de ruiner le marché canadien du poisson, ainsi qu'une nouvelle concurrence de la Russie dans la vente du saumon.

M. Louis St-Laurent, premier ministre, fait voter une motion pour donner la préséance aux bills du Gouvernement tous les lundis. Il annonce qu'on présentera bientôt la loi de l'habitation.

L'Angleterre ne recevra plus de bacon canadien.

M. Lionel Chevrier, ministre des Transports, révèle des difficultés pour équiper des navires marchands du Canada.

Le **Sénat** n'a pas siégé.

La France visite Le Droit

L'ambassadeur loue le rôle du "Droit"

D'autres personnalités françaises à Ottawa visitent aussi le quartier général du concours d'abonnements

Le quartier général du concours d'abonnements du Droit ainsi que le journal même ont été visités depuis quelques jours par de hautes personnalités de France à Ottawa.

Hier, Son Excellence l'ambassadeur de France au Canada, M. Hubert Guérin, fut reçu par M. Aurèle Gratton, gérant général du Droit, M. Georges-Henri Dagneau, rédacteur, représentant le directeur de la rédaction, M. Camille L'Heureux, ainsi que le directeur du grand concours d'abonnements.

Très intéressé par la visite de l'immeuble du Droit, M. Guérin ne cacha pas son admiration pour l'oeuvre poursuivie par le quotidien français de la Capitale et pour son rôle dans la diffusion de la culture française au pays.

Invité à se rendre au quartier général du concours, 331½, rue Dalhousie, Ottawa, l'ambassadeur put d'abord admirer le déploiement de photos, illustrations et littérature touristique qui ornent la vitrine de ce bureau et annonce le 4e grand prix du concours: un voyage en Europe, en séjournant en France.

A ce sujet, Son Exc. l'ambassadeur a donné l'assurance que le gagnant de ce prix recevra un chaleureux accueil à son arrivée en France.

Lors de son passage au journal, M. Guérin, accompagné de l'attaché de presse, M. le baron Michel de Warenghien de Flory, visita tous les différents services du Droit: administration, rédaction, information, tirage, ateliers et presses, etc.

Autres visiteurs

Mercredi, le quartier général du grand concours d'abonnement du DROIT, rue Dalhousie, qui a pris pour quelques semaines l'aspect d'un bureau de tourisme avec ses panneaux de réclame couverts de photos de la France et ses drapeaux tricolores, recevait quatre autres visiteurs très intéressés.

M. Pierre Queuil, conseiller commercial de l'ambassade de France, M. le baron Michel de Wareighien de Flory, attaché de presse, Mlle Gladys Arnold, du Service français d'Information, et M. de Croisset, de New-York, représentant des Services français de tourisme au Canada et aux Etats-Unis, se sont dit enchantés de la façon dont on a fait usage du matériel gracieusement fourni par l'ambassade de France.

Les concurrents qui désirent voir un peu ce qui les attend "au cas" où ils remporteraient le quatrième prix, qui est un voyage en France, en Italie, en Suisse et en Belgique, pourront donc passer au quartier général et y admirer les photos de Paris et les scènes de la province française qu'on y a exposées.

(suite à la page 12, col. 1)



Son Excellence l'ambassadeur de France, M. HUPERT GUERIN, visite le quartier général du concours d'abonnements au "Droit", 331½, rue Dalhousie, Ottawa, en compagnie du directeur du concours.
(Photo Le Droit—par Pierre Normandin)

Chronique de Bridge

Par Noël DUCHESNE

Adresser toutes communications au sujet du bridge au Chroniqueur du Bridge, Le Droit, Ottawa, Ont.

699 — C-200

ENTAMES CONTRE LES CHELEMS

Souvent le sort d'un chelem repose sur l'entame et le choix que doit faire le joueur n'est généralement pas facile. Sa grande préoccupation sera que son attaque ne favorise pas le déclarant d'une levée. Il est aujourd'hui admis que le contre d'un chelem est fait dans le but de diriger l'entame. Si votre partenaire a contré un contrat de chelem, par le fait même il vous indique la suite qu'il désire vous voir attaquer. Il réclame une entame anormale. Ainsi, si au cours des enchères le contreur a déclaré une suite ou que vous-même en avez annoncé une, le contre de pénalité demande de ne pas attaquer à cette suite. Si le Mort a déclaré une suite autre que l'atout, par son contre votre partenaire vous demande d'attaquer à cette suite. Si le Mort a déclaré plus d'une suite, l'attaque désirée sera alors à la première suite qu'il aura déclarée.

Si le Mort n'a déclaré aucune suite, hors l'atout, mais que le déclarant en a annoncé une, le contre de pénalité de votre partenaire exige une attaque à cette suite.

Si ni le déclarant ni son partenaire n'ont annoncé une suite sauf l'atout, le contreur demande tout simplement de ne pas attaquer à l'atout, mais à une suite non déclarée.

Les enchères ont été:—

SUD	OUEST	NORD	EST
1-coeur	passe	3-trefles	3-carreaux
3-coeurs	passe	4-coeurs	passe
6-coeurs	passe	passe	contre

A Ouest vous avez la main suivante:—

♠ 8-5-3 ♥ 4-3-2 ♦ A-8-7 ♣ 10-7-4-3

Votre partenaire, Est, par son contre de pénalité vous demande de ne pas attaquer à la suite qu'il a déclarée, carreau. Au contraire il exige une attaque à la suite déclarée par Nord. C'est qu'il possède une tenace à cette suite (A-D ou R-V) ou encore qu'il est en état de couper immédiatement. Vous n'avez donc tout simplement qu'à obéir et attaquer de votre trois de trèfle.

ATTAQUE D'UN AS

Si l'attaque d'un as, contre un contrat de petit chelem est très populaire, elle n'est pas toujours cependant la meilleure. Si vous possédez un as, vous attaquerez de votre as si vous espérez prendre une autre levée ou que vous avez raison d'espérer que votre partenaire obtiendra une levée. Une levée n'est pas suffisante pour empêcher un petit chelem et le fait d'encaisser immédiatement votre as, alors que vous n'envisagez aucune possibilité d'obtenir une autre levée, facilitera de beaucoup la tâche du déclarant.

Ainsi l'adversaire s'est rendu à 6-piques et vous devez attaquer avec les mains suivantes.

(a)	♠ D-6-5	♥ A-9-6-4	♦ 5-4-2	♣ 7-5-3
(b)	♠ 2	♥ A-9-6-4	♦ 6-5-4-2	♣ 7-5-3-2
(c)	♠ 4-3-2	♥ A-9-6	♦ 6-5-4	♣ 7-5-3-2

(a) En plus de mon as de coeur, j'espère obtenir une levée par ma dame d'atout, c'est pourquoi immédiatement je joue l'as de coeur.

(b) Si pique n'a pas été soutenu fortement par Nord, je puis espérer qu'il sera peut-être possible à mon partenaire d'obtenir une levée d'atout et c'est pourquoi j'encaisse immédiatement l'as de coeur.

(c) Encaisser l'as de coeur ne serait que favoriser le déclarant, je dois plutôt tenter d'affranchir une levée à mon partenaire. J'attaquerai donc d'un carreau ou d'un trèfle et l'as de coeur me permettra de prendre la main et donner à mon partenaire l'occasion d'encaisser sa levée.

NOEL DUCHESNE



Croustillants! Frais! Délicieux!

RIZ TIRÉ DE CANONS!

POUR LA Maison MODERNE...



Arborite
Marque déposée

Reconnue comme la meilleure planche murale décorative sur le marché, à prix abordable. Idéale pour lambrisser salles de bains, cuisines, clubs, hôtels . . . parfaite pour tables et dessus d'armoires de cuisine. Se pose avec des outils ordinaires . . . en vente partout au Canada en panneaux de 4' x 8' et de 2'6" x 8'.

AC-19NF

THE ARBORITE COMPANY LIMITED
385 avenue Lafleur, Ville LaSalle, Montréal 27, Que.

PROMENADES EN AUTOBUS

Le dimanche 16 octobre

Excursion mystérieuse

L'automne dans toute sa splendeur et les beautés de la nature ont fait leur apparition! Voyez les montagnes de la Gatineau ou la vallée de l'Outaouais avant l'arrivée de la saison d'hiver. Les autobus quitteront le coin des rues Sussex et Georges à 2h. 30 p.m., pour une promenade de trente-cinq milles dans les districts avoisinants.

Adultes 75c — Enfants 50c

Promenades tour d'horizon

Après nos deux services de tours d'horizon de 10h. a.m. et 3h. p.m., du dimanche 16 octobre, notre service régulier de tours d'horizon sera terminé pour la saison 1949.

La Commission se réserve le droit d'annuler n'importe quelle ou toutes les excursions mentionnées ci-dessus à cause de mauvaise température ou à défaut d'un nombre suffisant de voyageurs

OTC Ottawa Transportation Commission

Samedi, jour des manteaux et paletots chez Caplan



Manteaux de fourrure

garnis de fourrure

Fascinants manteaux de seal SEALECT (lapin teint) joliment garnis aux poignets et au collet, de mouton de Perse noir, mouton de Perse gris, vison canadien ou vison blanc. Tailles pour jeunes filles, adolescentes et dames.

$229



Manteaux de drap

garnis de fourrure

Modèles ajustés et amples, entredoublés jusqu'au bas et avec dos de chamois. Garnis d'écureuil gris et brun, mouton noir et gris, vison de ranch et rat musqué brun. Toutes les tailles.

$79.50



Paletots d'hiver

de qualité pour hommes

Elysians, velours, sealskin et alpine dans les modèles à devant droit et croisé, poches crevées ou plaquées. Teintes: brun, bleu, gris, fauve, marine. Tailles 34 à 42.

$59.50



Attrayants

Paletots d'hiver

pour garçonnets

Un merveilleux assortiment de paletots d'hiver pour garçonnets; de bonne fabrication pour le grand confort et la longue durée. Fleeces du genre balmacaan, devant à patte (fly), poches crevées. Tailles 24 à 34.

$12.95 à $26.95



Manteaux pour fillettes

12 à 14x

Manteaux de croisé de laine dans les genres ample et ajusté, un bel assortiment de couleurs — garnis ou non de fourrure. 12 à 14x.

23.98 à 44.98



Manteaux pour fillettes

7-10

Manteaux de tissu suède avec doublure de soie piquée pour fillettes, bordure de fourrure au collet. Teintes: vin, vert, royal dans les genres ajusté et ample.

17.98 à 29.98



ENSEMBLES DE MANTEAUX

pour petits garçons

Manteaux, jambières et chapeau ou casque. Le manteau du genre ample ou du genre Hollywood. Tweeds, fleeces, tissu couverture. 3 — 6x.

10.98 à 21.98



ENSEMBLES DE MANTEAUX

pour fillettes

Ensemble de manteau de 3 pièces: manteau, jambières et capuchon ou chapeau pour assortir. Dos ample ou ajusté; quelques-uns avec garniture de fourrure, doublure de kasha piquée. 3 — 6x.

14.98 à 25.98

Escarpins Dorsay pour dames



Les plus à la page pour toutes les saisons, avec talons hauts ou cubains.

Splendides cuirs et attrayantes couleurs.

$9.50

Souliers Ritchie pour hommes

Un vaste assortiment de modèles, couleurs et cuirs dans les souliers "Nouvelle allure".



$11

Rez-de-chaussée

Souliers pour garçonnets et fillettes



Un grand choix de modèles et couleurs — toutes les pointures.

$3.50 à $7.50



Gants de chevreau importés

Fascinants gants de capeskin, importés. Dans les teintes de brun, noir et gris, attrayantes piqûres.

$4.98

Captivants

sacs à main d'automne

Sacs à main de veau, maroquin et cordé dans les plus chics modèles et couleurs de la saison.

$9.50





Chapeaux

garnis de plumes

Chapeaux de feutre et de velours avec adorables garnitures de fascinantes plumes, dans les plus belles teintes ——— $6

Gants de chevreau

pour hommes

Gants de capeskin, peau de chevreuil, peau de porc, doublés ou non doublés; de fabrication Acme. 2.95

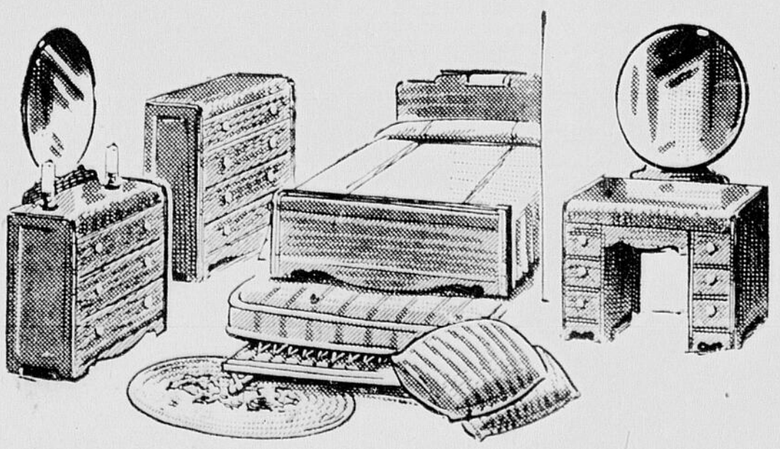




CHAPEAUX

pour hommes

Dans les modèles à passe baissante ou Hombourg. Teintes: gris, brun, bleu avec bordure piquée ou unie. $8



Mobiliers de chambre à coucher

DE 18 PIECES

Un splendide mobilier à dessin moderne, d'un attrayant et riche fini noyer. Les trois pièces comprennent un beau lit à panneau, spacieuse commode à tiroirs et un attrayant bureau avec grand miroir vénitien; le devant du genre cascade avec tiroirs s'ouvrant facilement.

- Bureau
- Commode à tiroirs
- Lit double
- Matelas rempli de ressorts
- Nécessaire d'usage de 4 pièces
- Sommier à ressorts ne s'enfonçant pas
- 1 paire de couvertures
- 1 couvre-lit en chenille
- 1 paire d'oreillers de plumes
- 2 gravures
- 2 carpettes

La coiffeuse disponible si on le désire à $29.95 extra

$169.

C. CAPLAN LIMITED .. RIDEAU ST.

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Le Droit

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique,

LE DROIT est publié par le SYNDICAT D'OEUVRES SOCIALES (Ltée), siège social: 368, rue Dalhousie; téléphones: Ottawa 3-4061, CKCH 2-1701. Services télégraphiques: Presse Canadienne, Presse Associée, Reuter, Agence France-Presse; Service CIP et Fides; Correspondants dans les principales villes et campagnes.

TARIF DES ABONNEMENTS

Par la poste: OTTAWA ET LA BANLIEUE: 1 an, $8.50; 6 mois, $4.50; 3 mois, $2.50. CAMPAGNE: 1 an, $6.00; 6 mois, $3.25; 3 mois, $1.75.

Par porteur: 1 an, $12.50; 6 mois, $6.25; 3 mois, $3.25; la semaine, $0.25.

"Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa"

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens

VENDREDI, le 14 OCTOBRE 1949

Les théories juridiques

De toute évidence, les théories juridiques dans un domaine comme celui de la constitution sont avant tout des moyens. Une théorie juridique n'est pas une religion sans laquelle on perd son âme !

Pourquoi, d'un côté, veut-on que l'Acte de l'Amérique britannique du Nord soit une loi ? Parce qu'on songe à l'indépendance du Canada et que si cet acte est une loi, le gouvernement actuel pourra réaliser sans trop d'inconvénients de grands progrès dans la voie de la souveraineté nationale. Pourquoi, de l'autre côté, soutient-on qu'il est un contrat ? Parce que, considère-t-on, le cadre d'un pacte offre le meilleur système de défense des privilèges et de l'identité de la minorité canadienne-française !

La meilleure preuve de ce fait réside dans la façon dont les adversaires en présence défendent leur cause: ils recherchent quelle était la volonté des auteurs de l'Acte de l'Amérique britannique du Nord. Et parmi ces derniers, chacun se recrute des alliés. Les Pères de la Confédération VOULAIENT un contrat, disent les uns. Ils VOULAIENT une loi, disent les autres. Sans doute importe-t-il de savoir ce qu'on voulait ainsi, de part et d'autre, il y a plus de 80 ans. Mais, aujourd'hui, deux autres volontés s'affrontent de nouveau et il s'agit de sortir de ce conflit.

On veut l'indépendance du Canada, dit-on, sans cependant menacer les droits des provinces et de la minorité. Au contraire, on veut les protéger, mais on met tellement l'accent sur l'indépendance du pays que l'on prend des moyens qui, en fait, relèguent celles-ci au second plan. Par ailleurs, à Québec, on veut également l'indépendance du pays mais on voudrait, pour croire totalement à la sincérité de ceux qui offrent des garanties, qu'ils commencent par consulter les provinces, au lieu de prendre unilatéralement des dispositions très importantes, quitte à consulter les provinces une fois les questions préliminaires réglées.

L'on tournera l'affaire comme on voudra, il reste que ce dernier point de vue nous semble le plus logique. M. St-Laurent reconnait l'existence des provinces et de la minorité canadienne-française et de leurs droits respectifs. Il est même prêt à les garantir, ces droits. Dans ce cas, qu'il consulte les intéressés sur la valeur des garanties qu'il leur offre. Qu'il ne commence pas par prendre unilatéralement, "ex parte", selon le jargon du palais, des dispositions qui sont censées constituer ces garanties ! Voilà tout ce qu'on lui reproche.

Et on le lui reproche d'autant plus qu'aucun gouvernement fédéral n'a été aussi fort que le sien depuis 80 ans. Le fait de consulter les provinces lui enlèverait-il sa force ? Pas le moins du monde. Alors pourquoi attend-il d'avoir pris ses précautions pour consentir à ces fameux pourparlers ? Cache-t-il donc quelque chose ? Il voudrait nous le faire croire qu'il ne s'y prendrait pas autrement !

En tout cas, l'échange de lettres entre le premier ministre St-Laurent et le premier ministre Duplessis accuse le conflit. Les deux dernières lettres, publiées samedi, ne ferment pas la porte à toute discussion. M. Duplessis n'y fait aucune allusion à la législation relative aux appels au Conseil privé et à la Cour suprême. Il se contente de demander de remettre à plus tard la législation "relative au pacte fédératif" afin de tenir au préalable les consultations nécessaires. Mais, on le sait, la loi sur l'abolition des appels et sur la Cour suprême a été adoptée, depuis lors.

Georges-Henri DAGNEAU

L'individualité québécoise

Les Pères de la Confédération et le Législateur impérial s'accordent à reconnaître que le Bas-Canada n'est entré dans la Confédération qu'à la condition d'y conserver son individualité.

Or, en quoi consiste cette individualité? En réclamant pour le Canada le droit d'amender sa constitution, le Gouvernement fédéral, pour employer les mots mêmes du discours du Trône, ne veut toucher ni aux droits et privilèges constitutionnels des provinces, ni aux droits et privilèges actuels en matière d'éducation ou relatifs à l'usage des langues anglaise et française. Toutefois, ce qu'il entend par droits et privilèges constitutionnels des provinces, il ne l'a pas encore précisé.

A ceux qui pourraient l'oublier, il est bon de rappeler que l'individualité du Bas-Canada, aujourd'hui le Québec, ne se borne pas à ses droits en matière de langue, d'écoles et d'éducation.

Le maintien de l'individualité d'un peuple comporte plus que la conservation de sa langue et de ses écoles. Il exige encore l'organisation de ses cadres sociaux, politiques et économiques selon l'esprit de ce peuple. Autrement, l'imposition de cadres sociaux, politiques et économiques inspirés d'une autre mentalité le modifiera à la longue, et sa langue, qui n'est que l'expression de son esprit, finira par en subir les contre-coups.

C'est ainsi que le comprenait le Législateur impérial. Il entendit bien donner au Bas-Canada le droit d'organiser sa vie propre selon son propre caractère. Lord Carnarvon, secrétaire d'Etat pour les colonies dans le cabinet Derby, en effet, disait, à la Chambre des lords au moment de la présentation du projet de loi de l'Amérique britannique du Nord: "Le Bas-Canada aussi est jaloux et fier à bon droit de ses coutumes et traditions ancestrales. Il est attaché à ses institutions particulières et il n'entrera dans cette union qu'avec l'entente qu'il les conservera. C'est dans ces sentiments et suivant ces conditions que le Bas-Canada consent maintenant à entrer dans la Confédération."

Or, pour que le Bas-Canada, aujourd'hui le Québec, puisse organiser ses institutions en conformité de son esprit français et catholique, il lui faut élaborer lui-même les lois régissant sa vie sociale, politique et économique, et posséder les sources de revenus nécessaires pour mener à bonne fin cette organisation de sa vie propre.

Transférer au pouvoir central une partie de l'organisation de cette vie propre, c'est mettre en péril à la longue l'individualité du Québec.

Quand on change une constitution, c'est pour longtemps. Aussi faut-il voir loin. Rien ne serait plus dangereux, par exemple, pour le caractère propre des institutions québécoises, que l'arrivée au pouvoir d'un gouvernement socialiste à Ottawa. C'est donc le temps, pour les députés fédéraux et provinciaux du Québec, de protéger leur province contre les dangers éventuels de l'avenir.

Les centralisateurs d'aujourd'hui font le jeu des socialistes de demain. Car ne nous faisons pas illusion: les socialistes finiront, comme ailleurs, par gagner, un jour, le pouvoir à Ottawa.

Camille L'HEUREUX

Là où l'arbitrage a aussi sa place

Les dirigeants de la Corporation des instituteurs et des institutrices catholiques du Québec se sont réunis dernièrement dans la capitale de cette province afin d'y étudier certains de leurs problèmes. Ils se sont élevés de nouveau contre le fait que le personnel enseignant rural ne bénéficie plus, depuis trois ans, du recours à l'arbitrage pour le règlement de ses différends avec les commissions scolaires.

On ne voit pas bien en effet pourquoi ce personnel enseignant rural est traité différemment, à cet égard, du personnel enseignant urbain. Il est vrai qu'il est assuré en retour d'un minimum de salaire décrété par la loi, mais ce minimum est du reste très modique, et puis il y a bien d'autres points qui entrent en jeu lorsqu'il s'agit de ses conditions générales de travail.

La différence de traitement en question ne peut que faire régner une juste susceptibilité chez les instituteurs et les institutrices ruraux, et l'on comprend facilement qu'ils réclament à ce sujet, avec l'appui de tous ceux et de toutes celles des villes.

Aussi les dirigeants de la Corporation ont-ils adopté une résolution par laquelle ils demandent instamment à la législautre provinciale de corriger l'inégal état de choses.

L'arbitrage est l'un des moyens reconnu et établi par la loi pour régler les difficultés qui surgissent entre patrons et salariés. Il devrait pouvoir servir à toutes les catégories de ces derniers, y compris ceux et celles qui enseignent dans les campagnes et qui sont généralement les moins bien placés pour faire triompher de légitimes revendications.

H. L.

Au cours de son voyage au Canada, M. Beverley Baxter, journaliste et député conservateur à la Chambre des communes du Royaume-Uni, a déclaré que chaque Canadien devrait connaître et parler les deux langues officielles du pays, le français et l'anglais. C'est beaucoup demander. Nous serions satisfaits si l'élite des deux groupes ethniques officiels du pays savait l'une et l'autre.

Qu'est-ce que l'esprit de christianisme? Esprit de fraternité, esprit de tendresse et de compassion, qui nous fait sentir les maux de nos frères, entrer dans leurs intérêts et souffrir de tous leurs besoins.—BOSSUET.

AU JOUR LE JOUR

L'affaire de la réfection du palais de justice de la rue Nicholas est loin d'être conclue ! On admet qu'elle doit se faire, mais qu'il importe d'y aller très modérément, du point de vue financier, parce que l'immeuble est destiné à la disparition dans on ne sait combien d'années. Et puis les autorités d'Ottawa, contrairement à celles du comté de Carleton, veulent à peu près tout remettre en question. Comment conciliera-t-on l'idée d'une rénovation qui en vaille tout de même la peine avec celle de ne pas dépenser beaucoup ?

* * *

"La Survivance", d'Edmonton, annonce que l'inauguration du poste français de radio, obtenu avec tant de peine et de misère, aura lieu le 20 novembre, si rien d'imprévu ne survient d'ici là pour obliger de reporter la date à un peu plus tard. C'est une fort heureuse nouvelle pour tout le Canada français, particulièrement pour les Franco-Albertains. Ce sera le deuxième poste français de radio dans les provinces de l'Ouest, le Manitoba ayant déjà le sien. Puis devra venir le tour de la Saskatchewan.

* * *

Le comité parlementaire norvégien du prix Nobel attribue le prix, cette année, à lord Boyd Orr, pour son travail en faveur d'une juste distribution dans le monde des ressources alimentaires dont on dispose. Lord Boyd Orr professe que cette distribution doit se baser d'abord sur les besoins des peuples et non pas tant sur les intérêts commerciaux des pays exportateurs. Quant à la récompense qu'on vient de lui décerner (une somme de quelque 22 mille dollars) il entend la faire servir à promouvoir la paix et le projet qui lui tient à coeur de voir s'établir un organisme de gouvernement mondial. Ce sont là des desseins et un désintéressement qui lui font grandement honneur.

H. L.

BILLET

Edmond Jaloux

La presse française annonçait récemment la mort d'un de ses hommes de lettres, critique et romancier, Edmond Jaloux, ancien conservateur du Musée Carnavalet, qui vient de mourir à soixante-dix ans.

Provençal doublé d'un Marseillais, Edmond Jaloux, contrairement au type exubérant et tapageur auquel nous a habitués Pagnol, incarnait le Méridional concentré, le méditatif qui fuit le bruit et pour qui existe l'homme intérieur.

Ses romans qui sont encore d'une lecture agréable, coupés de dialogues bien vivants, trahissent le flâneur élégant qui puisait en lui-meme et en ses souvenirs ses visions de beauté, la compréhension des problèmes psychologiques de ses caractères tout en nuances, accusant une profonde connaissance du monde d'alors. Il se rapproche de Kessel, de Jacques Chardonne et de Pierre Frondaie; il appartient à l'époque où il faisait bon ouvrir un roman pour la dilection de quelques heures de détente.

Au moment de sa réception à l'Académie française, Maurice Martin du Gard, écrivait: —"Edmond Jaloux entre à l'Académie en pleine maturité. Les Méditerranéens seront contents et aussi les fées et les lutins". Plus subtil et plus raffiné que Paul Bourget dont il allait occuper le fauteuil, il représentait avec Francis de Miomandre la génération des symbolistes à qui il devait l'amour des légendes, cette lueur secrète de poésie latente. — Quand je vais m'embarquer, confesse-t-il, je monte toujours à Notre-Dame de la Garde, pour rêver un peu sur la mer mystérieuse, la lumière des collines, la ville étendue non moins secrète et insaisissable.

Son enfance fut rythmée sur les fréquentes traversées à bord de la vedette qui faisait le service dans le vieux port de Marseille, sur l'arrivée des courriers d'Orient, qui parfois débarquaient des panthères vivantes. Il en garda une en cage et se leurrait d'en avoir été le dompteur.

Ecolier, il abattait chaque soir ses cent cinquante vers, son père en avait fait autant dans la langue provençale. A treize ans, Edmond Jaloux avait commencé à lire. Dostoïevsky et Bourges dans "Crime et Châtiment" et "Les Oiseaux chantent et les Fleurs tombent" lui avaient apporté la révélation des horizons illimités de la fiction romanesque. Plus tard, il devait subir l'influence d'Henry James.

A trente-cinq ans, il débarquait à Paris. Son volume d'études biographiques écrit vers le même temps, nous livre une galerie intéressante: portraits et analyses de **Figures Etrangeres**, nous rapprochant des grands écrivains anglais, espagnols, russes et américains. Initié à toutes les formules, nourri de toutes les littératures, Edmond Jaloux tirait de son expérience livresque sa vie profonde, un art de spiritualité et de culture qui devait s'affirmer surtout dans sa biographie de **Goëthe**. Ceux qui alors ont suivi dans Les Nouvelles Littéraires sa chronique hebdomadaire sur L'Esprit des Livres avaient pressenti en lui l'humaniste curieux de ses contemporains, évoluant sans cesse, en marche vers une existence supérieure.

MARIE-ROSE TURCOT

EPHEMERIDES DU "DROIT"

IL Y A VINGT ANS

LE 14 OCTOBRE 1929

Paul Paquin et Richard Lesage, partis en canot de Vancouver pour se rendre de même jusqu'à Halifax, sont arrivés à Ottawa et y font escale.

Les candidats aux toutes prochaines élections provinciales de l'Ontario deviennent de plus en plus nombreux. On en compte présentement 225, dont 112 conservateurs, 80 libéraux et 15 progressistes ou fermiers-unis.

Le plus grand dirigeable du monde, le R-101, construit en Angleterre, fait avec succès sa première envolée, ayant à son bord 38 membres d'équipage et 14 passagers.

EPHEMERIDES DU "DROIT"

L'ANGLETERRE D'AUJOURD'HUI

Expéditions polaires et explorations

par S. Gordon COLLER

L'exploration de régions encore inconnues se poursuit activement et aussi fréquemment qu'à l'époque élisabéthaine. L'expédition anglo-suédo-norvégienne vers l'Antarctique est, jusqu'à ce jour, la dernière d'une longue série d'autres expéditions qui ont été organisées depuis quelques mois.

L'une des régions encore inconnues, dont les explorateurs n'ont pas encore réussi à pénétrer le mystère, est cette vaste terre de glace qui entoure le Pôle Sud, où Scott périt il y a 37 ans. "Je ne regrette pas ce voyage, écrit-il sur son journal; il a montré ce que les Anglais peuvent endurer, qu'ils s'aident les uns les autres, et qu'ils font face à la mort avec un courage digne de leurs ancêtres." Les dangers ne sont pas moindres maintenant, bien que les successeurs du grand Scott aient aujourd'hui des avions équipés du radar et une plus grande connaissance de la région qu'ils vont explorer.

Le contingent anglais de l'expédition anglo-suédo-norvégienne, qui partira vers le Pôle Sud en novembre prochain, comprend cinq pilotes de la R.A.F., et deux avions spéciaux de reconnaissance. Leur rôle consistera à découvrir un passage dans la barrière de glace qui entoure la Terre de la Reine Maude, où aucun navire n'a pénétré depuis qu'elle vainquit l'expédition de Sir Robert Shakleton, en 1914. Les quatre savants, âgés en moyenne de 26 ans, deux Anglais, un Canadien et un Australien, étudieront les conditions atmosphériques, la géologie et les phénomènes physiques, sur le plateau de glace qui s'étend au sud, vers le pôle.

A l'est de l'Antarctique norvégienne que l'expédition va explorer, se trouve un territoire antarctique australien, et à l'ouest, les îles Falkland, où les noms de la Terre de Graham, des Iles Orkney et des Iles Sandwich témoignent de l'oeuvre des premiers explorateurs anglais qui ont, dans le passé, reconnu cette partie du globe. Dans cette région glaciale, sur l'Ile de Stonington, onze hommes attendent l'expédition de sauvetage qui, par avion, viendra les relever et les ramener à la civilisation pour la première fois depuis le début de 1947.

Ces météorologistes anglais sont peut-être les hommes les plus isolés du monde. Ils vivent dans des camps au bord de l'Antarctique, et envoient régulièrement, par radio, leurs rapports météorologiques grâce auxquels les navires et les baleiniers pourront naviguer sans danger dans l'Atlantique Sud. Ce service météorologique existe depuis 24 ans. C'est, en effet, en 1925 que la première station maritime biologique fut installée d'une manière permanente dans la Georgie du Sud par le Comité Britannique "Discovery", qui a pris le nom du premier navire du capitaine Scott.

A l'autre bout, c'est la calotte du Pôle Nord, marquée sur les cartes "territoire inconnu". Dans cette région aussi les explorateurs s'efforcent de pénétrer les mystères du Cercle Arctique. Peter Scott, fils du célèbre explorateur, qui est rentré récemment en Angleterre d'une expédition dans la région arctique du Canada, a découvert une tribue inconnue d'Eskimos, un territoire couvert de fleurs, peuplé de petits oiseaux à "fourrure" vivant dans un désert de glace.

Un groupe de jeunes gens, qui faisaient partie d'une expédition organisée par la Société d'Exploration des Ecoles de Grande-Bretagne et qui ont étudié dans la région extrême nord de la Norvège, où ils ont passé six semaines, la vie des animaux et des plantes, la géologie, les glaciers, la météorologie, vient de remettre son rapport au British Museum. Cette expédition a exploré 200 kilomètres carrés d'une région inconnue comprise dans le Cercle Arctique; les jeunes gens ont fait 13 sorties, chacune durant de deux à 12 jours.

Un autre groupe de quatre explorateurs anglais a terminé récemment le tracé de la carte du Cassiar, ou montagnes Skikine, dans la Colombie-Britannique, au Canada. Une expédition géologique, composée de 12 étudiants de l'Université de Cambridge, vient de rentrer du Spitzberg; de leur côté, cinq membres du Club d'Exploration de l'université d'Oxford, ont exploré un nouveau glacier dans la Terre du Nord-Est, à 30 km au nord d'Islande.

Voici pour les deux extrémités du globe. Au centre, nous avons l'Equateur, où d'immenses régions sont encore inconnues. Là, des explorateurs anglais, suivant les pas de Livingston et de Stanley, et bravant la chaleur extrême et les privations, pénétrèrent au coeur de l'Afrique. Il y a exactement 100 ans, Livingston déclarait qu'une grande partie de l'Afrique centrale n'était que désert de sable, où les rivières se perdent. Au lieu de sable et de rivières, c'est dans la jungle et les marécages qu'un professeur de l'université de Cambridge et trois étudiants explorent actuellement, étudiant la vie des "peuples aux pieds palmés" qui vivent au bord du lac Bangwuleu et qui, sur l'ordre de leurs prêtres, percent de leurs lances le poisson dans les marécages. Explorant seul une région isolée de l'Afrique Equatoriale Française, un professeur de l'université de Londres a enregistré sur des disques les 300 langues Bantou, dont la plupart sont purement phonétiques. Venant d'une expédition chez les Touaregs, dans le Sahara, dont le chef n'avait jusqu'ici jamais parlé à un Anglais, deux étudiants anglais viennent de rapporter à Londres des gravures et des peintures qui dateraient de l'Age de pierre, ainsi que des copies de manuscrits qu'aucun expert n'a pu encore déchiffrer. "La plupart des Touaregs, ont-ils déclaré, ne savent pas que la guerre est finie."

Les explorateurs anglais ne cherchent pas uniquement à pénétrer les mystères des terres lointaines. Un club s'est formé en Angleterre pour explorer les cavernes. Les membres d'un autre club londonien vont à la découverte de la capitale elle-même. Comme au temps des grands marins de l'époque élisabéthaine, de Livingston et de Scott, l'esprit d'aventure domine dans la race anglaise.

Bureau d'Information du Royaume-Uni

LES LETTRES

Le Canada français et le roman américain

Si les Franco-Américains jouèrent un rôle important en Nouvelle-Angleterre, y imprimèrent leur marque et influencèrent son économie, ils contribuèrent peu à sa littérature. Sans doute leur doit-on bon nombre de livres, mais d'ordre didactique plutôt que créateur. Ils sont, logiquement, écrits en français.

Parmi les ouvrages en anglais, **The Delusson Family** (1939), de Jacques Ducharme, serait le seul roman dû à un Franco, qui ait un caractère régionaliste. Il raconte l'histoire d'une famille du Canada français, amenée dans la ville industrielle d'Holyoke (Massachusetts), qui s'établit ensuite sur une terre, après la mort de son chef. Suit une existence normale et banale, sans heurts et sans péripéties dramatiques. Cela manque d'intrigue et de mouvement. Comme le notèrent les critiques, l'ouvrage a cependant ce mérite de mettre en scène un groupe assez négligé en littérature, ou montré parfois sous de fausses couleurs.

Ce dernier aspect ne manque pas d'intérêt. Car, si les Franco-Américains, si les Canadiens français émigrés aux Etats-Unis, de l'est à l'ouest, se soucièrent assez peu du mouvement des lettres dans leur pays d'adoption, il est souvent question de leurs compatriotes et du Canada français, dans les romans américains. Cela ne date pas d'hier. Dès 1826, une oeuvre de fiction due à un Américain mettait en scène un personnage historique du Canada. Depuis, les ouvrages se multiplièrent, où l'on traite à tout propos de notre pays et de nos gens.

* * *

Cet état de choses éveilla l'attention du Père Joseph-D. Gauthier, jésuite de Boston, qui se posa à son sujet quelques questions. Quel tableau les écrivains américains brossèrent-ils du Canada, et du Canada français en particulier? Comprirent-ils vraiment les Canadiens? Respectèrent-ils dans leurs livres la vérité historique, et jusqu'à quel point?

Le Père Gauthier se mit à lire les romans qui l'intriguaient, rédigea en marge une thèse qui lui valut son doctorat ès lettres à l'Université Laval (Québec). Il vient de publier celle-ci sous un titre non équivoque: **Le Canada français et le roman américain** (1826-1948). (1) En cours de route, il n'examine pas moins de 88 ouvrages de toutes catégories: romans historiques, régionalistes, biographies romancées, récits d'aventures, récits destinés aux enfants. **Le Dernier des Mohicans**, de James Fenimore Cooper, est l'ouvrage de 1826 où apparait pour la première fois un personnage canadien, le marquis de Montcalm.

En 1834, huit ans après, parait sans nom d'auteur le premier livre dont le sujet soit essentiellement canadien: **Lorette, History of Louise, Daughter of a Canadian Nun.** On sait aujourd'hui qu'il est de la plume de George Bourne, pasteur protestant. L'ouvrage est un indigne pamphlet contre les religieuses, dirigé particulièrement contre les Ursulines de Québec. Il est aujourd'hui à peu près inconnu. Comme d'ailleurs un grand nombre des romans que le Père Gauthier analyse. Quelques-uns méritent de survivre et l'un des meilleurs, écrit dans un esprit sympathique, est **Shadows on the Rock**, de Willa Cather. Le livre a été traduit en français par Maurice Rémon, sous le titre de **Ombres sur le Rocher.**

* * *

Dans son livre, le Père Gauthier note les angles variés sous lesquels les romanciers américains envisagèrent les Canadiens français: les hommes et leur milieu, leurs coutumes, leur langue, leur folklore. Comment voient-ils les Canadiens, des points de vue physique, intellectuel et moral? Comment se présentent chez eux les types religieux et laïques, l'habitant, l'enfant, l'émigré aux Etats-Unis? Quels sont les personnages historiques mis en scène, et les portraits qu'on en trace sont-ils véridiques? L'auteur répond d'après le texte même des écrivains.

Le résultat n'est pas toujours flatteur pour les nôtres, ni très consolant, quant à la culture nistorique, le souci de vérité ou la conscience professionnelle des romanciers. Un grand nombre travaillèrent à la légère, même s'ils n'étaient pas prévenus contre les Français du Canada. On reste avec l'impression que les Américains connaissaient mal nos gens, leurs moeurs, leur langue, les questions religieuses qui intéressent le peuple. Si le fait français est accepté, le type canadien est mal compris, parce qu'on ne le conçoit pas comme il se doit, attaché à sa foi, sa langue française, ses traditions. D'autre part, les ouvrages régionalistes de ces dernières années projettent une vive lumière sur des coins peu connus, aux Etats-Unis, du vieux Québec: entre autres la Gaspésie et le royaume du Saguenay. Malheureusement, la curiosité ne s'est pas encore portée du côté de la baie d'Hudson, des Cantons de l'Est, de l'Abitibi, du haut Saint-Maurice.

De façon générale, les romans américains qui traitent de nous ne sont pas inspirés par la malice ou la haine. Cela témoigne des excellentes relations qui existèrent toujours entre le Canada et le pays voisin. Les Américains nous jugent souvent d'après des préjugés, et c'est dommage. Ils commettent à notre sujet maintes erreurs historiques, ce qui est moins pardonnable. Dans l'ensemble, ce n'est pas dans les romans américains que l'on trouvera le vrai visage des Canadiens français. Le livre du Père Gauthier est une contribution importante à l'histoire littéraire de l'Amérique.

L'Illettré

(1) Tolra, éditeur, Paris. (reproduction interdite)

Villes et villages au Canada

PASPEBIAC

Importante paroisse du comté de Bonaventure et du diocèse de Gaspé. Placée sous le vocable de Notre-Dame, elle fut d'abord desservie comme mission, de 1796 à 1861, alors que le premier curé résident s'y établit et y ouvrit les registres. L'érection canonique eut lieu en 1860 et l'érection civile, l'année suivante. Le territoire de Paspébiac fut taillé à même les cantons de Hope et de Cox. La municipalité fut incorporée en 1877. Celle de Paspébiac-Ouest en fut détachée en 1922. La localité est desservie par le chemin de fer. D'après un missionnaire, le nom de Paspébiac viendrait de la langue micmaque. Depuis 1911, la paroisse possède un couvent des Soeurs de Notre-Dame-du-Saint-Rosaire, de Rimouski. La population, suivant la statistique religieuse, s'élève à plus de 3,200 âmes.

Le "Commandant Charcot"

Le Commandant-Charcot, sous les ordres du capitaine de frégate Douguet, ayant à son bord l'expédition antarctique de M. André F. Liotard, a quitté Brest le mardi 20 septembre pour tenter à nouveau d'aborder en terre Adélie. Le navire fera escale à Dakar, Durban et Melbourne, où la mission reprendra les chiens qu'elle y laissa il y a quelques mois. Elle se rendra ensuite à Hobard, en Tasmanie, qui servira encore de relais pour les explorateurs de l'Antarctique.

Le départ de l'expédition avait été primitivement fixé au 15 octobre. Il a été avancé pour éliminer toute cause d'échec. On se souvient en effet que le "Commandant-Charcot", parti de Brest le 26 novembre 1948, n'avait pu, du fait d'une avarie de machine, atteindre la terre Adélie au début de février, avant qu'un hiver antarctique précoce ait rendu vaines toutes ses tentatives.

S. I. F.

La production pétrolière canadienne en 1948 s'accrût de 60 p. 100 sur celle de 1947 et de 60 p. 100 sur celle de 1947 et de 63 p. 100 tation provient surtout de la découverte des champs pétrolifères de Leduc et de Woodbend. (Quick Canadian Facts.)

Géographie économique du Canada

par Raymond Tanghe

Malgré ce qui est indiqué dans l'en-tête, ce n'est pas une réédition que le nouveau volume de M. Raymond Tanghe sur la géographie économique du Canada; c'est un livre refait entièrement et que l'auteur aurait, semble-t-il, voulu intituler: Canada: réalités économiques. Tel qu'il est, c'est un bon manuel à mettre entre les mains des étudiants, pourvu qu'ils aient à leur disposition deux catégories de documents: des statistiques (Annuaire du Canada, recensements et autres publications) et des cartes géographiques (relief, ressources, carte politique, etc.).

M. Tanghe partage son livre en deux parties: les ressources et le travail. Il décrit les grandes ressources canadiennes (forêts, chasse, pêcheries, agriculture, élevage, mines et forces hydrauliques) d'une façon agréable et claire, en tout cas facile à retenir. C'est tout à fait exceptionnellement qu'il utilise un mot rare, tel que méat (p. 29) dont le sens image est douteux. On trouve une autre imprécision à la page 30: "le sens latéral du Dominion" pour dire "en latitude".

Cependant une description des ressources ne suffit pas. Pour mériter davantage de la géographie, il faudrait que cet ouvrage soit plus explicatif et il ne saurait l'être sans utiliser ce mode original de représentation graphique qu'est la carte. "Faire de la géographie sans carte, écrit Griffith Taylor, n'est pas digne de cette science." Nous savons que cela coûte cher de dessiner et de publier des cartes et des graphiques. Mais on peut facilement renvoyer le lecteur, dans ce cas, aux cartes d'ensemble ou de détail qui sont publiées par les services officiels des gouvernements d'Ottawa et des provinces. Il est indispensable pour tirer le meilleur parti possible de cet ouvrage d'avoir sous les yeux les quelques cartes suivantes: la carte politique du Canada (soit celle de 125 milles au pouce, 1937, ou la plus récente à 64 milles, 1947), la carte des ressources naturelles de 1944, la carte physique de 1931 et celle des ressources minières de 1939. On peut les obtenir à peu de frais de l'Arpenteur général du Canada (ministère des Mines et Ressources).

Dans la deuxième partie où il traite de la mise en valeur, l'auteur parle de la densité du peuplement. Il s'en tient aux chiffres de l'Annuaire du Canada qui donnent la densité globale de chaque province. Il a bien raison de dire qu'ils n'ont pas une grande signification géographique (p. 157). Mais pourquoi dire qu'ils sont importants au point de vue sociologique? La notion de densité s'éclaire et prend toute sa signification si l'on calcule le nombre d'habitants par mille carré de territoire réellement habité. Ainsi calculée, la densité d'ensemble du Québec est légèrement supérieure à 100; celle de l'Ontario, un peu inférieure. Voilà qui est autrement plus significatif que les chiffres officiels de 6.36 et 10.43. Il ne serait pas tellement difficile d'évaluer les espaces à coloniser et d'estimer la densité du pays habitable. En procédant ainsi, on éviterait de faire porter des jugements trop hâtifs sur les possibilités d'immigration au Canada.

Le reste de l'ouvrage porte sur le travail, les grandes villes, les industries, les transports, le tourisme et le commerce. Dans l'ensemble, c'est un utile résumé des conditions économiques présentes; un livre de base pour les étudiants et le grand public, pourvu qu'on sache le compléter, je le répète, par des cartes et par les statistiques les plus récentes.

Benoit BROUILLETTE

L'Actualité économique
Janvier-mars 1949.

Géographie Economique du Canada: Volume de 278 pages, édité chez Fides, 25 est, rue St-Jacques, Montréal-1, en vente partout.

Faites ça... et vous vivrez!

Faites en tout temps, par l'Esprit, des prières et des supplications de toutes sortes; pour cela, occupez vos veilles avec une persévérance infatigable et priez pour tous les saints; pour moi aussi, afin qu'il me soit donné de parler hardiment et d'annoncer avec assurance le mystère de l'Evangile. (Eph. 6, 18-19).

Pensons-nous parfois à prier les uns pour les autres? à prier surtout pour les ministres du bon Dieu qui nous prêchent l'Evangile du Christ?

(Texte préparé par la Société catholique de la Bible).

Environ 98 p. 100 du tabac fumé au Canada est recolté au pays. Cette culture s'opère à l'aide d'engrais chimiques. (Quick Canadian Facts.)

SAMEDI, le 15 OCT. 1949
288e jour de l'année
Lev. Cou.
Soleil 6.16 5.18
Lune 11.07 2.36

Le Droit

TEL: BUREAU DE HULL—3-4061 — POSTE CKCH—2-1701

SAMEDI le 15 OCT. 1949
Fête
Ste-Thérèse d'Avila, vierge.
QUARANTE-HEURES
Pte-Gatineau: 15, 16 oct.
St-Bonaventure 15, 16, 17 oct.

Quatre — HULL, LE VENDREDI 14 OCTOBRE 1949 — Pronostics: beau, plus frais

Mme Alice Choquette, présidente des anciennes de l'Ecole Normale

Le nouvel exécutif de l'Amicale a été élu — Réunion annuelle réussie

Mme Alice May-Choquette, ancienne élève de l'Ecole Normale St-Joseph de Hull, a été élue présidente de l'amicale de cette institution, lors du conventum tenu en fin de semaine, à l'alma mater.

Le nouveau conseil est formé comme suit: présidente, Mme Choquette; 1ère vice-présidente, Mme Berthe Laflamme-Taché; 2e vice-présidente, Mlle Marguerite Foucault; 3e vice-présidente, Mlle Léone Duval; secrétaire, Mme Madeleine Chénier-Latrémouille; assistante-secrétaire, Mlle Paulette Poirier; trésorière, Mme Yvonne Péchard-Bureau; assistante-trésorière, Mlle Marcelle Dagenais.

Ce conventum, le sixième depuis la fondation de l'Amicale, s'ouvrait le samedi 8 octobre, à l'Ecole Normale St-Joseph de Hull. La température idéale permit à un très grand nombre d'anciennes de l'extérieur de se joindre aux amicalistes de la région. Mme la présidente souhaita la bienvenue la plus cordiale à toutes les anciennes élèves et rappela que toujours elles sont chez elles à leur Alma Mater.

Le programme de la soirée artistique, sous l'habile direction de Mlle Thérèse May, fut très apprécié. Mlle Jean Stoneham, première ballerine de l'Ottawa Ballet Co., ainsi que M. Gilles Choquette, premier danseur, ont été très applaudis. Ces deux artistes, élèves de Mlle Yolande Leduc, eurent l'amabilité de prêter gratuitement leur concours. Les élèves des cours complémentaire et supérieur interprétèrent quelques chants de folklore très appréciés des amicalistes.

Une amusante saynète clôtura cette soirée. Voici la distribution des rôles de la pièce interprétée "Une bonne pas exigeante", Georgette Leblanc, Marguerite Foucault, Thérèse Leblanc-Tessier, Thérèse May.

M. l'abbé P. Desjardins, Principal, évoqua le souvenir de nos chers disparus. En effet, la famille normalienne a été frappée durement par la mort de son illustre fondateur, Mgr Sylvio Corbeil, et aussi d'un ancien professeur émérite, M. Roch Aubry, décédé à Québec.

Dimanche matin, à dix heures, une messe basse fut célébrée par le fils d'une ancienne, le R.P. Jean Moncion, O.M.I. Un sermon fort apprécié fut prononcé par M. le Principal. Après la messe, un dîner fut servi à la salle académique de l'institution. Après la récitation du bénédicité, des santés furent portées au Pape, par M. le Principal, à l'Amicale, par Mme Thomas Moncion, et à Sa Majesté le Roi, par Mme Alexandre Taché. Après le dîner, les rapports de la présidente de l'Amicale et ceux des présidentes des divers comités ont été présentés.

Après le salut du Très-Saint-Sacrement, un délicieux buffet servi par les élèves actuelles fut généreusement offert par la R.S. Charles-Spinola, supérieure de la maison. Une soirée intime clôtura la journée. Le lendemain matin une messe de Requiem a été chantée par M. le Principal pour le repos de l'âme de tous les disparus.

Enfant décédée

Tôt ce matin, à l'hôpital du Sacre-Coeur, est décédée, à l'âge de cinq ans, Marie-Claire Caron, fille de M. Joseph-Emile Caron et de Mme Caron, née Laurence Landry, de Garden.

La fillette laisse dans le deuil, outre son père et sa mère, un frère: Roger, et une soeur: Claudette. La dépouille mortelle, exposée au salon Gauthier, rue Notre-Dame, quittera cet endroit demain après-midi, à 2 h. 40, pour l'église St-Médard, de Deschênes, où la cérémonie des anges aura lieu à trois heures.

Voir aussi Hull page 5

Jugement prochain sur le transport par automobile

Un jugement sera rendu la semaine prochaine dans la cause de Maurice Quesnel, domicilié à 161, rue Dollard, accusé d'avoir conduit des passagers dans son automobile, entre Hull et Gatineau, à un prix fixe et sans permis de la Régie des transports du Québec.

Cette cause fut entendue ce matin, en cour du magistrat, par le juge Roland Millar qui étudiera les faits avant de prononcer le jugement. Quatre témoins, employés de la Canadian International Paper à Gatineau, se sont fait entendre. Ce sont: J.-Adrien Brassard, L. Fournier, Jean-Paul Desjardins et Georges Charbonneau, tous compagnons de travail de Quesnel.

Les témoins ont déclaré au tribunal, l'un après l'autre, qu'il n'y avait jamais eu d'entente entre eux et Quesnel, au sujet des conditions de transport. Ils voyagent matin et soir avec le prévenu, sans toutefois, selon eux, avoir à payer un prix fixe. Ils versent cependant un pourboire à leur chauffeur, à toutes les semaines.

Les uns dirent qu'ils donnaient entre $1 et $1.50 par semaine pour défrayer les dépenses encourues par l'automobiliste, les autres, entre $1.25 et $1.75.

Me Rodrigue Bédard, avocat de la défense, émit un vibrant plaidoyer après les déclarations des témoins. L'avocat de la couronne, Me Avila Labelle, C.R., fit aussi valoir son point de la loi. Le magistrat Roland Millar décida ensuite de rendre jugement dans une semaine, temps qu'il prendra pour étudier minutieusement les faits et les articles du code relativement à ces mêmes faits.

Appel du maire de Hull en faveur de la Fédération des Oeuvres de charité

Il est de notre devoir de soutenir les oeuvres de bienfaisance de la Fédération, affirme M. Moussette

"Il est de notre devoir le plus strict d'assurer à nos oeuvres de charité les moyens de continuer leur tâche admirable". Voilà ce que déclarait Son Honneur le maire Alphonse Moussette, de Hull, lors d'une émission radiophonique spéciale, dimanche dernier, à l'occasion de l'ouverture de la campagne de souscriptions de la Fédération des oeuvres de charité.

Voici le message du maire:

"La campagne de souscription en faveur des oeuvres de charité de Hull s'ouvre ce soir pour se terminer le 23. Pendant ces 15 jours, le public de Hull est invité à souscrire une somme de $27,300. Connaissant, comme je les connais, les besoins urgents de certaines de nos familles, je sais que cet objectif de $27,300 est un minimum et qu'il faudrait beaucoup plus d'argent à la Fédération des oeuvres de charité de Hull pour faire tout le bien qu'on attend d'elle.

Je songe ce soir à ceux de nos concitoyens moins fortunés que nous qui comptent sur nos Dames patronnesses pour leur procurer quelques douceurs dans leur détresse.

Qui ne donnerait généreusement aux Dames patronesses de l'Orphelinat Sainte-Thérèse s'il songe à tout le bien que ces dames généreuses font à nos orphelins?

Qui refuserait de donner à pleines mains aux Dames patronnesses du sanatorium St-Laurent s'il pense aux douceurs que cet argent va apporter aux patients qu'une maladie terrible tient emprisonnés?

Qui enfin ne voudrait pas contribuer à acheter les transfusions, les sérums ou les remèdes coûteux, qui peuvent sauver la vie aux patients nécessiteux de l'hôpital du Sacré-Coeur? Or, c'est la tâche que se sont assignée les Dames patronesses de cette institution.

L'an passé, la Fédération n'a pu approprier qu'une somme de $4,400 à ces trois oeuvres. C'est une somme manifestement insuffisante en vue du bien que ces oeuvres font pour nos concitoyens nécessiteux. Il faudrait beaucoup plus.

En tant que concitoyens de ces malheureux, c'est à nous qu'il appartient de donner les sommes additionnelles requises par ces oeuvres. Il est de notre devoir le plus strict d'assurer à nos oeuvres de charité les moyens de continuer leur tâche admirable.

Pour cela, il nous faut donner généreusement pour l'honneur de la Cité de Hull".

Vol d'une laveuse

Arsène Laliberté, de Pointe-Gatineau, a comparu devant le magistrat Roland Millar, en cour de Hull, ce matin, sous l'accusation d'avoir volé une machine à laver, valeur de $149, propriété de M. Alfred Thibodeau, de Pointe-Gatineau. La cause sera entendue le 25 octobre.

Deux camions en collision

Deux camions ont été endommagés pour un montant total de $350 se collisionnant, hier, sur la rue Dupont. Un premier camion était arrêté attendant que la locomotive de la compagnie Eddy ait passé. Un deuxième camion, conduit par Fernand Richer, 22 Falardeau, s'arrêta aussi, mais un troisième dont le chauffeur était M. Thomas Villeneuve, de Clarence, frappa le précédent. Les dommages sont de $300 au camion de M. Villeneuve et de $50 à celui de M. Richer. Le constable Marcel Dupéré a fait les constatations.

Ces prix sont pour samedi seulement
Marché de viande Princess
49, rue Dupont, Hull. Tél. 2-6026
LIONEL VILLENEUVE, prop.

ROTI DE LARD (épaule)	lb 40c et 45c
COTTAGE ROLL MAPLE LEAF	lb 63c
BELLES POULES FRAICHES	lb 40c
POULETS, 5 à 6 livres	lb 47c
STEAK DE BOEUF (épaule ou chuck)	lb 39c
HAMBURG (maigre)	lb 35c
JAMBON (fesse) "Tender Sweet", spécial	lb 51c

Livraison gratuite dans toutes les parties de la ville

Nouveauté d'automne

QUI RENCONTRE TOUTES LES EXIGENCES
FORMES DIVERSES ET TRES CONFORTABLES
I. Ducharme & Fils
MARCHANDS DE CHAUSSURES
157, rue Principale HULL

Dr Gaston ISABELLE
Médecine générale
Maternité
66, rue Notre-Dame, Hull.
(Appartement St-Cyr)
Téléphone: 4-3311

SPECIAUX SAMEDI

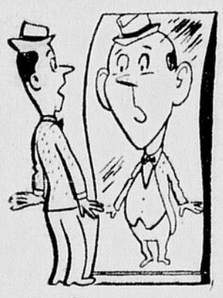
STEAK (Ronde, Sirloin ou T-Bone) lb	55c
ROTI de BOEUF (Short Rib) lb	43c
ROTI de BOEUF (Prime Rib) désossé et roulé, lb	58c
ROTI de BOEUF (Brisket) lb	22c
ROTI de JEUNE PORC Epaule lb	44c
Fesse lb	48c
Longes lb	53c

Aussi un très beau choix de VOLAILLES FRAICHES
A. LAPOINTE
Boucherie — Epicerie
Fruits et légumes
43, Wellington, Hull. Tél. 3-5893
OUVERT LUNDI
Livraison gratuite avec tout achat de plus de $1.00

Westinghouse
Vente et Service
LEMAY ELECTRIC Reg'd
92, rue Principale, HULL — Tél: 5-7529

Voyageurs et touristes
Jouissez du confort de nos chambres avec bain, douche ou eau courante.
HOTEL ST-LOUIS
54, RUE MONTCALM HULL
Pour vos réceptions de mariages ou autres, signalez 6-3628.

POURVOYEUR
DE LUXE
L. PATRY, prop.
BANQUETS — MARIAGES
PIQUE-NIQUES
RECEPTIONS
Salle d'une capacité de 200 personnes, à votre service si désirée
SALLE A LOUER POUR RECEPTION, "STAG", ETC.
5-3402
25½, blvd Sacré-Coeur, Hull

Est-ce bien moi!

Ce pourrait bien l'être si vous visitiez notre VASTE ASSORTIMENT D'ATTRAPES, DE JEUX, DE MAGIE ET DE JOUETS
★
J. Petit & W. J. Sauvé
RESTAURANT — MAGASIN GENERAL
NOUVEAUTES — SOUVENIRS
102, Boul. Sacré-Coeur. Tél: 5-0245
FERME LE LUNDI

CHIROPRATICIEN
R. Massicotte
Gradué de PALMER
Rayons X
Consultations gratuites
Suite 204
129, rue Principale, Hull.
Tél. 6-1413

L. Guindon
BIJOUTIER
DE
10% à 30%
SUR NOS MARCHANDISES.
AVANT D'ACHETER, COMPAREZ NOS PRIX.
127, rue Principale — Hull
Tél: 3-3329


SPECIAL
Pour samedi!
20 Manteaux mouton de Perse russe noir
$400-$500-$600
Un léger dépôt retiendra le manteau que vous désirez
FAITES des fourrures LEVESQUE votre base de comparaison! Vous ne serez sûres de votre choix qu'après les avoir vues!
• PLAN BUDGETAIRE • COMPTE COURANT • COMPTANT
J.-P. LEVESQUE
Marchand tailleur en fourrures
5, rue Mosgrove Ottawa Tél. 3-6409
(Vis-à-vis Freiman)

Réservoirs d'Huile
MAINTENANT ! !
Vous pouvez vous faire construire un réservoir pour l'huile dans votre cave.
NOUVEAUX PRIX POUR RESERVOIR STANDARD — RABAIS DE 5%
Pour tous renseignements
ALIE MACHINE SHOP
146-152, rue Montcalm — HULL. Tél: 3-5816

VOYEZ-NOUS SAMEDI

Paletots d'automne pour hommes Rég. $27.50 Spécial $20.75
Manteaux d'hiver pour dames Rég. $45.00 Pour $10

Gilets cardigan POUR DAMES Rég. $4.95 pour $2.98
Très spécial — Un chapeau sera donné avec tout achat d'un Manteau d'hiver pour hommes
W. FELLER REGD.
101, rue Wellington — HULL. Tél: 3-1023
(Un coin du Terminus de l'O.T.C.)

Le ROYAUME DES BÉBÉS
47, RUE PRINCIPALE, HULL
SPECIAUX DE PREMIERE QUALITE SAMEDI!

Combinaisons d'hiver Marque "Grover Knit" manches courtes, pointures 2-4-6. Spécial — $1.00	**Chandails** 100% pure laine Pointures 2-4-6. Couleur: bleu, rose, rouge. Spécial — $1.69	**Dormeuses** "Sleepers" en coton ouaté. Pointures 1-2-3-4-5. Spécial — 1.39
Camisoles avec boutons, pour bébés Manches courttes ou longues. Pointures 1 à 5. Spécial — 55¢ 2 POUR $1.00	**Enveloppes** Bunting Bags en chinchilla garnies de lapin blanc. Couleur: bleu, rose, jaune. 50 seulement.— Venez tôt. Rég. $4.95. Spécial — $2.98	**Salopettes** en corderoy "pinwale" Pointures 2-4-6. Spécial — $1.59
Couches Flanellette 27" x 27" Spécial — $2.75 douz.	**Habits de laine** "2 pièces" Pointures 1-2. Blanc, bleu-pâle. Spécial — $2.25	**Chemises blanches** Manches longues. Pointures 2-4. Spécial 69¢

Faites votre choix...
Chez Moncion
Chapeaux de feutre pour dames et jeunes filles

Faites votre choix chez MONCION et vous économiserez! Presque tous des exclusifs, de modèles et de formes les plus en vogue; élégamment garnis à la mode du jour.
3.95 à 10.95

Sacs à main nouveaux
3.49 à 6.95
Ils sont si jolis et si menus ces nouveaux sacs à main que vous en voudrez un c'est certain, pour la saison nouvelle.


FOULARDS
Modèles carrés ou oblongs en crêpe, sheer ou pure soie imprimés ou unis. Très grande variété de couleurs.
1.59 à 3.95


CHAPEAUX
5.00 à 10.00
STETSON — BILTMORE — MORGAN, nous avons les nouvelles teintes de l'automne et de l'hiver, la forme et le bord qui conviennent le mieux à votre figure.

SOYEZ SAGE . . . ACHETEZ VOTRE PALETOT TOT . . .
Paletots pour hommes et jeunes gens

Procurez-vous votre manteau d'hiver dès maintenant; faites votre choix tandis que notre assortiment est très complet. Vous aimerez les modèles . . . vous aimerez le fini laineux. Styles à devants simples ou croisés. Tailles: 35 à 44. Teintes assorties.
39.95 à 62.50

HEURES D'AFFAIRES:
Lundi 1 à 6 p.m.
Mardi à vendredi 9 h. a.m. à 6 h. p.m.
Samedi 9 h. a.m. à 9 h. 30 p.m.
SACHEZ QUE NOUS REMPLISSONS SOIGNEUSEMENT ET PROMPTEMENT TOUTES COMMANDES PAR LA POSTE.

THOMAS MONCION
Magasin à Rayons
85 rue CHAMPLAIN, HULL, P.Q.
Téléphone: 2-5315

Funérailles de Mme C. Brennan à Gracefield

GRACEFIELD, Qué. — (DNC) — Les funérailles de Mme Clifford Brennan, née Lucienne Tisdelle, ont eu lieu jeudi dernier, en l'église de la Visitation de Gracefield, au milieu d'un bon nombre de parents et d'amis. Mme Brennan est décédée, le 3 octobre, dans un hôpital local, à l'âge de 26 ans et 7 mois. Outre son époux, elle laisse pour pleurer sa perte, trois enfants: Maureen, 8 ans, Doreen, 7 ans, Maurice, 4 ans.

M. l'abbé Vincent Laviolette a fait la levée du corps. M. le chanoine Mondou a chanté le service, assisté de MM. les abbés L. Jutras, curé de Messines, et V. Laviolette. La chorale de la paroisse fit les frais du chant et Mlle Alice Lamothe touchait l'orgue. Les porteurs étaient les six beaux-frères de la défunte: MM. Gérard Tremblay, Albert Tisdelle, Noël Brennan, Nelson Brennan, Léo Crites et Douglas Brennan. L'inhumation s'est faite au cimetière paroissial. M. l'abbé V. Laviolette a récité les dernières oraisons.

Deux hommes sont projetés au sol

Deux employés de la compagnie de construction Glazer, de Wrightville, ont été blessés vers 10 h. 30, hier matin, lorsqu'un échafaudage de 15 pieds se brisa et les projeta au sol. Il s'agit de M. Alphonse Renaud, 43 ans, et son fils, M. Roger Renaud, 22 ans, tous deux de Connaught Gardens.

Le premier souffre de blessures à l'épaule et à la jambe gauches. Son fils fut traité pour une blessure au dos. Tous deux furent transportés à l'hôpital Municipal d'Ottawa dans une ambulance Exclusive. Leur état n'inspire cependant aucune crainte.

Décès à Buckingham de Mme O. Soucy

BUCKINGHAM, Qué. (DNC) — Mme Olivier Soucy, née Blanche Turcotte, est décédée à sa demeure, 5, rue Maple, le mercredi 12 octobre, après une longue maladie, à l'âge de 67 ans.

Native de Masson, elle y demeura jusqu'à son mariage à M. Olivier Soucy, de Buckingham, en 1901. La défunte était paroissienne de St-Grégoire-de-Nazianze. Son époux l'a précédée dans la tombe il y a sept ans.

Elle laisse dans le deuil trois fils: Emilien et Lowell, de Buckingham, et Léo, de Val-d'Or; trois filles: Mme Elzéar Rollin (Julienne), de Pointe-Gatineau, Mme Robert Fortin (Irène), de Hull, et Mlle Yvonne, de Buckingham; deux frères: Hugues et Ovila Turcotte, de Masson; ainsi que 17 petits-enfants et 3 arrière-petits-enfants.

La dépouille mortelle repose à la demeure de la défunte d'où aura lieu le départ du cortège funèbre le samedi 15 octobre, à 9 h. 15, pour l'église St-Grégoire où le service sera chanté à 9 h. 30. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Les funérailles sont sous la direction de la maison Vincent Brunet, 20, rue Denis, Buckingham.

Les nouvelles de l'Ile-du-Calumet

ILE-DU-CALUMET, Qué. (D.N.C.)— M. et Mme Victor Lanthier, de Campbell's Bay, ont rendu visite à M. et Mme Camille Lachapelle, à Fort-Coulonge, dernièrement.

M. et Mme Henri Lecompte, accompagnés de leurs enfants, Florence et Jean, tous de Montréal, ont visité M. et Mme Victor Lanthier, récemment.

M. et Mme Hilaire Crépeau (née Graziella Roy), de Montréal, rendaient visite à M. et Mme Rodolphe Asselin, de Campbell's Bay, à l'occasion du baptême de leur bébé. L'enfant reçut au baptême, les prénoms de Marie-Bernadette, Suzanne. Parrain et marraine, M. et Mme Hilaire Crépeau; porteuse, Mmes Eugénie Crépeau, grand'mère maternelle de l'enfant.

M. et Mme Edouard Cléroux ainsi que M. et Mme Ferdinat Cléroux, de Navan, visitaient M. et Mme Victor Lanthier, récemment.

M. et Mme W. Lamothe, de Campbell's Bay, prenaient le dîner, dimanche dernier, chez M. et Mme Victor Lance.

Mlles Aurore Ouellette et Ruby Asselin, de l'Ile-du-Calumet, visitaient M. et Mme Rodolphe Asselin, récemment.

M. et Mme Eugène Hamelin ont rendu visite à M. et Mme Omer Dumouchel (Florestine Hamelin), ainsi qu'à M. et Mme Henri Dumouchel (Rhéa Hamelin), dimanche dernier.

M. Louis Ryan et sa fille, Mme Larry McNally, se sont rendus à Fort-Coulonge, visiter la R. S. Adélaïde.

M. et Mme Anatole Ricard, d'Ottawa, et leurs enfants, étaient de passage chez M. et Mme Joseph Lemaire, en fin de semaine.

M. et Mme Aldéric Asselin et leurs enfants, ainsi que Mlle Madeleine Larose prirent le souper chez M. et Mme Hector Dufault, dimanche dernier.

Mlle Adrienne Turgeon est partie à London, où elle demeurera quelque temps chez son frère, M. Télesphore Gougeon.

M. et Mme Emile Brizard étaient de passage à Hull où ils visitèrent leur fils Dieudonné, à l'hôpital du Sacré-Coeur. Ils visitèrent aussi leur fille, Cécile, étudiante au couvent d'Aylmer.

M. Eddie Ricard est à rénover sa maison.

Baptême

M. et Mme Télesphore Turgeon, de London, ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Hélène. Parrain et marraine, M. et Mme Albert Dumouchel; porteuse, Mme Soucy.

Le mois du Rosaire à N.-D.-de-la-Salette

NOTRE-DAME-DE-LA-SALETTE, Qué. (DNC)—Depuis le début d'octobre, il y a chaque jour l'exercice du mois du rosaire. M. le curé recommande fortement aux paroissiens d'assister à ces pieux exercices.

Les religieuses du couvent ainsi que Mlles J. David, institutrice de Poupore, et Mlle Constance Malette, institutrice à l'école No 2, ont assisté à la conférence pédagogique tenue à Ste-Rose de Lima et présidée par M. l'inspecteur Labrie.

MM. Herman Boileau, Robert Boisvenu, Jean-Marc Chalifoux et Raymond Chalifoux, du collège St-Alexandre, ont visité leurs familles récemment. Mlles Pierrette Morissette, Reina David et Marquise Malette, étudiantes à l'Ecole normale de Hull ont passé la fin de semaine chez leurs parents. Mlle Jovette Dupont, du couvent d'Aylmer, était en congé chez ses parents, M. et Mme Em. Dupont. Mlle Marcelle Potvin, de Gatineau, était en promenade chez ses grands-parents, M. et Mme Alfred Bolduc, récemment. M. Marcel Boisvenu est retourné à son travail après avoir passé quelques semaines dans sa famille. M. et Mme Léo Larocque étaient en visite chez M. et Mme Télesphore Dicaire, dimanche. M. et Mme Jean-Noël Beauseigle, de Timmins, visitent actuellement leurs parents de Notre-Dame-de-la-Salette. M. et Mme Ovila Raby nous ont quittés dernièrement pour aller demeurer à Buckingham.

Visite paroissiale à Luskville, Qué.

LUSKVILLE, Qué. (DNC) — M. l'abbé C. Robert, curé de la paroisse, a fait sa visite annuelle de toutes les familles de Luskville. Il fut bien reçu partout où il passa.

Mariage

M. l'abbé Adéodat Benoît, vicaire à la cathédrale d'Ottawa, a béni, le 1er octobre, le mariage de son neveu, M. Jean-Paul Benoît, fils de M. et Mme Paul-Emile Benoît, à Mlle Rolande Lavigne, fille de M. et Mme Edmond Lavigne.

La cérémonie religieuse fut suivie d'une réception à la demeure des parents du marié. Au retour de leur voyage de noces, les nouveaux mariés furent l'objet d'une fête à la demeure de M. et Mme Edmond Lavigne.

Va-et-vient

Mlle Alice Brisebois, de Brownsburg, est retournée chez elle après des vacances passées chez son grand-père, M. Damase Perrier, et ses oncles, MM. Arthur Desjardins et Adéodat Thérien.

Mme Omer Joly, de Clarence-Creek, a passé quelques jours chez son gendre, M. Léo Allen.

MM. et Mmes Alphonse Lapointe, de St-Janvier, étaient en visite chez M. Liguori Alary et d'autres parents, dimanche dernier.

Mme Joseph Perrault est partie pour quelque temps chez sont frère, M. le chanoine J.-J. Desjardins, à Vankleek-Hill.

M. Léon Thérien est allé à Montréal ces jours derniers.

M. et Mme Roch Paquette, de Thurso, et leurs deux enfants, ont passé la fin de semaine dernière chez M. et Mme Léon Papineau.

Les paroissiens ont reçu la visite du R.P. Boisvert, o.m.i., de la maison des Retraites fermées à Hull, dimanche dernier. Il a prononcé un sermon sur les bienfaits des retraites fermées.

M. et Mme Odersa Alary et leurs trois enfants, Odette, Nicole et Yvon, et Mlle Colombe Perrier, sont revenus d'un voyage à Montréal, St-Janvier, St-Jérôme, Ste-Jovite et l'Annonciation.

Funérailles

Mlle SARAH MALONEY

BUCKINGHAM, Qué. — (DNC) — Les funérailles de Mlle Sarah Maloney, décédée à Mayo, à l'âge de 86 ans, lundi dernier, ont eu lieu le jeudi 6 octobre, à l'église St-Malachie. Le cortège funèbre quitta la demeure de M. Fred Maloney à 9 h. 30 pour se rendre à l'église où le service fut chanté par M. l'abbé F. Bambick, curé de la paroisse Notre-Dame-des-Victoires de Buckingham.

La défunte laisse dans le deuil, cinq frères: Stephen et Vincent, de Thurso, John et Fred, de Mayo et Daniel d'Edmonton; trois soeurs: Mme W. Gleason, de Buckingham, Mme W. Maloney, d'Ottawa et Mlle Mary Maloney, de Mayo.

Les funérailles étaient sous la direction de la maison Vincent Brunet, de Buckingham.

Quelques lignes de la Gatineau

MERCI

Du fond du coeur, mille fois merci à tous nos clients qui nous ont aidés au cours de l'été à découvrir et à couper les arbres ou les branches susceptibles de toucher les lignes de transmission. Leur concours, pour ce qui a trait à la cause possible de pannes d'électricité — comme en ce qui se rapporte à la permission de travailler sur des propriétés privées — a été cette année plus empressé que jamais auparavant.

Les bienfaits de cette coopération se feront sentir au cours des tempêtes de l'hiver qui vient: il y aura moins d'interruptions de service. Nos clients auront donc contribué à prévenir un grand nombre de pannes d'électricité qui sans leur aide auraient causé beaucoup d'ennuis à tous les résidants du territoire desservi par la Gatineau.

Les arbres, on le sait, présentent constamment de graves dangers pour les lignes de transmission. Au cours des grandes tempêtes, il leur arrive de se casser, de tomber sur les fils électriques et de causer par là des arrêts du courant. (Au cours de l'été, il s'est produit un cas particulièrement grave de ce genre, alors que la région de Lachute a été privée d'énergie électrique pendant plus de 18 heures). Il arrive plus souvent que, sous la poussée du vent, des branches humides, glacées ou couvertes de neige viennent en contact avec les lignes et provoquent des courts-circuits.

L'hiver comme l'été, les compagnies d'électricité veillent constamment à prévenir les accidents de ce genre. Leurs équipes d'ouvriers inspectent continuellement les lignes et coupent les branches susceptibles de causer des interruptions de service; dans ce travail, elles ont reçu l'aide la plus utile de la part des clients.

Votre coopération contribue à l'amélioration du service de l'électricité, mais l'émondage et la coupe des arbres dangereux nous coûtent quand même de l'argent. Lorsqu'une ligne est renversée, quand il y a un court-circuit, les frais de la compagnie augmentent. Il faut de l'argent pour envoyer des hommes réparer les dégâts — et tout le monde sait que de nos jours les salaires sont plus élevés que jamais. Il faut aussi payer le fil, les isolateurs et les transformateurs neufs — et tout ce matériel coûte aujourd'hui plus cher que jamais. Chaque panne d'électricité augmente les dépenses de la compagnie et cause des ennuis aux clients.

L'argent nécessaire à ces réparations provient de la vente de l'électricité: c'est pourquoi en nous aidant, non seulement nos clients ont contribué à l'élimination d'une cause d'ennuis pour l'avenir, mais, dans une certaine mesure, ils ont secondé notre effort pour maintenir le prix du courant aussi bas que possible.

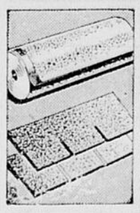
SAVIEZ-VOUS QUE...

la Gatineau Power consacre chaque année des milliers de dollars à l'émondage des arbres afin de VOUS assurer un meilleur service ? Ce travail de prévention ajoute aux frais encourus pour vous donner un service amélioré.

Gatineau Power Company

Hôtel St-Louis
54, rue Montcalm, Hull
• Repas • Réception de mariages • Chambres avec bain • Salle musciale pour vous récréer.

RESERVEZ VOS
CADEAUX
POUR LES
FETES
MAINTENANT !
Un dépôt réservera les articles désirés jusqu'à ce que vous en fassiez la demande.
COFFRES DE CEDRE — CENDRIERS CHROMES — ENSEMBLES DE LAMPES—COUVRE-LITS EN COTON, SATIN OU CHENILLE — NAPPES — MANNES A LINGE . . . plusieurs autres articles à des prix raisonnables !
Superior Furnishings
"Pour des cadeaux supérieurs"
84, rue Dupont — Hull

L'hiver n'est pas loin
Prévenez-le avec

Bardeaux d'alphalte
Papier à couverture
Papier et matériel d'isolation
KELLY-LEDUC LTD.
HARDWARE — FERRONNERIE
67, rue Wellington HULL
Tél. 2-9411
Ouvert jusqu'à 6 heures

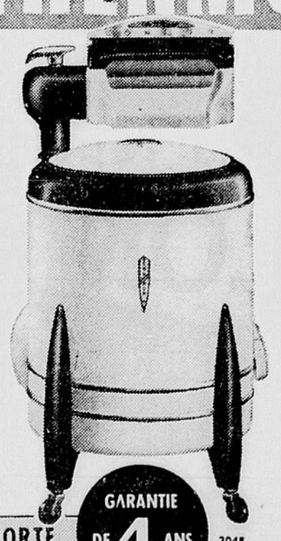
Mesdames
Mme A. D'Aoust annonce à sa clientèle l'ouverture du
LAVAL BEAUTY SALON
Mercredi, le 12 octobre
angle Laval et Hôtel-de-Ville
HULL
Ouvert aussi les lundi—mercredi—vendredi soirs
Signaler 5-9090

DENISE
LE COIN DES CADEAUX
Lingerie de Bébé
Tissage — Tricots
SPECIALITE
Trousseau de baptême
DENISE BELISLE
Tél. 4-9351
Angle Charlotte et Henev

ROLLAND ROY
Tél: 3-4682
MERCERIES — CHAUSSURES
Habits sur mesures
2 morceaux $37.95 à $52.50
3 morceaux $43.95 à $82.50
Chemises de toilette $3.95 à $6.50
Chaussures
pour hommes et jeunes gens
Noir ou brun $5.50 à $15.50
Pour enfants $3.50 à $5.95
Bottines pour enfants
Brun ou noir $2.29 à $3.29
Vous trouverez aussi dans ce magasin un vaste assortiment d'articles pour hommes, jeunes gens et enfants à de très bas prix.
Conditions de paiements faciles
29, rue Verdun, Hull

PLUS DE GENS QUE JAMAIS ACHETENT DE LA
Pâtisserie française de KEEKEE
50, rue Rose. 4-7093
Notre pâtisserie ne contient pas de lard
Livraison gratuite dans Ottawa et Hull

JOS. PILON Ltée
71, Blvd. du Sacré-Coeur
Tél: 3-1116
• KENMORE VERT
• BEAVERBOARD CREME
• SHEETROCK
• INSUL-BOARD
• DONNACONA
• TEN-TEST
• MASONITE BOARD
• FLEXBOARD
• COMPOSITE BOARD
• PLYWOOD FIR
• PLYWOOD BOIS BLANC
• PLYWOOD MERISIER

Soyez avisés - Choisissez chez "Bélanger"
La laveuse la plus économique du Canada!
CONNOR THERMO

ELLE ÉCONOMISE DU TEMPS
Le blanchissage d'une journée, devient avec la Connor Thermo, le blanchissage d'une heure. Cette tâche autrefois onéreuse est devenue agréable, grâce à la construction spéciale de la cuve Thermo isolée qui maintient la chaleur constante de l'eau et la fraîcheur de la cuisine.
ELLE ÉCONOMISE DU TRAVAIL
Nos conditions faciles de paiement vous permettent de bénéficier des avantages d'une Connor à la maison. La suppression des notes de blanchissage vous remboursera les paiements et, une fois la laveuse payée, chaque lavage vous rapportera de substantielles économies.
Seul Connor Fabrique la THERMO
ELLE ÉCONOMISE DE L'ARGENT
La Connor Thermo accomplit à perfection toutes les opérations du lavage; vous n'avez qu'à la regarder travailler pendant que vous vaquez à vos autres occupations de ménagère.
CONSTRUITE PLUS FORTE, GARANTIE DE 4 ANS 304P ELLE DURE PLUS LONGTEMPS
NOUS PAYONS LES FRAIS DE TRANSPORT A TRAVERS LES PROVINCES DE QUEBEC ET ONTARIO
TERMES FACILES SI DESIRES — OUVERT LE SAMEDI JUSQU'A 10 H. P.M.

MANUFACTURIERS DU FAMEUX POÊLE "BÉLANGER"
DEPUIS 1867
A. BÉLANGER
(HULL) Ltée
J.-M. NORMAND, Gérant
215, rue Montcalm, Hull Tél. 3-8447

LE SERVICE SOCIAL DE HULL
est notre oeuvre à tous . . . il faut l'aider par tous les moyens dont nous pouvons disposer.
Il est notre délégué, notre substitut, dans l'accomplissement de nos devoirs de charité humaine. En notre nom il aide et conseille les individus et les familles, enfants et adultes, indigents, affligés, désemparés. Il tente de les réorienter, de les réhabiliter et de soulager leur infortune. Son travail cependant dépend de chacun de nous.
LE MEILLEUR MOYEN DE L'AIDER C'EST DE
Donner . . . Donner assez!
à la
CAISSE DE BIENFAISANCE DE HULL
PRESQUE 50% DE L'OBJECTIF ANNUEL VA AU SERVICE SOCIAL



J.-ERNEST LALONDE
présente
Les dernières créations de la mode masculine
PALETOTS ET COMPLETS
Confectionnés par
TIP TOP TAILORS
LA MEILLEURE VALEUR AU CANADA 46.50
COMPLETS ET PALETOTS "FLEET-STREET" CHACUN 58.50
M. Lalonde se fait un plaisir d'annoncer à sa nombreuse clientèle, qu'il est aussi agent exclusif des marques reconnues, suivantes:
"JOHNSTON" Tissus d'importation anglaise ..... 48.50 à 72.00
"LEISHMAN" Confectionné à la main de tissus importés. Complets et paletots ..... 62.50 à 91.50
Tip Top Tailors Ltd
J.-ERNEST LALONDE, propriétaire-gérant
145, rue Principale, Hull. Tél. 2-6804

Freiman's

TELEPHONE 2-6464. HEURES D'AFFAIRES: 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. FERME, LE MERCREDI, A 1 h. p.m.

Pendant que les prix des fourrures sont à la hausse, Freiman maintient les siens à un bas niveau et vous présente ces magnifiques manteaux

Conditions sur manteaux de fourrure de plus de $150

10% comptant, le solde en 18 paiements mensuels

5 METHODES D'ACHAT

Comptant, compte courant, compte accréditif (RBA), Paiements différés, Mise de côté.



MOUTON DE PERSE

AUX PRIX LES PLUS BAS DEPUIS DES ANNEES

• MOUTON DE PERSE NOIR JAIS GARNIS DE VISON CANADIEN BLEU ARGENTE OU NATUREL... OU UNIS SI VOUS LE PREFEREZ

• Ces pelleteries de grande qualité vous émerveilleront à ce prix ! Aujourd'hui, alors que les prix atteignent un nouveau sommet, Freiman est en mesure de vous offrir une grande variété de nouveaux modèles en Mouton de Perse noir aux prix les plus bas depuis des années, grâce à l'achat hâtif ! Luxueuses fourrures de mouton de Perse noir jais confectionnées avec expertise en lignes délicates que demande la mode d'aujourd'hui... unis, ou avec les riches contrastes d'une fourrure sur l'autre, à votre choix ! Pour $399 seulement, ces manteaux de Mouton de Perse sont une valeur extraordinaire, sur le marché à la hausse de la fourrure présentement, ils sont vraiment un phénomène... voyez-les, essayez-les, faites-en votre choix chez Freiman samedi ! Si faciles à acheter aussi aux termes spéciaux de Freiman !

$399

Dépôt $39.90 — Paiement mensuel $21.74

Salons des fourrures chez Freiman, deuxième étage

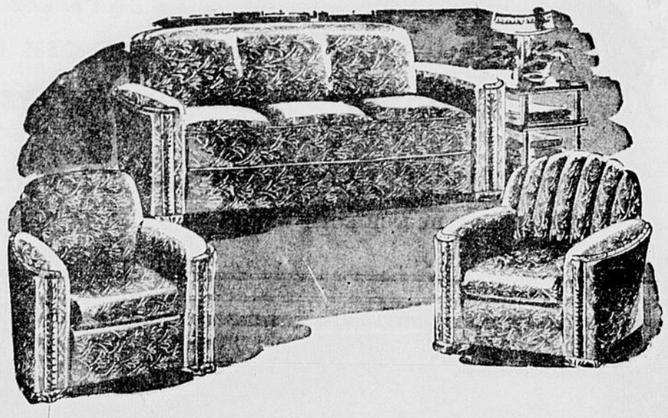
ACHAT SPÉCIAL DE FREIMAN ! MOBILIERS DE CHESTERFIELD LAWSON, 2 PIÈCES

MOBILIER DAVENPORT

TOUT EN VELOURS

3 morceaux — SPECIAL

215.00



Prix régulier $259

Ayez un boudoir élégant et de bon aloi le jour, une chambre à coucher confortable la nuit ! Ces davenports sont recouverts de velours imagés de grande qualité, et s'ouvrent facilement pour présenter un lit double. L'ensemble comprend deux fauteuils avec bras. Teintes : vin et vert, vin et bleu.



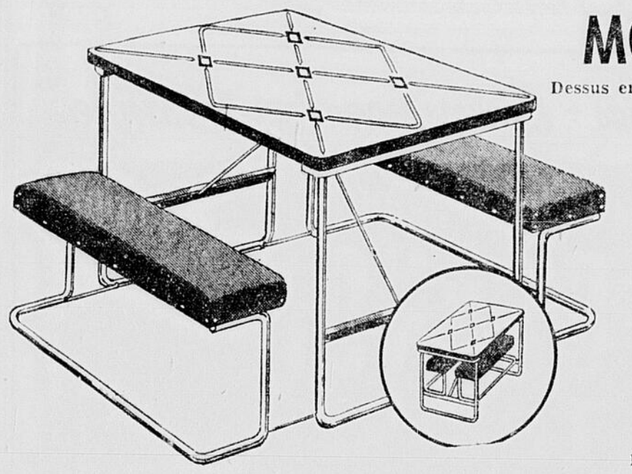
$139 seulement vous apportent un mobilier attrayant et moderne

Freiman a prévu ce spécial il y a des mois pour vous offrir valeur et qualités exceptionnelles! Chaque mobilier offre le meilleur montage à ressorts, l'élégant dessin moderne qui rend Lawson réputé, les revêtements en damas exceptionnellement fin de dessins fleuris et quadrillés qui s'agencent si bien dans une chambre moderne. Vin, vert, bleu, rose poussière et turquoise, au choix. Magasinez de bonne heure et épargnez.



Mobiliers de chambre à coucher 4 pièces

Valeur exceptionnelle ! Un mobilier complet de 4-pièces de chambre à coucher à une épargne de $40! Dessin moderne, fini miel. Chifonnier et bureau avec miroir, commode à 4 tiroirs, lit pleine largeur et banc pour compléter l'ensemble!



MOBILIERS DÎNETTE

Dessus en porcelaine de dessins rouge sur blanc !

57.50

Attrayants de peu d'encombrement, spécialement pour la cuisine exiguë ou dînette. Dessus de porcelaine facile à nettoyer et de longue durée — 2 bancs de structure chromée se repliant sous la table lorsqu'ils ne sont pas en usage. Dimensions 25 x 40.

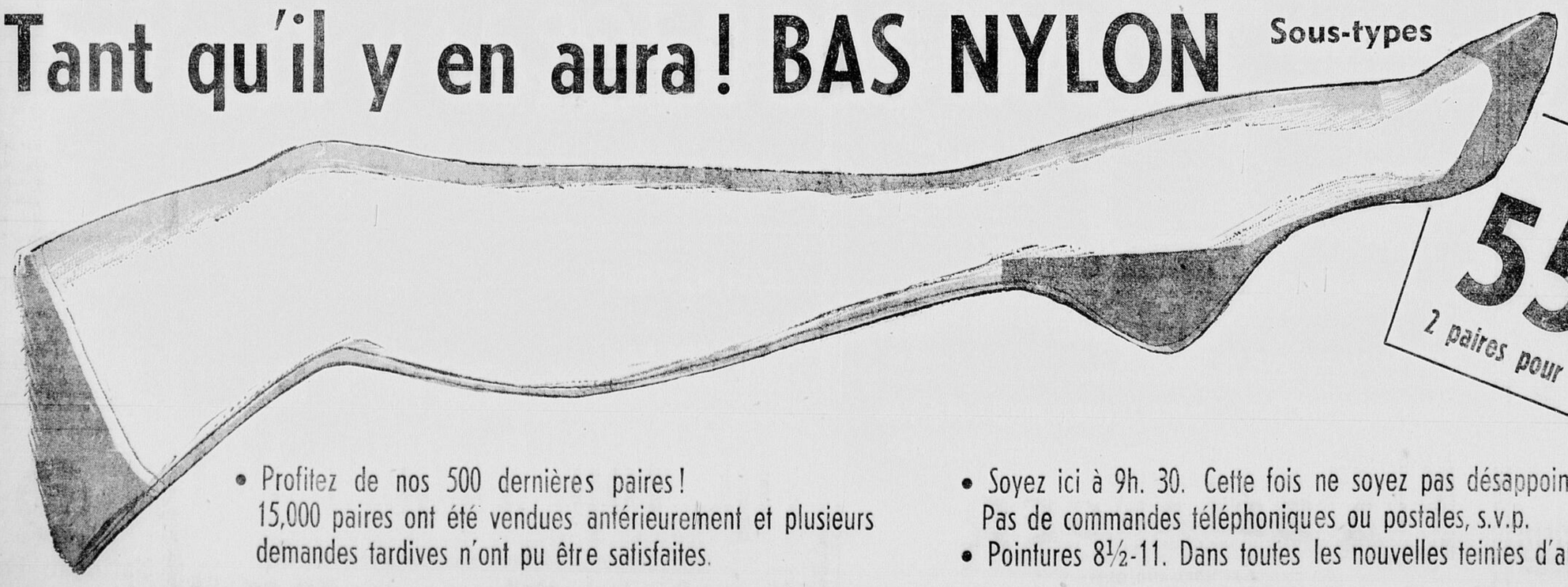
Rayon des meubles chez Freiman, cinquième étage

MAGASIN DU SOUS-SOL CHEZ FREIMAN

Vous l'avez demandée! Des centaines ont demandé la répétition de cette vente!

Tant qu'il y en aura! BAS NYLON

Sous-types



55c

2 paires pour 1.00

• Profitez de nos 500 dernières paires ! 15,000 paires ont été vendues antérieurement et plusieurs demandes tardives n'ont pu être satisfaites.

• Soyez ici à 9h. 30. Cette fois ne soyez pas désappointées. Pas de commandes téléphoniques ou postales, s.v.p.

• Pointures 8½-11. Dans toutes les nouvelles teintes d'automne !

A. J. FREIMAN LIMITED – Le centre des emplettes de la capitale du Canada

TELEPHONE 2-6464. HEURES D'AFFAIRES: 9 h. 30 a.m. à 6h. p.m. FERME, LES MERCREDIS, A 1 h. p.m.

Freiman's

Le magasin Freiman offre de nouveau des épargnes opportunes sur des vêtements pour maintenant, au début de la saison!



Manteaux garnis de fourrure et non garnis!

MANTEAUX

à 1/2 prix

Non garnis $32.50

Faits pour se vendre $65.00

Garnis de fourrures $55

Faits pour se vendre $110.00

LES MODELES: Genres carrés, ajustés et 2 façons, à devants droits et croisés, manches à parements, poches crevées et nouveautés, garnitures de boutons en pareil. Tous les manteaux sont doublés de satin, entredoublés et avec chamois jusqu'en bas de la taille.

LES COULEURS: Vin, vert, gris, taupe, prune, brun, noir.

LES GARNITURES DE FOURRURES: Mouton de Perse gris, mouton de Perse noir, vison japonais, vison Kohinoor, castor canadien! LES TISSUS: Tous ces manteaux sont faits de superbe broadcloth importé, joliment confectionnés! LES TAILLES: 10 à 18 dans l'assortiment.

Rayon des manteaux chez Freiman, deuxième étage

Vente répétée!

COSTUMES POUR DAMES

Gabardine laine et rayonne

Rég. 29.50

$15.99



Si vous n'avez pu profiter la dernière fois d'une telle occasion, empressez-vous de venir de bonne heure, samedi, pour vous procurer ces costumes. Ils sont bien confectionnés d'un bon tissu, parfaits pour porter en ville maintenant et sous votre manteau tout l'hiver durant! Teintes: vin, vert, brun. Tailles 12 à 18. Remarquez le bas prix de 15.99. Presque à la ½ du prix régulier!

Rayon des costumes chez Freiman, deuxième étage

MAGASIN DU SOUS-SOL CHEZ FREIMAN



Achat spécial!

$25

PALETOTS D'HIVER POUR HOMMES

• Attrayants paletots de velours Barrymore, faits pour se vendre $39.50!

Le sous-sol chez Freiman a fouillé les marchés et vous offre un prix de fin de saison au début de la saison! Vous pouvez épargner $14.50 sur des paletots flambant neufs, à devant droit, genre fourreau, avec revers à crans, poches crevées! Mi-doublure de satin, chaude entredoublure. Teintes: brun, bleu et cacao. Tailles 36 à 44. Magasinez de bonne heure tandis que la série de tailles est complète.

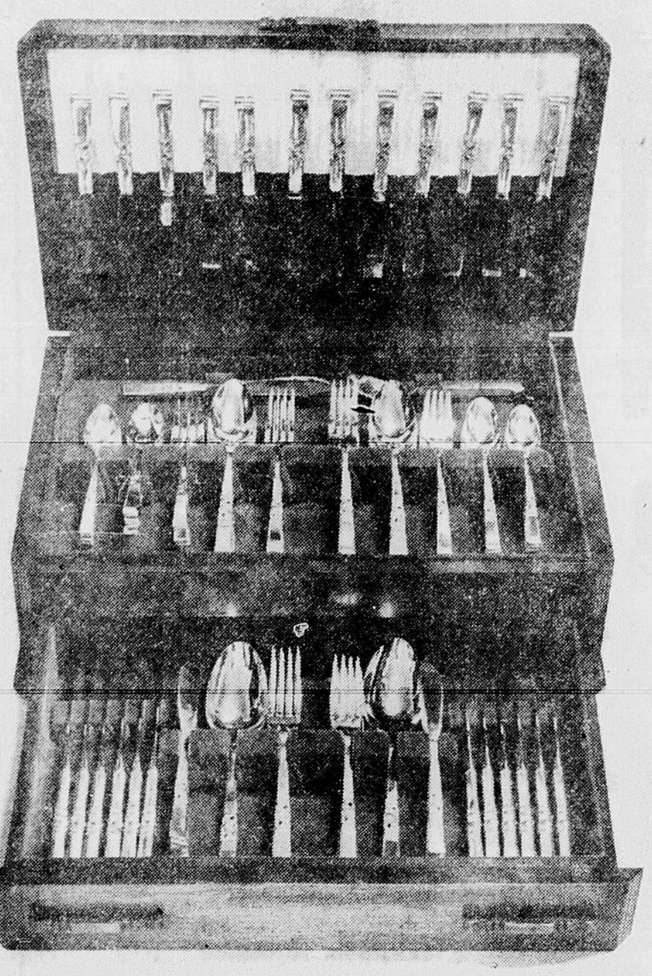
A. J. FREIMAN LIMITED – Le centre des emplettes de la capitale du Canada



(Photos "Le Droit" par Pierre Normandin)

"HEUREUSES CELLES QUI COMME MADAME... ont maintenant à leur service une belle coutellerie Community Plate et une balayeuse électrique General Electric," diront les amies des deux heureuses gagnantes des 9e et 10e prix du grand concours d'abonnements du journal "Le Droit". Car si tous les prix peuvent être remportés par hommes ou femmes, "Le Droit" souhaite bien qu'au nombre des concurrents, il se trouvera au moins deux concurrentes pour s'emparer de ces deux prix spécialement destinés aux femmes. Voici une courte description de ces prix, l'un qui rehaussera l'effet des réceptions de Madame, l'autre qui lui allégera la tâche du ménage. A gauche: la coutellerie, d'une valeur de près de $200, est un service pour 12 du modèle "Morning Star" très uni, à manches lisses, coupés au milieu d'une fleur très simple. En haut: une jeune fille montre la balayeuse General Electric qu'elle est prête à laisser tomber, avec tous ses accessoires naturellement, entre les mains de la dame qui remportera le 10e prix. Cette balayeuse vaut environ $100.

Pour vous mesdames



Carnet mondain

Corps diplomatique

Le conseil naval auprès du haut commissariat du Royaume-Uni et lady Stirling-Hamilton sont de retour d'un voyage à Halifax.

* * *

Déplacements

M. et Mme Paul L'Heureux, de Sherbrooke, ont passé la semaine dans la Capitale.

* * *

Mlle Yolande Thériault et Mlle Alice Trudel seront à Québec pendant le week-end et descendront au Château Frontenac.

* * *

M. Jules Sigouin, de Ste-Anne-de-la-Pocatière, est de passage à Ottawa, l'invité de son oncle et de sa tante, M. et Mme Armand Lavoie.

* * *

Mme A. P. O'Meara est rentrée de Toronto et Buffalo.

* * *

Mme Maurice Robert, de la Pentecôte, est de passage à Ottawa, chez ses parents, M. et Mme J.-A.-R. Latendresse.

* * *

Mme B. Genin-Preston, d'Ottawa, qui a été l'invitée de sa fille, Mme Jan Nash, en Angleterre, s'est embarquée dernièrement sur le "Franconia", à destination du Canada.

* * *

Réceptions

Mlle Thérèse McNeely, dont le mariage aura lieu au cours du mois de novembre, était l'invitée d'honneur à un shower de variétés donné dernièrement par Mlle Mary Mahoney et Mlle Lorraine Mahoney, de Rockland.

* * *

En l'honneur du prochain mariage de Mlle Irma Tremblay, son cercle de bridge recevait mercredi à la résidence de Mlle Rhona Robillard. On lui a présenté deux lampes.

* * *

A l'occasion du mariage de Mme Marguerite Boucher, avec M. Gordon Lyon, Mme W. R. Stratton a donné un shower de variétés mercredi.

* * *

Fiançailles

On annonce les fiançailles de Mlle Jeannine Major, fille de M. et Mme Alfred Major, décédés, avec M. Richard Fréchette, fils de M. et Mme Eugène Fréchette, de Hull. Le mariage aura lieu le samedi 22 octobre, en la basilique Notre-Dame d'Ottawa, à 8 heures.

* * *

Mariages

Corneau-Lalonde-Dubien

Le mariage de Mlle Georgette Lalonde-Dubien, fille de M. et Mme Georges Dubien, avec M. Gérald Corneau, fils de M. et Mme Stanislas Corneau, de Gatineau Mills, était célébré récemment en la basilique Notre-Dame d'Ottawa par M. l'abbé Desjardins. La mariée, qui fut donnée en mariage par son père, portait une toilette de satin blanc à paniers de dentelle, un voile long retenu par des muguets et elle tenait une gerbe de roses "American Beauty". M. Corneau était le témoin de son fils. M. Wilfrid Charette a exécuté le programme musical. Après la cérémonie religieuse, les parents de la mariée ont offert une réception à leur demeure. Le soir, une réception réunit les invités à l'école Routhier. M. et Mme Corneau ont élu domicile à Ottawa.

* * *

Naissances

M. et Mme René Provost, née Cécile Meilleur, sont les heureux parents d'un fils, né le 13 octobre à l'Hôpital municipal.



M. et Mme Germain TREMBLAY, née Thérèse Gosselin, dont le mariage a été célébré le lundi 10 octobre en l'église Notre-Dame-de-Grâces de Hull. La mariée est la fille de M. et Mme Paul Gosselin; le marié, le fils de M. et Mme William Tremblay.

(Photo par Potvin)

Thé en l'honneur des épouses des députés

Les épouses des députés et des sénateurs étaient, hier, invitées à prendre le thé par Mme R. W. Mayhew, épouse du ministre des Pêcheries, Mme Douglas Abbott, épouse du ministre des Finances, et Mme Paul Martin, épouse du ministre de la Santé et du Bien-être national; la réception a eu lieu dans les appartements de l'orateur de la Chambre des Communes.

Les salons avaient été décorés de chrysanthèmes et un grand vase de glaïeuls blancs avait été déposé au milieu de la table de thé.

Les invitées furent reçues par les trois hôtesses. Mme Mayhew portait une toilette de crêpe gris à garniture de marcassites, un feutre noir garni d'une plume d'autruche noire. Mme Abbott avait choisi une robe deux-pièces noire garnie à l'encolure et aux poignets de revers de velours, un chapeau de velours orné d'une aigrette. Mme Martin portait un deux-pièces de taffetas pied de poule blanc et bleu, avec un feutre marine. Mme J.-G. Gardiner et Mme Humphrey Mitchell versaient le thé.

CROISSANCE RAPIDE

—Ça grossit vite, les poissons?

—Ça dépend des pêcheurs... Ainsi la carpe que son papa a pêchée la semaine dernière grossit d'une livre à chaque fois qu'il en parle!

ACIDOL
POUDRE
STOMACHIQUE
ANTI-ACIDE
ABSORBANTE
ANTI-GASTRITE
En vente dans toutes les pharmacies
Le flacon : $1.00

FEUILLETON DU "DROIT"

LE MIRAGE DU MATIN

par ROCHEBRUNE

27 —

Finalement, il oublia ses griefs et se mit à plaisanter avec les autres.

—Alors, dit Melchior en se levant enfin, c'est demain que nous l'essayons, ce tennis?

—Si vous voulez, dit Pierre; quelle est l'heure qui vous convient?

—Il faut fixer une heure?

—Cela me paraît utile pour nous y rencontrer.

—Vous croyez? Eh bien! disons neuf heures tapant sur le court, si ça vous va?

—Neuf heures tapant! répéta Guillemette, en faisant sonner le "pant" à la façon de Melchior.

CHAPITRE VII

Le lendemain, Marie-Louise et Pierre étaient exacts au rendez-vous, par principe; et Guillemette aussi, par impatience du jeu. Seul, Melchior arriva très en retard, mais d'un pas tranquille.

—C'est pourtant vous qui aviez dit neuf heures tapant, reprocha Guillemette en riant.

—Eh bien! qu'est-ce que vous aviez compris? Neuf heures tapant, chez nous, ça signifie avant dix heures.

—Et si l'on dit seulement "neuf heures", tout court?

Melchior eut un grand geste:

—Oh! alors, ça ne veut plus rien dire du tout!

—Allons, reprit Guillemette, vous avez décidément l'habitude de vous faire attendre...

—C'est à cause de mon prénom.

—Je ne comprends pas? demanda Marie-Louise.

—Eh oui! Melchior, c'était un des rois mages. Ils sont très populaires chez nous, à cause de la crèche et des santons. Et tout le monde sait qu'ils sont arrivés les derniers, plusieurs jours après tout le monde. Mais aussi, ils apportaient les présents les plus précieux!

—Nous allons juger des vôtres, dit Marie-Louise. Comment nous disposons-nous?

On tira au sort. Pierre se trouva avec Guillemette, Marie-Louise avec Melchior.

Dès les premières balles, il apparut que Pierre était nettement le meilleur de tous, mais que Marie-Louise dépassait de beaucoup Guillemette, ce qui équilibrait les camps.

Dire que Marie-Louise était beaucoup plus forte que sa cadette n'est pas tout à fait exact: la première "jouait" sérieusement, et la seconde "s'amusait", ce qui n'est pas du tout synonyme.

Le grand plaisir de Guillemette était évidemment de courir après les balles, comme un chat poursuit ce qui roule, avec autant d'entrain et aussi peu de méthode; et quand par hasard elle les avait rattrapées, elle ne se préoccupait nullement de l'endroit où elle les renverrait. En outre, alors qu'elle rattrapait déjà mal les balles les plus faciles, elle s'obstinait à courir vers celles qui ne lui étaient pas destinées.

Heureusement, l'équilibre des camps était rétabli par le jeu de Melchior; celui-ci, non plus que Guillemette, ne jouait pour gagner: il cherchait seulement à se montrer sous son meilleur aspect, ce qui n'a pas toujours pour conséquence une grande efficacité: c'était dans un style irréprochable qu'il envoyait dans le filet sa première balle de service remarquablement puissante, ou hors du court des drives d'une ligne étincelante. Pourtant il réussissait, par éclairs, des coups extrêmement brillants.

Ces instants d'inspiration, joints à la prudente méthode de Marie-Louise, leur donnèrent finalement la victoire par six-trois. Guillemette s'attrista brusquement à l'annonce du résultat: elle n'avait pensé à la défaite que lorsque celle-ci était consommée.

—Oh! Pierre... s'écria-t-elle avec un accent lourd de reproche, comme s'il eût été le seul responsable.

—Oui, c'est entièrement ma faute, répliqua-t-il avec une imperceptible ironie. Mais je crois que si vous consentiez à vous appliquer tant soit peu, je pourrais vous faire gagner.

—C'est vrai? s'écria-t-elle, le regard brillant. Oh! oui, faites-moi gagner, j'en ai tellement envie!

—Essayons...

Il avait retrouvé tout le brillant de son jeu; il rattrapait et plaçait tout; comme en championnat (ce que par politesse il n'avait pas fait au premier set), il renvoyait ses balles sur le côté faible du camp adverse, c'est-à-dire sur Marie-Louise, et si dures que souvent elle ne les reprenait même pas.

Cette fois, la discipline de Guillemette était devenue admirable. Non seulement elle n'empiétait plus sur le côté du partenaire, mais elle lui cédait le sien pour toutes les balles difficiles. Elle s'appliquait beaucoup et réussit quelques points qui l'illuminèrent!

Néanmoins, la victoire fut moins facile que Pierre ne l'avait espéré. La bonne volonté de sa partenaire ne pouvait remplacer une science qu'elle ne possédait pas. Mais surtout, le jeu de Melchior s'était sensiblement amélioré, sans renoncer complètement à ses effets, il avait pris davantage l'esprit d'équipe et utilisait le talent de sa partenaire. Néanmoins, son camp dut s'incliner par six-quatre.

—Oh! merci... s'écria Guillemette, avec un sourire enthousiasmé. Décidément, vous aviez raison...

—Cela m'arrive aussi quelquefois, répondit Pierre en souriant.

Il était onze heures et demie, la chaleur augmentait rapidement; d'un commun accord, ils décidèrent de s'arrêter jusqu'au lendemain. Marie-Louise détendit le filet, puis ils s'assirent avec satisfaction sur les fauteuils qui entouraient le court.

—Eh bien!... dit Melchior, je crois que nous avons trouvé la meilleure combinaison, nos forces se sont bien équilibrées. Nous continuerons dé même désormais.

(à suivre)

DES
BOUFFÉES DE CHALEUR?



Traversez-vous en ce moment la période pénible du retour d'âge? Souffrez-vous de bouffées de chaleur, de faiblesse, de nervosité et d'irritabilité excessives? Alors, essayez *sans plus tarder* le composé végétal Lydia E. Pinkham. Il vous apportera un bienfaisant soulagement! Cet excellent remède est également recommandé pour les maux d'estomac!

LE COMPOSÉ VÉGÉTAL **LYDIA E. PINKHAM**

Annonces du Carnet

Pour avis de fiançailles, mariages, naissances, veuillez signaler 3-4066 ou écrire au DROIT, 368, rue Dalhousie, Ottawa, ayant bien soin de signer chaque communication. Prix d'une insertion: $1.

Les autres annonces du Carnet Mondain (3-4061, local 23) sont publiées gratuitement, de même que les compte-rendus et photos de mariage.



Les couturiers emploient beaucoup de tweed, cet automne. Des manches attachées avec un cordon, à mi-bras, et une encolure à cordon également forment tout l'attrait de cette robe de tweed de laine léger, de teinte brun tabac. Parmi les autres détails, on remarque des poches à fentes aux hanches, une boucle à l'encolure, et une ceinture rouge.

Pourquoi attendre!

C'est maintenant
LE TEMPS
de faire
REMODELER VOTRE MANTEAU DE FOURRURE
Le remodelage peut coûter aussi peu que
$15

LES FOURRURES ONT ÉDIFIÉ CETTE MAISON
Dworkin Furs
256 RUE RIDEAU
ÉPARGNES DE L'ATELIER À LA PORTEUSE

Le Courrier de Jeanne

Q.—J'hésite entre trois jeunes gens. L'un, svelte, assez orgueilleux, de mon âge, et que je connais depuis peu de temps, me plaît parce qu'il est sportif et que j'adore le sport. Le second est plus gentil. C'est un ami d'enfance à qui je suis attachée, mais pour qui je ne ressentirai peut-être jamais plus que de l'amitié. Tout de même, je préfère sa compagnie à celle de nombre d'autres personnes plus brillantes, parce que j'ai en lui une grande confiance. Le troisième m'est tout dévoué. J'ai fait mes études avec sa soeur et il s'est amouraché de moi;—voyant un tel dévouement, je n'ai pu m'empêcher, peut-être à tort, de l'encourager. Conseillez-moi, car je sens que je les aime bien tous les trois ! ! !

Chéri

R.—Vous en avez un succès, petite lectrice! Je vous félicite! Cependant, je vous conseille d'attendre avant de songer à résoudre un problème aussi embarrassant, car vous avez encore beaucoup de choses à apprendre de la vie, notamment qu'il existe une très grande différence entre "aimer bien" trois jeunes gens et "aimer" tout court. Croyez-moi, quand cela vous arrivera, vous n'hésiterez plus!

Réponse à "Rita": Chère lectrice, vous m'excuserez, mais je n'ai pas très bien compris votre question. Si vous voulez vous plaindre de votre maman qui vous défend de faire des randonnées en auto avec tous les jeunes garçons qui vous l'offrent, je ne puis que vanter sa sagesse. Ce n'est pas un très bon signe, vous savez, qu'un jeune homme refuse de voir une jeune fille chez elle, et ne veuille la rencontrer qu'en auto! De plus, pourquoi ces offres vous intéresseraient-elles, quand vous avouez aimer un jeune homme? Dans le fond, Rita, vous ne l'aimez pas! Mais soyez tout de même obéissante et respectueuse envers votre mère, qui ne veut que votre bien. Je suis certaine que si vous lui présentiez un jour un jeune homme distingué, elle serait heureuse de vous accorder ses permissions.

* * *

Q.—Je n'ai pas de talent à l'école et je n'ai que 13 ans. Mes parents ne sont pas bien riches; alors j'aimerais travailler . . .

L. B.

R.—Je suis sûre, à la petite lettre que vous m'avez écrite, que vous avez le talent nécessaire pour faire encore quelques années d'études. Il faut être courageuse, ma petite fille, et faire votre possible en classe. Vous verrez qu'il sera plus facile de trouver un emploi convenable et d'aider ainsi vos parents, quand vous aurez plus d'instruction. Parlez-en à votre maman. Même si vos parents ne sont pas riches, je suis sûre qu'ils souhaitent de vous voir terminer vos études.

* * *

Réponse à "Qui l'aime chrétiennement": J'espère, pour votre bonheur futur, que vous ne croyez pas vraiment tout ce que vous m'écrivez. Je suis sûre qu'il s'agit plutôt d'une bonne amitié de part et d'autre, que votre imagination enflammée appelle de l'amour. Tâchez en tout cas de changer et de garder pour vous les sentiment que vous croyez éprouver. Cessez aussi de lui écrire et cherchez les conseils d'un autre, qui vous feront, soyez-en sûre, plus de bien.

Fabricants des
Pains Pan-Dandy
2-4811
Morrison-Lamothe
Bakery, Limited



236-6142-18F—French Newspaper Advt. (70 lines x cols.) 1949



PREMIER
de sa
CLASSE

. . . Mais seulement depuis qu'il porte des verres appropriés. Il paraîtrait évident qu'un enfant doive avoir de bons yeux pour pouvoir étudier — cependant nombre de parents ne le réalisent pas. Venez aujourd'hui.

"Conserver votre vue est notre besogne"

Profitez de votre crédit

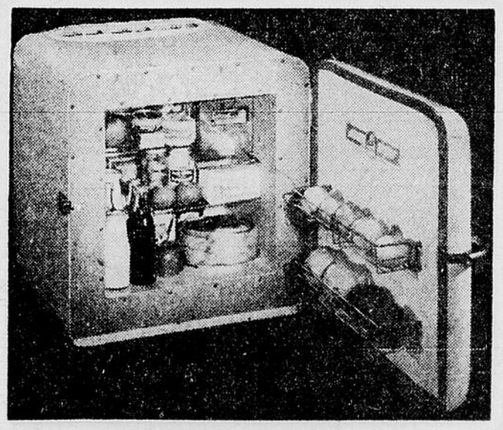
Pour rendez-vous signalez 2-2623

CASH PRICES — ON CREDIT
PEOPLES
CREDIT JEWELLERS LIMITED

190, RUE SPARKS

Thé de la meilleure qualité

"SALADA"
ORANGE PEKOE



Le merveilleux nouveaux pétit réfrigérateur ASTRAL

Nouveau fini émaillé blanc lustré, avec une poignée de porte en plastique. Ce nouveau réfrigérateur léger avec commode bas pour monture sur table est idéal pour appartements, petits foyers ou bureaux, tablettes ajustables des plus commodes pour les aliments. **$149.50**

Quantité limiteé . . . Livraison immédiate.

Voyez notre étalage dans la vitrine.

"Vous faites toujours mieux chez Leach"

Cecil Leach & Co.
LIMITED
712, rue Somerset ouest. 3-6211
809, rue Bank. 3-8428



M. Jean Legris et son épouse, née Micheline Legault, sont photographiés après leur mariage béni en l'église du Christ-Roi d'Ottawa, lundi.
Photo par Arpin



M. et Mme Gérald CORNEAU, née Georgette Lalonde-Dubien, sont photographiés après leur mariage en la basilique Notre-Dame d'Ottawa récemment.

(Photo par Pépin)

La télévision sera une des attractions du bal de la Presse

Le bal des journalistes, premier grand événement social de l'automne, sera télévisé, cette année. M. J. J. Fitzgibbons, président de la "Famous Players Corporation of Canada", mettra ses appareils à la disposition du "Press Club", à cet effet.

Le bal aura lieu le 19 novembre, au Château Laurier, sous la présidence d'honneur de Leurs Excellences le vicomte et lady Alexander. Parmi les invités spéciaux, on relève les noms du premier ministre St Laurent et de son épouse; les membres du corps diplomatique, les ministres et les députés y assisteront également en grand nombre.

Pour la première fois dans l'histoire, le bal du "Press Club" prendra place en pleine session parlementaire. Ce qui veut dire que le choix des tables sera plus difficile. Pour retenir des places, il suffit de s'adresser à M. Marc McNeil, agent des relations publiques du Pacifique-Canadien, 711, édifice Blackburn; tél. 2-1511, locaux 57 ou 17.

Dans bien des cas, des parents étourdis et insouciants attirent des malheurs en laissant trainer des allumettes, du poison, des couteaux et d'autres objets dangereux. De nature, les enfants sont curieux. C'est aux parents à faire attention.

Treize naissances, en septembre, à Gracefield, Qué.

GRACEFIELD, Qué. — (DNC) M. et Mme Harmel Brennan (née Desneige Lacroix), sont les heureux parents d'un fils baptisé le 4 septembre sous les prénoms de Joseph-William-Laurier-Yvon; parrain: M. Laurier Lacroix; marraine: Mlle Ange-Mai Lacroix.

A M. et Mme Hector Pétrin (née Pearl Brennan) est née une fille baptisée le 4 septembre, sous les prénoms de Marie-Hélène-Pauline-Lise. Parrain et marraine: M. et Mme Domina St-Jacques.

M. et Mme Félix Latourelle (née Anna Bénard) font part de la naissance d'une fille baptisée le 4 septembre sous les prénoms de Marie-Emma-Suzanne. Parrain et marraine: M. et Mme Emile Bénard, oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Arthur Doraty (née Rita Crites) est né un fils baptisé le 11 septembre sous les prénoms de Joseph-William-Arthur. Parrain et marraine: M. Roland Crites et Mlle Reina Crites, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Michel Lamarche (née Lorita St-Jean) sont les heureux parents d'un fils, baptisé le 11 septembre, sous les prénoms de Joseph-Donald. Parrain et marraine: M. et Mme Dorval Rochon, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Lionel Michaud (née Rita Beaulieu) font part de la naissance d'un fils baptisé le 11 septembre sous les prénoms de Joseph-Guy-Lionel. Parrain et marraine: M. et Mme Lionel Courcelles.

M. et Mme Laurent Lafontaine (née Eveline Martineau) sont les heureux parents d'une fille baptisée le 18 septembre, sous les prénoms de Marie-Marcelle-Pauline. Parrain et marraine: M. et Mme Jean-Calixte Lafontaine, oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Damien Rochon (née Rita Chatigny) est née une fille baptisée le 25 septembre sous les prénoms de Marie-Thérèse. Parrain et marraine: M. et Mme Télesphore Rochon, grands-parents de l'enfant.

M. et Mme Hermas Lachapelle (née Irène Labelle) font part de la naissance d'un fils baptisé le 25 septembre sous les prénoms de Joseph-Guy-Roland. Parrain et marraine: M. et Mme Roland Blais, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Ernest Roy (née Eva Rollin) sont les heureux parents d'un fils baptisé le 25 septembre sous les prénoms de Joseph-Serge-Roger. Parrain et marraine: M. et Mme Camille Lachapelle, oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Victor Joanis (née Beulah Monette) est née une fille baptisée le 25 septembre sous les prénoms de Marie-Marthe-Beulah. Parrain et marraine: M. et Mme John Monette, grands-parents de l'enfant.

M. et Mme Wilfrid Roberge (née Sylvianne Saumure) font part de la naissance d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-François-Jacques. Parrain et marraine: M. et Mme Francis Roberge, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Edgar Lefebvre (née Jeannette Boulard) est né un fils baptisé le 29 septembre sous les prénoms de Joseph-Alain-Claude. Parrain et marraine: M. et Mme Gérard Lefebvre, oncle et tante de l'enfant.

FAUCHEURS D'ENFANTS

Les accidents causent plus de morts chez les enfants que toute affection prise en particulier, et la statistique révèle que la majorité de ces accidents surviennent à la maison. Beaucoup de ces accidents peuvent se prévenir.

MAMAN-Soulagez comme suit l'ECZEMA de bébé

Les vilains bobos causés par l'eczéma sur le corps et le visage de bébé disparaîtront avec ce nouveau procédé. La démangeaison qui le fait pleurer et le tient éveillé s'évanouira.

Il s'agit d'un onguent merveilleusement adoucissant pour la peau si tendre de bébé. Son nom est SUPERTAH-5, préparation scientifique à base de goudron blanc. S'applique aisément matin et soir. Il est blanc. Ne décolore ni la peau ni le linge. Met rapidement fin à la démangeaison et aide bébé à retrouver sommeil.

Demandez SUPERTAH-5 chez votre pharmacien. Appliquez de cinq à sept fois. Voyez bébé retrouver son teint rosé normal. Voyez les vilains bobos disparaître et bébé redevenir gai et souriant.



ESSAYEZ SANS TARDER LE NOUVEL OXYDOL EXTRA-RICHE QUI LAVE PLUS BLANC



Garde le linge éclatant de blancheur DES ANNEES DURANT! et vous fait bénéficier de trois avantages!



OUI! BLANCHEUR DURABLE! FRAICHEUR DURABLE! tant que vous faites usage de votre linge!

● Vous verrez votre lingerie blanche acquérir une nouvelle sorte de blancheur... dès le premier lavage et la conserver PENDANT TOUTE SA DUREE! Jamais elle ne prendra une teinte grisâtre si vous avez soin de lessiver au Nouvel Oxydol Extra-Riche et "Ravivant" l'Eclat.

Essayez Oxydol—sa valeur est incomparable—sa mousse est plus abondante et plus douce... et la blancheur qu'il donne au linge est... DURABLE!

PROCUREZ-VOUS SANS TARDER DU NOUVEL OXYDOL EXTRA-RICHE ET "RAVIVANT" L'ECLAT!

VOUS POUVEZ COMPTER SUR Dworkin Furs 256 RUE RIDEAU ÉPARGNES DE L'ATELIER À LA PORTEUSE POUR LA Suprematie!

L'ATELIER à la PORTEUSE



VENEZ PROFITER DE NOS BAS PRIX A L'OCCASION DE NOTRE

46e ANNIVERSAIRE

DEUX REELLES VALEURS



DOS DE RAT MUSQUÉ DU NORD

Attrayants nouveaux dos de rat musqué du nord, somptueuses peaux façon vison. Ces peaux sont de qualité supérieure — parfaitement assorties — façon impeccable. Genre à dos ample à quatre pans, des plus élégants. Une aubaine extraordinaire au prix de vente anniversaire chez Dworkin $319



MOUTON DE PERSE

à fascinante ondulation serrée

Notre réputation de 46 ans pour la qualité, l'élégance et la valeur a gagné au magasin Dworkin, des milliers de clients satisfaits. Peaux de Mouton de Perse en pleine longueur, manches élégantes, nouveaux collets et luxueux dos à quatre pans. Ondulations serrées, lustrées. Une véritable aubaine $319

LES FOURRURES ONT ÉDIFIÉ CETTE MAISON
Dworkin Furs
256, RUE RIDEAU
ÉPARGNES DE L'ATELIER À LA PORTEUSE

PRENEZ 10, 12 OU 15 MOIS POUR PAYER — CONDITIONS SPÉCIALES POUR NOTRE VENTE ANNIVERSAIRE

A. W. Kritsch, Limited, annonce l'ouverture officielle de son nouveau magasin, à 106, rue Rideau

Vous êtes cordialement invités à prendre part à cet événement ce soir, de 7 h. 30 à 9.30 heures



Vous êtes cordialement invités à prendre part à cet événement ce soir, de 7 h. 30 à 9.30 heures

FONDEE par feu August W. Kritsch, en 1925, la firme A. W. Kritsch, Limited — alors située à 92, rue Rideau, a joui de la croissance de son achalandage des personnes bien mises de la Capitale.

IL y a trois ans cette firme augmenta sa superficie à 92, rue Rideau et ouvrit une entrée sur la rue Mosgrove. On se rendit vite compte, toutefois, qu'un plus grand local serait nécessaire, et par conséquent l'emplacement actuel sur la rue Rideau fut acheté par le fondateur, en 1928.

AUJOURD'HUI, à cet endroit, un rêve s'est réalisé, et la firme A. W. Kritsch, Limited, est fière d'offrir aux citoyens d'Ottawa le suprême en commodité d'emplettes et confort — plus d'espace, des rayons complets et séparés pour hommes et garçonnets, et des facilités pour bien étaler l'assortiment de paletots, complets et accessoires de haute qualité.

LA direction et le personnel sont fiers de leur nouveau magasin, et apprécieront votre présence, ce soir, demain — ou aussitôt qu'il vous sera possible.



VETEMENTS ET ACCESSOIRES POUR GARÇONNETS, SOUS-SOL



RAYON DES VETEMENTS ET ACCESSOIRES POUR HOMME, BUREAU, MEZZANINE

Les fabricants bien connus suivants présentent à A. W. Kritsch, Limited, leurs félicitations et leurs meilleurs voeux:

B. V. D. Company Limited
MONTREAL, QUEBEC

Hommages d'un ami bienveillant

Brill Shirt & Neckwear Ltd.
TORONTO, ONTARIO

Utility Textiles Ind. Inc.
MONTREAL, QUEBEC

S. Rohrlick & Sons, Ltd.
MONTREAL, QUEBEC

Holeproff Hosiery Co. Ltd.
LONDON, ONTARIO

D. F. Morgan, Limited
MONTREAL, QUEBEC

W. A. Brophey Co.
TORONTO, ONTARIO

The Abbey Company
MONTREAL, QUEBEC

Croydon Co., Limited
MONTREAL, QUEBEC

John Forsyth, Limited
KITCHENER, ONTARIO

Slax Inc.
MONTREAL, QUEBEC

R. M. Ballantyne Co.
STRATFORD, ONTARIO

Biltmore Hats, Limited
GUELPH, ONTARIO

S. Rubin, Limited
SHERBROOKE, QUEBEC

Grand'mere Knitting Co.
GRAND'MERE, QUEBEC

M. Rothstein Pants Co.
MONTREAL, QUEBEC

Monarch Knitting Co. Ltd.
DUNNVILLE, ONTARIO

Cooper Clothing Mfg. Co.
MONTREAL, QUEBEC

Superior Pant Mfg. Co.
TORONTO, ONTARIO

B. Trepner Company
MONTREAL, QUEBEC

Jack Victor & Sons, Ltd.
MONTREAL, QUEBEC

Hommages d'un ami bienveillant

Freedman & Gabbe Ltd.
MONTREAL, QUEBEC

Lou Heft Inc.
MONTREAL, QUEBEC

Tooke Bros. Ltd.
MONTREAL, QUEBEC

Stanfields, Limited
TRURO, NOUVELLE-ECOSSE

The Bluestone Company
MONTREAL, QUEBEC

L'Angleterre ne peut pas acheter le bacon canadien

L'Angleterre devra se passer de bacon canadien, car elle n'a pas d'argent pour payer.

M. James Gardiner, ministre de l'Agriculture, a précisé cette attitude, hier aux Communes, lorsqu'il a révélé, pendant l'étude de ses crédits, que son ministère n'avait nullement l'intention de demander aux fermiers de produire plus de bacon pour la Grande-Bretagne.

M. Gardiner a expliqué que les porte-parole du Royaume-Uni avaient eux-mêmes déclaré qu'ils ne possédaient pas les dollars suffisants pour payer le bacon du Canada.

Les fermiers du pays peuvent éventuellement vendre leur bacon 7 cents de plus la livre que sur le marché britannique. Ils ont donc tout avantage à conserver leurs marchés domestiques. Aussi le ministère de l'Agriculture ne cherchera-t-il en aucune façon à demander aux cultivateurs d'envoyer leurs produits outre-mer.

Pendant les six premiers mois de 1949, a dit le ministre, les Canadiens ont envoyé 25,000,000 livres de bacon au Royaume-Uni, soit 22.6 p. cent de ses importations totales.

En plaisantant, M. Gardiner a assuré qu'en 15 ans le ministère de l'Agriculture avait trouvé que 150,000 fermiers, qui travaillent sur leurs terres, peuvent prendre une décision meilleure sur ce qu'il faut faire, que n'importe quel député de la Chambre des communes, fût-il ministre. On a expliqué les faits, et les fermiers en sont venus à la conclusion qu'ils ne devaient pas produire autant qu'autrefois.

Dans le même ordre d'idées, a terminé M. Gardiner, il serait malvenu d'afficher la valeur du bacon canadien en Angleterre. Si le Canada publie des annonces en Grande-Bretagne pour faire valoir ses produits comme les meilleurs du monde, les consommateurs britanniques voudront obtenir plus de marchandises canadiennes et placeront ainsi leur gouvernement dans une situation embarrassante, à cause de la pénuerie des dollars en Europe.

La "bataille du lac Dow" fut gagnée par la Marine

Des milliers de spectateurs furent les témoins de ces intéressantes manoeuvres — Le tapage de l'assaut entendu par toute la ville

Un petit groupe de marins, coiffés de casques d'acier et empruntant les tactiques des "commandos" se glissèrent à terre, à la faveur de l'obscurité, hier soir, sur les rives du lac Dow, et firent sauter un important poste de radar, pendant que le gros de leur force attirait l'attention et le feu de l'armée ennemie.

Sous les yeux de quelques milliers de spectateurs, massés sur la rive nord du lac, pour assister à ces manoeuvres de l'armée et de la marine de réserve d'Ottawa, le petit groupe de marins détruisit son objectif en 35 minutes, en dépit d'un barrage de grenades et de balles, érigé par un ennemi acharné.

Du toit du HMCS Carleton, le lieutenant-colonel A. L. Fortey, commandant des "Cameron Highlanders" d'Ottawa, et le lieutenant-colonel George Patrick, commandant des "Governor-General's Foot Guards", surveillerent les progrès de l'attaque et la défense futile préparée par une centaine de soldats des deux unités de réserve.

Le commandant Thomas Fuller, capitaine du HMCS Carleton, se tenait entre eux; il observa avec satisfaction la victoire de ses cent matelots.

L'attaque eut lieu à 8 heures précises, sous le couvert d'un écran de fumée; pendant que la plupart des envahisseurs attiraient le feu de l'ennemi, un petit groupe de marins se glissèrent à terre et firent sauter l'installation de radar, à cinquante verges de la rive nord. Après ce succès, les marins se retirèrent dans leurs trois embarcations.

Le lieutenant R. F. Woods, RCN, avait pris la charge de tout l'exercice. Les marins étaient sous le commandement du lieutenant-commandant Richard White, du lieutenant-commandant Ronald Merriam, du lieutenant Don Loney et du sous-lieutenant B. M. Kidd.

Les troupes de terre étaient commandées par le major H. Skelton et les lieutenants D. White, R. Burns, T. Jamieson. Le capitaine Richard Davis agissait comme adjudant.

Le combat non sanglant se termina par une réception et une danse.



La fameuse Eau Riga soulage la constipation chez les jeunes comme chez les vieux. Elle est inoffensive. Des milliers de personnes l'emploient. Essayez-la!

EAU PURGATIVE RIGA

Un voyage blanc de M. Johnson

La visite de M. Johnson, premier ministre de la Colombie-Britannique, à Ottawa, n'a pas présidé à la construction d'une autre voie de chemin de fer qui relierait la Colombie-Canadienne et l'Alaska, pour fins de défense.

Un porte-parole a rapporté hier que le Cabinet aurait étudié la question et l'aurait définitivement rejetée.

Personne n'a réussi à trouver M. Johnson, mais sa secrétaire a dit qu'il n'était pas dans la capitale pour "visite officielle".

M. Johnson a pris son déjeuner avec le ministre des Pêcheries, M. Mayhew, et son dîner avec des députés de la Colombie-Britannique, au cours de la soirée.

Economisez cet hiver avec

RELIANCE

LE SEUL ANTIGEL AUTO-HERMÉTIQUE

contenant

"PARALLOY"

COÛTE $2.00 LE GALLON

N'ATTENDEZ PAS LE TEMPS FROID POUR FAIRE VOTRE VITRAGE

Voyez des experts dès maintenant chez

L. O. Gravelle & Cie

67, rue Clarence, angle Parent

Tél. 6-1701

PROMPTE LIVRAISON DANS TOUTE LA VILLE ET REGION



Promotions dans l'exécutif de la Canada Life



W. J. BEATTIE — J. G. BEATTY, F.I.A., F.S.A. — T. H. GOOCH

La Canada Life Assurance Company annonce la nomination de trois Vice-Présidents. W. J. Beattie, précédemment Gérant Général-adjoint est promu Vice-Président; J. G. Beatty, auparavant Actuaire en Chef, est nommé Vice-Président et Actuaire en Chef; T. H. Gooch, précédemment Directeur des Agences, est à présent Vice-Président s'occupant des Agences.



Surf rend le linge *plus frais*

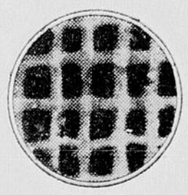
Un Produit Lever

SURF ÉLIMINE LES DÉPÔTS DE CRASSE SAVONNEUSE



SIMPLEMENT NET

Les dépôts de savon "emprisonnent" la saleté et la graisse dans les tissus, ils en raidissent les fibres qui s'usent plus vite. Ces dépôts ne disparaîtront pas complètement au rinçage, même dans l'eau la plus chaude.



"SURF-NET"

Surf ne fait pas de dépôts, extirpe même ceux qui restent des lavages antérieurs. Les tissus gardent leur solidité plus longtemps. Votre linge est plus blanc, plus éclatant, PLUS FRAIS! . . . il est "Surf-net"!

PHOTOS CONSIDÉRABLEMENT GROSSIES

Non seulement plus blanc et plus éclatant mais d'une "fraîcheur d'air frais" même lorsque séché à l'intérieur

● Il va sans dire que vous voulez voir votre linge propre et blanc comme neige—d'une propreté et d'une blancheur éclatantes!

Mais vous désirez davantage!

Vous voulez encore que votre linge soit PLUS FRAIS! Vous voulez qu'il sente bon comme l'air pur—qu'il dégage cette bonne odeur de linge qui a séché au soleil—même s'il a séché à l'intérieur.

Vous obtenez tout cela aussi . . .

Grâce à Surf! Cette nouvelle mousse-éclair, une mousse durable, surpasse déjà en popularité tous les produits de lavage lancés au Canada depuis des années.

Lorsque nous affirmons que Surf rend votre linge plus frais, nous voulons dire qu'il le rend si net que vous pouvez *sentir* sa propreté . . . si net que vous pouvez, les yeux fermés, jurer qu'il est net!

Voici comment Surf réussit tout cela.

1. **Surf dissout la saleté grasse qui s'imprègne dans le tissu et l'encrasse . . . il la fait disparaître en un clin d'oeil.**
2. **Surf élimine les dépôts de savon.**
3. **Surf chasse les microbes . . . rend votre linge hygiéniquement propre . . . et le désodorise.**

Et cela, dans n'importe quelle eau, dure ou froide. Pour Surf, l'eau dure est douce comme l'eau de pluie.

Mieux encore! Surf vous donne un moyen de laver *tout*, avec un seul et même produit: le linge épais, graisseux —tel que salopettes, habits de travail encrassés; le linge délicat; les bas, les sous-vêtements et les jolies robes.

Une méthode de lavage *plus agréable!*

On verra donc de plus en plus de lavages Surf sur les cordes. Ce sont les lavages les plus nets, les plus frais qu'on puisse voir, n'importe où!

Ne songez donc pas à utiliser *d'autres produits* pour votre lavage. Confiez à Surf le soin de le rendre FRAIS.

Demandez à votre épicier l'attrayante boîte bleue. Vous y trouverez le secret d'une journée de lavage agréable, plus FRAÎCHE!



La vaisselle et les chaudrons graisseux se lavent deux fois plus vite, ils sont deux fois plus propres! Les verres brillent—sans essuyage! Voilà la méthode de lavage Surf. La méthode qui est douce pour vos mains. La méthode qu'il VOUS FAUT!

Si c'est "Surf-Net"...c'est vraiment Net!

VENTE

31e ANNIVERSAIRE

CHEZ SLOVER

Pas de ventes contre remboursement, téléphoniques. Toutes les ventes sont définitives.

SE CONTINUE SAMEDI MEILLEURES AUBAINES

Les portes ouvrent à 9 h. a.m.

18 seulment! Paletots demi-saison

Tissu covert, modèles slip-on. Trois quarts doublés, poches crevées. Teintes: beige, bleu marine, brun, bleu gris. Tailles, 34 à 42. Rég. $32.50. Spécial d'anniversaire, **19.95**

1,000 cravates pour solder, samedi

Cravates imprimées à panneaux, tissu rayé, moire, rayé, jacquard et challis de laine. Rég. 1.50 et 2.00. Spécial d'nniversaire, 1.00. **3 pour 2.50**

20 seulement! Paletots d'hiver

Modèles slip-on. Velours bleu. Tailles 36 à 42. Rég. 32.50. Spécial d'Anniversaire, **19.95**

Gilets-tricot cardigans pour hommes

Aussi pullovers. Tous bien faits. Confortables et amples. Tailles 36 à 44. Rég. 3.95. Spécial d'Anniversaire, **2.98**

Combinaisons pour hommes

Doublure duveteuse, bonne épaisseur d'automne et d'hiver. Teintes madrées. Bien faites par Zimmerknit. Tailles 36 à 44. Valeur courante de $3.39. Spécial d'Anniversaire, **2.79**

Matelas

Matelas rempli de coton, couvert de coutil durable, bords rembourrés. Toutes les grandeurs. 3 pieds 3 pouces, 4 pieds, 4 pieds 6 pouces. Valant $13.95. Spécial d'Anniversaire, **8.95**

Jumpers plaid

Chauds, attrayants, avec deux poches en avant, s'attachant au dos, plissés à la taille, ouverture au dos à 4 boutons. Tailles 7 à 14. **98c**

Bas de travail

Gris, tout laine, pour hommes. Bouts et talons blancs. Régulier 79c. Spécial d'Anniversaire, **49c**

Couvre-lits de qualité de choix

Rayonne et coton. Couvre-lits importés d'Italie, en attrayantes teintes. Grandeur 80 pcs x 100 pcs. Valeur courante de 5.95. Spécial d'Anniversaire, **3.95**

Robes de spun et taffetas pour fillettes

Bien confectionnées, en modèles variés, avec de chics garnitures, teintes assorties. Tailles 7 à 14. Spécial d'Anniversaire, **1.98**

F. SLOVER LTD.

RUE YORK WILLIAM & CLARENCE — Magasin à Rayons — TÉLÉPHONE 3-5678



L'intérieur de l'église Saint-Bonaventure



L'extérieur de l'église Saint-Bonaventure

Bénédiction à Saint-Bonaventure

Mgr Vachon officiera à la cérémonie, dimanche soir

Les nombreux amis et bienfaiteurs de la paroisse Saint-Bonaventure-de-Carlington, Ottawa, apprendront avec joie que la construction de l'église entreprise par M. le curé Achille Gratton est maintenant achevée et que celle-ci sera officiellement bénite dimanche soir prochain, le seize octobre, à sept heures et demie. S. Exc Mgr Alexandre Vachon officiera lui-même à la cérémonie.

Tous se souviennent du terrible incendie qui, il y a deux ans — dans la nuit du 30 décembre 1947, pour être exact — dévastait de fond en comble l'église de cet endroit, n'y laissant qu'un amas de ruines. La population entière en fut désolée. Il fallait reconstruire absolument, vu le développement rapide de cette section de la ville. Cette tâche, M. le curé Gratton l'entreprit résolument et — tous pourront le constater — la mena à très bonne fin.

Grâce au bon dévouement des paroissiens, grâce aussi aux nombreux dons en argent et en effets, venus tant de la part du clergé que du laïcat, qui voulurent par là témoigner à M. l'abbé Gratton leur gratitude pour ses quinze années de dévouement auprès des patients de l'Hôpital municipal et du Sanatorium d'Ottawa, grâce surtout au travail inlassable de ce dernier et à l'étroite collaboration de toutes ces gens de bonne volonté, qui, sous l'oeil vigilant de M. Joseph Daoust, contremaître, effectuèrent bénévolement une grande partie des travaux, la paroisse Saint-Bonaventure possède aujourd'hui un véritable "petit bijou" d'église.

Les plans de la nouvelle église qui apparaît sur la photo, ont été dressé par M. Lucien Leblanc, architecte bien connu d'Ottawa. Cette dernière mesure 110 pieds de longueur par 42 de largeur. Elle pourra recevoir 600 personnes. Les murs extérieurs sont en brique comme auparavant, mais le dedans est complètement restauré: murs en imitation de pierre des champs voûte métallique, plancher en béton armé, recouvert de tuile, système d'éclairage fixé directement dans la voûte, vitraux de couleur autels et sainte-table en chêne naturel, chemin de croix incrusté dans le mur. Au point de vue liturgique tout est respecté; l'intérieur simple, dépourvu de colonnes et de décorations superflues, ne détournera pas l'attention, mais invitera à la prière et au recueillement. Le baptistère est situé au premier étage de la tour attenante à l'église. Au sous-sol, un magnifique soubassement très logeable servira aux diverses réunions et organisations paroissiales. En somme, les paroissiens de Saint-Bonaventure peuvent être fiers du nouveau temple qu'avec leur curé ils ont érigé à Dieu. Quant on songe surtout que le tout a été réalisé au coût de $50,000, on doit reconnaître que cette oeuvre est vraiment le fruit d'un labeur acharné d'un très grand esprit de charité et de confiance en Dieu. Aussi est-ce avec beaucoup de joie et de fierté que M. le curé Gratton et ses paroissiens attendent l'heureux jour de la bénédiction de leur nouveau temple; ils y invitent tous leurs amis et bienfaiteurs qui ont en quelque sorte, rendu possible cette oeuvre de piété chrétienne.

L'ambassadeur . . .

Suite de la 1ère page)

Encore un jour: $100

Le directeur du concours tient à rappeler qu'il ne reste qu'une seule journée pour mériter le grand prix spécial de la 5e semaine: $100.

Toutes les remises doivent être faites avant minuit, samedi soir. Mais il reste encore quelques heures aux concurrents, vendredi soir et samedi, pour recueillir de nouveaux abonnements.

Samedi soir, le quartier général, 331½, Dalhousie, Ottawa, sera ouvert jusqu'à 8 heures.

Ramifications . . .

(suite de la première page)

cile. Des enquêtes semblables à celle de Toronto s'imposent à Sudbury, Chatham, Kitchener, Waterloo, Windsor, Détroit, Chicago, New-York et Kansas-City. Les autorités de la police ne seraient aucunement surprises d'avoir à diriger leurs recherches jusqu'au Mexique.

Selon d'autres sources de renseignements, le prévenu Desrochers se serait aussi fait, pour le besoin de la cause et ses besoins personnels, vendeur de petites "pilules de sel". Ces pilules étaient sensées être d'un métal très précieux et se seraient vendues, quelquefois $200 chacune et, en d'autres occasions, moins cher.

Les activités de l'individu auraient aussi eu des répercussions à Kansas-City. Une personne de cet endroit, qui aurait été dupée pour quelques mille dollars était si crédule, qu'en apprenant l'arrestation de Desrochers, elle offrit de lui fournir un cautionnement de $10,000 ce à quoi les autorités de la police se seraient refusées.

Le district Hull-Ottawa et les environs fut un champ d'action très fertile pour le prévenu. Les plaintes ne peuvent cependant pas toutes être portées en cour de Hull car plusieurs transactions furent faites dans la Capitale.

M. Jules Moch . . .

(suite de la première page)

pouvoirs exécutifs de la constitution sans un nouveau vote à la majorité constitutionnelle de l'Assemblée.

En ce qui concerne l'avenir du cabinet, les observateurs se livrent de nouveau à des pointages en prévision des futurs scrutin: l'élément qu'ils mettent en vedette dans leurs pronostics est que seuls deux groupes parlementaires ont voté en bloc sans défaillance, lors du scrutin d'investiture de ce matin; les communistes contre M. Jules Moch, les socialistes SFIO pour lui. Dans tous les autres partis de la majorité ou de l'opposition de droite il se trouvait des députés pour ne pas suivre la discipline de vote ou s'abstenir.

L'Université . . .

Suite de la 1ère page)

"La distinction entre le bien et le mal est une tâche des plus difficiles, surtout de nos jours où tant de fausses doctrines se répandent à travers le monde. La meilleure arme que nous possédons contre ces erreurs, c'est le thomisme que nous avons connu qui nous a été enseigné à l'Université.

"La formation de toute université doit viser au développement de l'humanisme intégral, dans le but de former non seulement des médecins, des fonctionnaires ou des ingénieurs, mais surtout des hommes, des individus conscients de leurs devoirs envers la société.

"L'Université d'Ottawa mérite nos plus sincères félicitations pour la formation qu'elle a donnée à ses élèves. La tendance moderniste est la spécialisation à outrance. Sans doute, il nous faut des spécialistes, mais il ne faut pas outrepasser la mesure.

"La formation doit être philosophique, générale; elle doit comprendre les lettres et les sciences. Nous devons féliciter l'Université d'Ottawa d'avoir combattu la spécialisation à outrance et d'avoir tenu, envers et contre tous, la position du juste milieu.

"Depuis la fondation de la faculté de médecine surtout, l'Université a été critiquée par des gens bien intentionnés sans doute, mais qui ne vivent pas ici, qui ne vivent pas dans un milieu bilingue. Nous ne devons pas oublier qu'il existe au pays deux langues, deux races, deux traditions.

"Une université doit donner une formation générale; elle doit aussi donner une formation vraiment nationale .

"Nous vivons dans un pays bilingue; il est donc essentiel que la formation donnée par l'Université soit bilingue et biculturelle. Voilà pourquoi l'Université d'Ottawa est la seule bilingue au pays.

"L'Université d'Ottawa a été critiquée dès le début de son existence, mais les événements lui ont donné raison; les faits prouvent que la formation bilingue qu'elle dispense est tellement bonne qu'on y remarque des étudiants non seulement de l'Ontario, mais encore du Québec, des autres provinces du Canada, des Etats-Unis et des autres pays.

"Nous avons raison d'être fiers de notre Alma Mater, non seulement pour les services qu'elle nous a rendus, mais aussi pour les progrès qu'elle a accomplis au cours des dernières années.

"Tous se réjouissent de la fondation de la nouvelle faculté de médecine. L'institution de cette faculté élève notre Université du rang de simple collège classique à celui d'une grande Université qui saura rivaliser avec avantage avec toutes les autres grandes universités du pays.

"On trouve aussi à l'Université d'Ottawa l'école des sciences politiques, conduisant au baccalauréat ès arts, à la maîtrise et au doctorat en philosophie; on y compte l'institut de psychologie avec son centre d'orientation qui a pris une telle ampleur qu'il semble l'une des plus populaires institutions de l'Université, au point que le gouvernement lui a octroyé un octroi annuel de $25,000.

"L'institution de la faculté de droit réjouit les avocats et constitue une excellente innovation. Pourquoi n'aurions-nous pas une faculté de droit au centre même du gouvernement fédéral, dans la ville o4 siège la Cour suprême du pays? Il n'y a pas de doute que cette faculté rendra de très précieux services.

"Et si l'on compte les innovations apportées par l'Université, on se trouve en face de six facultés, de six écoles et de sept instituts: c'est un joli bilan en faveur de l'Université d'Ottawa.

"Notre Alma Mater a déjà atteint le statut de grande université. Cette réalisation est celle des Oblats de Marie-Immaculée qui ont travaillé et qui se sont dépensés, pour nous sans doute, mais surtout pour la cause de l'éducation au Canada.

"Aussi, il nous faut leur manifester notre reconnaissance. Je leur dis ce soir notre admiration commune; le meilleur moyen de leur exprimer notre reconnaissance est d'établir une Association des anciens forte, stable et nombreuse. C'est alors que nous pourrons nous porter à son secours, lorsqu'elle sera attaquée de toutes parts, comme elle le fut récemment".

En terminant son discours, M. Chevrier rendit hommage au R.P. Arcade Guindon, O.M.I., directeur de l'Association des anciens élèves de l'Université d'Ottawa, pour le magnifique travail qu'il accomplit pour l'Association.

Adressèrent ensuite la parole M l'abbé John Beahen et Me Redmond Quain, R.R. président de la section anglaise de l'Association.

Ce dernier rappela les succès sportifs remportés par les différentes équipes de l'Université, au début du siècle. Il demanda aux anciens de faire tout en leur pouvoir, par leurs paroles et leurs actes, pour faire connaître à la majorité de la population ontarienne l'injuste traitement accordé aux écoles séparées de la province, surtout en regard de celui qui est accordé à la minorité protestante du Québec.

M. Quain fit remarquer que la majorité de la population ontarienne n'était pas mal intentionnée, mais qu'elle ignorait ce qui se passait dans le Québec. Il demanda aux anciens de faire connaître la situation à leurs amis et parents.

Le R.P. Arthur Caron, O.M.I., vice-recteur de l'Université, remercia les orateurs de la soirée.

"Je crois que l'Université d'Ottawa peut apporter sa contribution utile à l'édification de notre beau et grand pays", déclara le R.P. Caron.

"Nous avons besoin de la contribution de tous; nous avançons à pas de géants; l'Université a besoin de l'appui et de la collaboration de tous ses anciens, ceux qui la connaissent le mieux.

"Nous avons besoins de laboratoires, de professeurs et d'une foule d'autres choses. Nous essayerons de les obtenir et de continuer à progresser.

Nous avons également besoin de savants et de maîtres. Les grandes universités des temps passés, de même que celles des temps présents, se sont rendues célèbres par les savants et les maîtres qu'elles ont produits", a terminé le R.P Caron.

Au début de la réunion, Mgr Beaudoin donna lecture d'un message du Dr Horace Viau, président général de l'Association, s'excusant de son absence.

On remarquait à la table d'honneur Mgr Beaudoin, l'hon. L. Chevrier, le R.P. A. Caron, M. le chanoine R. Glaude, les RR. PP. A. Guindon, R. Lamoureux, G. Simard, E. Renaud, tous oblats, M. J.-T Richard, député fédéral d'Ottawa-Est, M. Raymond Bruneau, député fédéral de Prescott, et son épouse M. Aurèle Chartrand, député provincial d'Ottawa-Est, M. l'abbé John Beahen, M. J.-I. Rochefort député libéral de Champlain, et Mme Rochefort, Me R.-H. Quain, C.R., et Mlle Quain, M. et Mme Gaston Vincent, et M. Alan Fleming, C.R.

Canton ébranlée

HONG-KONG (Reuter) — Trois séries d'explosions formidables ont ébranlé Canton, durant la nuit, si l'on s'en tient aux rapports radiotéléphoniques reçus à Hong-Kong.

Les lumières ont fait défaut et, simultanément, un incendie s'est déclaré. Une autre explosion a détruit la partie centrale du seul pont qui franchit la rivière Pearl.

Deux autres explosions se sont produites dans des entrepôts, le long du quai. Un porte-parole britannique croit qu'à une occasion, des armes et des munitions ont sauté.

Une résolution . . .

(Suite de la première page)

suppléant de l'Opposition, Angus MacInnis, C.C.F. de Vancouver-Est, Solon Low, leader du Crédit Social, ont approuvé au nom de leurs partis la proposition du chef de l'Etat.

Seul, M. Donald Fleming, conservateur-progressiste d'Eglington, a manifesté une vive inquiétude sur le sort de la nouvelle loi nationale de l'Habitation annoncée il y a un mois par le ministre de la Reconstruction, M. R.-H. Winters.

M. Fleming a expliqué qu'il était de la plus haute importance que le Gouvernement songe à présenter les amendements à cette loi le plus rapidement possible. La situation du logement empire toujours davantage, a-t-il dit.

M. St-Laurent a répondu que cette loi aurait été présentée beaucoup plus tôt si elle n'obligeait pas Ottawa à communiquer continuellement, et encore maintenant, avec les provinces.

Ne préféreriez vous pas
un manteau de fourrure
avec l'étiquette H.R.?
Il n'en coûte pas plus!

HOLT RENFREW . . . Fourreurs depuis 1837

Spéciaux d'automne

BOUFFANTES DE MOLLETON, pour la chasse ou le travail. Spécial, pour solder, ... 2.75

PEINTURE DE QUALITE SUPERIEURE, absolument garantie pour l'intérieur et l'extérieur. La pinte 1.25

6 seulement, NOUVEAUX PALETOTS DE DUCK POUR LA CHASSE, doublés en laine, imperméable. Rég. 26.50. Seulement, ... 17 50

La réputée clef (Wrench), fermeture à pression BMC de précision . . . mâchoires parallèles . . . pression de 1 tonne . . . échelle graduée de 7 pouces. Régulier 2.95, seulement, ... 1.95

IMPERMEABLES d'officiers de l'armée, usagés mais en excellent état, tailles 36 à 42. Chacun 6 00

CABLE électrique 2/18, fortement isolé, pour filage à l'intérieur et à l'extérieur. Le pied, ... 5c

Nous avons un assortiment complet de

Couteaux de chasses . . . Chemises de laine et doeskin . . . Bas de laine . . . Gilets de gabardine et cuir . . . Coupe-vent de laine . . . Outils et coutellerie de qualité.

NOUS LIVRONS

Surplus Products Co.

SEULEMENT UN MAGASIN DANS OTTAWA

266, RUE DALHOUSIE 4-7857

(entre les rues St-Patrice et Murray)

C'est le temps de peinturer vos châssis doubles

Utilisez la réputée peinture MOORE

Vendue chez

L. R. LAPORTE

276, rue Dalhousie.

Tél: 4-1490

NOUS VENDONS LES VITRES

SAMEDI, JOUR DES EMPLETTES DE LA FAMILLE CHEZ **EATON**



Robes de New-York
EXCLUSIVE CHEZ EATON
à Ottawa

Modèles pour jeunes filles. Genres très captivants et élégants. Agrémentées de ceintures, collets et boutons . . . Avec de coquettes nouvelles poches . . . Quadrillés en teintes tamisées, monoton ou rayures.
Très seyants et confortables en rayonne "frost point" et lainage. Tailles 11 à 17 et 12 à 18.
CHACUNE 16.95

Smocks de rayonne spun

Smocks, très pratique et nécessaires pour les tâches domestiques. Faciles à mettre sur votre robe pour les ouvrages de la dernière minute. Rayonne spun avec jolies dispositions, boutonnés de l'encolure jusqu'au bas, avec manches à long parement. Tailles 14 à 20.
CHACUN 3.98

EATON, deuxième étage

"Brevitts"
d'Angleterre

"Esplanade", de suède noir velouteux. Un des nombreux modèles en vente chez EATON. Importés d'Angleterre, d'une fabrication supérieure anglaise. Pointures 5 à 9. La paire 18.50





Souliers d'apparat
pour enfants

A—De cuir verni pour enfants, à deux courroies, d'un bel ajustement. Trépointe Goodyear et semelles de "Neolite".
Pointures 8½ à 12. La paire, 5 50 Pointures 12 à 3. La paire, 6.00

B—Cuir verni pour enfants. A courroie, avec trépointe Goodyear. Semelles "Neolite".
Pointures 8 à 12. La paire, 5.50 Pointures 12½ à 3. La paire 6.00

EATON, rez-de-chaussée



Costumes à neige pour bébés

De tissu couverture tout laine ou chenille. Costumes à neige . . . bien doublés de flanellette ou coton brossé . . . fermeture-éclair avec poignets et chevilles tricotés en laine . . . bonnet pour assortir. Pour garçonnets ou fillettes. Teintes: bleu, maïs, brun ou écarlate. Tailles 1 à 4.

Ensemble de 2 pièces. 8.95 Autres, ensembles de 2 pces. 10.95

EATON, troisième étage



GLENEATON

Complets de worsted tout laine

MAINTENANT AVEC DEUX PANTALONS !

Une des meilleures valeurs en complets réguliers dans la série à prix moyens.

Prix d'EATON pour un complet de 4 pièces. Veston, gilet et deux pantalons. 65.00

Complet de 3 pièces, veston, gilet et pantalon. 52.50

Tissus de qualité de choix: Worsteds de laine anglais et domestiques . . . fini doux . . . fil teint . . . d'une belle apparence et de qualité durable.

Un vaste assortiment de dessins: Têtes de clous d'une belle apparence attrayants "pick and picks", très fines rayures ou dessins de fantaisie . . . pour l'automne et l'hiver.

Tientes d'automne et d'hiver: Teintes foncées de bleu, gris, gris bleu et brun.

Modèles et tailles pour tous: Genres lounge ou réguliers à devant droit ou croisé, tailles 36 à 44, réguliers, gros, courts, semi-corpulents et grands.

MODE BUDGETAIRE CONSENTI SI VOUS LE DESIREZ.

EATON, rez-de-chaussée

HEURES D'AFFAIRES: 9h. a.m. à 5h. 30 p.m.
Mercredi: 9h. a.m. à 1h. p.m. Tél. 2-9421.

THE T. EATON Co LIMITED
OTTAWA BRANCH

Hausse des taux téléphoniques demandée

Augmentation des revenus de 20.6 p. cent réclamée

Hausse de 55 cents pour ligne commune à deux et de 80 cents par mois pour le service domiciliaire sur ligne individuelle

En raison d'une hausse considérable du coût de la main-d'oeuvre et des matériaux, la Compagnie de Téléphone Bell a aujourd'hui sollicité de la Commission des Transports du Canada une ordonnance approuvant des augmentations dans certains taux téléphoniques relatifs au service urbain et interurbain.

Les changements proposés visent à procurer à la compagnie Bell une augmentation de revenus globale de 20.6% ou $23,900,000 en 1950, par rapport aux revenus prévus aux taux actuels. Ce montant comprend environ $9,700,000 pour acquitter les impôts plus élevés qui résulteraient d'une augmentation de taux, ne laissant qu'environ $14,200,000 pour l'administration des affaires de la compagnie si les nouveaux taux étaient en vigueur pendant toute l'année.

Dans sa demande de revision de taux, la compagnie propose des augmentations de 55 cents pour le service téléphonique domiciliaire sur ligne commune à deux abonnés et de 80 cents par mois pour le service domiciliaire sur ligne individuelle dans Ottawa et Hull.

L'augmentation proposée pour le service d'affaires à taux fixe sur ligne individuelle est de $3.65 par mois. Le taux proposé est de $9.50 comparativement au taux actuel de $5.85.

Service de zone métropolitaine

Reconnaissant les influences qui tendent à accentuer les intérêts communs de certains centres autrefois plus isolés les uns des autres, la Compagnie de Téléphone Bell du Canada propose l'extension de certaines zones de service urbain de façon à inclure des centraux avoisinants.

Selon la demande que la compagnie Bell a aujourd'hui soumise à la Commission des Transports du Canada à Ottawa, cette mesure est une nécessité manifeste en ce qui a trait aux grandes cités et aux secteurs avoisinants. Conséquemment, on suggère l'introduction d'un service urbain plus étendu — que l'on appellera Service de Zone métropolitaine — dans les centraux téléphoniques contigus à Ottawa, Montréal, Québec, Toronto, Hamilton et Windsor.

S'il est approuvé par la Commission des Transports du Canada et jugé acceptable par la majorité des clients dans ces centraux, le plan entrera en vigueur dès que l'on disposera des facilités requises.

Les centraux avoisinants associés à la zone d'Ottawa pour les fins de ce plan sont Aylmer et Gatineau.

En vertu du plan, tous les abonnés des centraux suburbains paieraient les taux de base applicables à Ottawa et, moyennant ces taux, pourraient communiquer avec les abonnés d'Ottawa, ainsi qu'avec les abonnés du central ou des centraux contigus au leur qui sont compris dans le plan.

Il n'y aura pas de frais interurbains entre des centraux contigus compris dans le plan. Les centraux contigus sont:

Aylmer à Ottawa.

Gatineau à Ottawa.

Les abonnés d'Ottawa pourraient communiquer sans frais additionnels avec les abonnés d'Aylmer et de Gatineau.

Tarif interurbain

On propose d'augmenter les frais de période initiale pour les appels interurbains, de 5, 10 ou 15 cents, selon la distance en cause ou que le service requis est entre postes ou de personne à personne. Certains appels de personne à personne, la nuit et le dimanche, seraient augmentés de 20 ou 25 cents. Il n'y a pas d'augmentation sur les appels entre postes entre des centres qui sont à moins de dix milles de distance.

Le mémoire soumis par la compagnie à la Commission des Transports affirme qu'elle est maintenant engagée dans l'exécution du plus vaste programme de construction de son histoire. Selon les prévisions, en 1950, 1951 et 1952, celui-ci nécessitera de nouveaux capitaux au montant de $141,000,000. Pour être en mesure d'attirer ces capitaux additionnels, la compagnie est en quête d'une structure tarifaire qui produira des revenus suffisants pour maintenir son crédit futur.

CKCH — Le Droit — Ottawa-Hull

Le Droit

Page 13

OTTAWA, LE VENDREDI 14 OCTOBRE 1949

Cinq mille attendent un appareil

Passant en revue la demande sans précédent dont le service téléphonique est l'objet depuis la fin de la guerre, M. J. E. Hutchison, gérant de la Compagnie Bell pour le district d'Ottawa, révélait aujourd'hui même que le nombre des téléphones avait augmenté de 35% à Ottawa et Hull, et la moyenne quotidienne des appels locaux, de 32%. Cet accroissement considérable a nécessité l'aménagement d'outillage très coûteux et fabriqué spécialement. Le nombre des communications interurbaines provenant de notre localité a augmenté de 40% durant la même période, ajoutait M. Hutchison.

On compte maintenant 79,000 téléphones en service à Ottawa et Hull, à rapprocher de 58,000, il y a quatre ans. Les communications urbaines s'établissent au rythme de 392,000 par jour, comparativement à 297,000, et la moyenne quotidienne des appels interurbains s'élève à 6,500, soit 1,800 de plus qu'en 1945.

Pour faire face à cette demande de service sans précédent, la compagnie Bell a sans cesse étendu et amélioré ses facilités. Depuis quatre ans, on a accru l'outillage automatique qui dessert Ottawa à trois reprises, et l'on a, par deux fois, agrandi les tableaux manuels. Un nouveau central automatique, à Ottawa-Ouest, a été inauguré l'été dernier. D'importants travaux de construction, comprenant la pose de milliers de pieds de fils, et de câbles, et d'un grand nombre de poteaux de téléphone, ont également été exécutés dans la région d'Ottawa-Hull.

En dépit de ce vaste programme d'amélioration, qui s'est traduit par le raccordement de 21,000 appareils en quatre ans, on compte encore 5,000 clients qui attendent le service, soulignait M. Hutchison. Un nouveau central automatique est en voie de construction à Hull, et l'on songe à accroître l'outillage automatique du central d'Ottawa-Ouest. Enfin on projette l'érection d'un central automatique dans Ottawa-Est. La pose de fils et de câbles doit se poursuivre intensément pendant quelques années afin de satisfaire à la demande.

E. T. Doyle avait constaté une certaine négligence

Une certaine négligence règne au sein du détachement de la Sûreté provinciale à Ottawa; la démission des constables Lyle L. Smith et Hugh A.L. Robertson sera demandée et l'inspecteur Sidney Hunter, de Cornwall est exonéré de toute accusation de mauvaise administration, a révélé hier M. Dana Porter, procureur général de la province d'Ontario.

Le procureur général rendit public le rapport de l'enquête entreprise par le commissaire adjoint de la Sûreté provinciale, M. E.T. Doyle, dont le but était de vérifier les accusations de mauvaise administration portées il y a un peu plus d'un mois par 14 constables du détachement régional.

M. Porter a spécifié qu'il ne s'agissait pas d'une enquête publique, mais bien d'une enquête interne, entreprise après que 14 constables d'Ottawa eurent demandé d'être transférés.

L'inspecteur Hunter fit lui-même, le 28 août dernier, une visite surprise au détachement d'Ottawa et il y aurait noté une certaine négligence.

Le rapport révèle que les constables Smith et Robertson, peu satisfaits, auraient incité certains de leurs camarades à se joindre à eux et à demander un transfert. Cette action est considérée comme une faute contre le code de la police et comme un manquement à la discipline.

Les 12 autres constables, apprenons-nous dans le rapport, ont retiré leurs demandes de transfert et demeureront avec le détachement d'Ottawa.

Le rapport déclare que la visite surprise de l'inspecteur Hunter a été motivée par le fait qu'on ne pouvait pas entrer en communication avec le poste de radio du détachement d'Ottawa.

L'inspecteur Hunter nota un manquement à la discipline et réprimanda les deux constables en devoir. L'un d'eux était le constable Smith. Le rapport explique que l'inspecteur en trouva un endormi et l'autre sans ses souliers.

M. Porter a déclaré qu'avant l'enquête les journaux avaient mentionné la possibilité de l'existence d'un "racket". "Il est difficile de connaître le sens exact du mot "racket" et ce qu'il implique, ajouta-t-il, mais, après enquête," il est évident qu'il n'existait aucun "racket".

En correctionnelle

La loi est dure mais c'est la loi

Hervé Lacasse, 71, avenue Lindale, inscrit sur la liste des personnes prohibées de la Commission des liqueurs d'Ontario, avait imaginé un truc pour obtenir malgré tout la bouteille désirée.

Dans une autre ville d'Ontario, Arnprior plus exactement, il s'est procuré un autre permis de la Commission des liqueurs de cet endroit. Il a pu ainsi acheter à cet endroit plusieurs bouteilles de boisson forte.

Mais revenu à Ottawa, il eut l'imprudence de retourner dans un magasin de la Commission, où on le connaissait. Son carnet fut confisqué et il fut mis sous arrêt.

Dans sa défense, l'accusé allégua qu'il ne savait pas qu'une prohibition s'appliquait à une municipalité autre que celle dont il avait obtenu un permis.

Mais le juge Glenn Strike, se basant sur le fait que les règlements à ce sujet sont imprimés dans le carnet, condamna l'accusé à verser $75 et les frais. Quelques instants plus tard, le paiement était fait.

Mae Deslauriers, demeurant chez sa belle-soeur, à 157, rue Nelson, accusée d'obtention de marchandises sous de fausses représentations a bénéficié d'une suspension de sentence, parce qu'elle en était à son premier délit et que sa conduite antérieure avait été très bonne. Elle sera en liberté surveillée pendant un an, toutefois, sous les instruction de Mlle Goyette, de la prison des femmes.

Le magistrat Strike lui manifesta sa confiance en lui déclarant: "Je ne pense pas que vous reveniez à cette cour. Vous n'avez pas dû vous rendre compte à quel point le délit que vous commettiez était grave".

Mme Ada Boivin, 64, rue Rochester, et Omer Lalande, 138, rue Forward, ont tous deux versé la somme de $25 et les frais pour avoir imposé des loyers trop élevés à leurs locataires. La poursuite était faite par la Commission du contrôle des loyers.

Deux causes du même genre, celle de Mme Lily Shulman, 680, rue Wellington, et de Moïse Robillard, ont été remises au 21 octobre pour fins de preuve.

Laurent Duguay, sans adresse fixe, originaire de la Nouvelle-Ecosse, comparaissait ce matin, sous l'accusation de tentative d'effraction au magasin "Jack Nininger Tobacco", vers 11 h. 30 du soir, le 5 octobre dernier.

Le magistrat Strike renvoya l'accusation, faute de preuves. L'avocat Lionel Choquette, c.r., avec son brio habituel, confondit à peu de choses près les témoins de la Couronne. La discussion tourna longuement autour d'une empreinte de talon, empreinte complète, à plat, oblique, partielle, etc.

Pour mettre le point final à la discussion, Me Choquette déclara: "L'accusation est pratiquement fictive. Je demande donc que la plainte soit renvoyée". C'est ce que fit le magistrat Strike.

Ernest Marion, d'Uplands, accusé d'avoir eu en sa possession des liqueurs fortes ailleurs qu'à sa maison, devra verser $15 et les frais. Le 8 octobre dernier, l'agent Léo Séguin, de l'escouade de la moralité, l'arrêtait dans son auto, à l'intersection de Freeland et de Murray. Il avait, à l'arrière de son automobile, 4 caisses de bière forte, Molson's, Brading et O'Keefe's. Il déclara aux policiers qu'il l'emportait à sa maison pour une célébration familiale. Mais il n'allait pas dans la bonne direction et portait un petit papier dans son veston, comprenant plusieurs adresses avec des chiffres et l'abréviation "qt" à côté (quart en anglais: pinte).

Ce point ne fut pas éclairci, mais le juge le condamna finalement à l'amende pour avoir eu de la boisson en sa possession ailleurs qu'à sa maison.

Harold D. Mason, sans adresse fixe, comparaissait sous l'accusation de vol de motocyclette d'une valeur de $600, le 1er octobre, vers 7 h. 30 du matin. La police l'aperçut alors qu'il s'en allait sur la rue Laurier, poussant la moto. Interrogé par un des agents, il répondit: "Je pousse la motocyclette autour du coin pour un ami". Cette réponse ne satisfit pas les agents qui l'amenèrent au poste. Son avocat tenta de démontrer alors que l'accusé était sous l'influence de la boisson et que, par conséquent, il ne se rappelait pas le moindre détail de l'incident. Le magistrat Strike exprima des doutes sur ces allégations et ajourna la cause au 21, pour reddition de la sentence.

Service obligatoire en Pologne

VARSOVIE (Reuter) — Le ministre de la guerre de Pologne, le maréchal Michael Zymierski, a ordonné à tous les hommes du pays âgés de 31 à 44 ans de s'enregistrer de novembre à janvier prochains en vue du service militaire obligatoire.

L'avis donné par le ministre souligne que l'enregistrement porterait à leur niveau normal les forces de réserve de la Pologne qui furent détruites durant l'occupation nazie. On croit que la Pologne possède aujourd'hui une force militaire d'au moins 200,000 hommes.

Visite à Ottawa de sir Mohammed Zafrullah Khan

Un pacte du Pacifique, parallèle au pacte de l'Atlantique-Nord, serait futile sans la présence des Etats-Unis, a laissé entendre sir Mohammed Zafrullah Khan, ministre des Affaires exterieures du Pakistan, lors d'une conférence de presse, ici, à midi.

Mais un tel pacte n'existe pas encore, ajouta-t-il en laissant tomber le sujet pour parler plutôt de son pays, le Pakistan, et de la situation tendue qui existe actuellement entre sa patrie et l'Inde au sujet de la province de Cachem.

D'une belle prestance, portant la barbe, sir Mohammed dirige la délégation de son pays à l'assemblée générale des Nations Unies; de plus il est l'un des vice-présidents de l'assemblée.

Arrivé hier de New-York, il comptait passer deux jours de repos à Ottawa, mais le haut commissaire du Pakistan, Mohammed Ali, en décida autrement et organisa réceptions, dîners et conférences.

Sir Mohammed en est à sa quatrième visite au Canada et l'un de ses meilleurs souvenirs est une conférence à laquelle il prit part, au Mont-Tremblant, dans les Laurentides.

Le ministre des Affaires extérieures narra longuement le présent différend qui existe entre le Pakistan et l'Inde, alors que ces deux Dominions convoitent la province de Cachemire, Etat vassal du nord de l'Hindoustan.

Lors de la division des deux pays, le Cachemire devait décider de lui-même s'il adhérait au Pakistan ou à l'Inde. Mais cette dernière dépêcha des troupes et il s'ensuivit des troubles armés et sanglants, que seul un récent ordre de cesser le feu a pu maîtriser.

Une trêve temporaire existe actuellement, a expliqué sir Mohammed, mais comme l'on n'en est pas venu à des termes spécifiques d'entente, la situation est loin d'être réglée.

On cherche à tenir un plébiscite, laissant le choix au peuple; mais, selon le délégué du Pakistan, l'Inde mettrait constamment des bâtons dans les roues parce que 80 p. 100 de la population du Cachemire est mahométane et pencherait donc vers le Pakistan.

Sir Mahommed a tout de même exprimé l'espoir que grâce aux efforts du Conseil de Sécurité, qui a nommé l'amiral Neimitz comme arbitre en chef et responsable du plébiscite, la situation soit bientôt réglée.

S'exprimant parfaitement en anglais, sir Mohammed a expliqué qu'il revenait à l'Assemblée constitutionnelle de son pays de décider quelle part le Pakistan comptait jouer dans le Commonwealth. L'Inde a fait un premier pas en choisissant de demeurer dans le Commonwealth sans dépendre du roi d'Angleterre. En vrai diplomate, sir Mohammed a refusé de prophétiser la position que le Pakistan entendait prendre. "Il n'est pas encore question de se séparer du Commonwealth", se contenta-t-il de déclarer.

Alors qu'on lui demandait quelle était l'emprise du communisme sur les citoyens de sa patrie, sir Mohammed répliqua qu'elle était minime, surtout dans l'Ouest.

Il se hâta de faire remarquer, toutefois, et avec humour, qu'un certain danger existait, surtout devant les victoires communistes en Chine: "Il faut parler d'un danger communiste, si l'on veut que les Etats-Unis s'intéressent à nous."

Malgré le litige actuel entre le Pakistan et l'Inde, les échanges commerciaux existent toujours entre les deux pays. Dans les relations commerciales, dit-il, il faut être réaliste. Ainsi le Pakistan exporte toujours du blé et du coton aux Indes, et reçoit, en retour, des produits textiles.

"La principale différence économique, dit-il, c'est que le Pakistan n'a pas encore eu recours à la dévaluation de sa monnaie."

Sir Mohammed termina l'entrevue qu'il avait accordée aux journalistes pour assister à un déjeuner, offert par le ministre de la Défense nationale, M. Brooke Claxton. Durant l'après-midi, il rendra visite à l'orateur de la Chambre et assistera à une réception, en son honneur, chez le haut commissaire du Pakistan. Ce soir, il adressera la parole à une assemblée de l'Institut canadien des affaires internationales.

Il se rendra demain à Toronto, et retournera dimanche à New-York.

Souper d'huîtres à Aylmer, ce soir

Le souper d'huitres organisé par la Chambre de commerce d'Aylmer aura lieu ce soir, à 8 heures, à la salle d'Agriculture d'Aylmer. Tous sont invités.

Un appel logé par deux condamnés de l'hôtel Belmont

Un appel a été logé par MM. W. Fleming, exécuteur testamentaire de Thomas Fleming, qui était propriétaire de l'hôtel Belmont, ainsi que par M. Charles Martin, employé à cet hôtel, tous deux condamnés à de fortes amendes pour contravention à la loi des liqueurs d'Ontario.

M. Fleming, à titre de représentant de la succession de l'hôtel Belmont, a été condamné à verser $300 d'amende et les frais pour avoir permis l'entrée d'un mineur, à cet hôtel, dans le local où les boissons alcooliques étaient servies. L'accusé avait nié sa culpabilité.

M. Charles Martin, un employé de l'hôtel, préposé au débit de boisson, a été condamné à verser $100 d'amende et les frais pour avoir vendu de la boisson à Lorne Wilson, dont l'apparence était celle d'un mineur.

Ces condamnations ont été faites par le magistrat O'Connor, mercredi après-midi. Par cet appel, la cause se trouve portée à la Cour de comté.

Feu vite maîtrisé chez J.R. Watkins

Un incendie de courte durée s'est produit ce midi au magasin de la Cie J. R. Watkins, situé à 228, rue Rideau. Une nouvelle fournaise à l'huile venait d'y être installée. Par suite d'un écoulement trop rapide de l'huile dans la fournaise, une grande flamme surgit. Une épaisse fumée se répandit dans tout le magasin, accompagnée de sa mauvaise odeur habituelle. Comme les employés du magasin n'en venaient pas à bout, ils firent venir les pompiers. A l'aide d'extincteurs chimiques, ceux-ci mirent fin au feu en quelques minutes. Ils étaient arrivés sur les lieux vers 12 h. 20.

Au département des incendies, on fait remarquer que depuis le début de la semaine il y a eu plusieurs fausses alertes. Elles ont probablement été sonnées par des loustics, qui veulent ainsi célébrer la Semaine de la prévention des incendies.

Explosion au foyer St-Michel

Une légère explosion s'est produite cet après-midi vers 1h.45, dans la fournaise du foyer St-Michel, situé à 37, rue Beechwood et dirigé par les RR. SS. de l'Institut Jeanne d'Arc.

Les religieuses ont appelé les pompiers, craignant qu'un incendie ne se déclare. A l'arrivée de ceux-ci, cependant, aucune flamme n'a été aperçue. On a découvert qu'une légère explosion avait simplement déplacé des tuyaux.

M. René Potvin

M. René Potvin, domicilié à 22, rue Chauveau, Wrightville, nous prie d'avertir les lecteurs du DROIT qu'il n'a rien de commun avec un autre René Potvin, accusé de conduite dangereuse d'automobile, devant la Cour de police d'Ottawa. Ce dernier avait dû verser $25 et les frais, pour conduite dangereuse au volant, sur la rue Holland, vers 10 h. 35 le soir du 9 octobre.

4 ans de pénitencier

James O'Shea, 23 ans, émigré d'Irlande il y a deux ans, a été condamné à quatre ans de pénitencier, hier après-midi, par le juge J.P. Madden, pour assaut indécent sur la personne d'une fillette de 12 ans.

N'étant pas naturalisé citoyen canadien, il se peut qu'il soit renvoyé en Irlande pour purger sa peine.

Travail forcé

PRAGUE (PA) — Les mineurs de charbon de Tchécoslovaquie ont reçu aujourd'hui l'ordre de remplir leurs quotes-parts quotidiennes de production, ou bien de rester à leurs postes jusqu'à ce qu'ils les eussent remplies.

Cette ordonnance a été publiée dans un journal ouvrier, le Prace, qui est reconnu comme le porte-parole du premier ministre Antonin Zapotocky.

Selon le même journal, le nouveau règlement est "impératif" pour remédier au ralentissement de la production et pour en assurer l'accroissement, tel que le veut le plan quinquennal du gouvernement.

Une pétition à Toronto de 256 Outaouais

TORONTO (PC) — Une pétition signée par 256 citoyens d'Ottawa et du comté de Carleton, présentée au ministre des Affaires municipales, l'hon. M. Dunbar, demande d'empêcher les travaux de réparations qui doivent être faits au palais de Justice d'Ottawa.

La même pétition demande qu'une commission soit désignée pour examiner le contrat conclu par les autorités du comté et pour aviser sur l'opportunité de ces travaux.

L'Est ontarien et les conversions à soixante cycles

Les délégués au congrès annuel de l'"Eastern Ontario Municipal Association", réunis au Château Laurier ce matin, ont adopté une résolution en vertu de laquelle les commissions hydroélectriques de l'est de l'Ontario, qui jouissent d'une fréquence de 60 cycles, acceptent de défrayer une partie du coût de la conversion du système de 25 cycles à 60 cycles.

Les commissions locales aideront la commission ontarienne à défrayer le coût du changement des usines, des générateurs et des lignes de transmissions établis et dans le Québec et dans l'Ontario.

Elles ne sont cependant pas prêtes à payer pour les changements requis par chaque commission locale ou par les compagnies privées, non plus que pour le changement de moteurs dans les appareils électriques, tels que radios, glacières électriques, machines à laver, etc.

La majorité des villes du sud de la province possèdent le système de 25 cycles.

Un comité formé du nouveau président de l'Association, de M. Gordon Matthews, en qualité de président, et de M. George Finlay, sera chargé d'étudier la question. Ce comité a été nommé par M. Frank Plant, président de l'Association.

Le commissaire L.-L. Coulter, maire suppléant, a souhaité la bienvenue aux délégués, ce matin.

M. S.-W. Canniff, secrétaire-trésorier de l'Association, a présenté son rapport annuel. M. Richard-L. Hearn, gérant général et ingénieur en chef de la Commission hydroélectrique d'Ontario, a soumis un rapport sur la production de l'électricité dans le sud de l'Ontario. Il traça un tableau du programme de la commission, dont le but est d'obtenir une quantité d'eau suffisante pour l'énergie nécessaire.

Assez puissants pour résister à toute agression

TROY, N.-Y. (PA) — Le premier ministre St-Laurent a déclaré ici aujourd'hui que le Canada et les Etats-Unis étaient suffisamment puissants pour faire de l'agression "une entreprise non profitable".

"Nous sommes, dit-il, suffisamment forts pour empêcher l'agression et notre grand rêve est d'apprendre un jour que les autres le comprennent."

M. St-Laurent, qui doit ce soir adresser la parole au 125e anniversaire de l'Institut polytechnique de Rensselaer, a déclaré aux journalistes: "Nul ne doute que s'il survient une nouvelle guerre, nous pouvons la gagner; mais, cela ne suffit pas: nous ne voulons pas de guerre".

Interrogé au sujet de l'économie canadienne et de la dévaluation du dollar canadien, M. St-Laurent s'est contenté de drie:

"Notre grand problème est de vous amener à acheter davantage de nous". Puis, il a ajouté qu'il était encore trop tôt pour avoir une idée juste de l'effet de la dévaluation sur les prix.

Nécrologie

Mme DELIA JODOIN

Mme Onésime Jodoin, née Délia St-Amour, demeurant à 276, rue Guigues, est décédée jeudi, dans un hôpital local, à l'âge de 54 ans.

Née à Masson, Qué., le 27 octobre 1894, elle demeurait à Ottawa depuis 28 ans. Elle était la fille de Paul St-Amour et de feu Hélène Goulet. Le 6 juin 1911, elle épousait à Masson, Onésime Jodoin, qui lui survit.

En plus de son époux et son père, la défunte laisse pour pleurer sa perte, un fils: Léo Jodoin, de Deschênes; six filles: Mme Rolland Neveu (Rollande), d'Eastview, Mmes Isidore Loux (Aurore), Alfred Goulet (Rita) et Allen Woodstock (Béatrice), toutes d'Ottawa, Mme Osias Lavigne (Alice), de Montréal et John Lavigne (Yvette), de Deschênes; deux frères: Paul et William St-Amour, de Masson; deux soeurs: Mmes Hormidas Robitaille et Joseph Patry, de Timmins; 6 petits-enfants et 3 arrière-petits-enfants.

Les funérailles auront lieu le samedi 15 octobre, à 7h.45, des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice; le service sera chanté à la basilique, vers 8 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame.

Réfrigérateurs de contrebande saisis

MONTREAL (PC) — La Gendarmerie royale a révélé aujourd'hui qu'elle avait saisi, chez les propriétaires mêmes, 75 réfrigérateurs de contrebande.

"Nous n'avons pas d'espace au quartier général pour les emmagasiner", a déclaré l'inspecteur René Bélec. "Aussi, nous croyons que les gens qui les ont achetés, l'ont fait de bonne foi".

Chacun des acheteurs a été appelé à signer un ordre de consigne, s'engageant à ne pas disposer de son réfrigérateur, une fois que celui-ci serait installé.

L'inspecteur Bélec a révélé que les réfrigérateurs avaient été repérés dans divers domiciles de la ville au cours d'une enquête faite par plusieurs membres de la Gendarmerie royale.

Ambassadeur rappelé

Son Excellence M. Attilio Garcia Melid, ambassadeur de l'Argentine au Canada, vient d'être rappelé. Il était à son poste depuis six mois seulement. Nous apprenons que sa nomination, ainsi que celle de plusieurs autres ambassadeurs argentins à l'étranger, n'a pas été ratifié par le Sénat.

Permis de $125,000

Un permis de $125,000 a été accordé à la compagnie Loblaw Grocceteria pour la construction d'un nouveau magasin sur le côté ouest de la rue Bank, entre l'avenue Carling et la Première avenue. Les travaux d'excavation sont déjà commencés depuis quelque temps, et l'on s'attend que l'édifice soit prêt pour la fin de janvier 1950.

Le contrat a été accordé à la compagnie George A. Crain.

Ambassadeur au Vatican réclamé

M. Léon Balcer, député conservateur-progressiste de Trois-Rivières, vient de soulever en Chambre la question d'un représentant diplomatique du Canada au Vatican. M. Balcer a inscrit aujourd'hui même au feuilleton de la Chambre une résolution dans laquelle il demande à cette dernière de réclamer que le Gouvernement considère le besoin de nommer un ambassadeur au Vatican.

Nouvelles de Hull

Fillette renversée de sa bicyclette à Gatineau, Qué.

Une fillette de 13 ans, Lilianne Maloney, 136, rue Brian, Gatineau, a été légèrement blessée hier soir, vers 5 h. 15, lorsqu'elle fut renversée de sa bicyclette par une automobile, à Gatineau.

La jeune Maloney traversait la route 8 à Gatineau, vers l'est et une auto conduite par M. Aléodor Lagacé, 85, rue York, Ottawa, qui se dirigeait du nord au sud, ne put freiner à temps pour éviter de la frapper. Elle fut projetée à une quinzaine de pieds. Elle souffre de léger choc nerveux et de contusions à la jambe droite.

Après avoir renversé la jeune fille, l'auto alla donner sur un camion qui était stationné le long de la route. Ce second véhicule est la propriété de M. Rhéal Laviolette, d'Ottawa. Il fut endommagé pour une valeur de $75, tandis que l'auto subit des dommages évalués à $100. La bicyclette est une perte complète, ayant été écrasée par l'automobile.

Le sergent Gaston Garceau, de la sûreté provinciale à Hull, et le constabgle Léo Plouffe, de la police de Gatineau, se rendirent sur les lieux pour faire les constatations.

On continue la prévention

Les activités en marge de la semaine de prévention des incendies se continuent à Hull. Un grand défilé a traversé la ville de Hull, hier soir. Le départ de la parade s'effectua à 7 h. 30, de Wrightville, et pendant deux heures, on circula à travers les rues de Hull.

Les cadets de l'école Notre-Dame de Hull y prenaient part, de même que les scouts de St-Rédempteur, Wrightville et Notre-Dame, une pompe, un camion à échelles, l'auto du directeur, un camion équipé de haut-parleurs, deux autos de la police provinciale et deux motocyclettes.

La parade fut suivie d'une réception, au poste de la rue Leduc, pour les cadets et les scouts.

Aujourd'hui, les élèves des écoles Laverdure, St-Joseph et Larocque ont assisté à un programme de vues animées, au théâtre Montcalm. Les enfants de l'école Duhaut, à Val-Tétreau, ont aussi reçu la visite des pompiers.

Hier midi, le pompier Roger Poitras a prononcé une courte causerie au diner-causerie hebdomadaire du club Rotary de Hull, à l'hôtel Standish Hall. Il était accompagné du pompier René Chénier.

Décès à Québec de Mme Fortier

QUEBEC (PC) — Mme J.-Hugues Fortier, épouse de l'ancien juge en chef de la Cour de cassation, est décédée hier après une longue maladie, à l'âge de 61 ans. Elle laisse son époux, un fils et deux filles.

L'opposition du maire Moussette

Le maire Alphonse Moussette a déclaré, aujourd'hui, que la ville de Hull ferait tout en son pouvoir pour empêcher que soit acceptée la demande faite par la compagnie Bell Telephone à la Commission des Transports de hausser ses taux.

En apprenant que tous les usagers du téléphone à Hull seraient frappés par la hausse des taux, M. le maire a dit qu'il ferait tout en son pouvoir pour que la demande de la compagnie soit rejetée par la Commission.

Les pompiers à l'honneur chez les Lions à Hull

A l'occasion de la semaine de prévention des incendies, les pompiers de Hull étaient à l'honneur, hier soir, au souper du club Lions, à l'Hôtel Standish Hall. Le sous-chef de la brigade des pompiers M. Joseph Giroux assistait au souper ainsi que le sergent Emile Bond et le pompier Roger Poitras.

Le pompier Roger Poitras prononça une courte causerie sur les causes d'incendie à la maison. Il fut présenté par le sergent Bond, membre du club Lions, et remercié par M. Jacques Blais.

Le conférencier, M. Howard Young, d'Ottawa, parla des clubs sociaux et du rôle que les membres de ces clubs doivent jouer dans la société. De nos jours, dit-il, les clubs sociaux sont devenus un puissant organisme dispensateur de charité et tous les membres de ces clubs doivent s'en convaincre. Le club social ne connait pas de frontières et fait de tous ses adhérents des frères qui sont tenus de s'aider et d'aider leurs concitoyens.

M. Young fut présenté par Me Harold Maloney et remercié par M. Georges Bisson. M. Aldoria D'aigle présidait la réunion.

Collision entre auto et camion

Le Dr Rufus Parent, 72, rue Stanley, Ottawa, s'est tiré indemne d'une collision entre son automobile et un camion chargé de pierre conduit par Léo Osborne, 59, boulevard du Sacré-Coeur, vers 5 h. 45, hier soir, à l'angle des rues St-Etienne et St-Hyacinthe, Hull.

L'auto filait sur St-Etienne et le camion descendait St-Hyacinthe au moment de l'accident; le lourd camion heurta le côté gauche de l'auto où était assis le Dr Parent; cependant ce dernier n'a pas été blessé.

Les dommages à l'auto sont de $200 et de $50 au camion. Le sergent Emile Carpentier a fait enquête.

Homme décédé subitement au travail ce matin

Un vieillard de 73 ans, M. Guilbert Groleau, domicilié à 269, rue Saint-Patrice, est mort subitement ce matin à 9 h. 30, alors qu'il travaillait à la construction d'un toit à la maison de M. Francis Jackson, sur l'avenue Maplehurst, à Nepean.

Il venait à peine de monter sur le toit, qu'il s'affaissa subitement, emporté par une attaque cardiaque. Il s'était plaint quelques instants auparavant de douleurs à la poitrine, à un de ses camarades, M. Jack Ludow, qui travaillait avec lui.

Il fut descendu du toit par le chef des pompiers de Nepean, M. Hector Renaud, aidé des pompiers Hervé Couillard et François Poulin, sous la direction du détective Saunders et du sergent Meredith de la police de Nepean.

Le Dr T. Candall, coroner de Nepean, fut appelé sur les lieux. Il ne put que constater le décès. Il n'y aura pas d'enquête. La mort est naturelle.

Le corps est exposé chez la Cie Funéraire Gauthier, rue Saint-Patrice.

En cette semaine qui a été dédiée à la prévention

A la suite d'interruptions causées par la pluie, mercredi dernier, et du congé de l'Action de Grâces, on poursuivra la semaine prochaine, les cours de prévention des incendies dans les écoles, a déclaré aujourd'hui le chef de district Fred Cooksey, inspecteur en chef du bureau de prévention des incendies à Ottawa.

M. Cooksey a fait remarquer que la prévention des incendies ne devait pas se limiter à une seule semaine par année; c'est pourquoi il a été décidé de continuer la semaine prochaine; il a ajouté qu'il se proposait de donner des causeries dans toutes les écoles, après entente avec les professeurs.

Avec le retour de la belle température, le chef de district M.-W. Dolman continue à donner des démonstrations à l'Ecole de commerce et à l'Ecole technique d'Ottawa, alors que le chef de district Alex. McFadden s'occupe de la distribution de la littérature à l'école de l'avenue Hopewell.

M. Cooksey a souligné que plus de 20,000 pamphlets enseignant la prévention des incendies ont été distribués à travers la ville depuis le début de la campagne.

Nécrologie

Mme HECTOR PHILIPS

Mme Hector Philips (Alice Berthelette), âgée de 60 ans, est décédée vendredi à sa demeure, 28, rue Murray, après une longue maladie.

Née à Cyrville, elle demeurait à Ottawa depuis 28 ans. Elle était la fille de feu Alphonse Berthelette et Joséphine Denault. Le 10 mai 1909, elle avait épousé à Cyrville Hector Philips, qui lui survit.

Comme survivants, elle laisse aussi 2 fils: Adrien et Edgar, d'Ottawa; une fille: Mme Collin Robertson (Edna), d'Ottawa; et 2 frères: Louis Berthelette, de Cyrville, et Joseph Berthelette, dans l'Abitibi.

Les funérailles auront lieu le lundi 17 octobre, à 7 h. 45, des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, pour la basilique; le service y sera chanté à 8 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame.

FIERTÉ
INITIATIVE
DÉSINTÉRESSEMENT

Royaume des Enfants

S'ÉDIFIER
S'INSTRUIRE
S'AMUSER

Directeur: ONCLE JEAN

A une jeune institutrice

Vous voulez diriger une section juvénile, et vous ne savez rien de ces petites sociétés. J'ai donc le plaisir de vous présenter une série de petits conseils.

Lisez d'abord le Feuillet des Règlements des sections. Voyez avec quelle insistance il parle de formation patriotique, et avec quelle précision il signale les matières qui y aident.

Prières des sections et Serment au drapeau sont obligatoires.

Et maintenant passons au Royaume des Enfants.

C'est la le journal des sections. Il y a de tout, des essais littéraires, des comptes-rendus de séances, des réponses de l'Oncle Jean.

Observez ce qui se passe dans les sections du voisinage et faites de même, avec l'intention de faire plus et mieux.

Vertus des sections: Fierté, Initiative, Désintéressement. La Page des Enfants en cause tous les jours. C'est la doctrine à répandre.

Action: bibliothèque, drapeau Carillon Sacré-Coeur, Croix de Cartier sur le terrain de l'école. Le tout, en autant qu'il est possible.

Quant au reste, les circonstances ne cessent de donner de justes inspirations.

Marques distinctives des membres des sections: Bonne conduite, bon langage. Les deux ensemble.

Spécial: La langue maternelle avant tout.

Moyen de faire vivre une section: sincère patriotisme, un religieux amour de la jeunesse, une piété personnelle intense, un vif désir d'apostolat, et toutes les plus belles qualités de l'esprit et du coeur mises au service de l'Eglise et de la Patrie de demain. Une dévotion marquée pour le Sacré-Coeur de Jésus et pour Notre-Dame du Canada, par l'intercession de Jean-Baptiste, des SS. Martyrs Canadiens, et de sainte Jeanne d'Arc. Et... l'état de grâce.

Oncle Jean

Pour mieux connaître St-Antoine

LUC — Savais-tu, Jean-Marc ?

JEAN-MARC — Savais-tu quoi ?

LUC — Que saint Antoine de Padoue, c'était un très grand saint ?

JEAN-MARC — Mais je n'en doute pas.

LUC — Tu sais, il a fait autre chose que de retrouver les objets perdus.

JEAN-MARC — Puisque tu connais si bien le bon saint Antoine, j'éprouverai moi-même cette science.

LUC — Pose tes questions. Je m'efforcerai d'y répondre.

JEAN-MARC — Très bien. Dis-moi d'abord quelques mots sur sa naissance et sur son enfance.

LUC — Ça, c'est facile. Antoine naquit au Portugal. Ses pieux parents le nommèrent Fernand. Il se fit prêtre. Mais quand il connut les franciscains, il les trouva si détachés du monde et si près du bon Dieu qu'il résolut de devenir un disciple de saint François. Il changea aussi de nom; il se nomma Antoine.

JEAN-MARC — Je m'instruis, je m'instruis, à ton contact.

LUC — Que veux-tu savoir de plus ?

JEAN-MARC — Qu'est-ce qui a rendu Antoine célèbre ?

LUC — Ça, c'est intéressant. Antoine vivait retiré. Il étudiait les Saintes Ecritures. Un jour, à l'occasion d'une ordination, il reçut l'ordre de prêcher. Il n'était pas préparé, mais il parla si bien que tout le monde fut émerveillé. A partir de ce jour, il devint si célèbre que les foules accouraient de partout pour l'entendre.

JEAN-MARC — Tu es très intéressant avec ton saint Antoine.

LUC — Et ce n'est pas tout.

JEAN-MARC — Eh bien, mon vieux alors, continue.

LUC — Les miracles pleuvaient sous ses paroles. Les foules l'acclamaient. Durant neuf années, il diffusa la parole de Dieu.

JEAN-MARC — Mais pourquoi arrêta-t-il ?

LUC — Parce que le Bon Dieu le voulait à Lui. Il mourut en odeur de sainteté après une vie exemplaire, toute consacrée à Dieu. Quelques jours avant le premier anniversaire de sa mort, il avait déjà reçu les honneurs des saints autels.

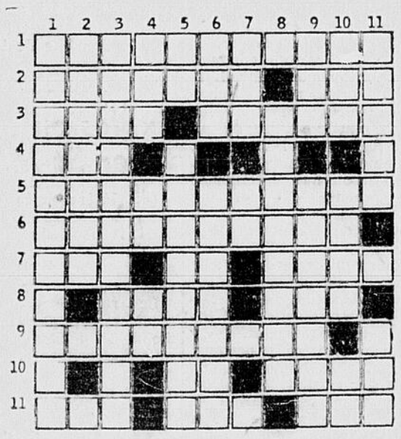
JEAN-MARC — Merci de ta belle histoire, ami Luc. Mais, dis-moi au moins où tu trouves ces belles histoires ?

LUC — Je lis, je lis. Comme tu peux le constater, les vies des saints sont aussi attrayantes que les "funnies".

JEAN-MARC — Ne me parle plus de ces fameux comics. J'aime mieux garder le parfum si pur que répand le vie du bon saint Antoine.

Cousine MARIE

Les Mots Croisés du 'Droit'



HORIZONTALEMENT

1—Ancien caractère syriaque.
2—Maladie qui dessèche les cheveux — Préposition.
3—Eclats de voix — Drap plié, placé sous le corps d'un malade.
4—La plus vile populace.
5—Notes faites dans un texte pour l'éclaircir.
6—Qui peut être mesuré.
7—Gros perroquet — Daps dire — Germe.
8—Règles nécessaires et obligatoires — Massif montagneux du Maroc espagnol.
9—Action d'friser.
10—Négation — Masse de neige durcie.
11—Nuage — Trois fois — Préposition.

VERTICALEMENT

1—Cri de joie, de surprise.
2—Instruire un serin avec la serinette.
3—Durée de trois ans.
4—Coupe jusqu'à la peau — Partie dure du corps humain — Idem.
5—Carte à jouer — Personne qui étudie.
6—Dit qu'une chose n'existait pas — Fils d'Apollon et de la nymphe Cyrène.
7—Gelée des eaux — Possessif.
8—Ane.
9—Tête d'une tige de blé — Un des principes des huiles grasses.
10—Fatigué — Trois fois trois — Aperçu.
11—Bornes, lisières — Possessif.

Solution du problème d'hier

P	E	R	I	G	O	U	R	D	I	N
A	S	■	■	U	■	S	I	A	M	■
S	T	E	R	E	O	T	O	M	I	E
S	O	T	■	L	U	I	■	E	T	C
I	C	I	■	T	■	O	S	■	A	U
B	■	O	V	E	■	N	U	I	T	S
I	O	L	E	■	P	O	R	■	E	■
L	■	O	L	E	A	T	E	■	U	T
I	N	G	U	R	G	I	T	E	R	A
T	■	I	S	O	E	T	E	■	S	I
E	R	E	■	S	■	I	S	O	■	E

Petite poste

A Noëlla Laviolette, Alfred. Prière de me donner le nom de votre section, et de le faire au plus tôt. Ce nom me dit à qui m'adresser, et j'ai hâte de vous répondre.

A J.-J. Boucher, Amos.—Faute de temps pour répondre longuement, voici quelques renseignements: En juin 1949, nous comptions 210 sections, dont une dizaine dans la province de Québec. Ces sections reconnaissent votre Oncle Jean comme directeur.—Il y a quelques sections dans votre province, mais elles semblent indépendantes et paroissiales seulement.—Ici, l'an dernier, grâce au don de M. l'abbé Verrette, dont le "Droit" parlait hier en page 3, les sections ont atteint le chiffre de 210, soit une augmentation de plus de 110 nouveaux cercles. J'ajoute qu'il existe une trentaine de sections, qui, ne nous faisant aucun rapport, ne sont pas inscrites officiellement sur nos fiches. L'an dernier, en octobre, la société S.-J. Bte de la province de Québec a reçu son mille dollars du même donateur; cet argent n'a pas été encore totalement utilisé, car il ne semble pas avoir produit des résultats aussi encourageants que ceux qui mettent votre Oncle Jean en belle humeur tous les matins.— Et si Jean-Jacques aime à en savoir davantage, qu'il m'écrive; les deux me feront également plaisir, comme tout ce qui vient d'Amos, terre des plus belles promesses.

Oncle Jean

Sect. Dollard des Ormeaux

River-Valley, Ont.
le 22 sept., 1949

Cher Oncle Jean,

Au début de l'année scolaire notre institutrice nous conseilla de ressusciter la section juvénile chez notre petit peuple écolier. Nous accueillîmes la proposition avec grande joie.

Nous désirons garder à notre section le même nom qu'auparavant, "Section Dollard des Ormeaux" et notre devise, "Jusqu'au bout".

Voici les noms des membres du nouveau conseil:

Président: Marcel Landry.
Vice-présidente: Claudette Roberts.
Secrétaire: Rollande Descôteaux.
Trésorière: Marie Léger.
1ère conseillère: Agnès Roberts.
2e conseillère: Claire Tessier.
3e conseiller: Raymond Berry.

Nous nous sommes réjouis en apprenant votre prochaine visite dans nos alentours. La vallée est attrayante en automne; venez donc voir ses petits habitants qui seraient enchantés de vous connaître.

Vos heureux neveux et nièces.
Rollande Descôteaux sec.

PAIN ou VIN?

M. Durand, qui a pour le vin un goût prononcé, et dont le nez s'en ressent, dîne chez des amis.

Le petit Lulu est placé à côté de lui, et M. Durand s'aperçoit qu'il mange sa viande sans pain.

—Il faut manger du pain, mon petit ami, lui dit-il; le pain donne de belles joues bien rouges.

—Alors, tu as dû en manger beaucoup, répond Lulu, car ton nez est joliment rouge!

La tiare à trois couronnes que porte le Pape est celle qui fut offerte, en 1893, à Léon XIII par le diocèse de Paris. Ce chef-d'oeuvre, fruit d'une souscription où figurent les plus beaux noms de France, a coûté trois mille dollars.

Sect. Jeanne Mance

Ecole de l'Assomption,
Kirkland-Lake, Ont.,
le 20 septembre 1949.

Bien cher Oncle Jean,

Depuis déjà cinq semaines tous les écoliers sont à l'oeuvre. Notre section aussi s'organise pour une nouvelle année scolaire. Voici un compte rendu de nos élections jeudi dernier.

Président: Mlle Shirley Charbonneau; secrétaire-trésorière: Mlle Denise Guindon; 1ère conseillère: Mlle Doris Audet; 2e conseillère: Mlle Murielle Ramsay; 3e conseillère: Mlle Jeannine Legault.

Les nouveaux membres élus remercient la classe de la confiance qu'on vient de leur témoigner. Elles promettent d'être les premières à marcher avec fierté, initiative et désintéressement sur les traces de notre glorieuse Jeanne Mance. Ensuite on chante l'hymne national: "O Canada".

Shirley Charbonneau, prés.
Denise Guindon, sec.-tres.

Section St-Louis Marie de Montfort

Blind River, Ont.
le 28 sept. 1949.

Cher Oncle Jean,

Depuis bien des années les classes de septième et huitième étaient ensemble dans notre école. A cause du trop grand nombre d'élèves, nous sommes maintenant séparés.

En cinquième année, nous formions la "Section St-Louis Marie de Montfort". Nous désirons garder ce nom. Comme la majeure partie de notre classe est aussi membre de la Croisade, afin de ne rien compliquer, nous prenons comme mot d'ordre celui proposé par ce mouvement. Ensemble!

Ensemble! nous vous promettons d'être fiers, désintéressés.

Nous avons lu, dans le Droit, que vous alliez à Lavigne. Ensemble! nous vous invitons donc à venir à Blind River. Lors de votre première visite nous étions les "petits" de l'école, et nous désirons tant vous revoir. "L'union fait la force". Sommes-nous assez forts pour amener l'Oncle Jean jusqu'à Blind River? Oui, ensemble! les sections de Blind River vous attendent.

Vos neveux et nièces,
Hermeline Lacasse sec.

Bonne Fête

VENDREDI, 14 OCTOBRE 1949
Cardinal, Roland, 9 ans, Lefaivre.
Blais, Jacques, 14 ans, Pain-Court.
Denault, Marcel, 13 ans, Bourget.
Gélineau, Claude, 9 ans, Windsor.
Gouge, Arthur, 12 ans, Espanola.
Lebel, Thérèse, 15 ans, Windsor.
Lortie, Ovide, 13 ans, Bourget.
Moyner, Roger, 14 ans, Hull.
Pike, Jean, 12 ans, Belle-Rivière.
Séguin, Arcade, 14 ans, Glen-Robertson.
Villeneuve, Daie, 11 ans, Moose-Creek.
Leduc, Pauline, 16 ans, Limoges.
Pike, Jean, 13 ans, Belle-Riviere.

SAMEDI, 15 OCTOBRE 1949
Bédard, Denise, 9 ans, Hammond.
Bergeron, Jean-Guy, 15 ans, Rockland.
Brazeau, Louis-Marie, 12 ans, Cyrville.
Chevrefils, Claudette, 12 ans, Bourget.
Chrétien, Germain, 12 ans, Lavigne.
Chrétien, Richard, 15 ans, Toronto.
Bonnier, Jean, 13 ans, Espanola.
Grouix, Nina, 12 ans, Windsor.
Quenneville, Rachelle, 15 ans, St-Isidore.
Lapointe, Louise, 12 ans, Chelmsford.
Leclair, Irène, 10 ans, Embrun.
Villette, Regine, 13 ans, Windsor.
Major, Rachelle, 15 ans, St-Isidore.
Maraigère, Annette, 15 ans, Timmins.
Massie, Lucien, 15 ans, Lochiel.
Spénard, Claire, 12 ans, Eastview.
Vaillancourt, Dolores, 15 ans, Windsor.

DIMANCHE, 16 OCTOBRE 1949
Auprix, J.-Gilles, 8 ans, St-Albert.
Blondin, Micheline, 12 ans, Hull.
Chaperon, Julien, 11 ans, Ansonville.
Choquette, M.-Berthe, 13 ans, Cyrville.
Drouin, Lucille, 11 ans, Treadwell.
Giroux, Réjean, 13 ans, Lefaivre.
Julien, Jacqueline, 13 ans, Limoges.
Lefaivre, Lucien, 10 ans, Ansonville.
Maheux, Claire, 13 ans, Ottawa.
Trudel, Jocelyne, 7 ans, Ottawa.
Wernioski, Marjorie, 11 ans, Ottawa.

LOUISE et LOUIS — par SEEG



BRICK BRADFORD — par WILLIAM RITT et CLARENCE GRAY



MANDRAKE, le magicien — par LEE FALK et RAY MOIRE



MARISE DUCLAUS et sa famille — par McEVOY et STRIEV



ANNIE ROONEY, la petite orpheline — par BRANDON WALSH



LE CHEVALIER MASQUE — par FRANK STRIKER



LE FANTOME — par LEE FALK et PHIL DAVIS



YVES LENSEIGNE — par DON DEAN



LE SURHOMME — par WAYNE BORING



CURRAN, Ont.

CURRAN, Ont. (DNC) — M. l'abbé Glaude, curé, est de retour d'un voyage en Gaspésie et dans les Cantons de l'Est.

Le 23 octobre aura lieu la bénédiction d'une statue de sainte Thérèse de l'Enfant-Jésus. La cérémonie aura lieu à 3h. 30 de l'après-midi. Les paroissiens sont invités par notre curé à se rendre nombreux à cette cérémonie.

Plusieurs personnes étaient de passage à Curran, à l'occasion du congé de l'Action de Grâces:

Chez M. Stanislas Montpetit: M. et Mme Victor Laframboise et leurs deux fillettes, Louise et Lillianne; chez M. Zénon Legault: le R.P. H. Legault, c.s.v., M. et Mme Laurent Legault, MM. Benoit Legault et Conrad Legault, de Lachute, M. Philippe Legault, Mme Guy Angers, d'Ottawa, et Mme John Beaulne, de Bourget. M. Johnny Châtelain recevait M. et Mme Arthur Châtelain et leurs enfants, de Cornwall, dimanche dernier.

M. et Mme Raymond Millette et leur fillette, Barbara, de Détroit, visitent leurs parents de Curran.

M. et Mme Edgar Lafond sont de retour d'un séjour de deux semaines chez leur fille, Mme Edgar Mageau, de Kirkland-Lake.

M. et Mme J.-B. Groulx ont visité leur fille, Mme Rolland Loranger, de Ramore.

MARIONVILLE, Ont.

MARIONVILLE, Ont. (DNC) — S. Exc. Mgr Vachon a fait sa visite pastorale à Marionville, accompagné de M. l'abbé T. Deschamps, prédicateur, et de son secrétaire, M. l'abbé Archambault.

Mgr l'archevêque arrivait dans la paroisse vers trois heures. Il fut accueilli par M. le curé Préseault ainsi que par tous les paroissiens. Les religieuses et tous les enfants, les membres du clergé, les membres de la Ligue du Sacré-Coeur avec leur drapeau en tête, les Dames de Ste-Anne, les Enfants de Marie avec leurs bannières et leurs insignes se sont rendus au-devant de Mgr l'archevêque au presbytère.

Le dais était porté par MM. Médéric Bouchard, Fernand Marion, Gonzague Bisson et Dorima Marion.

Le chant était sous la direction du R.P. Raoul Préseault, c.s.v., du collège Bourget de Rigaud, qui dirigeait la chorale des jeunes gens, M. le curé Lemieux, de Deschênes, touchait l'orgue.

S. Exc. Mgr Vachon a fait son entrée solennelle dans notre église, accompagné de M. le curé Préseault et de M. l'abbé Archambault, de tous les membres du clergé, suivis de la foule. Son Excellence a adressé quelques mots; ensuite il a administré le sacrement de confirmation à 56 enfants, dont 33 filles et 23 garçons.

Le parrain et la marraine d'honneur étaient M. et Mme Hormidas Dignard. Pour la circonstance, notre église avait revêtu ses plus belles parures. Au choeur, on a remarqué le R.P. Gauthier, c.s.v., supérieur du collège Bourget de Rigaud, MM. les abbés Séguin, curé d'Embrun; Rochon, vicaire d'Embrun; Binette, curé de Lemieux; Lesage, curé de Chesterville; Lemieux, curé de Deschênes; le R.P. Préseault, c.s.v., du collège Bourget de Rigaud, le R.P. Castonguay, o.m.i., d'Embrun. Le lendemain, Son Excellence a dit sa messe à 8 heures et a donné la communion à tous les enfants et autres fidèles.

Enfin, après le dîner, vers 2 heures et demie, Mgr nous quittait pour se rendre à South Gloucester. Plusieurs paroissiens se sont rendus à l'église pour recevoir une dernière bénédiction.

VARS, Ont.

VARS, Ont. (DNC) — M. et Mme Edgar Bergeron (née Marie-Anne Gervais), sont les heureux parents d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Denise. Parrain et marraine: M. et Mme Edouard Gervais, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mlle Madeleine Bergeron, tante de l'enfant.

Mlles Jeannette Brisson, de Crysler, Ida Brisson et Rita de Champlain, de Cornwall, M. Rhéo Brisson, d'Ottawa, M. et Mme Gérard Bélanger et leurs enfants, Paul et Denise, d'Ottawa, étaient de passage chez M. et Mme Emery Brisson, à l'occasion de la fête de l'Action de Grâces.

Mlle Agathe Debonville, de Cornwall, a visité sa famille, en fin de semaine.

M. et Mme R. Brasseur, de Montréal, visitaient M. et Mme Aurèle Emard, le jour de l'Action de Grâces.

MM. et Mmes Albert Cousineau, de Russell et Fernand Cousineau, de Marionville, ont visité M. et Mme Raymond Brisson, dimanche.

Si le MAL DE DOS vous incommode

Il vous faut peut-être des **Dodd's**

Quand vos reins sont détraqués et que le mal de dos s'ensuit—prenez des Pilules Dodd's pour les Reins, le remède canadien depuis 50 ans. En agissant sur les reins, les Pilules Dodd's pour les Reins aident à rétablir vite et sûrement leur fonctionnement normal—à soulager le mal de dos et la sensation de fatigue. Demandez des Pilules Dodd's pour les Reins dans n'importe quelle pharmacie; recherchez la boîte bleue à bande rouge. Vous pouvez compter sur Dodd's. 156F

Pilules Dodd's POUR LES REINS

UN BON CIGARE À 5 SOUS



Achetez en plusieurs .... aujourd'hui

DAILY DOUBLE

MURPHY-GAMBLE limited



Vente!

CRAVATES

La plupart à la moitié du prix régulier

Valant actuellement $1.50, $2.00 et $2.50 — **$1**

- Dessins-panneaux faits à la maison
- Jacquards tissés
- Brochés importés
- Plusieurs de pure soie

Un grand événement préparé depuis des mois — Remarquez la liste des tissus, ils dénotent certes de la haute qualité. Venez de bonne heure, — choisissez parmi un vaste assortiment de nouveaux dessins modernes, soie foulard sobre ainsi que pois Polka, dans une série de teintes comprenant les teintes neutres les plus tendres jusqu'aux couleurs vives et très voyantes. Samedi $1

.....étage de la rue Sparks.....

ASSUREZ VOTRE APPROVISIONNEMENT DE COMBUSTIBLE

COMMANDEZ DU

COKE LASALLE

"Chaleur sans perte"

POUR LIVRAISON IMMÉDIATE

CHALEUR MAXIMA ⋮ MOINS DE TRAVAIL

MOINS DE CENDRE ⋮ APPROVISIONNEMENT ASSURÉ

PROPRE—FACILE D'EMPLOI

COMMANDEZ DÈS MAINTENANT

DE VOTRE FOURNISSEUR

FABRIQUÉ AU CANADA POUR LES HIVERS CANADIENS

WOODHOUSE

DÉPÔT DE $5

Balance en 18 mensualités



Mobilier davenport

à deux usages — 3 pièces

Il est le préféré pour sa grande utilité. Durant le jour c'est un mobilier de vivoir, recouvert d'une splendide couverture de reps résistant. De style moderne, excellente qualité de bois apparent fini noyer. Le soir, le divan se transforme facilement en un confortable lit double pour coucher deux personnes. Le dossier s'abat pour former le lit.

$144. $5 de dépôt. Balance en 18 mensualités

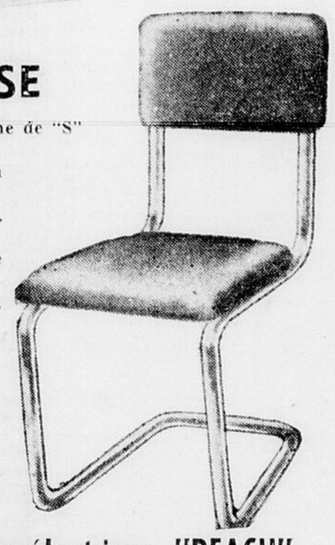
CHAISE

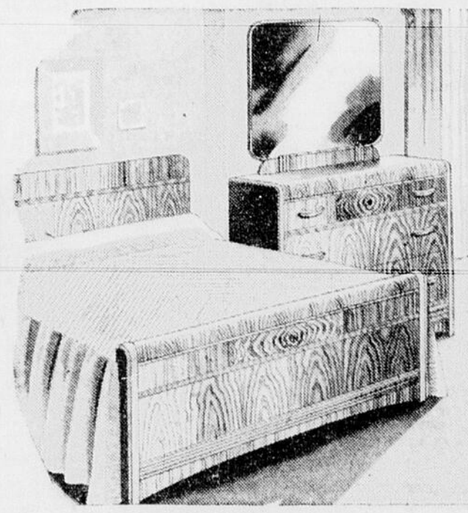
Chromée, en forme de "S"

De forte construction en forme de "S" . . . bien rembourrée de cuirette rouge, bleu, ou noir, au choix.

Régulier $8.95

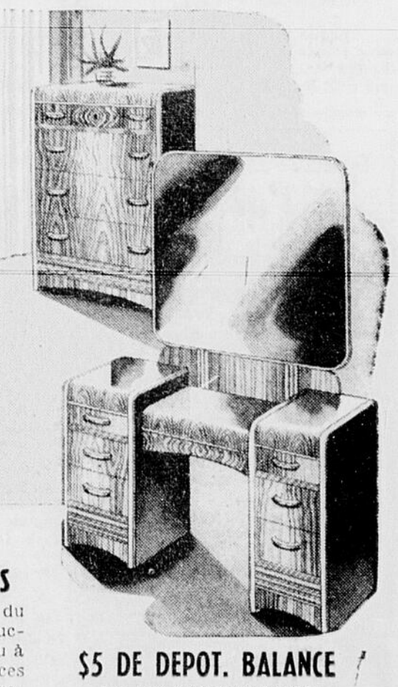
$5.49





Mobilier de chambre, 4 pièces

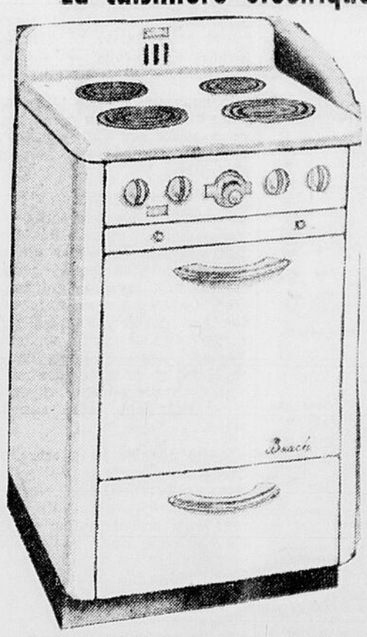
Mobilier de chambre à coucher de 4 pièces, du style "cascade", superbe noyer combiné. Construction robuste et généreuse des 4 articles. Bureau à trois tiroirs et coiffeuse au centre abaissé — ces deux pièces sont surmontées d'un miroir carré repoli. Lit double et chiffonnier à 4 tiroirs.



$5 DE DEPOT. BALANCE EN 18 MENSUALITES

$199.

La cuisinière électrique "BEACH"



Compacte, bien proportionnée et d'apparence agréable, en porcelaine blanche, cette cuisinière Beach est de très bonne qualité à un prix modéré. Contrôle spécial de la température du fourneau. Insulation. Dimensions: 22¾" x 26½".

$5. de Dépôt. Balance en 18 mensualités

$212.50



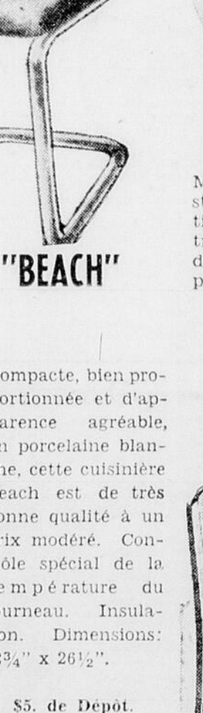
MOBILIER DINETTE

8 ARTICLES

Mobilier en bois naturel fini avec des garnitures rouges contrastantes. Buffet d'une grande utilité. Tiroir pour les toiles. Deux armoires vitrées avec treillis. Décoration de motifs de feuilles et imitation d'ouvrage incrusté. Table genre extensible pour 6 ou 8 personnes. Les chaises sont rembourrées et recouvertes de cuirette rouge. Motifs de feuilles sur les dossiers.

$5. De dépôt. Balance en 18 mensualités

$139.00



LAMPE TRILITE

avec abat-jour

D'un superbe fini, la lampe est surmontée d'un globe à trois degrés d'éclairage 100, 200, 300. (3 chandelles). Abat-jour de soie. Base bien équilibrée avec lumière.

$15.95

Ensemble de lit "Hollywood"

avec tête capitonnée

Riches et dispendieux. Tête dernier modèle recouverte en damas de qualité. Vous obtenez en plus un matelas et un sommier câble. Toutes les grandeurs.

$5 de dépôt. Balance en 18 mensualités

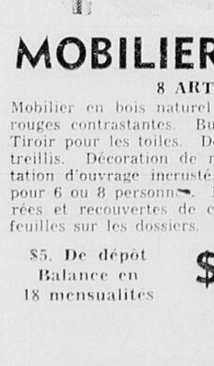
$49.95

Le lessiveuse "ALBION"

Lavage économique et rapide. Opération silencieuse. Agitateur d'un dessin spécial assurant le lavage des tissus les plus fins sans danger. Cuve en aluminium. Essoreuse profilée, plus longue, plus forte. Freins ajustables. Fini émail blanc.

$169.50

$5. de Dépôt. Balance en 18 mensualités



BRULEUR A L'HUILE COLEMAN

Contrôle automatique de l'huile. Rayonne la chaleur et la fait circuler en même temps. Hauteur 34½", largeur 22⅛", profondeur 16½".

$5. de Dépôt. Balance en 18 mensualités.

$76.50

Woodhouse Co. Limited.

194, RUE RIDEAU

Radio-Cinéma-Musique



Thomas Gomez (le gangster) a beaucoup de difficultés avec les deux religieuses, Celeste Holm et Loretta Young, dans le film "Come To The Stable", actuellement à l'affiche au cinéma Elgin. Il faut dire que c'est le "dur" qui doit plier devant les arguments des nonnes.

PROGRAMMES DE RADIO

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles

6.00—Menu musical.
6.10—Programme Roger.
6.15—Nouvelles-CKCH.
6.20—Intermède.
6.30—Musique instrumentale vocale.
6.45—Musical.
6.50—Programme Bourque.
7.00—Un homme et son peché.
7.15—En vaisant.
7.30—Musical.
7.45—Album de la chansonnette.
8.00—Connaissez-vous la musique?
8.30—Montages.
9.15—Programme musical.
9.30—Concert estival.
10.00—Radio-journal.
10.15—Chronique littéraire.
10.30—Concert de Londres.
11.00—Nouvelles.
11.10—Pavillon "970".
12.00—Fermeture.

CKOY-OTTAWA

6.00—Newscast.
6.10—Sportscast.
6.15—Make Believe Ballroom.
6.30—Ski Trails.
6.45—Silver Strings.
7.00—Make Believe Ballroom.
7.30—Club 15.
8.00—Beulah.
8.15—Jack Smith.
8.30—Club 15.
8.45—Award Show.
9.00—The Fat Man.
9.30—Treasure Trail.
10.00—Ford Theatre.
11.00—Championship Fights.
11.15—United Nations today.
11.30—Night Mayor Show.
12.00—News.
12.05—Say It With Music.

CFRA-OTTAWA
550 Kilocycles

6.00—Sports at Six
6.15—Interlude.
6.20—Fifth Minute Mysteries
6.25—Silver & Crystal.
7.00—Newser in News.
7.15—Silver & Crystal.
7.30—Variety Parade.
7.45—The Bob Crosby Show.
8.00—Hawaiian Fantasies.
8.30—Studio 88.
8.45—Stardust.
9.00—News & Sports.
9.05—Interlude.
9.15—Maxville Merrymakers.
9.30—Nine Thirty Novelties.
10.00—Let's Dance.
10.30—Lean Back and Listen.
11.15—Off the Record.
12.00—News.
12.05—Off the Record.
1.00—News — Off the Record.
1.30—Sign off.

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles

6.00—Programme Summary.
6.15—CBC News & Mkt. Summary
6.30—Divertimento.
6.45—BBC News.
6.55—U. N. Commentary.
7.00—Bernie Braden.
7.15—Ed. McGurdy.
7.30—Come Into the Parlor.
8.00—Canadian Summer Concert.
8.45—Canadian Short Stories.
9.00—Report on Exercice Eagle.
10.00—CBC News.
10.15—News Roundup.
10.30—Lubka Kolessa.
11.00—Vancouver Theatre.
11.30—Pastels in Rythm.
12.00—CBC News.

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles

6.00—Yves Thériphide.
6.15—Radio-journal.
6.25—Chronique sportive.
6.30—En dinant.
7.00—En dinant.
7.15—Météorine.
7.30—Fred Barry.
7.45—Musique.
8.00—Concert estival.
8.45—Montages.
9.30—Chant des Prairies.
10.00—Radio-journal.
10.15—Conférence littéraire.
10.30—Récital conjoint.
11.00—Adagio.
11.30—Musique de danse.
12.00—FINS DES EMISSIONS.

SAMEDI

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
A.M.

7.00—Réveil au chant du coq
7.15—Nouvelles à l'aube.
7.30—Réveil au chant du coq (cont.).
8.00—Radio-journal.
8.15—Musique militaire.
8.15—Elévations matutinales.
8.30—Rythme et mélodies.
9.00—Radio-tournal.
9.05—La radio des tout-petits.
9.30—Variétés du samedi
10.00—Tante Lucille.
10.15—La boîte à musique.
10.30—Samedi-jeunesse.
11.30—Chansonnettes.
11.45—Programme musical. matin.

P.M.

12.00—En dinant.
12.30—Réveil Rural
1.00—Musique de piano.
1.15—Radio-journal.
1.25—Intermède musical.
1.30—Chansonnettes.
2.00—Opéra.
5.00—Variétés.
5.30—Musical.
5.45—Nos missions.

CKOY
1310 Kilocycles
A.M.

6.57—Sign on.
7.00—News.
7.05—Musical Clock.
7.30—News.
7.35—Musical Clock.
8.00—News.
8.10—Sportscast.
8.15—Musical Clock.
8.30—News.
8.32—Marching along Together.
9.00—News.
9.15—All time Hit Parade.
10.00—News
10.05—Make Believe Ballroom.
11.00—News
11.30—Kate Aitkens.
11.45—Make Believe Ballroom.

P.M.

12.00—News.
12.05—Glee Club.
12.15—Bought of the
12.30—Lorne Green Newscast.
12.45—The Stars Sing.
1.00—News
1.05—Tops in Pops.
2.00—News.
2.05—Music Hall.
2.30—Piano Playhouse.
3.00—News.
3.05—Music Hall.
4.00—News.
4.05—Club 1310
5.00—News.
5.05—Studio Party.
5.30—Make Believe Ballroom.

CFRA-OTTAWA
550 Kilocycles
A.M.

5.30—Rural Route 560.
6.00—News.
6.05—Rural Route 560.
6.30—Breakfast Jamboree.
7.00—News.
7.05—Breakfast Jamboree.
7.30—News.
7.35—Breakfast Jamboree.
8.00—News.
8.05—Breakfast Jamboree.
8.30—News.
8.35—Breakfast Jamboree.
9.00—News.
9.05—Interlude.
9.15—Young Peoples Record Club.
9.30—Sonss of the Pioneers
9.45—Trio Time.
10.00—Carta—Call.
10.30—Teen Time.
11.00—Hillbilly Hit Parade.
11.15—Fiddlers Fling.

P.M.

12.00—News.
12.05—Interlude.
12.15—Farmers Notebook.
12.30—Columbia Record Shop.
1.00—Newest in News.
1.15—King Cole Trio.
1.30—Those are Tops.
2.15—Melody Matinee.
3.00—News.
3.05—Melody Matinee.
4.00—Rainbow Ballroom
5.00—News.
5.05—Rainbow Ballroom

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
A.M.

7.00—Wake Up to Music-Loc
7.30—CBC News
7.35—Wake Up to Music-Loc
7.55—Melody Highlights
8.00—CBC News.
8.15—Devotional Period.
8.30—Musical March Past.
9.05—Morning Melodies.
9.30—Music for Madame.
10.30—Doorway to
11.00—Calling All Children.
11.30—Prelude to Afternoon Fairyland.

P.M.

12.00—BBC News.
12.15—Sports College.
12.30—Melodies for Juniors
12.59—Dom. Obs. Time Sign
1.00—CBC News.
1.15—Musical Programme.
1.30—Concert Favourites.
2.00—Festival of Choirs.
3.00—CBC News.
3.03—Sat. Magazine — The Cradle of Confederation.
3.15—Margaree Salmon Fishing
3.30—Sat. Magazine — Toronto Island Regatta.
4.00—Sat. Magazine — Indian Pow Wow.
4.15—Highroad of Song.
4.30—Time for Music.
5.00—Ballet Club.
5.45—This Week.

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
A.M.

7.00—Opéra de quat'sous
7.55—Musique choisie.
8.00—Radio-tournal.
8.10—Chronique sportive.
8.15—Elévations matutinales.
8.30—Rythmes et mélodies
9.00—Bulletin de nouvelles
9.05—Micro des petits.
9.30—Airs d'opéras.
10.00—Tante Lucille.
10.15—La boîte à musique.
10.30—Samedi-jeunesse.
11.30—Les plus beaux contes.
11.45—Musique.
12.00—Musique populaire.
12.15—Musique populaire.
12.30—Le Réveil rural.
12.59—Signal-horaire de l'Observatoire d'Ottawa.
1.00—Les Alouettes Eveready
1.15—Radio-journal.
1.25—Intermède
1.30—Chansonnettes.
2.00—Variétés.
5.00—Tea & Crumpets.

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles

6.00—Nécrologie.
6.10—Intermède.
6.15—Radio-tournal.
6.25—Intermède musical.
6.30—Musical.
6.45—Quart d'heure de Buckingham
7.00—Forum sportif — Charlie D'Aoust.
7.30—Au coin du feu.
8.00—Demi-heure de Thurso.
8.15—March Past.
8.30—Récital à deux pianos.
9.00—Radio-journal.
9.05—N. H. L. Hockey.
10.30—Mélodies populaires.
11.00—Bulletin de nouvelles
11.10—Pavillon "970".
12.00—Fermeture.

CKOY
1310 Kilocycles

6.00—News.
6.05—Sportcast.
6.10—Make Believe Ballroom.
6.30—Jungle Jim.
6.55—News
7.00—Make Believe Ballroom.
7.30—Musical Mysteries.
8.00—Juke Box Jruy.
8.30—Guy Lombardo.
9.00—Twenty Questions.
9.30—Reinie and His Band.
9.45—Community News.
10.00—Radio Project.
10.15—Tropicana
10.30—News Roundup.
10.40—Sportscast.
10.45—Here's Health.
11.00—News.
11.05—Midnight Express.
11.15—Night Mayor Show
12.00—News.
12.05—Sign off.

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles

6—Silver & Crystal.
7.00—Newser in News.
7.15—Silver & Crystal.
7.30—Phil Moor & His Flock.
8.00—Hayshakers Hoedown
9.00—News
9.05—Interlude.
9.15—Maxville Merrymakers.
9.30—Let's Dance.
10.00—Lean Back and Listen.
11.00—News.
11.15—Off the Record.
12.00—News.
12.05—Off the Record.
1.00—News.
1.05—Off the Record.
3.00—Sign-off.

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles

6.00—Pgm. Summary.
6.15—CBC News.
6.25—Weather Forecast & Sportsgram
6.30—Divertimento.
6.45—Gordon Howard Sports Review.
7.00—T. B. A.
7.15—Canada's Age of Reptiles.
7.30—Armdal Chorus.
7.45—Memo From Lake Success
8.00—Music from the Films
8.30—Bobs Jimby.
9.00—T. B. A.
10.00—London Dances.
10.30—T. B. A.
10.45—Billy O'Connor Trio
11.00—Red River Barn Dance.
11.30—Rosseve Grill Orch
12.00—CBC News.

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles

6.00—La Survivance française.
6.15—Radio-journal.
6.25—Chronique sportive.
6.30—Concert champêtre.
7.30—Les Soirées de chez nous. Fl ections Maurice Meerie
8.30—Débuts d'artistes.
9.00—Deux pianos.
9.30—Soirées de Québec.
10.00—Radio-journal.
10.10—Musique de danse.
10.30—Les chanons de Simone.
10.45—Musique.
11.00—Adagio.
11.30—Orchestre de danse.
12.00—FINS DES EMISSIONS.

Ce sont miroirs publics (Molière)

J'ai vu pour vous...

Le réalisateur David O. Selznick, à qui nous devons maints films distingués, présente cette semaine au cinéma Regent, "Portrait of Jennie". Ce film est un effort pour sortir des poncifs habituels d'Hollywood.

Malheureusement, le metteur en scène a un peu mêlé ses cartes cinématographiques et le spectateur n'y comprend goutte. Il a cru un moment que le thème du film était l'amour (avec un grand A) qui transcende le temps et l'espace, et quelques minutes plus tard, une citation d'Euripide jongle avec la vie et la mort. Une surabondance de détails symboliques n'est pas pour aider à la compréhension.

On peut admirer la virtuosité des cinéastes et la beauté de la photographie (à ces deux points de vue, le film est remarquable) mais cela ne nous comble pas. On aimerait savoir pourquoi certains plans sont filmés en blanc et en noir, les autres en vert et d'autres encore en brun? C'est certainement intéressant comme technique, mais encore une fois, pourquoi?

Les vedettes, Joseph Cotten et Jennifer Jones, ainsi qu'Ethel Barrymore et un couple d'Irlandais impayables, soutiennent honnêtement leurs parties. La mise en scène est de William Dieterle et la musique de Dmitri Tiomkin. Inspiré par des thèmes de Debussy, cette musique est l'une des plus belles choses du film.

Louis B.

Cote morale du cinéma

Les cotes morales qui accompagnent le titre ou le récit des films ne s'adressent pas au public des salles paroissiales mais aux amateurs de cinéma en général.

Nous classons les films d'après les fiches de la Ligue de Décence aux Etats-Unis et du Service de Presse et du Cinéma et d'après le jugement à porter sur un film douteux, lorsque nous sommes assurés qu'il a subi les coupures nécessaires.

Les chiffres 1, 2, 3 et 4 classent les films sur leur valeur morale. Ainsi:

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
3 Se dit de films sur lesquels il faut faire de graves réserves comme des films qui présentent des dangers même pour la moyenne des adultes.
4 Se dit d'un film à proscrire, absolument à rejeter par tous.
? Ce signe de ponctuation indique un film dont nous n'avons pas encore de cote morale.
* Veut dire un programme recommandé pour sa valeur artistique.

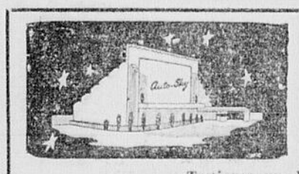
CARTIER
Au Centre-ville Sur
Ce soir
"THE DESPERADOS"
en technicolor
Randolph Scott, Glenn Ford
AUSSI
"RENEGADES"
en technicolor
Evelyn Keyes, Willard Parker

DRIVE IN THEATRE
Route 17 — à Britannia
Tél. 72-2817
CE SOIR à 7h. 30
"Kidnapped"
RODDY McDOWALL
SUE ENGLAND
Les plus récentes nouvelles
Dessin en couleurs

Cinéma Paris HULL
Commençant demain
LE ROMAN D'AMOUR D'UNE JEUNE REINE
Danielle DARRIEUX
Jean MARAIS
dans
RUY BLAS

FRANÇOIS PÉRIER
SOPHIE DESMARETS
dans
"Femme sans passé"
ALFRED ADAM
MAURICE TEYNAC
Prod. DOLBERT
— Dernier jour —
"SCANDALE"
"LA TERRE QUI MEURT"
Ouverture des portes
Merc., 1h. Autres jours, 4h. 45

LINDEN
A la Crémaillère Au Boulevard Taché
Tyrone Power
dans
"CAPTAIN FROM CASTILE"
en couleurs
PLUS
Pat O'Brien
dans
"RIFF-RAFF"
Ce soir à 8h. 30,
programme sur la scène
KEN KILLEN ET SES
"TALENT PARADE"


"Arizona"
JEAN ARTHUR
Wm. HOLDEN
Toujours un dessin animé
Les enfants de moins de 12 ans admis gratuitement
AUTO-SKY DRIVE-IN THEATRE
Angle av. Fisher et chemin Base Line (près de Hog's Back)
PRÈS DE ROUTE No 16, CHEMIN PRESCOTT — SIGNALEZ 8-6328

JOAN CRAWFORD
"FLAMINGO ROAD"
NEW WARNER BROS. SMASH!
ZACHARY SCOTT SYDNEY GREENSTREET DAVID BRIAN
MICHAEL CURTIZ
JERRY WALD
AUSSI
Russ Morgan
et orchestre
"DOUGH FOR DO-DO"
(Dessin animé en couleurs)
ODEON

HORAIRE DU CINÉMA

AUTO-SKY — "Arizona" (2) 2 représentations chaque soir, commençant au crépuscule.
CAPITOL — "In the Good Old Summertime" (1) 1:12 - 3:14 - 5:16 - 7:18 - 9:20.
CARTIER — "The Desperadoes" (2) 12:30 - 3:22 - 6:34 - 9:46. "Renegades" (2) 1:50 - 5:02 - 8:14.
CENTRE — "Calamity Jane and Sam Bass" (3) 12:50 - 3:00 - 5:15 - 7:25 - 9:35.
CINEMA DE PARIS — "Scandale" (3). "La terre qui meurt" (1).
DRIVE-IN — "Kidnapped" (3) 2 représentations chaque soir, commençant à 7:30.
ELGIN — "Come To The Stable" (1) 1:10 - 3:15 - 5:20 - 7:25 - 9:30.
LITTLE ELGIN — "Come To The Stable" (1) 7:55 - 10:00.
LAURIER — "Shep Comes Home" (1) 1:00 - 3:44 - 6:28 - 9:12. "Painted Desert" (1) 1:58 - 4:42 - 7:26 - 10:10.
LINDEN — "Captain From Castille" (2) 1:30 - 5:15 - 9:05. "Riff Raff" (2) 4:00 - 7:50.
MONTCALM — "Angel and the Badman" (2) 6:46 - 9:59. "Guns of Hate" (2) 8:10 - 8:33.
ODEON — "Flamingo Road" (8).
REGENT — "Portrait of Jennie" (2) 1:20 - 3:25 - 5:30 - 7:30 - 9:35.
RIDEAU — "Younger Brothers" (2) 2:45 - 5:50 - 8:55. "Guadalcanal Diary" (2) 1:00 - 4:05 - 7:10 - 10:15.

Montcalm
Ce soir
"WHIPLASH"
Dave Clark, Alexis Smith
AUSSI
"GUNS OF HATE"
Tim Holt, Nan Leslie

Restrictions en Nouvelle-Zélande

WELLINGTON, Nouvelle-Zélande (PC) — Le gouvernement de la Nouvelle-Zélande a annoncé aujourd'hui l'imposition de nouvelles restrictions sur les importations de denrées provenant de pays à monnaie dollar.

Les permis d'importation pour des marchandises venant du Canada et des Etats-Unis seront maintenant émis sur une base de six mois, au lieu de douze mois comme par le passé. Cela permettra au gouvernement d'exercer une surveillance plus étroite sur les achats néo-zélandais dans les pays dollar.

Le ministre des Finances, M. Walter Nash, a déclaré qu'il était devenu nécessaire de réduire le chiffre des importations de pays dollar. Il a exprimé l'espoir que les importateurs voient à n'importer de ces pays que des marchandises essentielles.

Auditorium
Ecole Technique
OTTAWA Sam. 22 oct.
HULL Dim. 23 oct.
UN FILS A TUER
3 actes de Eloi de Grandmont
Guy PROVOST
Ginette LETONDAL
Jean-Louis ROUX
Huguette OLIGNY
Billets chez Lindsay, Ottawa et B. J. Déry, Hull, à partir du 17.
Tél: 2-3907


Jean-Pierre HOULE, journaliste de Montréal, sera le conférencier invité à la Chronique des livres, ce soir, à 10 h. 15.

CKCH Ce soir

LA REPRISE DE "CONNAISSEZ-VOUS LA MUSIQUE?"

Une autre émission-concours sera reprise au réseau français de Radio-Canada, ce soir, à 8 heures. C'est "Connaissez-vous la musique?" dont la formule est si intéressante.

Nous retrouvons les vedettes de l'an dernier: Lucille Dumont, diseuse, Louis Bourdon, chanteur et animateur, et Louis Bédard qui dirigera un orchestre de 30 musiciens. Georges Dufresne est chargé de la mise en ondes et il invitera chaque semaine un artiste connu. Ce soir on entendra Gérald Desmarais, basse.

De nombreux prix ajouteront à l'intérêt de cette émission. Sept concurrents, choisis dans la salle, pourront gagner jusqu'à 20 dollars s'il savent identifier les pièces que jouera l'orchestre.

Il y a aussi un grand prix de 250 dollars réservé aux correspondants. C'est donc dire que tous les auditeurs pourront participer au concours dont les conditions leur seront données pendant l'émission. S'il n'y a pas de concurrents heureux, la somme est gardée pour le vendredi suivant alors que le prix sera de 500 dollars.

La chronique des livres

M. Jean-Pierre Houle sera le conférencier invité ce soir à la chronique littéraire de Radio-Canada.

Il nous parlera de "Vipère au poing" de Hervé Bazin, un roman qui a classé son auteur parmi les meilleurs écrivains de la jeune génération.

DEMAIIN

Au royaume des tout-petits

C'est demain matin à 9 h. 05 que reprendra sur les ondes du poste CKCH, l'émission spéciale pour les enfants "Au royaume des tout-petits". La formule reste la même que l'an dernier, c'est-à-dire que chaque samedi matin un groupe d'enfants sont les hôtes de l'oncle Henri et de tante Jeanine. Celle-ci, à chaque semaine, lit un conte spécialement dédié aux tout-petits.

Tante Jeanine remplacera cette année tante Renée qui est actuellement en Europe. Donc demain matin, à 9 h. 05, les parents groupent leurs enfants autour de la radio et l'oncle Henri redira: "Vous avez dix ans ou moins? Alors approchez-vous de votre radio. Asseyez vous là tout près... bon... maintenant écoutez bien.."

"L'HEURE DOMINICALE"

Les émissions de l'**Heure dominicale** reviendront à l'horaire au cours de la saison 1949-50. Leur structure reste la même, mais le programme de cette année comporte d'importants changements. Il y aura donc, comme par les années précédentes, forums hebdomadaires et messes, celles-ci diffusées une fois par mois.

L'animateur des émissions sera l'abbé Ovila Bélanger, de Montréal. Leur élément nouveau consiste en la participation active de laïcs aux forums. Ceux-ci, tout comme les causeries, seront diffusés alternativement de Montréal et de Québec, au lieu de l'être uniquement de Montréal, comme dans le passé.

Le thème choisi par le Comité interdiocésain de l'**Heure dominicale** sera le suivant: "Un monde s'édifie sur les plans de Sa Sainteté Pie XII". Ce thème sera exposé dans chaque causerie (les samedis, de midi à midi quinze) et discuté le lendemain dans chaque forum (les dimanches, de 5h. 30 à 6h. 00 du soir.)

Tous les sujets des causeries et forums ont déjà été traités par le Pape Pie XII et les émissions ne seront que la vulgarisation de sa pensée.

Les émissions commenceront les samedis et dimanches, 15 et 16 octobre, et se termineront le Samedi-Saint et le dimanche de Pâques, 8 et 9 avril, 1950.

Demain, M. l'abbé Bélanger commentera les avertissements du Saint-Père sur la crise de notre temps sous le titre: "Un monde se défait". Le lendemain après-midi, les invités au forum engageront la discussion sur cette crise.

Au cours de l'année, tous les problèmes de la vie moderne seront étudiés à la lumière des enseignements du Saint Siège. Ainsi, on nous parlera des conditions d'une reconstruction mondiale, de la situation de la femme, des parents, de l'ouvrier, du médecin, etc.

CKCH diffuse ces programmes instructifs.

Opéra de Verdi à Radio-Canada

Radio-Canada présentera chaque samedi après-midi, à compter de demain, des enregistrements d'une haute qualité des grandes oeuvres du répertoire lyrique.

L'ouverture de cette série a été retardée d'une semaine à cause de la diffusion des joutes de la série mondiale du baseball.

La Forza del Destino de Verdi, sera la première oeuvre à l'affiche Ce drame, qui a été créé en 1862, n'est pas joué très souvent, mais il n'en renferme pas moins de très beaux airs et quelques scènes qui laissent prévoir "Falstaff".

Cet opéra nous raconte l'histoire tragique de deux amoureux que les circonstances séparent. Don Alvaro aime Leonora, que son père destine à un autre. Les jeunes gens veulent s'enfuir ensemble, mais on les découvrira et leur vie ne sera qu'une suite de malheurs Ce drame se déroule en Espagne

Les opéras du samedi sont diffusés de 2 heures à 5 heures.

AYEZ PITIE DE VOS PIEDS

Jeunes filles et femmes devraient savoir faire la distinction entre des souliers de travail et des souliers de jeu. Quand on est debout toute la journée, il faut être chaussé solidement, confortablement, avec des souliers à talons bas. Sinon, l'équilibre de tout l'organisme sera ébranlé et l'on s'exposera à avoir mal aux reins. Que l'on garde les talons hauts pour danser! Vos pieds sont peut-être la partie de votre corps la plus maltraitée. Chaussez-les dans des souliers bien ajustés et confortables.

LAURIER HULL
"SHEP COMES HOMES"
avec Robert Lowery
EN PLUS
"THE PAINTED DESERT"
avec George O'Brien
FRANÇAIS OTTAWA
"I SURRENDER, DEAR"
avec Gloria Jean et David Street
AUSSI
"THE BLACK HILLS"
avec Eddie Dean et Roscoe Ates

Joseph Cotten travaille tout en voyageant

Par Bob THOMAS

HOLLYWOOD (PA) — Qui ne rêve de partir en vacances en Europe? Il y a un moyen facile de le faire: il s'agit d'être grande vedette de cinéma.

Prenons par exemple Joseph Cotten. Au cours de la dernière année, il a tourné 3 films en Europe — à Londres, à Vienne et en Italie. Mais il ne se plaint pas d'être constamment obligé de faire ses malles.

"C'est la seule façon pour moi de faire un voyage en Europe," affirme-t-il.

L'enchantement de l'Italie

Cotten déclare que l'endroit le moins salutaire pour travailler fut Vienne. "Au cours des prises de vues de "The Third Man", Valli,


JOSEPH COTTEN

Orson Welles et moi prenions comme déjeuner du pain noir et du fromage." C'est pourtant à Vienne qu'il put obtenir du lait, alors que tous les autres pays n'en avaient pas.

Son séjour en Italie fut agréable; il y tourna "September" Avec Joan Fontaine, il visita Rome, Naples, Capri, Florence et Pompéi.

Il ne boude pas l'Angleterre, où il dut vivre dans l'austérité pendant neuf mois. "Je me suis rapidement aperçu que mon estomac n'était pas tellement important," avoue-t-il.

"Programme Gatineau"

Lundi soir prochain de 8. 30 heures à 9 heures l'on pourra entendre sur les ondes de CKCH une autre émission du programme "GATINEAU PRESENTE ... SES DISQUES JOCKEYS". Depuis quelques semaines la formule de ce programme est changée et l'on demande aux auditeurs de Pointe Gatineau, Gatineau, Angers, East-Templeton et Sainte-Rose-de Lima d'écrire à ce programme. Au cours de l'émission, chaque lundi soir l'animateur tire quelques lettres au hasard et pose aux signataires de ces lettres des questions faciles Le concurrent ou la concurrente a jusqu'au lundi midi suivant pour faire parvenir par lettre, sa réponse. Si celle-ci est juste, l'auteur de la lettre gagne le prix attribué à sa question. Si la réponse reçue n'est pas exacte le prix non-gagné reste pour le Gros Lot et une autre personne dont la lettre a été choisie parmi celles reçues peut cette fois gagner le Gros-Lot qui est parfois très intéressant puisqu'ilgroupe tous les prix non-gagnés au cours des emissions précédentes. Et le Gros-Lot, s'il n'est pas gagné, s'accumule de semaine en semaine.

Les auditeurs des endroits mentionnés plus haut sont cordialement invités à écrire au Programme Gatineau et tenter une chance de gagner de magnifiques prix. Nous rappelons aux auditeurs que ces programmes sont présentés par un groupe de marchands de Gatineau et le but est de contribuer au développement de cette municipalité.

Lundi soir prochain, à 8h. 30, ne manquez pas de syntoniser CKCH, pour le programme "GATINEAU PRESENTE... SES DISQUES JOCKEYS".

Ballet de Winnipeg ce soir

La seule troupe professionnelle de ballet au Canada, le Winnipeg Ballet donnera trois représentations à Ottawa à compter de ce soir. On se souvient de leur spectacle de l'an dernier au théâtre Capitol. Ils reprendront cette année le si original "Chapter 13" dont la musique est de Robert Fleming et la chorégraphie de Gweneth Lloyd, qui dirige la troupe.

Fondée en 1938, la troupe a depuis fait de remarquables progrès et a été acclamée partout par la critique. Comme à l'origine sous le nom du Ballet Club, la troupe de Mlle Lloyd donna sa première représentation publique en 1939 à l'occasion de la visite de Leurs Majestés à Winnipeg. En 1940 Mlle Lloyd créait trois ballets canadiens et aujourd'hui, après 10 ans, elle est responsable de la création de 35 ballets complets.

Leur première tournée eut lieu en 1945, alors que le RA d'Ottawa invitait Mlle Lloyd à présenter ses danseurs dans la Capitale. Ce premier voyage encouragea le Winnipeg Ballet à aller de l'avant et à l'automne de la même année, la troupe parcourait tout l'Ouest du pays. Ils revenaient à Ottawa l'automne dernier et participaient ensuite au Festival du Ballet canadien à Toronto.

Enfin, le Winnipeg Ballet fait cette année sa première tournée professionnelle dans l'Est du pays. Outre Ottawa, ils donneront des représentations à Montréal et à Québec.

Ce soir, demain après-midi en matinée étudiante et demain soir, le public d'Ottawa aura l'occasion de voir représenter des ballets "Chapter 13" et "Kaleidoscope", lets canadiens comme "Visages".

Le programme sera le suivant ce soir: "Ballet Composite", "Romance", "Le lac des cygnes", "Chapter 13"; samedi après-midi: "Romance", "Kaleidoscope" et "Little Swans"; samedi soir: "Kaleidoscope" et "Visages".

Ancien maire de Toronto décédé

TORONTO (PC) — Charles-Alfred Maguire, 74 ans, ancien maire de Toronto, est décédé subitement, hier. Il avait été président de l'Association municipale de l'électricité et de la Commission de l'hydro à Toronto.

M. Maguire avait été hospitalisé il y a quelques semaines à la suite d'une fracture de la hanche, mais il avait pu réintégrer son domicile plus tard.

Samedi, chez Shaffer...
Vente
Paletots de demi-saison pour hommes
30 PALETOTS
$29.95
• 4 régulier à ..... 55.00 • 10 régulier à 45.00
• 5 régulier à ..... 49.50 • 11 régulier à 39.50
• Tailles 34 à 42
La plupart un de chaque genre
8 Paletots $10.00
Prix antérieur 27.50
13 Paletots $19.95
Prix antérieur 39.50 et 45.00
• TWEEDS HARRIS • GABARDINES
• CACHEMIRE • SEALSKINS
• GENRES HOLLYWOOD • DOUBLURE A GLISSIÈRE
20% d'escompte
Prix antérieurs: $45.00 à $85.00
Maintenant: $36.00 à $68.00
Epargnez $9.00 à $17.00
Imperméables — Solde d'assortiment
20% d'escompte
Shaffer's LTD.
Rayon pour hommes
PROFITEZ DE VOTRE COMPTE DE CREDIT

Entente avec les provinces pour conserver les forêts

Bien que celles-ci soient du domaine provincial, le Gouvernement St-Laurent préconise des ententes fédérales-provinciales pour en assurer le développement

Par Jacques-H. ARCAND

Un bill qui conservera et augmentera la plus grande ressource économique du Canada, la forêt, a passé sa première lecture, hier aux Communes, après avoir subi pendant trois heures les discours approbateurs de tous les partis.

Le projet de loi est le dernier né du ministre des Mines et des Ressources, M. Colin Gibson. Il vise à constituer certaines zones forestières nationales d'expérimentation et à permettre la signature d'ententes avec les gouvernements provinciaux pour le développement des forêts.

Le débat a pris naissance dans la présentation de la résolution préliminaire, que les députés ont étudiée en comité. Ce n'est qu'après une volée d'allocutions toutes aussi élogieuses les unes que les autres que le bill a été adopté, proprement dit, en première lecture.

C'est le ministre parrain qui a pris le premier la parole.

M. Gibson a dit que les forêts tombent sous la juridiction des provinces, mais que le Gouvernement fédéral possède un intérêt direct au développement des ressources. Les ressources forestières procurent des revenus et de l'emploi, en plus de contribuer au bien-être général du pays.

Sous le régime de la loi proposée, le Gouvernement n'envahirait aucun domaine provincial, mais il contribuerait à créer un programme national pour la conservation des forêts.

M. Gibson a expliqué que la division des forêts nationales possède des postes de recherche à Ottawa et à Vancouver et participe à l'administration de l'institut de Montréal des recherches de la pulpe et du papier. Le Canada a aussi plusieurs postes d'expérimentation provinciaux.

Le reboisement, la conservation et le développement des usages nouveaux des produits de la forêt sont actuellement à l'étude.

"En vertu du projet de loi, a dit le ministre, nous pourrons conclure des ententes avec les provinces, de manière à promouvoir le développement effectif de la forêt canadienne."

M. Daniel McIvor, libéral de Fort William, a expliqué qu'au cours des derniers mois il y avait eu une "discussion enflammée" sur les ravages causés dans la région des Grands Lacs par les mouches à bourgeons. Il s'est dit heureux d'apprendre qu'on apporterait de l'aide aux provinces et aux propriétaires de forêts.

M. G.-M. Murray, libéral de Cariboo, a assuré que les forêts avaient une valeur inestimable. Il a exprimé l'espoir qu'on établirait des "forêts d'Etat". Jusqu'ici, par exemple, on avait considéré les forêts ontariennes comme sans valeur, mais maintenant elles ont donné naissance à des moulins à papier nombreux.

Le général G.-R. Pearkes, conservateur-progressiste de Nanaimo, a demandé des précisions sur le sort des réserves indiennes.

M. H.-W. Herridge, C.C.F. de Kootenay-Est, a demandé que le Gouvernement accorde de l'aide au congrès national des forestiers canadiens, censé avoir lieu en 1950. Il a assuré que l'on devait utiliser les produits secondaires, au lieu de les rejeter.

M. Solon Low, leader du Crédit Social, a dit que le bill de M. Gibson "donnerait entière satisfaction" aux Canadiens.

M. J.-L. Gibson, indépendant de Comox-Alberni, a suggéré que l'on accorde quelques concessions aux exploiteurs de la forêt, de façon à les encourager à reboiser.

C'est le député conservateur-progressiste de Peterborough-Ouest, M. G.-K. Fraser, qui a apporté la note la plus optimiste. "Ce bill, a-t-il dit, aurait dû être présenté il y a 20 ans." On devrait prendre tous les moyens connus pour éliminer les mauvaises mouches. Si l'on ne veille pas à la conservation des forêts, le Canada perdra totalement son cachet touristique.

M. Rodney Adamson, conservateur-progressiste d'York-Ouest, a expliqué que le bill de M. Gibson ne pouvait rencontrer aucune opposition politique.

Le Canada doit considérer ses forêts comme une véritable moisson, a déclaré le leader suppléant de l'Opposition, M. Gordon Graydon. Lui aussi a exprimé l'avis que le bill aurait dû être présenté beaucoup plus tôt.

Le député libéral de Charlotte, M. A.-W. Stewart, a dit que l'aide aux forêts serait inutile tant qu'on n'instituerait pas une sorte de "gérance forestière", qui surveillerait de très près les exploiteurs de bois de pulpe.

M. Pierre Gauthier, libéral de Portneuf, a expliqué qu'il voulait obtenir la victoire sur les feux de forêt, les insectes et l'apathie du public. Il a proposé qu'on tienne une conférence fédérale-provinciale sur les problèmes de reboisement.

Le manque de soin des campeurs et des pêcheurs est coûteux, a dit M. Gauthier. On devrait porter plus d'attention aux avis du genre suivant: "Un arbre peut produire 1,000,000 d'allumettes, mais une allumette peut détruire 1,000,000 d'arbres."

On devrait éduquer les enfants sur la valeur des ressources forestières, même dans les écoles. Il serait heureux de ramasser les débris qu'on laisse traîner dans les forêts chaque année et de les envoyer dans des institutions de charité qui les distribueraient aux pauvres.

M. T.-L. Church, conservateur-progressiste de Broadview, a dit qu'un moment survenait toujours où la politique nationale devenait urgente.

M. Gordon Higgins, conservateur de Saint-Jean-Est, a demandé qu'on installe un bureau de recherche forestière à Terre-Neuve, pour maintenir une industrie qui apporte $40,000,000 par année à l'économie canadienne.

On devrait empêcher les manufactures de cigarettes de déposer du salpêtre et d'autres produits chimiques dans leurs produits pour les faire brûler plus longtemps, a dit M. Stanley Knowles C.C.F. de Winnipeg-Nord-Centre. On éliminerait ainsi une cause majeure des feux de forêt.

M. A. Dumas, libéral de Villeneuve, a expliqué que le problème forestier constituait le "problème crucial" de l'économie du Canada. On obtient $1,000,000,000 chaque année de la forêt et de ses produits, sans compter les revenus dérivés de la pêche, de la chasse et du tourisme.

M. Dumas a cité Mgr Labrie, évêque du Golfe St-Laurent, pour faire valoir que "rien n'est d'un usage aussi universel ni aussi indispensable, dans l'économie domestique et publique, que le bois."

"Si vous faites abstraction du bois, et du bois en grande quantité, avait dit Mgr Labrie dans une lettre pastorale, il nous sera impossible de concevoir l'idée de la civilisation."

On a lu le bill de M. Gibson sans difficulté en première lecture.

St-Isidore-de-Prescott, Ont.

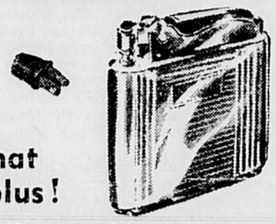
ST-ISIDORE-DE-PRESCOTT — Ont. (DNC) — Depuis quelques jours, les citoyens de St-Isidore jouissent d'un nouveau centre de mirage des oeufs. Cet établissement est sous la direction de M. Oscar Lamoureux, marchand.

OFFRE FINALE!

de la 22e Vente Anniversaire de Shinder's!



GRATIS!



Avec tout achat de $50.00 ou plus!

Un joli Réveille-Matin ou un Briquet Ronson authentique

MANTEAUX POUR DAMES

Unis ou garnis de fourrure. Modèles chics. Rég. $39.50

$19.50

Croisés, tout laine doveteens, veloutine dans les genres ajustés et à dos ample. Toutes les teintes et tailles. A des prix à partir de

$29.50

Ensemble complet d'automne pour dames

$59.35

Costume	$29.50
Manteau court	22.50
Blouse	3.95
Gants	2.00
Bas nylon	1.40
Valeur totale	**$59.35**

$5.93 A COMPTE

20 SEMAINES POUR PAYER

Ensemble complet d'automne pour hommes

$69.35

Complet ou paletot	$49.00
Chapeau	4.95
Chemise	2.95
Cravate	1.50
Bas	1.00
Souliers	9.95
Total	**$69.35**

$6.93 A COMPTE

20 SEMAINES POUR PAYER

COMPLETS

en serge à devant croisé

Complets en teintes solides et de belle confection. Spécial de vente anniversaire

$39.50

Pantalon additionnel $10

Solde!

COMPLETS de tweed

$19.50

Shinder's REGD. CLOTHIERS

172, RUE RIDEAU

20 semaines pour payer — Tout le crédit est sujet à l'approbation de notre service de crédit.



"EXPORT"

LA MEILLEURE CIGARETTE AU CANADA

Seul l'étonnant Nouveau Système 45 tpm RCA Victor vous offre tous ces avantages!

Un agrément musical tout à fait différent vous attend dès maintenant chez votre marchand RCA Victor. Il ne s'agit pas seulement d'un disque grandeur nouvelle ou d'un reproducteur nouveau genre, mais bien d'un *système tout à fait nouveau de musique enregistrée!*

Vous devez le VOIR- l'ENTENDRE- pour le CROIRE!

Meilleure Musique à COÛT MOINDRE!



Le Prix, Seulement $29.95

Raccord de disques RCA Victor 9-JY

Le Change-Disques le Plus Fiable au Monde

joue jusqu'à 10 disques automatiquement. Vous jouissez de plus de 40 minutes de musique sans même vous déranger de votre fauteuil. Action instantanée et silencieuse. Beaucoup moins de pièces que le reproducteur ordinaire — met fin aux disques endommagés par le *change-disques.*

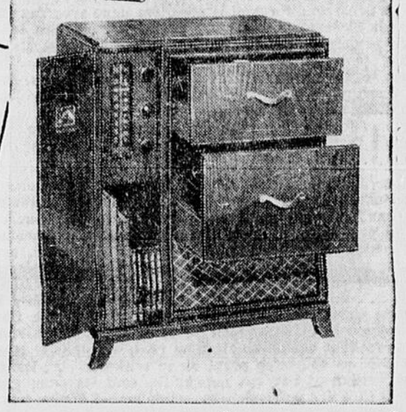
Connexion facile et rapide à tout radio ou radio-phonographe

Le 9-JY se 'connecte' et 'joue' sur tout radio. Et, de plus, il peut être raccordé à votre phonographe actuel par un simple commutateur 2-fins peu dispendieux, qui vous permet de jouir des nouveaux disques 45 tpm ou des disques ordinaires 78 tpm au simple toucher du doigt.

PREMIER disque et reproducteur créés et conçus l'un pour l'autre

Dans le nouveau Système 45 tpm, le disque et le reproducteur sont conçus l'un pour l'autre. La vitesse, les rainures, le raccordement, l'arc de jeu et le poids sont tous apparentés pour donner une reproduction musicale d'une qualité jusqu'ici inconnue.

Seul un change-disques d'un dessin spécial faisant partie du Système 45 tpm peut révéler toute la richesse sonore des nouveaux disques "45"!



Voici le Nouveau Système 45 tpm dans un superbe meuble d'inspiration Sheraton, avec tous les cadrans et contrôles dissimulés. Il y a un deuxième reproducteur automatique pour les disques ordinaires de 10" et 12". Puissant radio 6-lampes pour excellent rendement sur ondes ordinaires et courtes. Riche fini de placage noyer ou acajou. RCA Victor 9-W-65. **$229.00**

Phonographe tout automatique de moins de 10" carrés. Le Modèle 9-EY-3 RCA Victor (non illustré) est complet avec amplificateur et haut-parleur à même. Sonorité et volume merveilleux d'un appareil aussi compact et léger. Installez-le n'importe où . . . chez vous ou chez vos amis . . . et jouissez de plus de 40 minutes de musique sans même vous déranger de votre fauteuil. **$54.95**



CLASSIQUE — *Rouge rubis*

POPULAIRE — *Noir*

MONTAGNARDE ET DE L'OUEST — *Vert herbe*

INTERNATIONALE — *Bleu ciel*

Les nouveaux disques 45 tpm sont incassables

Vous obtenez des disques incassables en plastique vinyl de plus longue durée pour moins que la plupart des disques ordinaires . . . seulement 75¢ pour les populaires . . . seulement $1.25 pour les "Red Seal". En 7 superbes nuances!

CANADIENNE FRANÇAISE — *Cerise*

POUR ENFANTS — *Jaune sûrette*

CLASSIQUE POPULAIRE — *Bleu minuit*

RÉPONSES À VOS QUESTIONS

(Si vous possédez déjà un reproducteur ou radio-phonographe ordinaire)

QUESTION: Puis-je jouer les disques "45" RCA Victor par l'entremise de mon radio actuel?
RÉPONSE: Oui — connectez-y simplement le reproducteur 9-JY.
QUESTION: Puis-je les jouer par l'entremise de mon radio-phonographe actuel?
RÉPONSE: Oui.
QUESTION: Puis-je jouer les *deux* — les "45" et les disques ordinaires par mon radio-phonographe actuel?
RÉPONSE: Oui — un commutateur d'installation facile (seulement $1.95) vous permettra de vous réjouir des *deux* types de disques — faites votre choix au toucher d'un bouton.
QUESTION: Chaque type de musique est-il disponible sur les nouveaux disques "45"?
RÉPONSE: Oui — votre marchand RCA Victor a maintenant une grande variété de disques "45". D'autres émissions sortent tous les mois.

RCA VICTOR

LEADER MONDIAL EN RADIO . . . PREMIER EN MUSIQUE ENREGISTRÉE . . . PREMIER EN TÉLÉVISION

Magasin de Musique Myre
Ouvert le samedi soir seulement
80, rue Principale, Hull.

LINDSAY
189, rue Sparks, 2-9601

CHARLES OGILVY
Angle Rideau et Nicolas

ORME LIMITED
175-179, rue Sparks, 2-4231

A. J. FREIMAN, LIMITED
Rayon des disques

ROBERTSON PINGLE & TILLY Limited
58, Sparks, près Elgin. Tél. 2-1581



LES MESSIEURS PRÉFÈRENT LES

Penmans

UN NOM AUQUEL VOUS ASSOCIEZ LA DISTINCTION

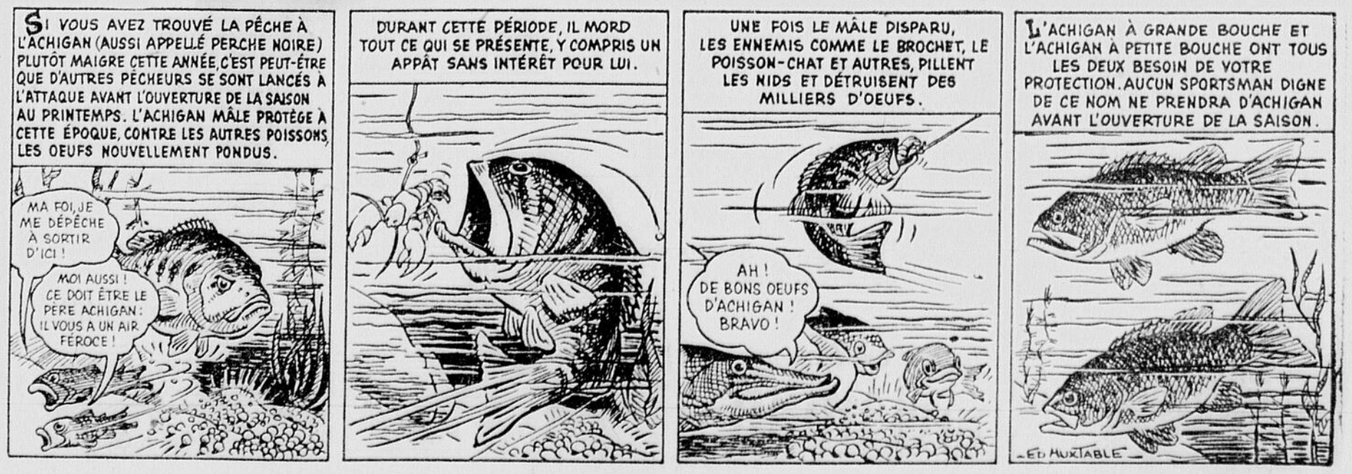


2-S-46F

Vous pouvez choisir vos complets avec attention. Avoir vos chaussures comme des miroirs. Mais à moins que vos chaussettes ne soient parfaites, vous perdez toute distinction. *Tout*, dans les Chaussettes Penmans, est distinctif.

La chaussette illustrée est traitée pour résister au rétrécissement. Elle n'est que l'un des nombreux modèles tout aussi attrayants qui sont disponibles cet automne. Demandez à voir les Chaussettes Penmans.

LA SERIE de CONSERVATION **CARLING'S**



Le printemps prochain, pensez à l'importance de respecter les saisons de pêche; en vous conformant aux restrictions, vous contribuerez à l'équilibre de la nature.

†*Nature Primitive* — A VOUS D'EN JOUIR — A VOUS DE LA PROTÉGER

CARLING'S
THE CARLING BREWERIES LIMITED
WATERLOO, ONTARIO

D-221-PQ



Faits et Gestes
avec
Gérald Renaud
(Rédacteur sportif)

AU FIL DU DACTYLO—Maurice Richard, Gerry Plamondon et Gilles Dubé ont prouvé, hier, que les joueurs de hockey de la province de Québec pouvaient faire aussi bien que leurs compatriotes des autres provinces s'ils en avaient la chance . . . Dick Irvin doit rire dans sa barbe, ce matin, puisque ce n'est qu'hier qu'il prédisait que les Black Hawks de Chicago étaient assez puissants pour terminer au premier rang dans le classement de la Ligue nationale . . . tout semble rose pour les Habitants et pour Bill Durnan qui gagnera probablement le trophée Georges Vézina pour une sixième fois . . . les Canadiens déploreront la décision d'Adjutor Côté de retourner à Sherbrooke afin de venir en aide à son vieil ami, Ivan Dugré . . . après avoir fait fureur au camp d'entraînement et après être resté avec le club jusqu'avant l'ouverture, Côté n'a pas voulu signer de contrat et il retournera définitivement à Sherbrooke . . . il semble qu'Adjutor, qui ne possède pas un corps trop imposant, redoutait beaucoup le long programme de 70 engagements dans la Ligue nationale . . .

Nils Tremblay, assistant au programme de lutte d'hier soir en compagnie de son ami Dagenais, avertit Bob Guertin au sujet des Calumets de Cornwall . . . Tremblay, qui s'en fait rarement lorsqu'il s'agit d'apprécier ou de juger une équipe de hockey, fut favorablement impressionné par les champions de l'an passé, qu'il considère comme une équipe lourde et assez rapide . . . Jacques Leclair, Billy Robinson et Teddy Hogdson ont beaucoup goûté le combat final entre Whipper Billy Watson et Larry Moquin . . . en parlant de Hogdson, le jeune joueur d'arrière-garde ne recevra pas son baptême de feu, dans la Ligue senior du Québec, avant la semaine prochaine . . . blessé au dos dans la joute amicale contre les Black Hawks de Chicago, Teddy n'est pas encore suffisamment rétabli pour pouvoir participer à une joute régulière de la ligue . . . aussi, Alec Connell ne veut pas prendre de chance avec son jeune protégé . . . trois joueurs de défense seront donc en uniforme contre les Royaux de Montréal pour l'engagement de demain soir . . . les Monarchistes, avec Pit Morin, Jimmy Haggerty, Ernest Laforce et Cliff Malone en tête, tenteront de percer l'armure des champions canadiens pour la première fois, demain soir . . . les visites des Royaux sont toujours attendues avec impatience par les amateurs de hockey de la région, qui voient en l'équipe montréalaise l'adversaire le plus dangereux des poteaux de barbier . . . avec quelques juniors dans l'alignement et avec Jacques Plante dans les filets, le clan de Frank Carlin arrivera dans la Capitale avec l'idée bien arrêtée de bloquer la route aux Sénateurs . . .

Bob Guertin n'envisage pas de trop bon coeur cette visite hâtive à Cornwall, ce soir . . . le sieur gatinois a fait tout en son pouvoir (et quel pouvoir!) pour faire retarder la date d'ouverture de la ligue, ou au moins pour empêcher son équipe d'aller disputer la joute d'ouverture en territoire hostile . . . sur leur propre glace, les Calumets sont de véritables enragés . . . Guertin a complété son alignement, qui semble plus formidable que jamais . . . le sympathique et affable Joffre Séguin retournera à l'arrière-garde, ce qui aura l'effet de stabiliser les jeunes défenses, Georges Potvin et Carman Marshall . . . Joffre, un vétéran qui adore donner des conseils paisibles à ses jeunes coéquipiers, a réussi à obtenir un congé temporaire de la compagnie Eddy, et il retournera en pays européen . . . on sait que Joffre a déjà joué en Angleterre, il y a une douzaine d'années . . . il revint ensuite s'aligner pour les Sénateurs, formant la première ligne avec Tag Millar au centre et Ralph St-Germain sur l'aile gauche . . . Joffre fait un excellent joueur de défense aujourd'hui et, malgré sa petite statute, il est très robuste; tous ses adversaires redoutent ses coups d'épaule . . . il formera équipe avec Art Foster, l'ex-Cataracte de Shawinigan-Falls . . . Guertin s'attend à de grandes choses de son jeune joueur de défense des Citadelles de Québec, Butch Caouette . . . d'après Guertin, Emmanuel Fréchette devrait être la révélation de l'année dans la Ligue senior de l'est du Canada . . . Fréchette est un patineur excessivement rapide . . .

Ezzard Charles, probablement le champion le moins apprécié dans toute l'histoire de la boxe chez les poids-lourds, terrassera Pat Valentino, dans le combat de 15 rondes pour le titre, ce soir, à San-Francisco . . . un peu partout dans les cercles sportifs américains, on a vertement critiqué Charles pour son manque d'habileté, son manque de coups de poing, son manque d'agressivité; mais Charles mérite pleinement d'être champion, puisqu'il ne refuse jamais d'affronter qui que ce soit . . . avez-vous remarqué que le Brown Bomber lui-même, Joe Louis, ne s'est jamais aventuré dans l'arène contre Charles . . . eh bien, comme le disait si bien Larry O'Brien, du "Standard", Charles est un excellent champion et qu'on lui laisse donc le temps de s'apprivoiser avec sa couronne avant de le critiquer . . . les deux Français, Marcel Cerdan et Laurent Dauthuille, sont les deux premiers prétendants au titre des poids-moyens, actuellement détenu par Jake LaMotta . . . Cerdan se débarrassera probablement du Bronx Bull dans leur bataille qui doit avoir lieu au mois de décembre, et il devra ensuite rencontrer son compatriote, Laurent Dauthuille . . . ce dernier, vainqueur de LaMotta, est considéré par plusieurs experts comme le futur roi de la catégorie des poids-moyens . . .

Hull-Volant se rendra à Cornwall ce soir

Les Hullois présenteront une jeune agrégation

La ligue Senior de l'Est du Canada s'ouvrira officiellement ce soir, à Cornwall, alors que le Hull-Volant rendra visite aux champions de l'an passé, les Calumets. La nouvelle édition des panthères noires ressemble très peu à celle qui se rendit en finale pour perdre contre ces mêmes Calumets, le printemps dernier. Plusieurs nouveaux joueurs ont été ajoutés au club, qui sera encore formé toutefois autour de plusieurs membres de la dernière édition. Les Volants n'ont eu que peu de pratique; ils ne pourront probablement pas se faire justice dans ce premier engagement à Cornwall, ce soir. Le club sauta sur la glace pour la première fois, vendredi dernier, et Bob Guertin n'a pas encore eu la chance d'établir son équipe sur une base solide.

SEGUIN ET FOSTER

Bob annonçait hier, qu'il avait complété son alignement, ajoutant à son club les noms de deux vétérans joueurs de défense. Il s'agit de l'agressif Joffre Séguin et du puissant Art Foster, qui jouait pour le club de l'Armée, en 1948-1949. Séguin a reçu la permission de s'absenter de son emploi pour faire le voyage européen et Guertin lui a immédiatement fait signer un contrat. Avec Butch Caouette, Georges Potvin, Carman Marshall, Guertin pourra compter sur un solide corps de défense.



JOFFRE SEGUIN

La première ligne de l'an passé sera réunie, Roger Léger reprenant sa place au centre, avec Marcel Legris et Charlie Bilodeau sur les ailes. Cette ligne, très puissante lorsqu'elle se met à compter des points, sautera probablement sur la glace en premier lieu contre les Calumets dans l'engagement de ce soir.

Guertin a aussi annoncé que Louis Laflamme, robuste ailier droit, reviendrait dans l'alignement et qu'il ferait probablement le voyage en Europe. Louis fut blessé assez gravement au pied droit dans un accident, cet été, mais il reçut la permission du médecin de pouvoir jouer au hockey et il sera prêt pour le départ du 28 octobre.

La ligne à surveiller dans la partie de ce soir sera celle qui est formée d'Emmanuel Fréchette, Bosco Auclair et Tony Fragiskos. Fréchette et Fragisko sont deux joueurs des ex-Citadelles de Québec, tandis que Maurice Auclair est un solide athlète de la basseville qui peut patiner rapidement et donner un solide coup d'épaule. Auclair sera l'avant le plus lourd du club. Guertin s'attend à beaucoup de Fréchette, qui était considéré par plusieurs comme l'as des Citadelles, l'an passé. Le petit Fragiskos est bien connu dans notre région, pour avoir joué avec les Canadiens juniors, il y a trois ans.

Le troisième trio sera formé de Bob Digner, du petit Phil Desjardins ou de Ronald Limoges ou de Charlie Blaylock. Laflamme ne pourra jouer ce soir, ce sera Limoges ou Blaylock, ex-Cyclone de Verdun, qui le remplacera.

Une nouvelle addition dans le camp des Hullois: Gaétan Desforges, le gardien de buts du National junior de Montréal. Guertin avait fait signer un contrat à Kenny Duncan, mais maintenant que Desforges est arrivé dans notre région, il ne sait pas encore lequel des deux gardiens choisir.

La semaine prochaine, le 19 octobre pour être exact, il y aura une soirée du Hull-Volant, à l'Auditorium. Les recettes de ce programme aideront à défrayer les dépenses pour leur voyage outremer. Une cérémonie d'ouverture verra probablement le maire Alphonse Moussette, de Hull, placer la rondelle au jeu. Une invitation sera aussi faite au maire E.-A. Bourque, d'Ottawa

MINNEAPOLIS — Jackie Graves, 128¼, Austin, Minn., bat par les points Glen Flanagan, 128¾, St-Paul, (10).

Sénateurs sont prêts pour les Royaux

La Ligue junior commencera lundi prochain à l'Audi

★ ★ ★

Par Lucien RICHARD
(Collaboration spéciale)

Le club de hockey St-Charles-Eastview, finaliste junior de la ligue de la cité l'an dernier, a déjà tenu deux pratiques à l'Auditorium. Contrairement aux nouvelles mentionnées, Jacques Gagnon est retenu comme instructeur des Charlots cette année. Jacques dirigeait habilement ses joueurs à ces deux premiers exercices et il nous confiait que ses protégés sauront faire honneur à l'équipe qui a si bien fait à sa première année chez les juniors A. D'après votre chroniqueur, St-Charles-Eastview aura une équipe encore plus forte et plus expérimentée que celle de l'an dernier. Si les joueurs conservent l'esprit combattif de leurs prédécesseurs, au cours de l'hiver, on peut s'aventurer à mentionner que les Charlots seront les plus dangereux aspirants au titre que remportait le Collège St-Patrice, l'an dernier.

Début des juniors

On annonce que les juniors débuteront lundi soir, le 17 octobre prochain, à 8 heures précises, alors que le président, M. Len Leclair, présentera aux amateurs du hockey son premier programme double de la saison 1949-1950. Pour cette inauguration, M. Leclair a choisi dans la première joute, les deux finalistes de l'an dernier, le Collège St-Patrice et le St-Charles-Eastview. Voilà certes qui augure bien pour un début, car ce sont bien ces deux clubs qui attirèrent des milliers d'amateurs à leur fameuse série mouvementée de six parties pour le championnat, l'hiver dernier. Il est vrai que le St. Pat's l'emporta, mais non sans avoir à combattre une équipe toute jeune dans le métier. Avec l'acquisition de plusieurs nouveaux joueurs et sept ou huit des anciens, St-Charles renversera-t-il son redoutable adversaire?

Volants et Burghs

La deuxième joute du programme d'ouverture mettra aux prises la nouvelle édition des Hull-Volants, de Lionel Limoges, contre les rapides porte-couleurs du New-Edimburgh. Ces deux clans sont aussi très bien organisés et leur rencontre promet d'être aussi captivante que la première. Un autre programme double se tiendra le lendemain soir, mardi le 18, alors que l'Université d'Ottawa, sous son nouvel instructeur Billy Boucher, fera face aux Irlandais de Bill L'Heureux, également nouvel instructeur des St. Pat's. Le Montagnard, avec Tony Licari comme remplaçant de Garnie Marshall, affrontera le St-Jean-Baptiste de Rolland Savard, dans la deuxième joute de ce programme.

La ligue sera solide

Tous les clubs du circuit Leclair ont déjà tenu deux ou trois exercices à date et les premiers "scouts" à les voir à l'oeuvre prédisent que la ligue junior "A" d'Ottawa sera plus forte que jamais. Le groupe sera intéressant à suivre, cette saison.

Notre-Dame jr. gagne encore par blanchissage

Dimanche après-midi, à l'île Verte, le Notre-Dame jr, de Roger Vincent, enregistrait son cinquième blanchissage consécutif, en humiliant les gars de la Côte-de-Sable, au compte de 11-0. Le N.-D. jr se montra supérieur à l'équipe de Bob Juneau, qui se composait de plusieurs étoiles interscolaires, comme Rolly Lemieux, Paul Sigouin, R. Laframboise et Ray. Fortin.

Dès les premières minutes de jeu, Jean Cadieux traversa la ligne ennemie pour la première touche du Notre-Dame. Au deuxième quart, Maurice Proulx botta un rouge pour monter le compte à 6-0. Quelques minutes plus tard, Bob Brisebois plongeait au centre de la ligne pour la deuxième touche, et la partie finissait, 11-0.

Parmi les joueurs les plus effectifs, remarquons Roger Samson, Bill Milks, Ray Fortin, du Sacré-Coeur; Aurèle "Tiger" Potvin, Gaston Galipeau, "Nook" Grenon, Bert Lalonde, "Moe" Leblond, du Notre-Dame.

Le N.-D. jr rencontrera les Royaux de Robert Desrosiers, dimanche prochain à 4 heures, à l'île Verte.

Connie Tudin remplacera Hodgson sur la défense; deux joutes en fin de semaine

★ ★ ★

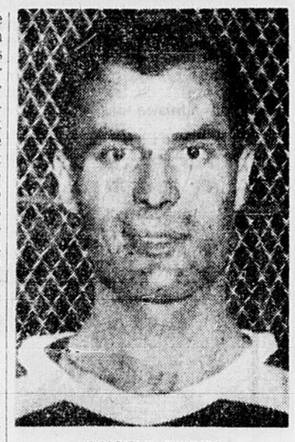
Ce sera une rude fin de semaine pour les Sénateurs d'Ottawa; en effet, ces derniers recevront les Royaux de Montréal samedi soir et se rendront à Montréal pour y disputer une autre joute régulière contre les hommes de Frank Carlin. L'équipe de Montréal se compose de plusieurs vétérans et de nombreux joueurs de calibre junior. Hier après-midi, Bucko McDonald, anciennement des Leafs de Toronto, s'est joint aux Sénateurs. McDonald, qui s'alignait à l'arrière-garde avec les Leafs, n'a aucunement l'intention de retourner au jeu ou de s'aligner avec les Sénateurs; il était tout simplement venu patiner avec ces derniers.

Même alignement

Johnny Quilty était de retour avec l'équipe hier après-midi, mais l'instructeur Alex Connell a annoncé qu'il se servirait des mêmes joueurs qui ont fait face aux Braves de Valleyfield. Le jeune joueur d'arrière-garde Ted Hodgson ne participera pas à la joute de samedi. Ray Trainor, Frank "Butch" Stahan et Bobby Copp s'aligneront sur la défense. Legs Fraser défendra les buts.

Connie Tudin, qui est employé comme joueur d'utilité, s'alignera très probablement à la défense; il remplacera Ted Hogdson, qui n'est pas tout à fait remis de sa blessure au dos. Jacques Leclair sera aussi employé comme joueur d'utilité. L'instructeur Alex Connell fonde beaucoup d'espoirs sur la ligne composée de Bill Robinson, Nils Tremblay et Eddie Dartnell. La deuxième ligne d'attaque se composera de Check, Buddy Hellyer et Emile Dagenais. Eddie Emberg, George Greene et Stu Smith formeront un autre puissant trio.

Plusieurs vétérans accompagneront les Royaux de Montréal. On y remarquera les joueurs suivants: Ernie Laforce, Cliff Malone, Denis Casavant, Pete Morin et Jimmy Haggerty. En plus de ces vétérans, quelques joueurs de calibre junior se sont joints à l'équipe; ce sont: Gordie Knuston et Eric Appleby, qui, l'année dernière, s'alignaient avec le Royal junior, détenteur de la coupe Memorial; Jean-Paul Desaulniers, Jacques Plante, gardien de buts, Dollard St-Laurent et Claude Dolbec.



CONNIE TUDIN

Les Sénateurs ne disputeront pas de joute régulière la semaine prochaine, mais ils se rendront à North-Bay pour y rencontrer, jeudi prochain, les Eperviers de North-Bay.

PHILADELPHIE — Percy Bassett, 130, Philadelphie, arrête Bernie Peters, 130, Philadelphie, (7).
NEW-YORK — Roy Carter, 152, New-York, b tapar les points Billy Brown, 160¾, Hartford, (8).
FALL-RIVER, Mass. — Larry Villeneuve, 160, Providence, met hors de combat Jimmy Snedeker, 156, Plainfield, N.-J., (2).

Moquin donne une raclée à Watson mais le Whipper est vainqueur

★ ★ ★

Laurent Moquin fut victime d'un coup sournois de Whipper Billy Watson, et comme conséquence, il dut plier bagage devant le formidable lutteur torontois, au programme de catch d'hier soir.

Moquin, qui avait donné une raclée en règle au Whipper dans les deux premières chutes, même si Watson avait gagné la deuxième, était en train d'organiser son rival dans la troisième chute, lorsque ce dernier lui asséna un coup de coude (Moquin prétendait que c'était un coup de poing) en pleine figure. L'arbitre Sammy McConnell ordonna aux deux lutteurs de lâcher prise, puisqu'ils étaient tous deux hors de la zone de l'arène. Moquin lâcha immédiatement prise; il ne se doutait de rien, puisque Watson avait lâché prise sans donner de coup, depuis le commencement du duel. Mais Watson, voyant sa chance et sentant qu'il ne pourrait jamais vaincre le jeune Canadien français, tapa Moquin en pleine figure avec un violent coup de coude. Laurent alla s'étendre sur le froid plancher, hors de l'arène, et il ne put revenir à temps; l'arbitre McConnell avait compté les dix secondes réglementaires.

Les choses n'en finirent pas là, cependant. Moquin, furieux de la tournure soudaine qu'avaient prise les choses, tenta d'expliquer à McConnell que Watson l'avait battu illégalement, mais Sammy ne voulut rien entendre. C'est alors que Laurent devint vraiment irrité. Il se lança sur Watson qui l'envoya une fois de plus hors de l'arène. Le croyant fini, Watson s'apprêtait à laisser l'arène, lorsque Moquin revint à la charge. Une série de coups de coude, de coups de pied et une douloureuse prise de bras eurent pour effet d'éblouir et de soulever la foule qui penchait évidemment du côté du jeune Canadien français.

La première chute fut facilement gagnée par Moquin qui administra une raclée en règle à Billy. Ce dernier semblait hors de condition et il ne pouvait résister aux assauts terribles de Moquin, qui le surprit avec une prise sensationnelle après dix minutes et 42 secondes de combat.

Les choses allaient bien pour Moquin à la deuxième reprise, lorsque Watson l'étendit tout d'un coup avec une prise dans le genre de la fameuse clef japonaise d'Yvon Robert. Il faut ajouter que dans cette deuxième chute, Watson était complètement impuissant devant un Moquin spectaculaire, vigoureux.

Vint ensuite la chute fatale pour Laurent.

En semi-finale, Toar Morgan souleva l'ire de la foule avec ses tactiques immensément brutales. Manuel Cortez dut subir toutes sortes d'injures et il dut prendre trois plongeons hors de l'arène avant de subjuguer le Toar avec une série de rudes coups d'épaule.

Ovila Asselin semblait trop rapide et trop puissant pour Babe Sharkey, dans la bataille initiale. Asselin, beaucoup plus léger, absorba de durs coups avant de se décider d'en finir avec une série de coups de coude et de coups de savate, à 20'17".

Le hockey

LIGUE NATIONALE
Montréal, 4; Chicago, 0.
LIGUE AMERICAINE
Providence, 7; New-Haven, 5.
ETATS-UNIS
St-Paul, 2; Tulsa, 1.
LIGUE NATIONALE
CLASSEMENT

	J	G	P	N	P	C	Pts
Montréal	1	1	0	0	4	0	2
Détroit	1	1	0	0	2	1	2
Boston	1	0	1	0	1	2	0
Chicago	1	0	1	0	0	4	0
Toronto	0	0	0	0	0	0	0
New-York	0	0	0	0	0	0	0

FIN DE SEMAINE
Samedi — New-York à Montréal, Chicago à Toronto.
Dimanche — Toronto à Détroit, New-York à Boston.

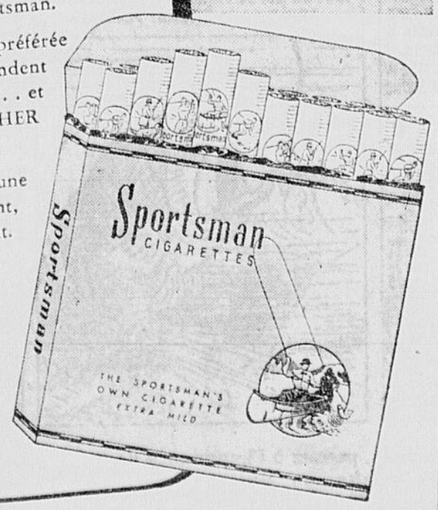


Prompt comme l'éclair, il glisse au but! Les spectateurs respirent enfin et se sentent à l'aise, puis ils se détendent en grillant une cigarette Sportsman.

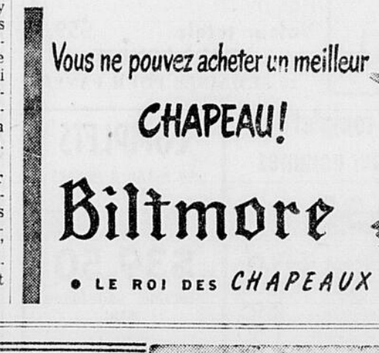
Oui vraiment, la Sportsman a passé l'épreuve du succès; elle est préférée des sportifs, partout, à cause de ses fins tabacs de Virginie qui la rendent plus douce, meilleure. Ce sont des tabacs superbes, garantis purs . . . et roulés dans le papier imperméable ALLWEATHER qui ne colle pas aux lèvres.

Essayez-en un paquet aujourd'hui. Allumez une Sportsman et éprouvez ce plaisir parfait, reposant, des sportifs qui en ont fait leur choix permanent.





Cigarettes de Virginie
Sportsman
Roulées dans du papier imperméable
Carreras Ltd., Londres, Angleterre. (Fondée 1788)



Vous ne pouvez acheter un meilleur
CHAPEAU!
Biltmore
• LE ROI DES *CHAPEAUX* CANADIENS

Mack's
McKERRACHER-WANLESS
LIMITED



Nouveaux COMPLETS d'automne
A un prix de vente de **55.00**
Valant jusqu'à 65.00

PLUSIEURS AVEC PANTALON SUPPLEMENTAIRE, 10.00

Worsteds anglais à fil teint et gabardines, d'une confection superbe — finis à la main — garnitures s'harmonisant. La meilleure valeur possible.

- Quadrillés Glen
- Sharkskins
- Tissus à têtes d'épingles
- Attrayantes rayures
- Bleu
- Gris moyen
- Gris foncé
- Brun

Modèles lounge à devant croisé — Réguliers. Tailles: régulière, courte, grande — corpulente.

PALETOTS

NOUVEAUX paletots d'automne à des prix du passé

Gabardines, tweeds, coverts. Jolis modèles à devant droit, manches insérées, poches crevées. Teintes: bleu, fauve, gris, brun. 35 à 46. **35.00 et 49.50**

LE PALETOT HOLLYWOOD

Le populaire paletot tranchée Hollywood, à devant croisé et ceinture tout le tour, entièrement doublé. Gabardine en teinte fauve, Tailles 34 à 42.

29.50 – 35.00 – 49.50

COUPE-VENT
pour hommes
10.95

Faits de tissu de couverture avec côté réversible de gabardine de coton. Bande de tricot à rayures au collet, poignets et à la taille. Liséré blanc aux poches et manches. Tailles 36 à 44. Teintes: brun, royal, vin, rouge.

Attrayants
Pantalons de covert
11.95

Jolis pantalons bien confectionnés en tissu covert tout laine, avec plis et fermeture glissière. Le fini au Drax protège contre les taches et l'eau. Teintes: bleu, cacao, brun. Tailles 28 à 36.

Chandails sans manches
Pullovers tout laine, encolure en V, de tricot de fantaisie en teintes unies marron, bleu, gris, blanc. Grandeurs 36 à 44. **3.95**

Mouchoirs pour hommes
Linon blanc de haute qualité avec bordures tissées de couleurs.
39c chacun **3** pour **$1.00**

Il vous fera plaisir de magasiner chez **Mack's** *Vêtements pour hommes et garçonnets*

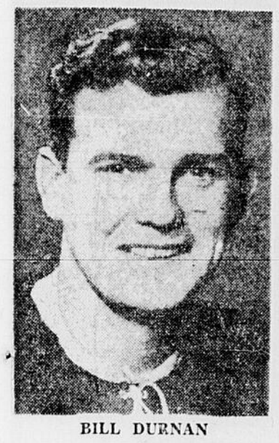
McKERRACHER-WANLESS
LIMITED
Rideau près Sussex. — Signalez 3-4011

LES CANADIENS BLANCHISSENT LES EPERVIERS

Maurice Richard, Gilles Dubé et Gerry Plamondon comptent pour les Habitants

Par Vic MORRIS,
de la Presse associée

MONTREAL — Les Canadiens de Montréal ont blanchi les Eperviers de Chicago dans leur première joute régulière de la ligue Nationale de hockey. L'équipe de Montréal enregistra quatre buts et ne commit aucune erreur. Alors que le bleu blanc rouge remportait une victoire de 4 à 0, le rapide Maurice (Fusée) Richard compta deux points. Une foule de 10,811 personnes assista à l'engagement.



BILL DURNAN

Le grand gardien de buts des Habitants, Bill Durnan, aida aussi la cause des Canadiens; il enregistra son premier blanchissage de la saison; cette saison, le "grand" Bill tentera de remporter le trophée Vézina pour la sixième saison. Le gardien de buts de 34 ans ne commit aucune erreur et arrêta de nombreux lancers.

Dubé compte

Les Canadiens occupent maintenant la première position en compagnie des Red Wings de Détroit, qui triomphaient des Bruins de Boston, 2 à 1, mercredi dernier. Gilles Dubé, anciennement du Sherbrooke, de la ligue Senior du Québec, s'alignait avec Maurice Richard et Elmer Lach. Il enregistra un but et obtint une assistance. Un autre jeune joueur, Gerry Plamondon, compta un but et fournit une assistance.

Il est vrai que les Canadiens remportèrent une victoire de 4 à 0, mais les Eperviers étaient dangereux autour des filets de Durnan; ce dernier dut se surpasser pour obtenir son blanchissage. Kenny Reardon, des Canadiens, et Ralph Nattrass, des Eperviers, jouèrent une excellente partie. Les bousculades étaient fréquentes et, à plusieurs reprises, les bâtons furent portés très haut.

Une avance

Les Canadiens prirent une avance dès le début de la première période. Plamondon accepta une passe du diminutif Billy Reay et déjoua Frank (M. Zéro) Brimsek pour donner une avance de 1 à 0 aux Canadiens.

Maurice Richard, qui, l'année dernière, avait enregistré 28 buts, compta son premier point au milieu de la deuxième reprise; il reçut une passe parfaite de Gerry Plamondon. Ce point de Richard fut enregistré alors que les Eperviers étaient à cour d'un homme; Bob Goldham était au pénitencier.

Le deuxième point de Richard fut compté vers la fin de la troisième strophe. A la fin de la joute, Gilles Dubé s'échappa avec Maurice Richard et déjoua Frank Brimsek pour enregistrer son premier point dans la ligue Nationale de hockey.



MAURICE RICHARD

Samedi soir, les Rangers de New-York rendront visite aux Canadiens; ces derniers auront donc une chance de capturer la première position de la ligue. Les Maple Leafs de Toronto joueront leur première partie samedi soir.

Les équipes:
CHICAGO:— Buts: Brimsek; défenses: Goldham et McCaig; centre: J. Conacher; ailes: Stewart et Bodnar; subs.: Dickens, Gadsby, Nattrass, Bentley, Mosienko, R. Conacher, Olmstead, Hammill, Guidolin, Pryatt, Brown et Bédard.
MONTREAL:— Buts: Durnan; défenses: Bouchard et Reardon; centre: Lach; ailes: Richard et Dubé; subs.: Harvey, Plamondon, Carveth, Harmon, Fillion, Curry, Warwick, Reay, Gravelle, Mosdell, Dussault et Laycoe.
ARBITRES: George Gravel, Sam Babcock et Ray Getliffe.
SOMMAIRE:

Première période

1—Montréal: Plamondon (Reay) ..... 12'31"
Punitions: Goldham, Dickens, Richard (2), Olmstead, Warwick, Nattrass, Carveth.

Deuxième période

2—Montréal: Richard (Plamondon, Harmon) ..... 8'40"
Punitions: Bouchard, Goldham, Curry.

Troisième période

3—Montréal: Richard (Dubé, Harvey) ..... 14'16"
4—Montréal: Dubé (Reardon) ..... 19'18"
Punitions: Reardon (3), Guidolin, Olmstead.

Nouvelles brèves du Québec

Par Vic Morris de la PC

Les Sénateurs de Tommy Gorman sont favoris pour remporter un troisième championnat consécutif dans la Ligue senior du Québec . . . les Braves de Valleyfield devraient être assez bons pour s'assurer du deuxième rang dans le classement . . . Adjutor Côte, dont les services sont recherchés par les Canadiens de Montréal, semble ne pas vouloir signer de contrat avec le club de la Ligue nationale . . . le rapide joueur de centre fut le joueur le plus impressionnant au cours des pratiques d'avant-saison . . . il retournera probablement avec le Sherbrooke d'Ivan Dugré . . . ce dernier cherche à renforcer son club depuis que Gilles Dubé a signé avec les Canadiens et que Tony Demers ne pourra plus jouer . . . Dugré a aussi perdu les services de Ivan Irwin, de Kelly Burnett et de Herbie Carnegie . . . Murph (Hardrock) Chamberlain promet de fouetter ses Millionnaires de Sydney de la Ligue du Cap Breton, depuis qu'il a été réintégré comme amateur . . .

Ralph Branca, lanceur droitier des Dodgers de Brooklyn, a signé un contrat afin de faire fonction de chanteur dans une boite de nuit de Montréal . . .

Combat pour le titre poids-lourd

Howie Turner pourra jouer contre les Wildcats demain

Quatre joueurs des Rough Riders ne pourront participer à la joute de demain contre les Wildcats à Hamilton. Flip McDonald, Tony Golab, Alex Saunders sont blessés, tandis que Steve Karrys a été suspendu pour une joute, à cause du règlement qui stipule que tout joueur banni dans deux joutes au cours du programme régulier, sera suspendu pour une partie.

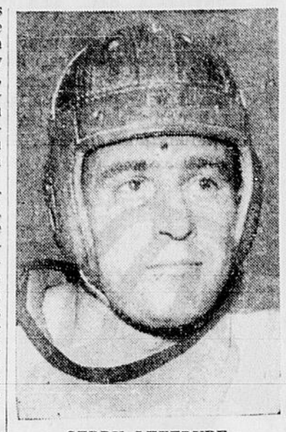
Les Riders sont prêts pour leur engagement contre les Wildcats, qui ont l'habitude ou la manie de livrer leurs combats les plus acharnés aux Rough Riders. Les Outaouais ont pratiqué toute la semaine et ils seront en bonne condition pour leur match de demain. Les Wildcats sont furieux après avoir subi deux revers consécutifs aux mains des Argonauts de Toronto, et il n'aimeraient rien de mieux que de faire mordre la poussière aux Riders.

Howie Turner et Gerry Lefebvre, bien que légèrement blessés, participeront à la joute de demain.

Bert Haigh, Ted McLarty et Ralph Bartolini sont suffisamment rétablis pour jouer, demain.

Voici la liste des joueurs qui feront le voyage à Hamilton:

Arrières: Joe Asquini, Benny MacDonnell, Johnny Dengel, Ralph Bartolini, Wilf Tremblay, Bill LaRochelle, Ted McLarty, Bob Paffrath, Pete Karpuk, Howie Turner et Andy Gordon.



GERRY LEFEBVRE

Centres: Don Loney et Alex Carson.

Intérieurs: Gerry Lefebvre, George Hall, Benny Steck et Eddie Michaels.

Milieux: Don Talcott, El Miles, Eric Chipper et John Wagoner.

Extérieurs: Bert Haigh, Bill Stockman, Pete Finlay et Brian Lynch.

Ezzard Charles défendra son titre contre Pat Valentino à San-Francisco

SAN-FRANCISCO (PA) — Il se pourrait fort bien qu'on couronne un nouveau monarque des poids lourds à la boxe, ce soir, mais il est plus que probable que le règne d'Ezzard Charles continuera. Charles est favori à 5 contre 1 pour défendre avec succès son titre mondial contre Pat Valentino dans une bataille de 15 rondes au "Cow Palace", de San-Francisco, ce soir.

Charles a vaincu les plus puissants aspirants à sa couronne depuis son ascension au trône. Il est reconnu par la N.B.A., soit l'Association nationale de la boxe, mais certains Etats hésitent encore à le reconnaître comme champion.

On pourrait dire que Valentino est un solide aspirant. Il perdit des décisions serrées contre Jimmy Bivins et il mérita deux combats nuls contre Joe Maxim. Bivins et Maxim ont déjà rencontré Charles, qui éprouva toutes les misères au monde avant de remporter une décision serrée.

Il est toujours possible que Valentino l'emporte, grâce surtout à sa puissante offensive et à ses violents coups au corps. Cependant, Charles est meilleur boxeur, beaucoup plus rapide, et il a prouvé qu'il pouvait encaisser les plus rudes coups sans broncher.

Pour son combat, Charles recevra l'excellente somme de $40,000, qu'il perde, gagne ou annule. Cette somme est la plus élevée qu'il ait reçue durant toute sa carrière.

Valentino aura la chance de sa vie. Le robuste italo-américain, qui a les cheveux excessivement longs, a gagné la plupart de ses batailles depuis qu'il a commencé à se battre dans le district de San-Francisco, il y a neuf ans. Il déclassa Turkey Thompson, en décembre dernier, pour gagner le titre de l'Etat de la Californie. Il en sera à sa première apparition depuis cette victoire.

Valentino cogne durement et de toutes ses forces. Ses rudes coups trouvent souvent le corps comme cible. Il est très courageux et il peut encaisser, bien qu'il saigne très tôt dans un combat.

On s'attend à des recettes de $150.000. Le "Cow Palace" peut accommoder 16,629 spectateurs.

Physiquement

Charles		Valentino
28 ans	âge	29 ans
6 pieds	grandeur	5 pieds 11½
180 (ap.)	pesanteur	185 (ap.)
74 po.	portée	72 po.
39 po.	poitrine (norm.)	36 po.
42 po.	poitrine (dilatée)	39 po.
33 po.	ceinture	34 po.
15½ po.	biceps	14 po.
16½ po.	cou	17 po.
7 po.	poignet	8 po.
13 po.	mollet	15½ po.
8½ po.	cheville	11¼ po.
20 po.	cuisse	21½ po.
12 po.	poing	15 po.
12 po.	avant-bras	12½ po.

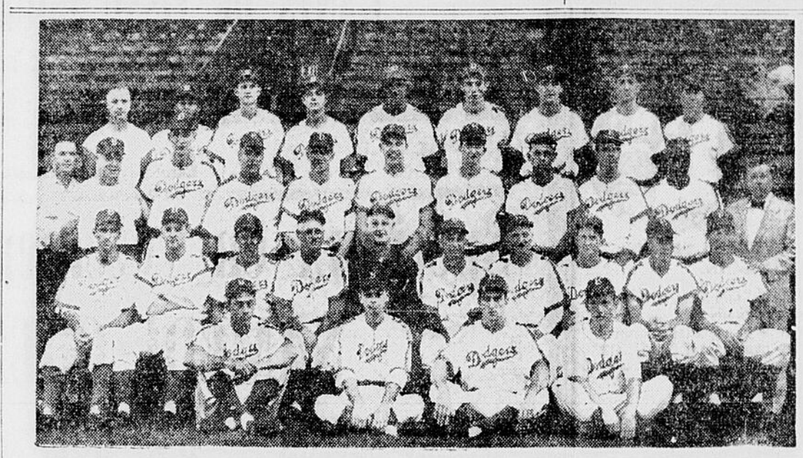
New-Haven défait par Providence

NEW-HAVEN — (PA) — Devant une foule de 3,200 personnes, les Reds de Providence remportèrent une victoire de 7 à 5 sur les Ramblers de New-Haven.

Les Reds profitèrent des punitions pour enregistrer quatre points. Les Ramblers prirent une avance 3 à 0 dans la première période. Eddie Kullman, anciennement des Rangers de New-York, compta deux points pour les Reds, ainsi que Pete Kapusta et Johnny Chad.

Fern Perreault, Ray Manson et Freddie Brown enregistrèrent les premiers points des Ramblers. Kullman fut le premier compteur des Reds. Avant la fin de la première reprise, Kapusta enregistra le deuxième but des Reds. Les Reds égalisèrent les chances au début de la deuxième strophe, lorsque Kullman enregistra son deuxième but de la soirée. Kapusta donna l'avance aux Reds. Chad reçut une passe du vétéran Chuck Scherza et compta le cinquième point du Providence. Avant la fin de la période, Sherman White compta le quatrième point des Ramblers.

Dans la troisième et dernière période, Ray Laplante enregistra le sixième point des Reds. Le joueur d'arrière-garde Shelly Bloomer donna un autre point aux Ramblers, mais Johnny Chad mit fin aux espoirs des Ramblers en comptant le septième point des Reds.



Les combatifs Dodgers de Brooklyn remportèrent le titre de la ligue Nationale, mais ils succombèrent devant les puissants Yankees de New-York. Voici une photo des Brooks prise au début de la série mondiale. Rangée du haut, (de gauche à droite) le Dr H. E. Wendler, entraineur, Roy Campanella, Preacher Roe, Tommy Brown, Don Newcombe, Jack Banta, R. Barney, R. Branca, Duke Snider. Troisième rangé, (de gauche) Eddie Durham, gardien du terrain, John Griffin, gérant de l'équipement, Paul Minner, Sam Naron, Joe Hatton, Gil Hodges, Erv Palica, Mike McCormick, Eddie Miksis, Jackie Robinson, et Harold Parrot, agent d'affaires. Deuxième rangée, Johnny Jorgensen, Bruce Edwards, Marv Rackley, l'instructeur, Jake Pitler, le gérant, Barney Shottton, l'instructeur Clyde Sukeforth, l'instructeur Milt Stotch, Dick Witman, Pee Wee Reese et Carl Furillo. En avant, (de gauche), Luis Olmo, garçon préposé aux bâtons, Carl Ershkine, garçon préposé aux balles. Billy Cox et Gene Hermanski étaient absents au moment ou la photo fut prise.

Just Scottie triomphe de Chestnut Peter

Dimanche dernier, à la piste de la Pointe-Gatineau, avait lieu une épreuve spéciale entre Chestnut Peter, conduit par M. A. Bélanger, et Just Scottie, conduit par M. A. Blanchette. Just Scottie s'assura de la victoire dans les deux épreuves et paya $2.85 et $2.75.

Dans la classe des 225, Royal Dundee, conduit par P. Caldwell, remporta les honneurs des deux épreuves. Il était suivit de Guy Grattan, conduit par A. Charron. Royal Dundee paya $2.85; avec Guy Grattan, il paya des quinellas de $2.85 et $4.00.

Il y eut aussi des épreuves dans la classe de 220. Atomic, conduit par L. Ethier, remporta les honneurs de la première épreuve et paya $10.95; avec Royal Henley, il paya une quinella de $3.60. Dans la seconde épreuve, Royal Henley se mérita la première position et paya $2.75; avec Atomic, il paya une quinella de $3.50.

Les honneurs de la classe "Free For All" furent remportés par Birdie B Grattan, il paya $2.30 et $2.50. Dans la première épreuve, avec l'aide de Miss Grattan Bunter, il paya une quinella de $7.35 et, dans la seconde épreuve, avec Little Clipper, il paya une quinella de $2.05.

Les juges étaient MM. L. Cloutier et J.W. Mannary. Il y aura un autre programme de courses sous harnais dimanche prochain à la piste de la Pointe-Gatineau.

Charles est reconnu champion par l'A.N.B.; Arthur King est le seul Canadien mentionné

★ ★ ★

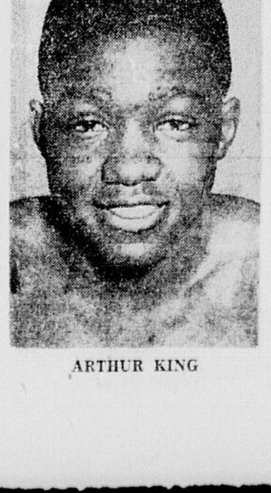
Par la Presse associée

WASHINGTON (PA) — Apparemment, l'Association nationale de la boxe des Etats-Unis ne croit pas que Pat Valentino remporte une victoire sur Ezzard Charles. Hier, l'Association a annoncé le classement des boxeurs de toutes les divisions. Ezzard Charles et Pat Valentino en viendront aux prises ce soir à San-Francisco.

Charles est maintenant reconnu comme le champion mondial des poids-lourds. Charles est prêt à affronter n'importe quel boxeur et chaque fois il défend son titre. Valentino est reconnu comme un excellent boxeur et il occupe la cinquième position chez les poids-lourds. Selon l'Association nationale de la boxe, il y aurait trois prétendants à la couronne de Charles; Lee Savold, de New-Jersey; Bruce Woodcock, d'Angleterre, et Jersey Joe Walcott, de New-Jersey.

Un seul Canadien

"Little" Arthur King, de Toronto, champion poids-léger du Canada et de l'Empire britannique, a été le seul boxeur canadien à être choisi par l'Association nationale de la boxe. Il fut classé comme un excellent boxeur dans sa division. Le dur à cuire Rocky Graziano, qui attire toujours une foule partout où il boxe, se mérita la sixième position dans la catégorie des poids-moyens.



ARTHUR KING

Voici les classements de l'Association nationale de la boxe:

Poids lourd

Champion — Ezzard Charles, Ohio.
Prétendants avec chance de succès — Lee Savold, New-Jersey; Bruce Woodcock, Angleterre; Joe Walcott, New-Jersey.
Autres prétendants — Lee Oma, Michigan; Pat Valentino, Californie; Joe Baksi, Pennsylvanie.

Poids mi-lourd

Champion — Freddie Mills, Angleterre.
Prétendants avec chance de succès — Joe Maxim, Ohio; Archie Moore, Missouri; Leonard Morrow, Californie.
Autres prétendants — Harold Johnson, Pennsylvanie; Nick Barone, New-York; Tommy Yarosz, Pennsylvanie; Doc Williams, New-Jersey.

Poids moyen

Champion — Jake LaMotta, New-York.
Prétendants avec chance de succès — Marcel Cerdan, France; Laurent Dauthuille, France.
Autres prétendants — Dave Sands, Australie; Carl Olson, Hawaï; Rocky Graziano, New-York; Lee Sala, Pennsylvanie; Tiberto Mitri, Italie; Artie Towne, New-York.

Poids mi-moyen

Champion — Ray Robinson, New-York.
Prétendant avec chance de succès — Aucune qualification.
Autres prétendants — Kid Gavilan, Cuba; Charles Fusari, New-Jersey; Bernard Docusen, Louisianne.

Poids léger

Champion — Ike Williams, New-York.
Prétendant avec chance de succès — Freddie Dawson, Illinois.
Autres prétendants — Tommy Campbell, Californie; Max Docusen, Louisianne; Art King, Canada; Enrique Bolanos, Californie.

Poids plume

Champion — Willie Pep, Connecticut.
Prétendant avec chance de succès — Sandy Saddler, New-York.
Autres prétendants — Harry Davis, Hawaï; Ray Famechon, France; Jackie Graves, Minneapolis.

Poids coq

Champion — Manuel Ortiz, Californie.
Prétendants avec chance de succès — Luis Romero, Espagne; Luis Galvani, Cuba; Tirso Del Rosario, Manille.
Autres prétendants — Danny O'Sullivan, Angleterre; Elly Bennett, Australie.

Poids mouche

Champion — Rinty Monoghan, Angleterre.
Prétendants avec chance de succès — Honoré Pratesi, France; Terry Allen, Angleterre.
Autres prétendants — Aurice Sandeyron, France; Luis Skena, France; Dado Marino, Hawaï.

L. H. S. Q.
HOCKEY
Samedi, 15 octobre
ROYAUX
DE MONTREAL
vs
SENATEURS
D'OTTAWA
Billets en vente, aujourd'hui
Réservés: $1.50, $1.25, $1.00
Bout d'affluence, 50c
Les billets de souscripteurs seront gardés jusqu'à 2h. p.m., le jour de la joute.
AUDITORIUM
Signalez 3-6292

Foule nombreuse aux joutes de baseball

NEW-YORK (PA)—Une foule de 20,312,327 personnes a vu les 16 équipes des majeures à l'oeuvre cette saison. L'an passé, 20,920,889 personnes assistèrent aux joutes des équipes professionnelles. Les Yankees de New-York ont joué devant une foule de 2,321,302 personnes.

Exactement 10,804,531 personnes ont assisté aux joutes de la Ligue américaine. Cependant, la Ligue nationale a attiré 9,507,796 personnes.

Une foule plus nombreuse assista aux joutes des Cardinaux de St-Louis et des Dodgers de Brooklyn, 319,146 personnes assistèrent aux joutes des Cardinaux et 236,260 personnes se rendirent au Ebbets Field, de Brooklyn. Les White Sox de Chicago attirèrent 163,961 personnes.

Les Tigres de Détroit, les Cardinaux de St-Louis et les Red Sox de Boston établirent des records.

LIGUE NATIONALE

	1949	1948	Gain ou Perte
Brooklyn	1,635,237	1,398,977	Plus 236,260
Pittsburgh	1,449,435	1,517,058	Moins 67,623
St-Louis	1,430,586	1,111,440	Plus 319,146
New-York	1,221,498	1,459,269	Moins 237,771
Chicago	1,143,765	1,237,792	Moins 94,027
Boston	1,081,831	1,455,439	Moins 373,608
Philadelphie	834,348	767,429	Plus 66,919
Cincinnati	711,096	823,386	Moins 112,290
Total	9,507,796	9,770,790	Moins 262,994

LIGUE AMERICAINE

	1949	1948	Gain ou Perte
New-York	2,321,302	2,373,901	Moins 52,599
Cleveland	2,233,871	2,620,627	Moins 386,756
Détroit	1,821,204	1,743,035	Plus 78,169
Boston	1,596,650	1,558,798	Plus 37,852
Chicago	941,805	777,844	Plus 163,961
Philadelphie	814,763	945,076	Moins 130,313
Washington	764,315	795,254	Moins 30,939
St-Louis	310,621	335,564	Moins 24,943
Total	10,804,531	11,150,099	Moins 345,568
Total des deux ligues, 1949:		20,312,327	
Total des deux ligues, 1948:		20,920,889	
Perte totale		608,562	

Programme à Ottawa de la Ligue senior de l'est

OCTOBRE

Mercredi le 19 — CARC vs Hull, Armée vs Cornwall.
Vendredi le 21 — Armée vs Hull, CARC vs Cornwall.
Mercredi le 26 — CARC vs Armée, Hull vs Cornwall.
Vendredi le 28 — CARC vs North-Bay, Armée vs Cornwall.

NOVEMBRE

Mercredi le 2 — Armée vs North-Bay, CARC vs Cornwall.
Mercredi le 9 — Armée vs Renfrew, CARC vs Cornwall.
Mardi le 15 — CARC vs Renfrew, Armée vs Cornwall.
Mercredi le 23 — Armée vs Renfrew, CARC vs Cornwall.
Mardi le 29 — Armée vs North-Bay, CARC vs Renfrew.

DECEMBRE

Mercredi le 7 — Armée vs Pembroke, CARC vs Cornwall.
Mercredi le 14 — CARC vs North-Bay, Armée vs Cornwall.
Jeudi le 22 — Armée vs Hull, CARC vs Renfrew.
Jeudi le 29 — CARC vs Armée, Hull vs Pembroke.

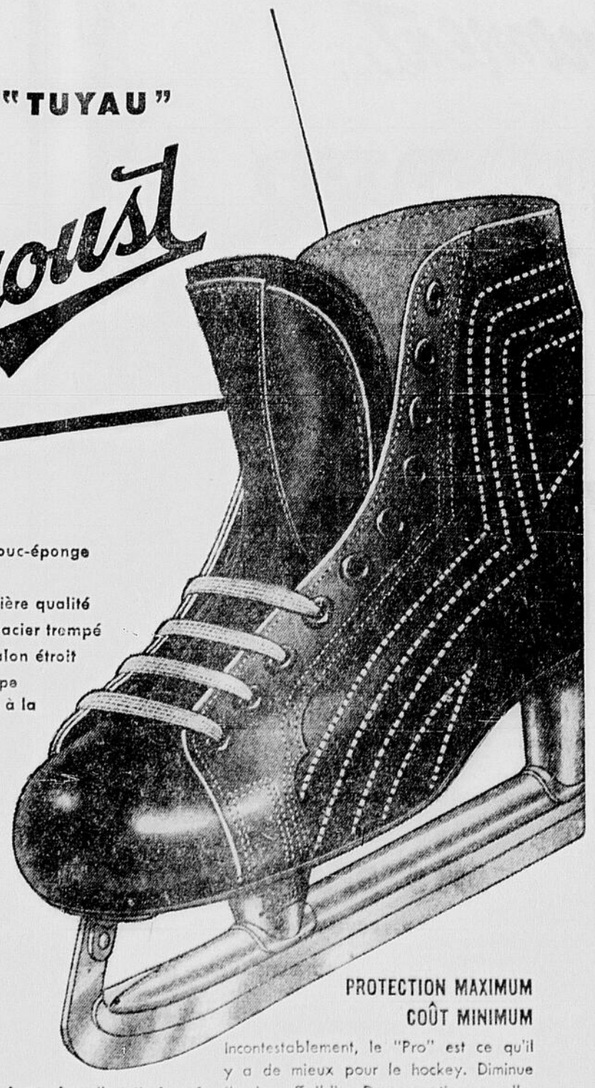
JANVIER

Mardi le 3 — CARC vs Hull, Armée vs Pembroke.
Mardi le 10 — Hull vs Armée, CARC vs Pembroke.
Mardi le 17 — Hull vs CARC, Armée vs Cornwall.
Mercredi le 25 — Armée vs CARC, Hull vs Renfrew.
Mardi le 31 — Hull vs CARC, Armée vs Cornwall.

FEVRIER

Mardi le 7 — Hull vs Armée, CARC vs Pembroke.
Mardi le 14 — Hull vs North-Bay, Armée vs CARC.

UN BON "TUYAU"
Portez
Daoust



"PRO"
1. Langue en caoutchouc-éponge
2. Bouts ultra-forts
3. Cuir de veau, première qualité
4. Support d'arche en acier trempé
5. Forme combinée, talon étroit
6. Patins Daoust type professionnel, rivés à la main, fini satiné

Chez les principaux marchands d'articles de sport, et dans les grands magasins.

PROTECTION MAXIMUM
COÛT MINIMUM

Incontestablement, le "Pro" est ce qu'il y a de mieux pour le hockey. Diminue le risque de chevilles fracturées, d'orteils écrasés, d'arches affaiblies. De conception nouvelle, très professionnelle. Vous garantissent des performances éclair.

Joue mieux qui joue dans des Daoust!

DAOUST, LALONDE & CIE, LIMITÉE
MONTRÉAL

Fabricants des célèbres chaussures Daoust pour le hockey, le patinage, le ski, la course, les quilles, le football, le golf et le baseball.

Certains les préfèrent LONGS...
d'autres COURTS..d'autres à MI-JAMBE
MAIS TOUS PRÉFÈRENT LES
REIS Scandals

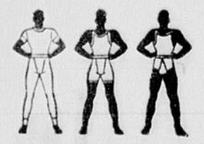


Il faut porter ces sous-vêtements d'un genre tout à fait différent pour en apprécier les nombreux avantages. Choix de trois modèles — épaisseurs d'automne et d'hiver — chez les marchands d'articles pour hommes et grands magasins.

Les Reis Scandals moulent mieux le corps, assurent plus de confort ... et ne coûtent pas plus cher. Demandez ces vêtements durables qui procurent l'entière liberté des mouvements pendant votre travail et vos loisirs.

Bénéficiez de tous ces avantages!

★ Elastique de longue durée
★ Devant découpé pour supporter sans comprimer
★ Côtés découpés pour bien ajuster
★ Ouverture de jambe serrant bien sur les cuisses
★ Braguette dissimulée
★ Gousset breveté irrétrécissable et renforcé



REIS Scandals
AU CANADA
SUPERKNIT
MAINTENANT FABRIQUÉS AU CANADA

Concurrence de la Russie dans le marché du saumon

Nous avons également à combattre la haute finance américaine qui tente de ruiner nos exportations aux Etats-Unis

Un vif débat sur une résolution ministérielle à l'effet de règlementer l'inspection du poisson a brutalement mis au jour, hier aux Communes, une nouvelle concurrence de la Russie dans le marché canadien du saumon et une tentative des monopoles américains de réduire à néant les exportations canadiennes de poisson frais aux Etats-Unis.

Ces fâcheuses nouvelles, qu'on a rapportées comme étant les premières consequences de la dévaluation, ont surgi pendant l'étude en comité d'une projet du ministre des Pêcheries, M. R.-W. Mayhew, qui aura pour effet de faire inspecter davantage les produits de la pêche et de nommer les fonctionnaires nécessaires à cette fin.

M. Mayhew a annoncé lui-même que la haute finance américaine tentait de ruiner les exportations canadiennes aux Etats-Unis. Des compagnies de vente d'outre frontière, celles des Massachussetts en particuler, s'alarment déjà des avantages que la récente dévaluation du dollar procurerait aux marchés canadiens aux Etats-Unis et prennent actuellement des mesures pour rejeter complètement hors de leur territoire l'influence du Canada. Elles auraient, a-t-on expliqué, peur d'être obligées d'abandonner les affaires.

Le ministre a répondu en outre au député conservateur-progressiste de Vancouver-Quadra, M. Howard Green, que le Gouvernement prendrait les méthodes appropriées pour que le marché de saumon canadien de 1950 arrive à bon port et ne subisse en rien la concurrence de la Russie.

M. Green s'était levé dès le début de la discussion et avait porté à l'attention de M. Mayhew les développements nouveaux de la Russie dans son commerce extérieur.

"Il y a un ou deux mois, a dit M. Mayhew, nous avons vendu 410,000 caisses de saumon en boite à la Grande-Bretagne. On n'a pas encore terminé la livraison. Aussi y a-t-il lieu de s'inquiéter davantage du marché de 1950 que de celui de 1949.

"Je puis assurer l'honorable député, a continué M. Mayhew, que cette attitude sera surveillée de près et que l'on fera l'impossible pour protéger l'intérêt des pêcheurs canadiens d'une mer à l'autre".

M. Mayhew a précisé enfin que les vendeurs de poisson des Etats-Unis avaient essayé l'année dernière de faire réduire les revenus canadiens d'exportation sur le poisson frais. Il a exprimé l'avis qu'on essayait encore de faire la même chose. Mais on "surveillera étroitement" la situation, a-t-il assuré.

Le bill de M. Mayhew a subi sa première lecture, à la fin de l'étude en comité.

Petites pensions à 1,106 veuves

1,106 anciens employés fédéraux ou leurs veuves reçoivent des pensions de moins de $20 par mois, a-t-on révélé hier aux Communes pour M. Stanley Knowles, C.C.F. de Winnipeg-Nord-Centre.

Un document ministériel a prouvé que 6,093 anciens fonctionnaires et 4,060 veuves recevaient moin que $100 par mois comme pension. 2,832 autres anciens fonctionnaires et 145 veuves reçoivent plus de $100 par mois.

M. Knowles s'est fait aussi expliquer que le plus grand nombre des employés du Gouvernement retraités vivait dans l'Ontario.

Des subventions à nos armateurs

Il en coûte 25 p. cent plus cher aux armateurs canadiens pour équiper des navires qu'aux armateurs du Royaume-Uni, a révélé, hier, aux Communes le ministre des Transports, M. Lionel Chevrier, en réponse à une question de M. G.-K. Fraser, conservateur-progressiste de Peterborough.

M. Chevrier a ajouté que la situation à laquelle font actuellement face les armateurs est "sérieuse" et que le Gouvernement cherche à prendre des mesures en conséquence.

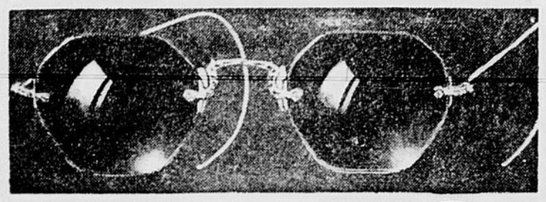
Tous les malheurs, a expliqué M. Chevrier, viennent du coût accru de la construction maritime, de la dévaluation monétaire et de la "détérioration" des taux de fret.

Le ministre du Commerce, M. C.-D. Howe, a assuré que l'état anormal de la navigation marchande ne pouvait être attribué au manque de marchés étrangers, puisque le commerce extérieur du Canada était à la fin de septembre "le plus élevé de l'histoire".



416 UN PRODUIT DE B. HOUDE & GROTHÉ LTÉE

Offre sensationnelle!



VERRES POLIS SUIVANT VOS BESOINS; LA MONTURE DE VOTRE PREFERENCE.
10 MODELES AU CHOIX.
FOYER SIMPLE, SANS POURTOUR
$6.95
MONTURES DE PLASTIQUE — VERRES PRECIS. VOYEZ DE PRES OU DE LOIN.

Ailleurs, des verres et des montures de la même qualité vous coûteraient beaucoup plus cher. Nous fabriquons tous les verres et montures que nous vendons, et nous vous passons les épargnes. Procurez-vous les verres dont vous avez besoin et EPARGNEZ.
Retenez un rendez-vous immédiatement pour l'examen de votre vue.

RITHOLZ OPTICAL Co.
181, rue Sparks
Téléphone : 3-1295
Magasins dans les principales villes
FONDE EN 1897

C'est le moment
DE PREPARER VOTRE AUTO POUR L'HIVER

"Quand la bise sera venue . . ." vous serez bien aise que votre auto soit prête à faire face aux éléments. C'est facile. Vous n'avez qu'à laisser votre détaillant de B-A exécuter le programme des préparatifs d'hiver. C'est un programme en neuf points qui a été conçu spécialement pour prolonger la vie de votre moteur et lui assurer un meilleur rendement par les températures les plus froides.

Voici les neuf points de notre programme

- CARTER—Vider, rincer et remplir d'huile d'hiver Peerless.
- CHASSIS—En graisser tous les joints avec les lubrifiants B-A.
- VITESSES—Vider, rincer et remplir d'huile d'hiver B-A.
- DIFFERENTIEL—Vider, rincer et remplir d'huile B-A pour engrenages.
- ROULEMENTS DES ROUES AVANT—Enlever, laver et regarnir.
- RACCORDEMENTS DES CONDUITS—Vérifier tous les raccordements du radiateur.
- RADIATEUR—Vider, nettoyer et remplir d'anti-gel.
- BATTERIE—Vérifier le voltage et l'eau, nettoyer et graisser les bornes.
- BOUGIES—Nettoyer et vérifier l'écartement des pointes.

et de plus:-
Remplacer la cartouche du filtre à huile si nécessare...
Nettoyer le filtre à air . . . Vérifier les pneus . . .
Vérifier la courroie de l'éventail.

SERVICE B-A PRODUCTS
BRITISH AMERICAN OIL COMPANY LIMITED

LAROCQUE (OTTAWA) LIMITED

Magasinez de lundi à samedi, 9 h. 30 à 6 h.
Fermé le mercredi à 1h. p.m.

Chics, attrayants modèles de circonstances en
Robes de jerseys de laine et crêpes de laine

Attrayantes robes pour la température fraiche . . . Attrayantes . . . par leur prix budgétaire. Attrayantes . . . à cause de leurs tissus: jerseys de laine et crêpes de laine souples. Attrayantes . . . par leur modèles nouveaux pour l'automne, appropriées aux sorties de circonstances par leurs fascinants détails. Un merveilleux assortiment de teintes idéales pour l'automne au choix . . . tailles 9 à 20½.

13.95 à 22.50



SACS A MAIN... de
Plastique de veau et bengaline . . .
Plusieurs modèles au choix

Du nouveau en fait d'accessoires . . . Les sacs à main pour l'automne ne sont pas très grands, ils sont élégants dans tous leurs détails, et vous trouverez votre modèle favori. Veau de plastique et Bengaline dans les genres boite, blague et à l'épaules . . . gris, rouge, noir, vert, vin et brun. 2.25



GANTS DE TISSU POUR DAMES...
GANTS COURTS ET GANTS LONGS A SIX BOUTONS

Gants de chamoisette . . . à un si fascinant prix . . . des teintes pour assortir votre ensemble favori . . . cacao, gris, brun, noir, vert et blanc. Pointures 6 à 7½. 1.95

Larocque, rez-de-chaussée — Larocque, deuxième étage

Spéciaux en vêtements pour enfants — SAMEDI CHEZ LAROCQUE

Achat spécial — BAS GOLF

Un achat spécial de sous-types de bas golf nous permet de vous les offrir à ce bas prix . . . 59c la paire. Les légères défectuosités n'affecteront pas leur longue durée. Du genre avec bande repliée . . . dans les teintes de brun, gris et bleu sarcelle . . . pointures 7 à 10½. 59c

Solde — CAMISOLES pour bébés
Régulier 79c

Le bébé sera si confortable dans ces camisoles à côtes, pesanteur d'automne, avec manches longues . . . et ouverture latérale pour les emmancher facilement. Grandeurs 1 à 2 ans. 59c

Spécial — MANTEAUX
POUR TOUTES PETITES
Régulier 13.95 à 16.95

Manteaux de fleece tout laine ou tissu couverture tout laine pour toutes-petites, chaudement doublés pour plus de confort . . . genres à devants droit ou croisé. Quelques-uns ont un capuchon détachable, d'autres ont des chapeaux pour assortir. Leur prix réduit représente des épargnes pour vous. Teintes: bleu poudre, turquoise, rouge, vin et rose, dans les grandeurs 1 à 3x. 10.95

ENSEMBLE DE MANTEAU
DE 3 PIECES POUR PETITS GARÇONS

Une valeur exceptionnelle! Ensemble de manteau de 3 pièces pour tout-petits . . . manteau, jambières à glissière et casque à pointe . . . de tissu couverture toute laine. Le manteau est du genre à devant croisé, avec manches raglan et 2 poches crevées. Teintes deux-tons dans les tailles 1 à 4. 9.95

Ensemble de culotte-fourreau et manteau de gabardine de coton
POUR TOUT-PETITS

Le complet idéal pour jouer au dehors. Cet ensemble de tout-petit comprend un gilet de gabardine de coton doublé de kasha, du genre avec glissière en avant et manches longues . . . la culotte genre fourreau, avec bavette et bretelles. Teintes: gris, vin, vert bouteille, maïs et bleu poudre dans les tailles 2 à 4. 3.95

Paletots Elysian à long poil
POUR HOMMES

L'Elysian . . . le meilleur tissu pour paletots d'hiver, reconnu pour son fini et sa texture soyeuse, souventes fois éprouvé pour sa plus longue durée. Deux modèles distinctifs sont maintenant en montre pour les hommes qui s'y connaissent. Magasinez pendant que le choix est le meilleur. Tailles 35 à 46. 49.50





Chapeaux pour hommes...
Le "Diplomate" par Morgan
Genre à bord relevé ou à passe baissante

"Morgan", les stylistes par excellence en chapeaux à la page pour hommes, présentent le "Diplomate" pour l'automne. Un bel assortiment de teintes automnales . . . passe baissante ou genre relevé . . . pointures 6⅝ à 7⅜. 10.00

Combinaison demi-saison pour hommes

Combinaisons pesanteur moyenne de coton côtelé par "Stanfield" pour hommes. Genres se boutonnant en avant ou à un bouton . . . manches courtes et jambes longues. Grandeurs 36 à 44. 3.50

Larocque, rez-de-chaussée

Cotes de la Bourse

par la Presse Canadienne

Bourse de Montréal

2300	Abitibi	19¼	19	19	80	Ont Stl	27½	27½	27½
1	Abitibi P.	20⅝	20	20	25	Penmans	56	56	56
5	Acadia A P	28	28	28	150	Powell River	41	41	41
150	Algoma	58⅜	58	58¼	700	Royalite	8.70	8.70	8.70
195	Aluminium	52	52	52	85	Shawinigan	25⅜	25⅜	25⅜
100	Arfgus	7	7	7	175	Sicks Brew	20	20	20
75	Asbestos	24	24	24	650	Stand Chem	8¼	8	8
50	Bathurst	21⅜	21⅜	21⅜	100	Walker	32⅞	32⅞	32⅞
286	Bell	43½	43½	43½	25	Weston	24	24	24
1245	Brazil	13¼	13¼	13¼	381	Winnipeg E	33½	33½	33½
50	Ba Oil	26½	26½	26½	50	Winn El P	99	99	99
50	Ba Oil	26⅞	26⅞	26⅞	15	Zellers	48	48	48
100	Bc Forest	23¾	23¾	23¾		**BANQUE**			
50	Can Cem	28⅝	28⅝	28⅝	100	Royal	26	26	26
250	Can N Pow	10½	10½	10½		**CURB**			
275	Can SS	14	14	14	150	Anglo N	14	14	14
75	Can SS P	35½	35½	35½	25	Atlas P	7⅞	7⅞	7⅞
35	Cdn Brew	23⅜	23⅜	23⅜	163	Bold Cort P	163	163	163
5	Cdn Car	12½	12½	12½	2100	Brown	8½	8½	8½
475	Cel	24	24	24	10	Brown P	92	92	92
20	Cnvrts A P	8	8	8	25	Cdn Westing	54	54	54
5	Cnvrts B	10	10	10	412	Cons Pap	18⅜	18⅜	18⅜
125	Alco A	10	10	10	1250	Fed Grain	11¼	10½	11¼
675	CPR	16	15⅞	15⅞	150	Fors A	25¾	25¾	25¾
110	Cockshutt	14	14	14	85	Hercrlty	15	15	15
50	Smelters	103	102¾	102¾	7	Ns Light	111⅜	111⅜	111⅜
300	Seagram	19¼	19¼	19¼	3588	Southampton	44	44	44
59	Dom Fnd	26¼	26¼	26¼	300	Union Gas	14	14	14
75	Dom S C	17	16⅞	16⅞	5	Uni Sec	10	10	10
680	Dom Textile	10¾	10¾	10¾		**MINES**			
25	Fam Play	15¾	15¾	15¾	1000	Ascot	.54	.54	.54
80	Frasgr	24½	24½	24½	1000	Candego	.17	.17	.17
6	Gatineau P	10⅝	10⅝	10⅝	3000	Cons Duq	1.15	1.12	.13
25	G Stl War	17	17	17	500	Donalda	.69	.69	.69
15	G Stl W P	10½	10½	10½	800	East Sull	3.95	3.95	3.95
25	H Bridge	10	10	10	1000	Eldona	.56	.56	.56
60	Hudson Bay	46	46	46	200	Hollinger	9.80	9.80	9.80
1050	Imp Oil	19¾	19¾	19¾	100	Labrador	3.80	3.80	3.80
100	Imp Tob	14⅜	14⅜	14⅜	200	Normetal	2.70	2.70	2.70
125	Ind Acep	27½	27½	27½	100	Sherritt	2.95	2.95	2.95
125	Accp P	27	27½	27½	1000	Trebor	.11	.11	.11
225	Nickel	33½	33½	33½	550	Un Asbestos	.66	.61	.61
35	Int Paper	70	70	70	1000	Pitt	.09	.09	.09
55	Int Pete	97⅝	97⅝	97⅝	160	Santiago	.13	.13	.13
10	Int. Util	17¾	17¾	17¾	4100	Upp Can	3.95	3.75	3.90
25	Labatts	20	20	20		**HUILES**			
50	Mitchell Robt	18½	18½	18½	300	Anglo Cdn	4.30	4.30	4.30
100	Molsons	43½	43½	43½	3000	Gen Pete	.99	.97	.99
185	Ogilvie	23⅜	23¾	23¾	100	Home	12½	12½	12½
100	N Stl Car	20⅝	20⅝	20⅝	3000	N Pacalta	10½	10½	10½
190	Noranda	62	61½	62					

Bourse de Toronto

Quantité		Haut	Bas	A midi
1025	Abitibi	19¾	19	19¾
120	Abitibi P.	20¾	20¼	20¾
25	Algoma	58¾	58½	58½
15	Aluminium	52½	52½	52½
1400	Anglo Cdn.	4.35	4.30	4.30
17000	Aquarius	.11	.10½	.11
36700	Area	.19	.14	.17
50	Argus	7	7	7
20	Argus P.	75	75	75
3500	Arfona	.12	.11	.11
500	Atlantic Oil	.77	.77	.77
250	Atlas Steel	8	7⅞	7⅞
500	Atlas Yknif.	.12	.12	.12
5	Bk. of Mont.	27¼	27¼	27¼
500	Base eMtals	.30	.30	.30
576	Bell	43½	43⅜	43⅜
8200	Bometal	.64	.60	.62½
5600	Brand & Mil.	.25	.25	.25
135	Brazilian	13½	13½	13½
450	BA Oil	26¾	26½	26½
75	BA Oil P.	26¾	26⅝	26⅝
10	BC Elec. 4½ PC P.	100½	100½	100½
600	BC Forest	28	28	28
10	BC Pack. A	11¼	11¼	11¼
10	BC Pack. B	6¼	6¼	6¼
35	BC Power A	28½	28½	28½
25	BC Power B	8¼	8¼	8¼
500	Brit. Dom.	28½	28½	28½
500	Buffadison	.10	.10	.10
10	Burns A	25	25	25
80	Burns B	15½	15½	15½
25	Burrard A	7½	7½	7½
950	Cal. & Edm.	6.80	6.75	6.80
2000	Callinan	.06¾	.06¾	06¾
500	Calmont	.41	.41	.41
1100	Campbell	3.10	3.05	3.10
75	Can. SS	14	14	14
15	Bk. of Com.	25½	25½	25½
90	Cdn. Brewer.	23⅝	23⅝	23⅝
10	Canners	19¼	19¼	19¼
100	Canners B	19¼	19¼	19¼
10	Cdon. Car	12½	12½	12½
45	Cdn. Cel.	24	24	24
25	Cdn. Food	6½	6½	6½
500	Cdn. Mal.	.70	.70	.70
1115	CPR	16	15⅞	15⅞
3100	Cent. Led. Oil	103	100	101
700	Chem. Res.	.53½	.53½	.53½
11800	Chester.	1.68	1.55	1.67
2	Chromium	1.25	1.25	1.25
470	Cockshutt	14	14	14
1	Consumrum	1.10	1.05	1.10
7476	Con. Duques.	113	105	112
5650	Con. Lebel	.29	.24	.26½
230	Con. Smelt.	102¾	102½	102½
1000	Crestaur.	.19	.19	.19
5	Crown Trust	117	117	117
125	Crow's Nest.	50½	50½	50½
500	Crowshore	.10	.10	.10
1000	Davies Pete.	.35	.35	.35
1500	Discovery	.29	.29	.29
40	Dome	19¼	19¼	19¼
2057	Dom. Found.	27	28½	27
200	Dom. Stores	33	32⅝	32⅝
19400	Donalda	.69	.66	.68
1500	Duvay.	.09½	.09½	09½
11725	E. Sullvan	4.00	3.80	3.90
1500	Elder.	.40½	.40¼	40½
13700	Eldona	.57	.56	.57
675	Falcon.	4.50	4.50	4.50
100	Famous Play.	15¼	15¼	15¼
100	Fanny Farm.	38	38	38
2725	Fed. Grian	11½	10½	11½
35	Fed. Grain P.	126	126	126
500	Fleet	155	155	155
50	Ford A	25⅞	25⅞	25⅞
10	Gat. Pow.	17⅜	17⅜	17⅜
10	Gen. Prod. A	22	22	22
475	Giant	6.55	6.55	6.55
1000	Gods Lake	.41	.41	.41
400	Golden Man.	2.00	2.00	2.00
500	Goodfish	.08	.08	.08
50	Goodyear P.	82	82	82
150	G. W. Coal	22¾	22	22¾
1000	Guyane	.46	.45	.46
3000	Gwillim	.06	.06	.06
25	Gypsum	16½	16½	16½
1000	Hard. Rock.	.38½	.38	.38½
1500	Haarricana	.06½	.06½	.06½
800	Hedley	.35	.35	.35
5750	Heva. GM	.11	.10	.10
10	Hinde.	16½	16½	16½
1500	Homer.	.65¾	.65¾	.65¾
4000	Hosco	.10½	.10½	.10½
3500	Howey	.36½	.35	.36½
748	Imp. Oil	19¾	19½	19½
100	Imp. Tob.	14¾	14½	14½
100	Imp. Tob. P.	7¾	7¾	7¾
60	Lmp. Tob. 4PC. P.	25¾	25¾	25¾
100	Inglis	7¾	7½	7¾
4000	Inspiration	.36	.36	.36
10	Int. Metals	24½	24½	24½
170	Int. Nickel	38⅝	38½	38½
58	Int. Pete.	98	98	98
1000	Int. Uran.	.17	.17	.17
500	Jacknife	.05½	.05½	.05½
1000	Jack Waite	.18	.18	.18
4000	Joburke	.20	.19	.19
900	Joliet	52	52	52
200	Kerr. Add.	17¾	17¾	17¾
25	Labatt	20	20	20
200	Labrador	8.80	8.80	8.80
210	Lake Shore	14½	14½	14½
125	Lauta Sec.	15	15	15
1000	Little Lu.	.66	.65	.65
110	Lobaw B	31⅞	31⅞	31⅞
500	Lynx	11½	11½	11½
100	Madsen	8.05	8.05	8.05
1000	Mal. GF	2.75	2.70	2.70
62	Massey	20¾	20¾	20¾
200	McColl	18½	18½	18½
1900	McKenzie	.65	.65	.65
500	McWatters	.10	.10	.10
100	Min. Corp.	11½	11½	11½
30	Mod. Cont. A	15½	15½	15½
25	Monar. Knit.	9½	9½	9½
30	Mtl. Loco.	19½	19½	19½
30	Moore	74½	74½	74½
60	Nat. Drug P.	10½	10½	10½
3000	New Marion	.09	.08½	.08½
2000	New Pacalta	.10	.10	.10
500	New Rouyn	.08½	.08½	.08½
19000	Nicholson	.74½	.70	.74
120	Noranda	62	62	62
1000	Norlartic	.34	.32	.32
910	Normetal	2.75	2.70	2.75
1500	North. Inca.	.15	.15	.15
600	O'Brien	2.13	2.12	2.13
500	Okalta	2.05	2.05	2.05
1000	O'Leary	.21	.21	.21
5	Ont. Steel	.27	.27	.27
1500	Orenada	.12	.12	.12
2250	Pac. Pete.	3.10	3.05	3.05
165	Page Hersey	47	47	47
6800	Pan West.	.16	.15	.15
25	Photo Eng.	.26	.26	.26
500	Porc. Pen.	.05	.05	.05
500	Porc. Reef.	.55	.55	.55
40	Powell River	41	41	41
200	Powell Gold	1.05	1.05	1.05
1400	Preston	1.91	1.86	1.90
5000	Que. Lab.	.19½	.18½	.19
4233	Queenston	.72	.71	.71
975	Quemont	17	17	17
500	Quesabe	.70	.70	.70
100	Riv. Silk A	27	27	27
1000	Rochette	.08	.08	.08
200	Royal Bank	26	26	26
425	Royalite	8.80	8.80	8.80
65	Russell	16⅜	16⅜	16⅜
20	St. Law. Corp. N.	9	9	9
500	Senator	.38	.38	.38
100	Shawkey	.15	.15	.15
100	Sheas Bre. A	14	14	14
916	Sherritt	2.95	2.91	2.94
25	Sicks Vi.	19¾	19¾	19¾
3500	Silver Miller.	.47	.46	.47
100	Simpsons A	26¼	26¼	26½
220	Simpsons B	25⅜	25½	25½
10	Simpsons P.	97½	97½	97½
2100	Sladen	.66	.65	.65
300	Southam	20	20	20
180	Stand. Chem.	8¼	8¼	8¼
125	Stand. Pav.	12	11⅞	11⅞
10	Stan. Pav P.	23½	23½	23½
60	Stedman	15	15	15
5	Steel of Can.	89	89	89
500	Steep. Rock.	1.76	1.75	1.75
4500	Sullivan	2.12	2.07	2.12
95	Tamblyn	30	30	30
100	Teck Hughes	3.25	3.25	3.25
500	Tor. Elec.	10⅜	10⅜	10⅜
17100	Tower Pete.	42	.39	.42
185	Trad. Fin. A	22⅛	22	22
200	Union Gas	14	14	14
1600	Union Min.	.23¾	.22	.22
22950	Upp. Canada	3.90	3.75	3.90
100	Waite	9.25	9.25	9.25
220	Walker	32⅞	32⅞	32⅞
50	Weston	24	24	24
1000	Wiltsey	.10½	.10½	10½
125	Wpg. El.	33½	33½	33½
250	Wright Har.	2.40	2.40	2.40
500	Yellorex	.34	.34	.34
600	Yknif. Bear.	.91	.91	.91
	CURB			
75	Asbestos	24	24	24
1400	Brown Co	8⅝	8½	8½
25	C. & D. Sug.	22	22	22
25	Can. Vineg.	12	12	12
490	Con. Paper	18⅞	18⅞	18⅞
5165	Dalhousie	.55	.51	.51
165	Dom. Bridge	39½	39½	39½
1200	Foothills	3.20	2.90	2.90
100	M. & O. Pap.	16⅜	16¾	16¾
60	Southint	.42	.42	.42

Prix des produits

OEUFS

Caisse gratuites, A-gros, 67c; moyens, 55c 58c; A-poulettes, 43-44c; B, 51-52c; C, 38c. Les arrivages: 482 caisses.

BEURRE

Arrivages courants. Beurre du Québec pasteurisé no 1 58 3/16c. Prix du gros, Québec pasteurisé no 1 frais 59¼ 59½c; no 2 58 3/16c. Beurre de crémerie de première qualité, 60c-60½c. Arrivages: 1,417 caisses.

FROMAGE

Arrivages courants de fromage. Blanc de Québec, 30c; d'Ontario, 30c-30 1/16c; coloré d'Ontario 30c-30⅜c. Arrivages: 3,879 caisses.

PATATES

Québec no 1, 75 livres, $1.20-$1.35.

Marché d'Ottawa

Il y a peu de changements dans les prix sur le marché d'Ottawa. Les tomates se vendent 75 cents le panier de six pintes. Les choux-fleurs se détaillent 10 cents à 20 cents chacun. Le céleri se vend 10 cents à 20 cents le paquet. Les piments verts et les piments rouges sont 5 cents chacun et 25 cents la douzaine; les piments rouges sont 65 cents le panier de six pintes et les piments verts 50 cents le panier de six pintes.

On trouve toujours des fruits de saison. Voici le prix des pommes: MacIntosh, 45 cents à 60 cents le panier de dix pintes; Wealthy, 50 cents à 60 cents le panier de dix pintes. Les citrouilles se détaillent 25 cents à 35 cents chacune les melons varient de 20 cents à 75 cents selon la grosseur et la qualité.

Les fleurs d'automne sont abondantes. Les oeillets se vendent 25 cents le paquet; les glaïeuls, 25 cents le paquet; les asters, 35 cents à 50 cents le paquet.

Prix des produits à 9 heures:

VIANDE

Boeuf	20c-25c
Veau	28c-34c
Porc	28c-33c
Agneau	40c
Mouton	20c-22c

Volaille vivante

Poules	$1.25-$2.00
Coqs	$1.75-$2.25

Volaille apprêtée

Poulets	55c
Poules	50c
A griller	50c

Oeufs

Extra gros	80c
A-gros	75c
A-moyens	70c
A-poulettes	40c-60c

Légumes

Betteraves, 3 paquets	10c
Carottes	10c
Choux, chacun	5c-$15c
Navets, chacun	5c-10c
Panets	10c
Oignons, le paquet	5c
Persil, le paquet	5c
Pois secs, la pinte	35c
Fèves sèches, la pinte	35c
Patates, sac de 75 lvs	$1.15
Radis, le paquet	5c
Echalotes, le paquet	5c
Laitue, chacun	10c-15c
Asperges, le paquet	2 pr 25c
Rhubarbe, 3 paquets	25c

Sommaire de la Bourse

Montréal

MONTREAL (PC) — Les prix étaient un peu plus bas dans une ouverture terne de la Bourse de Montréal aujourd'hui. La section des mines était mélangée et tranquille.

Baissèrent Canadian Celanese, C.P.R., Dominion Foundries, Imperial Oil, Noranda et Winnipeg Electric. Ont monté de fractions Walker, Abitibi et Molsons.

Toronto

TORONTO (PC) — Les prix ont donné signe de continuer leurs avances récentes à l'ouverture de la Bourse de Toronto aujourd'hui. Quelques industriels ont gagné des fractions. Upper Canada se signala dans les mines d'or en prenant 15 cents à $3.85 dans des transactions actives.

Une poignée de mines d'or secondaires fléchirent de quelques cents. Les métaux de base étaient inactifs.

Wall Street

NEW-YORK (PA) — Les prix étaient mélangés à l'ouverture de la Bourse de New-York aujourd'hui. Les transactions étaient actives. Des gains et des pertes fractionnaires se répartissaient à travers la liste des valeurs alors que nombre de vedettes demeurèrent stationnaires.

Le début d'aujourd'hui ressemblait un peu à la fermeture de la Bourse de jeudi à la seule différence que la tendance à la baisse était moindre.

Grimpèrent un peu U.S. Gypsum, Santa Fe, Bethlehem Steel, Eastman Kodak, Southern Pacific et Homestake Mining. Reculèrent légèrement Sinclair Oil, Baltimore and Ohio, Dome Mines, New-York Central et International Harvester.

Production de beurre

Au Canada, la production du beurre de crémerie diminue de près de 7 p. 100 en août comparativement au total correspondant l'an dernier. Sauf la Colombie-Britannique, toutes les provinces participent au déclin. Durant les huit premiers mois de l'année, la production nationale décline d'un peu plus de 2 p. 100.

D'après le Bureau fédéral de la statistique, la production s'élève à 34,312,000 en août, contre 36,825,000 en août l'an dernier, tandis que la production de la période cumulative s'établit à 196,104,000 livres, contre 200,706,000 l'an dernier.

La production de fromage cheddar augmente à 15,855,000 en août, en comparaison de 14,022,000 le même mois l'an dernier; le total cumulatif passe donc de 65,252,000 l'an dernier à 75,448,000.

La production des produits du lait concentré diminue à 38,536,000 livres durant le mois, contre 47,283,000 l'an dernier; durant la période cumulative, 268,181,000 livres sont produites, contre 280,288,000 durant la période correspondante l'an dernier.

Tourisme en Angleterre

LONDRES (AFP) Durant les huit premiers mois de 1949, 75,023 touristes américains sont venus en Grande-Bretagne, chiffre égal à ceux des meilleures années d'avant guerre et représentant un progrès de trente pour cent sur celui de 1948. A ce nombre, il faut ajouter 21,000 Américains en transit, ayant effectué de brefs séjours. Le nombre total des touristes pendant cette même période s'est élevé à 400,000, bien que le nombre des touristes européens ne se soit pas accru; mais le nombre des touristes des autres continents a pu augmenter grâce à l'amélioration des transports de longue distance; on s'attend à ce que cet accroissement se continue en 1950.

Le nombre total des touristes a été en 1949 de dix pour cent plus élevé que pendant la meilleure année d'avant-guerre, et l'on pense que, l'année prochaine, il viendra en Angleterre 600,000 touristes et que la recette provenant des Américains atteindra cent millions de dollars.

Les grains

CHICAGO (PA) — Le blé restait ferme tandis que les autres grains fléchissaient à l'ouverture de la Bourse des grains aujourd'hui. Les fèves soya et le blé d'Inde ont faibli avec la continuation d'un temps favorable à la récolte.

Le blé débuta à ¼ cent plus à ¼ plus haut, décembre $2.11 7/8 à $2.12; le blé d'Inde était ⅜ à ⅝ plus bas, décembre $1.17 ⅛ à $1.16 7/8; l'avoine était ¼ à ½ plus bas, décembre 68 à 67 ¾; les fèves soya étaient stationnaires à 1½ cent plus bas, novembre $2.29 à $2.29 ¾.

Economisez cet hiver avec
RELIANCE
LE SEUL ANTIGEL AUTO-HERMÉTIQUE
contenant
"PARALLOY"
COÛTE $2.00 LE GALLON

Le monde financier

Plus d'assurance pour les chômeurs

Les réclamations de prestations d'assurance-chômage en août sont de 57,750, bien au-dessus du chiffre de 49,586 en juillet, et de celui de 32,182 en août l'an dernier. Les réclamations initiales et celles de renouvellement, représentant en grande partie des nouveaux cas de chômage enregistrés parmi les personnes assurées, atteignent 50 291 en août comparativement à 43,486 en juillet et 24,972 il y a un an.

Au regard d'août l'an dernier, toutes les provinces déclarent une augmentation des réclamations. Les réclamations totales pour le Québec passent de 11,065 à 19,893; Ontario, de 9,887 à 18,486; Colombie-Britannique, de 4,418 à 8,597; Nouvelle-Ecosse, de 2,367 à 3,752; Nouveau-Brunswick, de 1,358 à 2,724; Manitoba, de 1,501 à 1,833; Alberta, de 767 à 1,435; Saskatchewan, de 690 à 775; et Ile du Prince-Edouard, de 129 à 207.

En août, 34,422 personnes retirent leurs premières prestations au total de $3,717,000 pour 1,650,997 jours de chômage indemnisé, contre $3,371,183 pour 1,525,462 jours de chômage en juillet et $1,835,846 pour 944,430 jours en août 1948. Le montant moyen de prestation payé par jour de chômage a été de $2.25 en août et de $2.16 en juillet de cette année.

L'industrie américaine

WASHINGTON (AFP) — La production industrielle des Etats-Unis a augmenté de cinq pour cent en août, après un fléchissement pendant huit mois consécutifs, annonce le "fédéral board". Ce dernier ajoute que les statistiques de septembre pourraient accuser encore une légère augmentation en dépit de la grève des charbonnages.

La production d'août représente un fléchissement légèrement supérieur à 10 p. 100 par rapport au sommet de 1948.

L'Italie reconstruit

ROME (AFP) — "Depuis la fin de la guerre, en Italie, 1,111 ponts de routes nationales ont été reconstruits, le trafic a été rouvert sur 5,000 milles de routes nationales, 845 ouvrages d'art on été réparés et 1,600 milles de routes nationales nouvelles ont été construites", a déclaré M. Umberto Tupini, ministre des travaux publics.

Après avoir indiqué que toutes les maisons endommagées avaient été réparées, et que l'Etat abordait maintenant la reconstruction des édifices complètement détruits, le ministre a révélé qu'au cours du dernier exercice, les travaux publics avaient assuré du travail à 237,000 ouvriers.

M. Tupini a rappelé qu'une exposition de la reconstruction italienne se tiendrait à Rome l'année prochaine et a conclu par ces mots: "L'Italie est en train de renaître de ses ruines matérielles et morales, en dépit de tous ceux qui voudraient, à l'extérieur et à l'intérieur, arrêter notre élan".

Chômeurs américains

WASHINGTON (AFP) — Le nombre des chômeurs s'est élevé à 3,351,000 en septembre contre 3,689,000 en août, annonce le bureau de recensement du département du commerce.

Par contre, le nombre de civils possédant un emploi est tombé de 59,947,000 en août à 59,411,000 en septembre. Il était de 60,312,000 en septembre 1948.

La diminution simultanée du nombre des chômeurs et des personnes possédant un emploi est attribuable, selon le département du commerce, au retour aux écoles et aux universités de nombreuses personnes qui avaient pris un emploi temporaire pendant les vacances.

La baisse de 536,000 du nombre total des travailleurs est qualifiée d'"inférieure à l'attente saisonnière" et le secrétaire au département du commerce qualifie ce rapport d'"encourageant" et il ajoute qu'il renforce les preuves que les conditions économiques générales s'améliorent.

PRETS
$20 - $1,500
RAPIDES PRIVES
Sur votre propre signature
Bureaux à
48, rue Rideau
(Edifice Transportation)
Tél. 3-1149
M. Edgar Duplessis
INDUSTRIAL LOAN
Finance Corp.
PERSONAL LOANS

RAMSAY'S
POSAGE DE VITRES
DE CHASSIS
J. E. MARTIN
75, rue Clarence, OTTAWA — Tél: 3-9252

Comment la HILLMAN gravit-elle les côtes?



Voici ce qu'écrit Madame Théodore Scarbeau, de Cornwall, Ont., après un voyage dans les Alleghanys:



... et voici ce que déclare le dépositaire!

C'est M. Georges Meyer, dépositaire de la Hillman, à Cornwall, Ont., qui a reçu ce témoignage spontané! Il nous écrit à ce sujet:

"Madame Scarbeau est l'une des 50 personnes à qui nous avons vendu une Hillman. Tous nos clients s'entendent pour déclarer que la Hillman roule comme un charme, qu'elle est extrêmement confortable et économique (jusqu'à 35 milles au gallon). Ils ajoutent qu'elle est rapide, puissante et sûre!"

"C'est pourquoi nous sommes fiers de faire partie du réseau national de vente et d'entretien de ces merveilleuses voitures".

ELLE EST PLUS AVANTAGEUSE QUE JAMAIS, AU NOUVEAU BAS PRIX!

HILLMAN MINX

MET EN VEDETTE 18 PERFECTIONNEMENTS QU'ON NE TROUVE DANS AUCUNE AUTRE VOITURE BRITANNIQUE DE SON PRIX

ROOTES MOTORS LIMITED, 170 Bay Street, Toronto, Ontario . . . Aéroport de Montréal, Dorval, P.Q. . . . 509-10 Rogers Bldg., Granville St., Vancouver, B.C.

PIÈCES DE RECHANGE ET SERVICE D'ENTRETIEN D'UN OCÉAN À L'AUTRE AU CANADA ET AUX É.-U.

CAPITAL MOTORS LTD.
601, RUE BANK, OTTAWA
Dépositaire
MARCHANDS:
PEMBROKE — MOORE'S BA STATION — PERTH — WOOLAMS MOTOR SALES

CHEVROLET



VOUS voulez ces VALEURS SUPÉRIEURES exclusives à la Chevrolet dans sa catégorie

Le moteur à soupapes en tête, champion mondial — le moteur particulièrement efficace qui crée la tendance de l'industrie.

Le style et le luxe de la carrosserie Fisher qui ne se trouve ailleurs que dans des autos beaucoup plus coûteuses.

Les freins hydrauliques Certi-Safe (avec garnitures Dubl-Life sans rivets) Assurant des arrêts plus rapides et plus sûrs pour vous et votre famille.

La voiture la plus longue et la plus lourde de sa catégorie, avec la voie la plus large, offrant plus de place, plus de confort de roulement, meilleure tenue de route et plus de sûreté.

Roues à base large de 5 pouces (avec pneus à très basse pression) les jantes les plus larges dans tout le domaine des bas prix, donnant une plus grande stabilité de roulement.

La direction à équilibre axial donnant le maximum de facilité de direction . . . avec un minimum de fatigue pour le conducteur . . . et ne se trouvant ailleurs que sur des autos plus coûteuses.

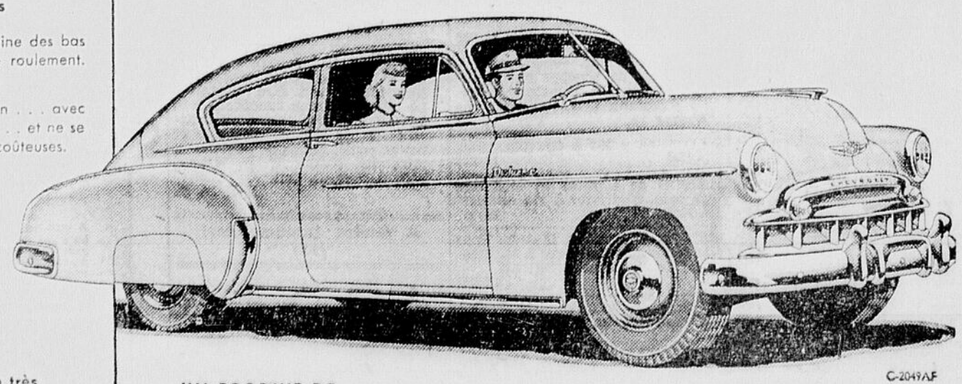
La construction monacier de la carrosserie Fisher de l'acier soudé et de l'acier tout le tour pour un maximum de solidité, de silence et de sûreté.

Pare-brise courbe avec visibilité panoramique donnant cette vue plus étendue qui est synonyme de sûreté supérieure, une exclusivité Chevrolet dans sa classe.

Possession — Utilisation — Entretien très économiques et une plus grande valeur en échange; car les Chevrolet sont les plus en demande—neuves ou usagées!

"J'attends la plus belle de toutes les VALEURS..."

Rien de moins ne satisfera— Rien d'autre chose ne fera!



C-2049AF

UN PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS

GUEST MOTORS LTD.
Successeurs de R. O. Morris Motors Ltd.
72, RUE LEDUC, HULL, QUE.

MYERS MOTORS LTD.
260, RUE SLATER
(A l'ouest de la rue Bank)

Pour économiser, lisez nos petites annonces

Naissances (1)

PROVOST — Le 13 octobre 1949, à l'Hôpital Municipal, est né à M. et Mme René Provost (Cécile Meilleur), un garçon. La mère et l'enfant se portent bien. 1-238

Fiançailles (2)

MAJOR - FRECHETTE — On nous prie d'annoncer les fiançailles de Mlle Jeannine Major, fille de M. et Mme Alfred Major, décédés, à M. Richard Fréchette, fils de M. et Mme Eugène Fréchette, de Hull. Le mariage aura lieu samedi le 22 octobre, en la Basilique d'Ottawa, à 8 h. a.m. 2-238

Perdu-Trouvé (4)

EPINGLETTE en or avec brillants et perles satin, perdue dimanche, entre 4 h. et 5 h., dans Hull ou Wrightville, ou dans autobus. Récompense. 156 Wellington, Hull. 4-238

MONTRE Bulova, dame, rue Queen au magasin Ogilvie. Récompense. 4-0185. 4-240

On demande (agents) (5)

Voici une occasion
pour
trois bons hommes
de 35 à 50 ans

de réaliser plus qu'un salaire ordinaire comme

VENDEURS
pour
Peoples Credit Jewellers

Pourquoi ne pas venir voir M. Thébarge
à
133, rue Sparks

ET DISCUTER DE CETTE PROPOSITION

5-239

On demande (hommes) (6)

AIDE CUISINIER, laveur de vaisselle, demandé. S'adresser: Restaurant Karson, angle Bank et Sparks. 6-238

CUISINIER, repas légers. S'adresser: Restaurant Karson, angle Bank et Sparks. 6-238

MECANICIEN pour machines à coudre "Commercial", capable de faire ajustements sur machines à coudre "Straight Special" au besoin. Sol Max, 102 Rideau, 2-5775. 6-239

MENUISIER expérimenté pour manufacture de portes et châssis; emploi permanent pour homme compétent. S'adresser 130 Dagmar Eastview. 6-238

MESSAGER avec bicyclette, honnête; références. S'adresser: 139 rue Queen. 6-238

Annonces Classées Rubriques

Naissances (1)
Fiançailles (2)
Mariages (3)
Perdu-Trouvé (4)
On demande (agents) (5)
On demande (hommes) (6)
On demande (femmes) (7)
On demande (servantes) (8)
On demande (instituteurs) (9)
On demande (logements) (10)
On demande (emplois) (11)
On demande (chambres) (12)
On demande (autos) (13)
On demande (divers) (13A)
A vendre (propriétés) (14)
A vendre (commerce) (15)
A vendre (fermes) (16)
A vendre (automobiles) (17)
A vendre (divers) (18)
A vendre (ou à échanger) (19)
A vendre ou à louer (20)
A louer (bureaux) (21)
A louer (logements) (22)
A louer (chambres) (23)
A louer (divers) (24)
A louer ou à échanger (25)
Chambre et pension (26)
Villégiature (26A)
Occasions d'affaires (27)
Amusements (28)
Automobiles & accessoires (29)
Transfert-camionnage (30)
Radios & Accessoires (31)
Combustible (32)
Brûleurs à l'huile (33)
Fourrures (34)
Matériaux de construction (35)
Assurance (36)
Argent à prêter (37)
Auvents (38)
Personnel (39)
Cours privés (40)
Cartes d'affaires (41)
Photographes (42)
Imprimeurs (43)
Graveurs (44)
Philatélistes (45)
Orthopédistes (46)
Ostéopathes-Chiropraticiens (47)
Naturopathes (48)
Coiffeurs (49)
Cordonniers (50)
Peintres-décorateurs (51)
Nettoyeurs (52)
Serruriers (53)
Menuisiers (54)
Electriciens (55)
Ferblantiers (56)
Plombiers (57)
Plâtriers (58)
Briqueteurs (59)
Machinistes (60)
Entrepreneurs (61)
Couvreurs (62)
Réparations (63)
Tue-Vermine (64)
Poussins (65)
Avis divers (66)
Direction de funérailles (67)
Fleuristes (68)
Monuments (69)
Décès (70)
Services anniversaires (72)
Messes anniversaires (73)
In Memoriam (73)
Remerciements (74)
Médecins (75)

On demande (femmes) (7)

CUISINIERE, femme ou fille, pour restaurant. S'adresser: Mme Cousineau, 122 Dupont, Hull. 7-239

JEUNES FILLES pour ouvrage de maison. S'adresser 198 Rideau. Tél: 5-7246. 7-239

PREPOSEE de machine à coudre à pouvoir; doit être expérimentée. C. H. Petch & Sons Ltd., 216 ave Pretoria. 7-238

Vendeuse expérimentée
demandée pour rayon d'appareils électriques
S'adresser au
Bureau de Personnel
A. J. FREIMAN, LTD.
7-238

STENOGRAPHE bilingue pour bureau d'avocat. 2-3718. 7-239

On demande (servantes) (8)

FILLE fiable, parlant anglais, pas de cuisson; salaire élevé. 380 Wilbrod, 3-8806. 8-239

PERSONNE sérieuse pour ouvrage général. 360 Bronson. 8-240

SERVANTE pour famille sans enfant, dans petit appartement. Tél. 5-4449. 8-238

SERVANTE, ouvrage général; si désiré couchera chez elle; références. Signaler 3-8680. 8-240

SERVANTE demandée, bon salaire, soirées libres. 219 Daly. 8-238

On demande (instituteurs) (9)

PROFESSEUR ou institutrice pour enseigner enfant de 6 ans. Tél: 6-1955. 9-239

On demande (logements) (10)

CHAMBRE non meublée pour couple et 2 enfants. Urgent. 6-3463. 10-239

JEUNE COUPLE sans enfant désire appartement de 3 ou 4 pièces. 6-1654. 10-240

ON DEMANDE maison ou appartement de 5 ou 6 pièces, dans basseville. Bonnes références. Tél: 5-8825. 10-240

On demande (emplois) (11)

RELIEUR, réparations de livres de tous genres. 2-1288. Robert Lafleur, 261 Notre-Dame, Hull. 11-243

STENOGRAPHE bilingue, 15 ans d'expérience, travaillerait bureau tous les 2 jours. Aussi dactylographie chez elle. 4-2274 après 7 h. 30. 11-241

On demande (divers) (13A)

ACHETONS, vendons, échangeons meubles et poêles. Georges Brousseau, 118 Parent. Tél: 4-1562. 13A-300

GROSSE VALISE pour entreposage. Tél: 6-2678. 13A-238

MEUBLES poêles de tous genres, peu importe le prix. 4-4788 et 3-9527. 13A-300

On demande maison (13B)

DESIREZ-VOUS vendre votre maison? Nous avons plusieurs clients avec argent comptant. N'hésitez pas, téléphonez à DIEUDONNE GRENIER, courtier en immeubles. 3-1118. 13B-300

A vendre (propriétés) (14)

BUNGALOW neuf; possession immédiate. Près de la nouvelle Imprimerie. 11 rue Brébeuf, Hull. 2-6085. 14-242

2 BUNGALOWS sur le même lot. 1 libre. $5,000 comptant, balance à termes. Signaler 5-4031. 14-239

BELLE PROPRIETE à vendre, chemin Richmond. S'adresser: 420, chemin Richmond. 14-300

DUPLEX, comprenant 2 chambres à coucher, grand salon, grande cuisine et chambre de bain. Même chose en haut. Revenu $300 par année. Taxes $123. $4,300; $2,300 comptant, 41 rue Walker, Wrightville. 14-238

ST-EUGENE Ont. — Propriété 3 logis, étal de boucher ou restaurant, angle rue Principale; moitié comptant. I. Théoret, tél. St-Eugène 10. 14-243

6 LOTS 50 x 150 à Cyrville. Tél: 3-2726. 14-238

MAISON de 4 pièces et chambre de bain. S'adresser à 170 Amherst 6-3804. 14-252

MAISON à vendre à Masson. Pour informations s'adresser à M. Emery Daoust, Masson. Tél: 645. 14-241

MAISON à vendre, rue Jeanne Mance, Casselman, Ont. Tél: 79W 14-239

MAISON neuve, 5 pièces, 152 Principale, Gatineau Mills. Même adresse pour renseignements. 14-261

MAISON de pension 16 pièces, rapportant $600 par mois; occupation immédiate; cause: maladie. $25,000 avec meubles. 3-6087. 14-242

MAISON, duplex, avec remorque, garage, 90 Nelson, $6,500. Ecrire Case 92, Le Droit, Ottawa (pas d'agent). 14-239

MAISON neuve, moderne, 6 pièces. 388 Main "Principale", Gatineau Mills. 14-239

MAISONNETTE neuve, 16 x 12 pour hiver et été. S'adresser: 230 rue Champlain, Hull. 14-240

POSSESSION immédiate, maison 6 pièces, commodités modernes, en imitation de brique. Offert à $2,300. Rockland, Ont. S'adresser au notaire Regnier ou Ottawa 5-5039 14-239

TERRAIN A VENDRE
D'UNE SUPERFICIE d'environ cinquante-cinq acres (55) dans les limites de la Cité de Hull. Terrain idéal pour fins industrielles et manufacturières; bordant route provinciale. Autres détails seront fournis sur demande. S'adresser à Marcel Ste-Marie, 63, Principale, Hull, Québec, tél: 2-9942. 14-239

LOUIS TITLEY
18 Rideau
3-1168 3-1547

DESCHENES, Qué — Joli logis neuf de 4 grandes pièces, mais aucune commodité, $2,900, — $500 comptant.

GATINEAU MILLS — 2 magasins et 2 logis, dans excellente bâtisse neuve; une réelle aubaine à $11,000.

GATINEAU MILLS — Rue St-André, bâtisse contenant 2 logis et un magasin; $75 par mois de revenu et un logis libre. Excellent placement à $6,500.

ORLEANS — Maison neuve de six pièces en brique, très moderne, ayant toutes les commodités, sur terrain de 110 x 270, $9,500 — $5,000 comptant. 14-300

EASTVIEW — Maison double en stuc, 2 chambres à coucher dans chaque logis; 1 logis pour occupation immédiate. $3,500. Termes faciles. D. Grenier, courtier en immeubles, 3-1118. 14-300

SEMI-BUNGALOW, 7 pièces, système de chauffage, nouvellement bâti; possession immédiate. 97, Charlevoix, 2-6085. 14-300

$16,000 achètent une bâtisse de six appartements récemment terminée. Pour plus d'informations, appeler 5-5390. 14-300

VOULEZ-VOUS vendre ou acheter une maison? Appelez Eugène Picard, vendeur pour Roméo Pigeon, courtier Tél: 2-1221; le soir 2-5863. 27-300

VOUS QUI CHERCHEZ logement. Nous n'avons plus que 10 maisons. Hâtez-vous de choisir en appelant Lamoco Construction Co Ltd., Ottawa, 5-5511 ou Hull, 172 Boul. du Sacre-Cœur, 5-5511 14-300

A vendre (commerce) (15)

ETABLISSEMENT commercial, 140 Hôtel-de-Ville, près rue Principale. S'adresser à 209 Notre-Dame, Hull, le soir. 15-262

RESTAURANT de compagnie situé sur la grande route Montréal-Ottawa, au centre du village d'Alfred, Ont. Tout équipé à neuf. Contenu avec magasin de linge pour dames et enfants. Logis libre en achetant. Pour plus de renseignements s'adresser à Lionel Levac, prop., ou appeler Alfred 42. 15-243

SALON de COIFFURE
TOUT EQUIPE
A VENDRE
S'adresser
CLAIRE BLAIS
C.P. 46 Montebello
Tél. 236 P. Québec
15-240

EPICERIE BOUCHERIE, résidence, stock et équipement compris. 120 Bell, 5-6102. 15-300

MAGASIN avec logement, près rue Principale. S'adresser à 140 Hôtel-de-Ville ou 209 Notre-Dame, le soir. 15-300

POUR CAUSE DE MALADIE, M. Damien Quesnel, restaurateur, est prêt à vendre immédiatement et de façon avantageuse, son commerce de restaurant, salle de danse, salle de quilles, sa propriété comprenant 3 logis (son logis privé libre sur l'achat); site central et commerce avantageux. Pour informations, s'adresser à Damien Quesnel, Montebello, tél: 330. 15-300

A vendre (fermes) (16)

TERRE à vendre, avec ou sans roulant; 149 arpents dont 14 arpents en bois; sucrerie à 20 arpents de Rockland. Voir: J. R. Perrier, notaire, Plantagenet, Ont. 16-239

REELLE OCCASION pour acheteur immédiat: ferme de 150 acres et bâtisses, dans la province de Québec, à quelques milles d'Ottawa. Doit être vue pour être appréciée. 6-5066. 16-243

FERME de 160 acres, à 2 milles au sud-est de Russell, 4 milles d'Embrun. Bonne maison de bois de 8 pièces et autres bâtisses, 2 écuries pouvant loger 28 vaches et 6 chevaux. Eau courante à l'étable et citerne dans la maison. L'électricité peut être installée. Le tout en bonne condition. Bon terrain planche, propre et cultivable. Ecole séparée française et haute école publique anglaise à proximité. $6,000. T. P. Winter, R.R. 3, Russell, Ont. 16-7, 14, 21

A vendre (automobiles) (17)

BUICK 1941, coach, à vendre ou à échanger pour camion pick-up. Tél: 3-9730 17-238

LAROCQUE AUTOMOBILE
Alfred, Ont. Tél: 21w
Echange ou termes
1949 Plymouth, Pontiac, Chevrolets, Dodge, Ford; prix de liste avec échange.
1941 Chevrolet coach, équipé, $945.
1939 Dodge coach, équipé, $695.
1935 Chevrolet sedan, $395.
1930 Ford coach, 4 cylindres, modèle A, $195.
1949 ½ tonne Mercury, pick-up avec chaufferette, $1650. 17-239

MERCURY 1949, 7,000 milles; vendrais prix de liste moins $500 ou échangerais. Garage Dupont, angle Notre-Dame et St-Bernard, Hull. 17-239

CHEVROLET 1938 sedan, bonne condition. 59 Chauveau, Wrightville, 6-1158. 17-240

FARGO 1939 panneau, ½ tonne, moteur neuf, carrosserie excellente condition. S'adresser à 89B rue Maisonneuve, app. 10, après 6 h. Licence F, bonne pour 6 mois. 17-300

CHEVROLET 1935, panneau, bonne condition, 5 pneus presque neufs, $225. S'adresser à Ducharme, Rockland-Est, Ont. 17-239

CHEVROLET 1940 parfaite condition; chaufferette, radio. $775. 30 St-Etienne, Hull. 17-240

BLONDIN MOTORS
198, rue Montcalm, Hull. 3-6297

1939, MERCURY SEDAN, aubaine	$575
1940, CHEVROLET SEDAN, parfait état	$800
1947, MERCURY COACH, très propre	$1,275
1946, CHEVROLET SEDAN, bon état	$1,145
1946, FORD COACH, frais reconditionné	$1,145
1939, PLYMOUTH COUPE	$775
1937, TERRAPLANE SEDAN, radio, chaufferette	$325
1937, NASH SEDAN, radio, chaufferette	$225

Spéciaux en Camions

1945, FORD, 3 tonnes condition indéterminée	$125
1949, THAMES, ¼ tonne, comme neuf	$695
1947, MERCURY, 2 tonnes, haute ridelle pour transport d'animaux, prêt à fonctionner	$815
1946, FORD, 3 tonnes, avec bascule, bon état	$1,125

17-13-14

DODGE 1941, gros sedan, parfaite condition, bon marché. 5-9127. 17-241

1939 FORD sedan De Luxe, radio, chaufferette, $750. 45 St-Henri, Hull, 4 h. à 10 h. p.m. 17-239

1948 PLYMOUTH De luxe, 2 portes; parfaite condition. Signaler 6-2719. 17-239

1946 PONTIAC De Luxe, parfaite condition, bleu foncé, chaufferette, radio, $1350. Si vous désirez conditions; $675 comptant, balance paiements de 12 à 18 mois. 5-1367 ou 6-3364. 17-239

LA PLUS GRANDE VENTE D'AUTOMNE DE L'ANNEE. — EPARGNEZ DE $200 à $300. Soyez prévoyant; achetez cette semaine à ces prix d'aubaine.
1950 Studebaker, 4 portes, sedan, flambant neuf; livraison immédiate.
1949 Chevrolet, 4 portes, sedan, flambant neuf; livraison immédiate.
1948 De Soto, convertible, entièrement équipé, couleur or chinois, comme flambant neuf.
1942 Chevrolet, 4 portes, condition de premier ordre.
1941 Chevrolet, 4 portes, parfait.
1940 Studebaker, 4 portes, propre.
1939 Chevrolet, 4 portes, très beau.
1938 Chrysler, 4 portes, 6 cylindres, parfait état.
Plusieurs autres à choisir, chez — Reuben's Auto Sales, 450½ Rideau, tél: 5-2055. Ouvert le soir. Comptant. Conditions faciles. 17-239

FINANCE et assurance des automobiles. ROMEO PIGEON, 127 rue Georges. 2-1221 17-300

Marleau Frères
Auto Enregistré

31, rue Reboul, Hull, vous offre un spécial pour dix jours seulement. Toute auto qui sera vendue sur le lot aura droit à 25 gallons de gazoline gratuit.

17-300

A vendre (divers) (18)

AUVENTS, toile drapeaux, grosse toile. Lawrence Mfg., 12 rue York Tél: 4-2081 18-300-49

EVIERS, lavabos, tuyaux, cabinets d'aisance. A. Sauvé, 4 Garland, 8-2094W. 18-114-48

40,000 BRIQUES dures, 17 Principale, Hull. Meilleure offre acceptée. Voyez M. Lafrance, sur les lieux. Nous livrerons. 18-241

BRULEUR à l'huile "Good Rich", pour fournaise; aubaine, prompt acheteur, 92 boul. Sacré-Coeur, entre 6 h. et 7 h. 30 p.m. 18-240

BASCULES hydrauliques, treuils, marque Wood Beauchamp Auto Bodies, Hurdman's Bridge, Ottawa, 36024. 18-J.N.O.

BUFFET de cuisine, bonne condition. 6-2643. 18-239

CARROSSE anglais pour bébé; lavabo peu usagé. 4 Davis, Wrightville. 18-239

CARROSSE "Pram" pliant, parfaite condition. 5-7414. 18-239

3 CARABINES neuves 303, fusil 12, à vendre ou à louer. 71 Delorimier, Wrightville. 18-240

CONSULTEZ-NOUS pour sable, gravier, terre à remplissage. Tél: 2-3105. 18-105-49

CHAPEAUX faits à la main. Commandez le vôtre maintenant. 163 Bolton. Tél: 5-5505. 18-300-48

CHESTERFIELD 2 morceaux, $12; radio, $5. — 35 rue Wellington, Hull, 2-4567. 18-239

DEMOLITION 15-21 WAVERLEY Bois de construction, 1 pouce, des 2x4, 2x10 et joints en V; escaliers de $3 à $15; plus de 2,000 pieds carrés de roche de carrière équarrie, 15c le pied carré; rebords de fenêtres, 25c le pied. 18-242

EQUIPEMENT de BOUCHER, neuf et reconditionné, poêles à frire, peleurs de patates électriques et équipement de restaurant. Voyez-nous avant d'acheter. York Butchers' Supply, 349 rue Dalhousie. 4-4517. 18-90-50

FOIN à vendre, 30 à 35 tonnes, non presse. Signaler 4-3112. 18-238

Vente de bric-à-brac
Samedi, 15 octobre.
à 2h. p.m.
401, rue Preston
Eglise presbytérienne
St. Stevens
18-238

BOIS
DE CONSTRUCTION
Brut et blanchi
Planche emboufletée
Shiplap
2 x 3 — 2 x 4 — 2 x 6 — 2 x 8
M. Zagerman & Co.
Limited
BAYVIEW ROAD
8-5204 8-5205

SOLDE
LAVEUSES
remises à neuf
"THOR"
"WESTINGHOUSE"
"BEATTY"
"DE FOREST"
$59
$5 comptant. $5 par mois
GARANTIES
LINDSAY
189, RUE SPARKS
18-12-14

DEPARTEMENT DES ECHANGES
$115 achètent mobilier de salle à manger en chêne solide de 9 pièces.
$65 achètent lit-chesterfield.
$29 achètent radio console — excellente condition.
$265 achètent piano "Nordheimer" bon son, excellente condition. — Conditions de paiements faciles discutées.
$49 achètent rangette usagée, bon état.
CECIL LEACH & CO., 712 rue Somerset-ouest, Ottawa. 18-300-49

FAUCHEUSE McCormick-Diering, tracteur et à cheval; rateaux 9 et 10 pieds Modern Farm Supply, 23, rue Murray 18-300

FILIERES en acier, grandeur de lettres et format légal. — Powis Brothers, 2-9407. 18-J.N.O.

FOURNAISE de cave "Beach" à air chaud et sans tuyau (pipeless). S'adresser: 276 Boul. St-Joseph, 2-6609. Après 6 h. appeler 2-9358. 18-300

FOURNAISE "Norge" à l'huile, peu usagée. Robes de couvent: 14 et 12 ans. 2-0670. 18-238

FOURNAISE en très bonne condition. 32 St-Pierre, Hull. 18-240

LESSIVEUSES électriques en très bonne condition, $39.50; à gazoline, bon marché. 71, rue Laval, 4-4540. 18-300

LESSIVEUSE Connor, nouvellement reconditionnée; garantie de 6 mois, $65. 119 ave Lees, Ottawa-Est. 18-239

FOURNAISE D'INTERIEUR
COLEMAN A L'HUILE
Idéale pour foyer, magasin, villa, salon de coiffure. Consultez-nous. Estimations gratuites sur dimmension appropriée.
Hughes Appliances
205, Rideau et 464, rue Bank
LTD.

LINGE d'enfants: 2, 3, 4 ans. 158 Champlain, 5-0370. 18-238

NOUS VENDONS toutes sortes de fixtures et équipement pour les restaurants et hôtels; usagés ou neufs. La Cie Sandotale, 704 rue Somerset-ouest, 3-5145. Une compagnie canadienne-française. 18-261

75 POULETTES 5 mois, Barred Plymouth Rock, à vendre à $1.60 chacune. Jean-Louis Chatelain, Cascades, Qué., sur la Gatineau. 18-240

POUR un confort d'été dans votre foyer, procurez-vous une fournaise à l'huile "Roy-Thermo". En vente chez Léo Lavigne et Cie, 262 Dalhousie. 18-300

GRANDE ALLOCATION d'échange sur vos vieux meubles. Vos vieux meubles acceptés comme paiement partiel sur de nouveaux. Achetez en dehors du district des loyers élevés et épargnez de l'argent. Conditions: Comptant ou à compte. N.B. 10% d'escompte sur achats au comptant. 5% d'escompte sur achats à compte. — Magasin de meubles JOHNSON 381 rue Queen, 2½ blocs à l'ouest de Bank — Bas loyer. Bas prix 5-5115 18-300

HABIT 12-13 ans, manteau reversible, paletot d'hiver pour garçon, 3-0125. 18-240

LITS usagés sommiers, matelas, meubles, poêles, glacières. Silver's Furniture, 47 William. 18-300

MACHINE à écrire "Underwood" portatives et régulières à vendre, louer ou réparer, toutes marques. Eug. Roy, 149 Principale, Hull. Tél: 2-0889. 18-J.N.O

MACHINES à coudre réparées par experts; prompt service, ouvrage garanti. Cie Singer, 195 Rideau, 4-0392. 18-244

MANTEAU, taille 16 ans, en gabardine coco, ajusté, garni de vison, 76 Wright, Hull. 18-238

MANTEAU noir, taille 18, collet, manchon renard argenté. Bonne condition. Les deux $25. 4-7474. 18-239

Nouveaux tuyaux
Noirs Galvanisés

½"	10.75	$14.25 par 100'
¾"	13.90	18.20
1"	19.60	25.85
1¼"	26.15	34.65
1½"	31.30	41.50
2"	41.50	55.75

Nouveau tuyau d'égout de 4": $5.05 par longueur.

Nous avons aussi en magasin prêtes à être livrées, toutes les autres grandeurs de tuyau.

M. ZAGERMAN
ET CIE, LTEE
Chemain Bayview, Ottawa
8-5204 ou 8-5205

MANTEAU d'automne gris, taille 36. — 59 Chauveau, Wrightville. 6-1158. 18-239

MANTEAU noir, imitation fourrure, taille 40. 4-2889. 18-239

MANTEAU de seal; manteau de chat sauvage, 14 ans, très propres, $25 chacun. 6-1196. 18-240

MANTEAU sport d'automne, pour dame, couleur bleu marine, collet de velours noir; taille 16 ans; 40" de longueur. $7. — 14 De Beaujeu Wrightville. Tél: 2-3439. 18-J.N.O.

MANTEAU garni de fourrure pour dame, taille 16 ans; costume, 16 ans; 2 manteaux demi-saison en tweed, 14 ans; 2 jackets de ski pour fillettes, 14 ans; manteau reversible pour jeune fille, 14 ans; manteau de printemps pour fille, 16 ans; très bon marché. S'adresser à 56 Hôtel-de-Ville. 18-239

MANTEAUX, costume de ski pour dame, taille 14. Tél: 3-6923. 18-239

MANTEAU seal Hudson, 16-18, bonne condition, $100. 2-7637 après 7 h. 18-239

MANTEAU pluie en gabardine, 14 ans, habit 2 pièces pour garçonnet 2 ans; radio Victor. 4-9593. 18-240

MANTEAU de seal brun, taille 18 ans. 6-3440. 18-239

2 MANTEAUX chat sauvage, 12 ans, peu usagés, aubaine. 4-0672. 18-240

2 MANTEAUX seal Hudson, 12 et 14 ans. 3-1245. 18-239

PORTES, châssis, matériel de sauvetage, portes à l'épreuve du feu, perches d'acier de 8 pouces, 30c le pied. 93 York. 18-243

MOTEURS Diesel à gazoline. — 60 rue Victoria, Hull, 2-5268. 18-300

MOBILIER de chambre, couleur ivoire. 4-1641. 18-243

PLANCHES embouvetées en épinette, $39 le mille; 2x4 blanchis, 5c le pied; portes combinées vitres-moustiquaires complètes, $15. 2-8154. 18-243

POELES usagés de toutes sortes en très bonne condition, 339 Montcalm. 2-9358. 18-300

POELE bois-charbon avec réchaud; fournaise Tortue no 4, charbon. Les deux $35. Tél: 2-8843. 18-239

HUILE A POELE
(distillée)
20.8¢ le gallon
VOUS POUVEZ LIMITER VOS ACHATS D'HUILE
HALL FUEL
LIMITED
339, RUE PRESTON
3-5635
18-261

PATATES CLASSIFIEES
Au CAMION ou au WAGON
$1.10 sac de 75 livres
ASSOCIATION DES PRODUCTEURS
N.-D. DE LA PAIX,
Cté Papineau
18-240

50 POULETTES, bonnes pondeuses. Signaler 5-7565. 18-239

POELE Bélanger émaillé, bois et charbon; véritable aubaine. 1 Richelieu, angle Montcalm et Richelieu, Wrightville. 3-8028. 18-241

PUPITRES de classe, usagés. S'adresser à 198 Rideau. Tél: 5-7246. 18-239

POUR CAUSE de déménagement, fournaise à l'huile Roy Thermo, presque neuve. 286 Dalhousie, tél: 4-2757. 18-243

POELE Finlay combiné, 4 brûleurs électriques, bois, charbon, huile; parfaite condition. 4-7198. 18-238

POELE de grande valeur, un an d'usure. 49 St-André, Ottawa. 18-238

2 PORTES de garage ou hangar; larges, très fortes; bon marché. 59 Garneau. 18-239

POELE à bois et charbon en bonne condition. 3-1926. 18-239

MOULIN A SCIE
TOUT EQUIPE,
AVEC EBARBEUSE,
MOTEUR, 30 C. V., etc.
$700.00
ALBERT QUESNEL
8-1562
18-237

2,000 PIEDS de 2 x 4 de pin, bon marché. S'adresser à 74 St-Laurent. 18-240

RADIO combiné automatique, valeur $319 sacrifiera à $185; carrosse de bébé, comme neuf, $23. 5-9554. 18-240

TOUS LES JOURS sont des jours d'aubaines au magasin Johnson's Furniture, 381, rue Queen (2½ rues à l'ouest de Bank). 5-5115. 18-300

SABLE, gravier et terre de remplissage. — 77 St-Florent, Hull. 5-8261. 18-249

POELE Bélanger, bois-charbon, en parfaite condition, et petit poêle électrique à 2 ronds, gros filage. 3-8028. 18-240

SUPERBE OCCASION. A cause du décès du Dr L. Gagnon, nous offrons en vente à très bas prix, une bibliothèque de livres de médecine vétérinaire, instruments de tous genres, ainsi que valises, etc. S'adresser à Mme L. Gagnon, Cochrane, Ont. 18-238

Eviers usagés
à dos haut
En fonte blanche de fer, émaillée. Grandeurs 18 x 24 — 18 x 30 — 20 x 30.
Silver's Furniture Store
Meubles et quincaillerie
47, rue William. 3-5258
Ouvert toute la journée, mercredi.

- Tours South Bend
- Machines à brocher
- Machines de moulins
- Equipement pour transporter les matériaux

The A. R. WILLIAMS
Machinery Co., Limited
231-A, Chemin Richmond
Tél. 8-6751-2
(18)

STORES vénitiens, bois blanc choisi ou tringles d'acier, faites sur mesures. Prompte livraison. Estimé gratuit. Tél: 5-4339 18-14 nov.-1 an

TABLES ET CHAISES de restaurants, tabourets de comptoirs, comptoirs de restaurants, compartiments tranche-viande électriques, hache-viande, peleurs à patates, grils, grille-pain, caisses enregistreuses remises au point, balances réfrigérateurs, grandes glacières blocs de bouchers comptoirs à viande neufs et usagés, éventails de ventilation, marmites en aluminium grosses et petites, bains-marie, vaisselle et coutellerie. — Ottawa Store and Kitchen Equipment Co., 240 rue Bank 2-0121 18-300

SOMMIER pour grand lit, $5. Tél: 6-1196. 18-240

A vendre (divers) (18)

VENTE de bric-à-brac, les 17-18-19 octobre, à 275 Bruyère. 18-240

VERITABLE AUBAINE! Motocyclette. Tél: 5-1920. 18-239

VISITEZ notre rayon d'échanges de chesterfields et de mobiliers de salle à manger Colonial Furniture Co. le plus grand magasin de meubles d'Ottawa, 403 rue Bank (angle Waverly). 18-300

A vendre ou à louer (20)

GARAGE privé à vendre ou à louer 2-1675. 20-240

ROBES DE MARIEES, et de soirées, à louer ou à vendre. Tél: 4-7016 20-300

A louer (bureaux) (21)

BUREAU moderne, chauffé, idéal pour professionnel ou compagnie; centre commercial. S'adresser: L. P. Dubois, 66 rue Principale-ouest Hawkesbury, Ont., ou écrire: Case 93, Le Droit, Ottawa. 21-239

A louer (logements) (22)

APPARTEMENT de 3 pièces pour couple travaillant ou couple sans enfant; immédiatement. 35 Chemin Russell, Hurdman's Bridge, Autobus Overbrook. 22-238

LOGIS de 7 pièces disponible pour couple sans enfant, en retour d'aide à la maison et la moitié du chauffage. Electricité. — Service d'autobus accommodant personnes travaillant en ville. 27 milles d'Ottawa. 5-3419. 22-238

GRANDE MAISON meublée, pour hiver et été, à Deschênes. 256 Dalhousie. 22-239

2 CHAMBRES non meublées pour couple sans enfant; chambre de bain complète. Tél: Gatineau 491 22-239

2 LOGIS de 4 pièces, Gatineau Mills. S'adresser: Hector Brabant rue Main. Tél: 209. 22-239

Médecin (80)

Dr A. BARABE, 45A, rue Principale Hull Spécialiste: maladie des yeux des oreilles, du nez et de la gorge. Examen de la vue, operation des amygdales Tél.: 5-8148.

Dr PIERRE BEGIN, 93, rue Maisonneuve, Hul. Medecine générale. Spécialité: Poumons. Coeur Rayon-X. Tél: 3-3043

Dr PHILIPPE BELANGER, 74 rue Laurier-est. Spécialité: Chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél.: 4-011

Dr G.-P. BERGERON, 111, rue Champlain, Hull. Tél. 2-1248 Specialité: Rayons-X, estomac, foie intestins, coeur poumons, medecine interne Consultations; 9-12 a.m.; 1.30-4; 7-8 p.m et sur rendez-vous.

Dr HENRI BOURQUE, Edifice Medico-Dental, 150 Metcalfe Tél: 6-2624 Spécialité: Maladies des enfants,

Dr CORRIVEAU, Yeux, oreilles nez, gorge. 150 Metcalfe, Medico-Dental Bld. Tél.: 5-4407

Dr DeHAITRE, 161 Stewart, Specialités: Chirurgie, maladies de femmes. Voies urinaires, sang Rendez-vous 2-4, 7-8. 4-1241

Dr FRANÇOIS COTE. Spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous. 232 Metcalfe Tel: 5-1284.

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. et sur rendez-vous. Tel.: 2-2802.

Dr A. DROUIN, 318-319 édifice Transportation, 48, rue Rideau Spécialité: Yeux, Oreilles, Nez, Gorge Consultations: 2 à 5 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél.: 3-9162.

Dr P.-E LABELLE 4 Montclair. Medecine generale, chirurgie, maternité. Rayons-X. Bureau: 2 à 4 h.; 7 à 8½ h. Tél.: 3-8236.

Dr J.-L. LAMY, 211 rue Stewart. Spécialité: Chirurgie générale. Consultations sur rendez-vous 2 à 4 h. Tél 3-7026.

Dr J.-ANTONIO LECOURS 528 King-Edward. — Tél. 4-1622 Specialité: Chirurgie. Consultation sur rendez-vous.

Dr E. PERRAS, 192, rue Principale, Hull. Tél. 2-6754, Spécialité: Rayons-X au bureau privé. Diagnostic et traitements. Consultations: 1 à 4 h. p.m. et de 7 à 8 h. p.m.

Dr ARTHUR POWERS, médecine générale. Specialité: maladies pulmonaires et radiographie. 11 rue Front Hull — Pour rendez-vous, tél: 3-3614; à Ottawa, 135, Gloucester, de 2h. a 4 h. et de 7 h. à 8 h. Tél.: 3-3614.

Dr HENRI RACINE, B.A., L.M, C.C Médecine, chirurgie et maternité 99, rue Montcalm 10 à 12 a.m., 1 à 6 p.m., 7 à 9 p.m. et sur rendez-vous, Tél. jour et nuit: 5-2414.

Dr J.-L. ROSSIGNOL, 178, ave. Laurier-est. Spécialités: Chirurgie osseuse, fractures. Consultations sur rendez-vous. — Tél. 1-0705.

Dr V. SABETTA, 183, rue Cooper. Spécialité: maladie de la peau. Consultations: 11 à 12 a.m., 2 à 5 et 7 à 8 p.m., sur rendez-vous. Tél: 2-5537.

Dr DAMIEN ST-PIERRE, 495 rue Clarence, angle Charlotte. Specialité: Médecine - Physiotherapie — Sur rendez-vous Tél. 3-4101.

Dr R.-E. VALIN 165, ave Laurier-est Specialité: Chirurgie exclusivement. Consultations: 1 à 5 h. p.m. et sur rendez-vous. Tél. 4-0337

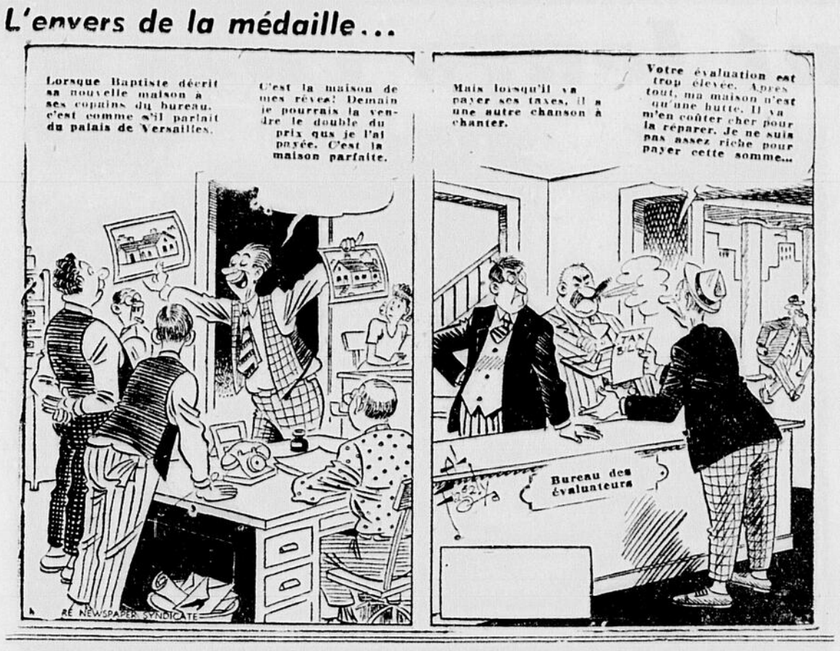
Dr HORACE VIAU 467, rue Rideau. Spécialité: Maladies des enfants exclusivement. Consultations: 1 à 4 h. et sur rendez-vous Tél. 4-2240

Dr JOS C. WOODS, Sussex et Cathcart. Specialité: Chirurgie. — Consultations: tous les jours de 1 à 3 h., aussi les lundis, mercredis et vendredis de 6 à 8 h. Tél. 3-5350.

C'est la vie!



L'envers de la médaille...



A louer (chambres) (23)

JOLIE CHAMBRE pour 2 messieurs avec ou sans pension. 3-6087. 23-238

CHAMBRE avec eau courante. Tél: 2-8355. 23-238

GRANDE CHAMBRE non meublée, en bas, pour 2 filles ou couple qui travaille. 68 St-Florent, Hull. 23-238

CHAMBRE pour 2 personnes. 243 Champlain. 23-238

CHAMBRE et cuisine meublées, couple sans enfant. 2-2079. 23-239

PETITE CHAMBRE meublée, centrale, Hull. 210 Laval. 2-1666. 23-238

CHAMBRE meublée dans maison sans enfant, pour homme de préférence. S'adresser 225 St-Patrice, app. 2, près Dalhousie. 23-239

CHAMBRE à 226 St-André. 5-2010 23-238

CHAMBRES à louer. S'adresser: 184 Oxford, Eastview, Thomas Côté, 3-5749. 23-239

CHAMBRE meublée dans Hull, eau chaude et usage du téléphone. 6-5080. 23-239

CHAMBRE pour 2 filles ou couple qui travaille. 322 Champlain, Hull 23-239

CHAMBRE dans famille sans enfant; déjeuner si désiré. 3-9184. 23-240

CHAMBRE-BOUDOIR avec privilège de cuisine. 93½ Georges, 3e étage. 23-240

CHAMBRES meublées, 80 Argyle, 5-6179. 23-240

CHAMBRE bien meublée, centrale. 2-1675. 23-240

2 CHAMBRES, centrales, Hull, privilège de cuisine, eau chaude, téléphone 2-8674. 23-239

2 GRANDES CHAMBRES chauffées, éclairées. 5-9554. 23-240

GRANDE CHAMBRE pour 1 ou 2 personnes, 7 Friel, Ottawa. 23-240

GRANDE CHAMBRE meublée pour 2 personnes, eau chaude. 155 Clarence. 23-240

GRANDE CHAMBRE non meublée pour couple avec 1 ou 2 enfants. 150 Stewart. 23-239

GRAND SALON meublé pour 2 filles ou couple qui travaille. 155 Clarence. 23-240

GRANDE chambre moderne, meublée ou non, centrale, Côte-de-Sable; transport à la porte; références. 4-8705. 23-238

A louer (divers) (24)

COSTUME de mascarade à louer. 163 Bolton, Ottawa. 5-5505 24-247

ROBES, mantes, voiles, sandales de mariée, fille d'honneur, soirée; aussi Tuxedo à louer. 163 Bolton. Tél: 5-5505. 24

Chambre et pension (26)

BELLE CHAMBRE très propre, meublée, pension dans maison sans enfant; pour jeune fille seule, tranquille, distinguée, avec références. Occupation vers le 15 octobre. 261½ Dalhousie. 26-238

CHAMBRE, avec pension si désirée. 2-6095. 26-238

CHAMBRE et pension pour messieurs seulement. 118 Clarence, près Dalhousie. 26-243

Occasions d'affaires (27)

CONSULTEZ-NOUS si vous désirez disposer de votre propriété. L. Titley tél: 3-1547. 27-J.N.O.

Amusements (28)

AUDITORIUM. Lutte, jeudi le 20 octobre. Surveillez les annonces. 28-238

Automobiles & Accessoires (29)

BAKER BROS CO. LTD
AUTOS ET CAMIONS USAGES
achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'autos, batteries, pneus, accessoires etc. 2 magasins 2-7393 29

SERVICE D'AUTOMOBILES
CHRYSLER, PLYMOUTH
et CAMIONS FARGO

PATTERSON
MOTORS LTD.

245, rue Rideau Tél 3-4031

E & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateur. Vitres installées. 814 rue Wellington Tél: 8-0310 29-J.N.O

Automobiles & Accessoires (29)

ROULEMETN à billes ou rouleaux (Ball and Roller Bearing) General Bearing Service, 96 Queen-ouest, 8-1342. 29-1 mai 48

NOUS SOMMES DES
SPECIALISTES
POUR TOUS LES PRODUITS
GM
en
- Remise au point des moteurs
- Réalésage des moteurs
- Réparations de la carrosserie et des garde-boue
- Peinturage
- Réparations de radios
- Toute autre réparation.

TOUT L'OUVRAGE
EST GARANTI
Vous pouvez financer vos réparations.

GUEST MOTORS LTD.
Successeurs de
Morris Motors Limited
Vendeurs autorisés d'autos Chevrolet pour Ottawa, Hull et la région.
72, rue Leduc, Hull — 5-5105
(29)

Motocyclettes (29A)

V. F. CLOSE — Dépositaires de motocyclettes Indian et James pour Ottawa Hull et la région. Bicyclettes et articles de sport. Ventes et service. 382 chemin Richmond, Ottawa. 8-1711 29A-300

Transfert-Camionnage (30)

DANIS L. déménageur — Transport local et longue distance; déménagement, entrepôt chauffé et à l'épreuve du feu, empaquetage et expédition de meubles ou autres articles — 129 Montcalm, Hull. 3-0070; soir 2-0248 30-359-49

ENTREPOSAGE de meubles, empaquetage, envois, déménagement local et longue distance. Jackson Moving & Storage Ltd — Tél 5-7101 30-J.N.O

Radios & Accessoires (31)

COTTON RADIO CLINIC, 432 Rideau, 5-4044. Service très moderne; ouvrage garanti. 31-316

RADIOS, rasoirs électriques, réparés. General Radio Sales, 271 rue Bank. 4-6272 31-J.N.O

REPARATIONS DE RADIO à domicile, par expert. C. Tremblay, 4-3840. 31-264-49

SPECIALISTES en radio, 17 ans d'expérience. Monarch Radio, 39 Mosgrove. 5-4113. 31-300

Combustible (32)

A.B.C. WOODYARD, slabs de pin, corde $7; ½ corde coupé, $5.00; gros voyage $5. Tél: 5-6118. 32-324

A.B.C. — Scieur de bois. Tél: 5-6118 32-300

ALARY & FOUCAULT — Slabs de bois mou, gros voyage $3; ½ corde coupée $5. Slabs de bois franc voyage $4.50, corde et demi-corde. Bois franc de corde. Tél: 3-6934. 32-300

ARVISAIS, Wilfrid, bois franc et bois mou. 258 Maisonneuve, Hull. Tél: 2-8334. 32-300

BOIS franc de 4 pieds $15 la corde. E. Levesque, 1, rue Walker, Wrightville. 3-1905. 32-252

COMBUSTIBLE Magique. Pres-to-Logs. Chez votre épicier ou signalez 8-4146. 32-300

M. A. GAUVREAU
MARCHAND DE BOIS
68, Frontenac, Hull — 5-3468

Slabs de pin	$7.00	corde
Slabs de pin	$4.00	½ corde
Bois franc	$15.00	corde
Slabs bois franc	$12.00	corde
Bois mou	$11.50	corde

32-239

HUILE A POELE
(DISTILLEE)
20 8/10 ¢ le gallon

RESERVOIRS ET BARILS
POUR HUILE, A VENDRE

PARFIELD OILS
LIMITED
3-4025

Combustible (32)

J. P. LAFONTAINE
113 St-Laurent, Hull
SLABS bois mou, $7 la corde, coupé $9. Voyage coupé $3. Voyage 4 cordes, $24. Slabs bois franc, $13 la corde; coupé $15. — Tél: 5-4848. 32-54-50

SCIEUR de bois, service prompt, appeler Omer Jolicoeur, 2-4403. 32-240

OSCAR LAMBERT, tél: 2-6965 — Slabs bois mou, ½ corde coupé, $5; slabs bois franc, ½ corde coupé, $7.50; gros voyage, $3; bois mélangé $4. Slabs bois franc, $4.50. 32-300

ALBERT MAURICE
5-9940
SLABS — BOIS MOU
$7.00 la corde, $9.00 coupé,
$3.00 le voyage.
SLABS — BOIS FRANC
$13.00 la corde, $15.00 coupé,
$4.50 le voyage.
32-239

SCIEUR de bois 3-8743 ou 2-1218. 32-241

SCIEUR de bois à 5 Mance 2-0328 32-241

SPECIAL: Slabs de bois mou, $7 la corde par 3 cordes, $6.50 la corde. C. Levesque, 347 Montcalm, 2-3223. 32-256

Brûleurs à l'huile (33)

BRULEURS et fournaises à l'huile Silent Glow et autres, chaufferettes à l'eau. Réparations, ouvrage garanti. Parties de rechange. — Raoul Henri. Tél: 5-5465. 33-300

BRULEURS à l'huile, installés ou nettoyés. Estimation gratuite. — Ouvrage garanti. 2-5219. 33-300-49

Matériaux de construction (35)

PLANCHES usagées, en bonne condition, bon marché; 6—12x16 35' long; aussi autre bois de construction. 81 Frontenac, Hull. Tél: 3-5356. 35-239

Personnel (39)

SATISFACTION GARANTIE. Travail de luxe à la Buanderie Domestic. Tél: 8-7780 39-J.N.O

TABLIERS de bouchers et de boulangers, 75c; manteaux blancs pour docteurs, $4.50. Max Feller, Edifice National, 13 rue Rideau, chambre 613. 39-238

Cours privés (40)

DONNERAIS des cours privés de français, d'anglais et d'arithmétique. Tél: 5-4947. 40-238

Cartes d'affaires (41)

ED WEINER, prêteur sur gages; aubaines de tous genres en articles non réclamés 55½ Williams. 41-246-48

Consultez-nous pour
QUINCAILLERIE,
PORTES DE GARAGE
BASCULANTES,
CADRES DE CHASSIS
EN ALUMINIUM
F. FENTIMAN & SONS
LIMITED
335, ave Roosevelt, Westboro
Tél 8-7081

MOUSTIQUAIRES
MOUSTIQUAIRES sur mesures. Châssis, montures, armoires de cuisine — The Mike Ozarko Co. Tél: 4-2008 41-277

POELES, fournaises et cheminées réparés et nettoyés au vacuum. 8-7617 41-247

Dactylotypes (41A)

DACTYLOTYPES Underwood portatives et régulières. Aubaines: machines reconstruites. Aussi machines à additionner Sunstrad à vendre et à louer. — Underwood Limited, 203 rue Queen. 2-3531 41A-J.N.O

VOYEZ la nouvelle dactylotype portative, personnelle, la seule dactylotype de format personnel. Nouveau modèle portatif, nouvelle performance des plus appréciables. Comptant ou à conditions. Remington Rand Ltd., 164 Laurier-ouest, Ottawa. 5-1489. 41A-300

Photographes (42)

ATTENTION! Portraits de mariages, groupes et banquets, enfants posés à domicile. Florian Thibault, 207 Berry, Hull, 4-8412. 42-J.N.O.

Imprimeurs (43)

LO-MOR PRINTERS: faire-part de mariages, gaufrage, gravure, impressions commerciales. — Cartes de Noël. — 224 rue Sparks. Tél: 2-2335. 43-296

MODERN RULING: Réglage général. — 127, rue Georges, Ottawa. Tél: 5-8160 43-300

MIMEOGRAPHIE MODERNE LETTRES mimeographiées. Circulaires. Bulletins. Cartes postales. Formules. Menus. Invitations, ec 255 St-Redempteur, Gare C.P.R. Hull. Tél: 5-1101. 43-253

Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company. Artistes en photogravures, électrogravures, flan par pression directe et stéréotypie. 118 rue Slater 6-2355 44

Orthopédistes pédicures (46)

JOSEPH LADELPHA, D.S.C. — Rayons-X, rhumatisme, arches tombées, cors, ongles incarnés. 156 Metcalfe 5-6904 46

J. M. MADHOT, D.S.C., maux de pieds; arches tombées, entorses, cors, ongles incarnés. 54 Rideau. Tél: 5-0971 46-300

Coiffeurs (49)

LE SALON RACHELLE de Bourget, Ont., désire annoncer à sa clientèle, une nouvelle spécialité. Coupe de cheveux mouillés ou à sec, par une experte. 49-238

Peintres-décorateurs (51)

DECORATION GENERALE, intérieur, extérieur, tapisserie. Spécial pour octobre et novembre. Charles Graveile, 3-5820. 51-300

Electriciens (55)

BLAIN — Entrepreneur électricien. Réparations de tous genres, ouvrage garantie. 131 Ste-Marie, Hull. Tél: 6-4067. 55-132-49

DOMPIERRE ELECTRIC, entrepreneur électricien. Réparations électriques de tous genres, 5, rue Fontaine et 56 rue Dupont, Hull. Tél: 5-5252. 55-J.N.O

GASTON DOMPIERRE — Entrepreneur électricien. Installation et réparation de tous genres, 81, rue Wright. Tél 5-1356. 55-300

LEONARD ELECTRIC, entrepreneur-électricien, 55 rue Papineau, Hull. Tél: 5-2603. 55-J.N.O

TECHNO ELECTRIQUE — Entrepreneurs électriciens. — Ontario-Québec. Ouvrage garanti. 5-8592 ou 2-3246. 55-272

MOTEURS électriques neufs ou usagés, réparations de moteurs, appareils électriques industriels ou domestiques. C.C.B. Electric Works, 378 Bank. Signalez 2-5706 55-300-49

Plâtriers (58)

REPARATIONS dans plastrage et aussi ouvrage neuf. Au contrat ou à l'heure. 147 Thomas, Gatineau Mills, Paul Tremblay. 58-238

Entrepreneurs (61)

BASTIEN ELECTRIC — entrepreneurs électriciens, réparations d'appareils électriques, spécialités radios et moteurs. Nos prix sont très modérés — 295 Champlain, Hull. Tél: 4-7096. 61-300

Couvreurs (62)

BARDEAUX d'asphalte, goudron, réparations, imitation de brique. J. O. Gervais, 5-1261. 62-346-49

Ouvrage en Feuilles
Métalliques
VENTILATION
Toiture dans toutes ses branches
J. R. DOUGLASS Ltd.
262, rue Slater — Tél. 2-1536
Nous donnons un prompt service

Réparations (63)

ATTENTION: Réparations de moulins à laver de tous genres; 28 ans d'expérience et ouvrage garanti. — D. Bélair, 86 Delorimier 4-1401. 63-J.N.O.

CENTRE des APPAREILS BEATTY — Réparations tous genres, experts compétents, service rapide et courtois. 71 rue Laval, Hull. Tél: 4-4540. 63-J.N.O.

DACTYLOTYPES à vendre, réparées et louées. Prix spécial d'étudiants: louées pour trois mois, $10.50. — W. B. Dymond, 24, ave Stevens, Eastview. Tél: 3-6412. 63-J.N.O

LAVEUSES et REPASSEUSES réparées par représentants autorisés de Coffield, Easy, Simplicity. Ouvrage garanti. — Hammond's Service, 184 Murray, 4-3279. 63-300

LE DEPARTEMENT de réparations des machines à coudre Singer garantit l'ouvrage sur toutes les machines à coudre. Véritables pièces Singer. Estimations gratuites. 126 Sparks. 3-1129 63-300

REPARATIONS de lessiveuses de toutes sortes. Représentant des lessiveuses Coffield.—A. Gratton, 57 blvd Sacré-Coeur. Tél: 4-3842. 63-300

BEATTY WASHER STORE
NOTRE NOUVEAU MAGASIN est prêt à vous servir à 205 RIDEAU. Lessiveuses Beatty à l'électricité et à la gazoline; repasseuses Beatty et notre réputé aspirateur-nettoyeur Beatty; radios, etc. Tél: 3-6234. 63-J.N.O.

REPARATIONS DE MACHINES A LAVER
SERVICE CONNOR directement de la manufacture. Preposés habiles, véritables parties Connor. Nous allons chercher et livrons les machines. J. H. Connor & Son Limited, 10, rue Lloyd. Tél: 5-1824 63-J.N.O.

Direction de funérailles (67)

EMOND Hull — Service funéraire moderne. — Kent et St-Laurent: 2-0982; bou. St-Joseph: 2-8144. 67

Monuments (69)

BANCHINI - ST-MARTIN Enrg — Profitez d'une réduction de 10 à 15%. 359 Maisonneuve, Hull. Tél: 5-4931 69

LES MONUMENTS J. P. LAURIN sont de qualité supérieure et moins chers. — 103, rue Georges. Tél: 4-0417 69-300

Décès (70)

BLANCHETTE, R. P. Albert, o.m.i. Décédé dans un hôpital local, jeudi le 13 octobre 1949, le R. P. Albert Blanchette, o.m.i., professeur au Séminaire Universitaire, Ottawa-Est, à l'âge de 33 ans. La dépouille repose dans les salons du Séminaire Universitaire, Ottawa. Avis des funérailles plus tard. Direction: Maison Gauthier, 259 St-Patrice. 70-239

BUTLER — A la résidence de sa mère, Buckingham, Qué., mardi le 11 octobre 1949, est décédée Marguerite Butler, fille de feu Thomas Butler et d'Agnes McMahon, à l'âge de 44 ans. Funérailles vendredi le 14 octobre; départ à 9h. 50 a.m., des salons funéraires Vincent Brunet, 20, rue Denis, Buckingham, pour l'église Notre-Dame des Victoires où le service sera célébré à 10 heures. Inhumation au cimetière paroissial. Direction Vincent Brunet, 20 rue Denis, Buckingham. 70-238

BRUNEAU — A sa demeure, 564 rue Rideau, jeudi le 13 octobre 1949, est décédé René Gaston Bruneau, époux bien-aimé de Marguerite Salmon, à l'âge de 73 ans. Funérailles des salons Horace Racine et Robert Ltée, 260 rue Besserer, le samedi 15 octobre à 7 h. 45 a.m., pour se rendre à l'église du Sacré-Coeur où le service sera chanté à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-238

CARON — Décédée vendredi le 14 octobre 1949, dans un hôpital local, Marie-Claire Caron, de Garden, fille de Joseph-Emile Caron et de Laurence Landry, à l'âge de 5 ans. Elle repose aux salons funéraires Gauthier, 101 rue Notre-Dame, Hull. Funérailles samedi le 15 octobre; départ à 2 h. 40 p.m. pour la cérémonie des Anges à l'église St-Médard de Deschênes, à 3 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-238

DELANGIS - LAMARCHE — Décédée à la demeure de son fils, M. Evangéliste Delangis, 216 rue Main, Ottawa, mercredi le 12 octobre 1949, à l'âge de 82 ans, Philomène Riel, épouse de feu Charles Delangis et de feu Louis Lamarche. Funérailles samedi le 15 octobre; départ à 7 h. 30 a.m. des salons funéraires Gauthier, 259 rue St-Patrice, pour service à l'église Ste-Famille à 8 h. Inhumation au cimetière St-Rédempteur de Hull. 70-238

GIROUX — Décédée dans un hôpital local, jeudi le 13 octobre 1949, à l'âge de 41 ans, Lucille Malo, épouse de Jean-Baptiste Giroux. Funérailles samedi le 15 octobre; départ à 7 h. a.m., des salons funéraires Gauthier, 259 rue St-Patrice, pour service à l'église du Sacré-Coeur à 7 h. 20. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-238

GROLEAU — Décédé subitement à Ottawa, vendredi le 14 octobre 1949, à l'âge de 74 ans, Gilbert Groleau, époux de feu Victoria Legault. Funérailles lundi le 17 octobre; départ à 6 h. 45 a.m., des salons funéraires Gauthier, 259 rue St-Patrice, pour service à la basilique à 7 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-239

JODOIN — Décédée dans un hôpital local, jeudi le 13 octobre 1949, à l'âge de 54 ans, Délia St-Amour, épouse d'Onésime Jodoin. Funérailles samedi le 15 octobre, à 7 h. 45 a.m., des salons funéraires Gauthier, 259 rue St-Patrice, pour service à la basilique à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-238

LALONDE — Décédée mercredi le 12 octobre 1949, à sa résidence, 57 rue Papineau, Hull, Antoinette Gratton, épouse de Théodule Lalonde, à l'âge de 70 ans. Elle repose aux salons funéraires Gauthier, 101 rue Notre-Dame, Hull. Les funérailles auront lieu samedi le 15 octobre; départ à 7 h. 45 a.m., pour service à l'église du Très Saint-Rédempteur à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-238

LEDUC — Décédé dans un hôpital local, le jeudi 13 octobre 1949, après une courte maladie, à l'âge de 67 ans, Antoine Leduc, époux d'Ubaldine Rouleau. La dépouille repose aux salons Brunet, 157 rue Laurier, Rockland. Funérailles lundi le 17 octobre, à 9 h. 15 des salons funéraires pour l'église Ste-Trinité, pour service à 9 h. 30. Inhumation au cimetière paroissial. 70-239

LEGARE — Mercredi le 12 octobre 1949, à sa demeure, 7, rue Duquesne, à Hull, est décédé Lucien Légaré, à l'âge de 35 ans, fils de Nicolas Légaré et de Marie-Ange Gauthier. La dépouille mortelle repose à la maison funéraire Emond, Boul. St-Joseph, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre samedi le 15 octobre, à 8 h. 15 a.m., pour l'église St-Jean-Bosco où le service sera chanté à 8 h. 30. Inhumation au cimetière du Très Saint-Rédempteur. 70-238

PHILIPS — Décédée à sa demeure, 28 rue Murray, vendredi le 14 octobre 1949, à l'âge de 60 ans, Alice Berthelet'e, épouse d'Hector Philips. Funérailles lundi le 17 octobre; départ à 7 h. 45 a.m., des salons funéraires Gauthier, 259 rue St-Patrice, pour service à la basilique à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-239

SOUCY — A sa demeure, 5 rue Maple, Buckingham, mercredi le 12 octobre 1949, est décédée Blanche Turcotte, épouse de feu Olivier Soucy, à l'âge de 67 ans. Funérailles samedi le 15 octobre; départ à 9 h. 15 de l'adresse ci-haut mentionnée, pour l'église St-Grégoire de Nazianze où le service sera célébré à 9 h. 30. Inhumation au cimetière paroissial. Direction Vincent Brunet, 20 rue Denis, Buckingham. 70-238

Décès (70)

TAILLEFER — Décédée dans un hôpital local, le mercredi 12 octobre 1949, Rita Murphy, épouse bien-aimée de J.-Omer Taillefer, à l'âge de 43 ans. Funérailles des salons Horace Racine et Robert Ltée, 260 rue Besserer, le samedi 15 octobre à 7 h. 45 a.m., pour se rendre à l'église St-Joseph où le service sera chanté à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-238

Cartes mortuaires (70A)

CARTES de sympathies. — Cartes avec ou sans portraits. Cartes de remerciements. — Imprimées ou gravées. Aussi vaste choix de monuments. — J. P. Laurin, 103 rue Georges. Tél: 4-0417 70A-300-49

Remerciements (74)

COURVILLE - De REPENTIGNY — Les familles Courville et de Repentigny désirent remercier bien sincèrement tous leurs parents et amis qui, à l'occasion de la mort de Mme Norbert Courville, leur ont témoigné des sympathies, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites au salon funéraire ou assistance aux funérailles. 74-239

Déménagement international

SERVICE INTERNATIONAL de messagerie. Spécialistes en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi. — W. Sparks & Son. — Tél: 8-0301

Décès de A. Leduc de Rockland, Ont.

ROCKLAND, Ont. — (spécial) — M. Antoine Leduc, de Rockland, est décédé jeudi dans un hôpital local, après une courte maladie. Il était âgé de 67 ans.

Né à Curran, le 28 mai 1882, il avait passé la majeure partie de sa vie à Rockland. Paroissien de l'église Ste-Trinité, il avait été à l'emploi de la Cie J. R. Booth pendant 10 ans.

A Bourget, il avait épousé en 1904, Ubaldine Rouleau, qui lui survit. Il laisse également dans le deuil 2 fils: Rolland, de Rouyn, Qué., et Albert, de Smooth-Rock-Falls, Ont.; 6 filles: Mme Donat Varin (Antoinette), Mme Marcel Paquin (Ubalda), Mme Jean D'Orsonnen's (Rollande) et Mme Georges Prégent (Jeannette), de Montréal, Mlles Yvette et Lucienne Leduc, d'Ottawa; 2 soeurs: la R.S. St-Léonce, s.g.c., de l'hospice St-Charles, et Mlle Marie-Luce Leduc, d'Ottawa, ainsi que 7 petits-enfants.

Les funérailles auront lieu le lundi 17 octobre, des salons Brunet, 157, rue Laurier, pour l'église Ste-Trinité; le service y sera chanté à 9 h. 30. L'inhumation se fera au cimetière paroissial.

La bière du Québec, illégale à Ottawa

M. Albert Auger, âgé de 30 ans, domicilié à 522½, rue Rideau, s'est avoué coupable hier après-midi, d'avoir eu en sa possession de la boisson du Québec. Le magistrat Joachim Sauvé, l'a condamné à payer une amende de $100 plus $2 de frais, à faire un mois de prison. La loi des liqueurs d'Ontario prévoit en effet cette amende, dans les cas des citoyens ontariens qui sont trouvés en possession de liqueurs alcooliques ne portant pas les étiquettes du gouvernement de la province.

L'agent Robert E. Smith, de l'escouade de la moralité avait trouvé, dans le local occupé par M. Auger, quatre bouteilles de bière venant du Québec.

Toutefois une accusation de vente illégale de liqueur contre le même Auger fut rejetée à la demande de Me S. Rupert Broadfoot, c.r., parce que la Couronne n'avait pu obtenir de preuve.

M. René Mayer, 37 ans, des casernes Argyle, a été condamné à verser $15 et les frais lorsqu'il s'est avoué coupable de possession illégale de bière du Québec. Deux bouteille de ladite boisson ont été trouvées en possession de l'accusé par l'agent Smith, de l'escouade de la moralité.

M. Armand Crête, 30 ans, domicilié à 51, rue Clarence, était lui aussi sous l'accusation de possession illégale de bière du Québec; mais, faute de preuve, la poursuite a dû être arrêtée. La bière du Québec est-elle meilleure?

Quilles

LIGUE COMMERCIALE ST-JOSEPH
(canards)

Le Garage Bédard prend 7 points sur le restaurant Gaudreau. Colonial prend 7 points sur la Bijouterie Couture. Pharmacie Wrightville prend 5 points sur la Pharmacie Union. Le Majestic Leather Goods prend 5 points sur le Lemay Electric.

Haut total:
G. Chartrand 533 (173, 191, 169)
W. Bélanger 490

Haut Simple:
E. Mathieu 213
W. Bélanger 194
G. Chartrand 191

Classement des equipes:

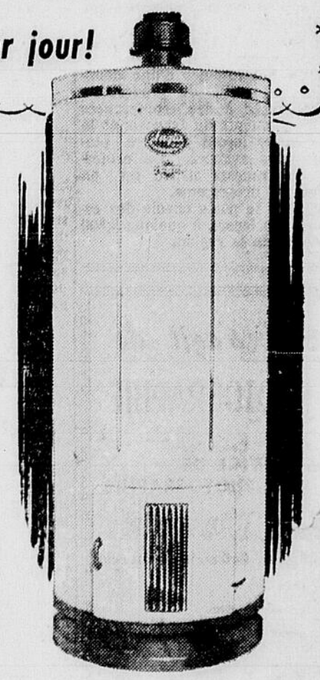
Pharmacie Wrightville	23 points
Bijouterie Couture	19 points
Colonial	19 points
Pharmacie Union	14 points
Majestic Leather Goods	14 points
Lemay Electric Enrgd	12 points
Garage Bédard	11 points
Restaurant Gaudreau	2 points

Les Petites Annonces du DROIT
ne coûtent pas cher et rapportent d'abondants résultats.
Signalez 3-4061 et demandez le service des annonces classées


Votre
SEULE CHANCE
D'AIDER

Vous avez besoin d'EAU CHAUDE
plus de 120 fois par jour!

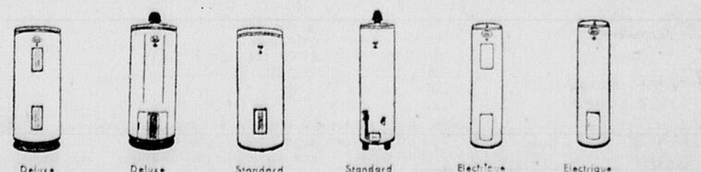




o C'est un fait! Une famille ordinaire se sert d'eau chaude 120 fois par jour. Cela fait beaucoup d'eau chaude—mais vous pouvez être sûr de *l'obtenir* avec le Chauffe-Eau Inglis à Gaz Glasteel Deluxe. Installez-en un et ayez la *certitude* d'avoir de l'eau bien chaude pour *tous* les besoins ménagers!

COMPLÈTEMENT AUTOMATIQUE! DOUBLÉ EN VERRE!
Aucun autre chauffe-eau ne vous offre ces avantages:
- Température de l'eau réglable. Une fois réglé, ce chauffe-eau *n'exige aucune surveillance!*
- Contrôles dissimulés qui préviennent les trifouillages et les dégâts.
- Brûleur à Double Admission qui donne une flamme uniforme pour rendement maximum et économie de combustible.
- Isolation épaisse en Fiberglas, qui *garde* l'eau chaude. Vous épargne de l'argent sur le combustible.
- Réservoir doublé en verre incorporé à l'acier par fusion (Glasteel). Ni rouille. Ni corrosion. Ni factures de réparations. Garantie de 10 ans.
- Capacité du réservoir, 31 gallons Imp.

Inglis fabrique une gamme complète de Chauffe-Eau Doublés en Verre pour convenir à toutes les bourses.



Les Chauffe-Eau Inglis Glasteel sont fabriqués sur licence A. O. Smith Corp., Milwaukee, U.S.A.

Division des Appareils Ménagers,
John Inglis Co. Limited, Toronto
VOYEZ VOTRE MARCHAND INGLIS AU SUJET DES FACILITÉS DE PAIMENT!

Inglis CANADA

— Les provinces exposeront leurs vues —



Son Excellence l'ambassadeur de France au Canada, M. Hubert Guérin, a visité le journal Le Droit, hier. Il est ici en compagnie de M. Georges-Henri Dagneau, rédacteur, représentant M. Camille L'Heureux, directeur de la rédaction au Droit. (Photo "Le Droit", par Pierre Normandin)

Conférence fédérale-provinciale après la session, annonce M. L. St-Laurent

MONTREAL (PC) — Les dix provinces du Canada auront l'occasion d'exposer leurs vues au sujet d'un amendement à l'Acte de l'Amérique britannique du Nord de façon à permettre au Canada d'amender sa propre constitution.

Dans un discours qu'il a prononcé hier soir au congrès de l'Association des jeunes libéraux du Canada, qui se poursuit à Montréal, le premier ministre St-Laurent a annoncé, en effet, qu'une conférence fédérale-provinciale serait convoquée après la présente session du Parlement.

"C'est dans l'espoir d'en arriver à une entente... que nous nous proposons de conférer avec les gouvernements des provinces immédiatement après la fin de la présente session", a déclaré M. St-Laurent. Puis, il a ajouté:

"Si nous pouvons en arriver à une entente satisfaisante, nous demanderons alors au Parlement du Royaume-Uni d'adopter un dernier amendement à l'Acte de l'Amérique britannique du Nord, en vue d'y incorporer la procédure adoptée qui permettrait d'effectuer à la constitution tout changement que le Canada pourrait désirer y apporter à l'avenir."

Au cours de ses remarques, M. St-Laurent a souligné que l'amendement recherché donnerait au gouvernement fédéral le même pouvoir d'amender la constitution canadienne qu'ont les provinces d'amender leurs propres constitutions.

"En formulant cette requête, dit-il, nous demandons aussi au Parlement britannique de statuer que notre Parlement ne puisse décréter des amendements au sujet de problèmes qui tombent sous la juridiction provinciale."

"Si les autorités provinciales, poursuivit-il, ou toute autre autorité compétente, désirent contester nos amendements pour la raison que ces amendements ne relèvent pas de la juridiction fédérale, il appartiendra alors à la Cour suprême du Canada d'en décider."

Au sujet des commentaires faits récemment, qui soutiennent que l'Acte constitutionnel est un pacte, auquel on ne peut y apporter aucun changement sans le consentement des parties contractantes, le premier ministre a déclaré:

"Cela importe peu... pourvu que les autorités fédérales respectent les pouvoirs et les droits conférés aux provinces et pourvu que les autorités provinciales en fassent autant des pouvoirs et des droits que la constitution assure aux autorités fédérales.

"Le gouvernement fédéral, poursuit M. St-Laurent, n'a pas le droit d'enlever aux provinces la juridiction que leur garantit la constitution, de même que les provinces n'ont pas le droit d'enlever au Parlement la juridiction qui est la sienne en propre. Cependant, il peut y avoir des circonstances où la province et l'autorité fédérale peuvent échanger une partie de leur juridiction, soit temporairement ou en permanence."

M. St-Laurent a terminé son allocution en disant que le gouvernement fédéral avait décidé de respecter les articles de la constitution qui assurent la sauvegarde des langues anglaise et française ainsi que des droits constitutionnels et des prérogatives provinciales en matière d'éducation.



Le ministre des Affaires étrangères du Pakistan, sir Mohammed Zafrullah Khan, est arrivé dans la capitale canadienne, hier soir. Ce matin, il a donné une conférence de presse. A sa descente d'avion, à Uplands, il fut accueilli par le haut commissaire du Pakistan au Canada, Mohammed Ali, M. Colin Gibson, ministre des Mines, qui échange une poignée de main avec le distingué visiteur, et M. Howard Measures, chef du Protocole au ministère des Affaires extérieures. (Photo "Le Droit", par Pierre Normandin)

On ne décrétera pas la saisie des mines de charbon

WASHINGTON — (AFP) — Le président Truman a déclaré aux journalistes qu'il n'avait pas l'intention de décréter la saisie par le gouvernement des mines de charbon actuellement en grève. Le président s'est refusé, toutefois, à faire des prévisions et des commentaires sur la durée de cette grève et de ses répercussions sur l'économie américaine.

M. Truman a affirmé, d'autre part, que la conception stratégique de la défense des Etats-Unis était adéquate, mais il a refusé de faire un commentaire quelconque sur la controverse entre la Marine et l'Aviation au sujet de la justification de la prédominance des forces aériennes.

Au cours de sa conférence de presse hebdomadaire, le président Truman a tenu à déclarer sa haute estime pour le pandit Nehru, premier ministre de l'Inde, actuellement en visite à Washington. Il a ajouté qu'il était un parfait gentilhomme et avait fait sur lui une excellente impression. Le président a dit ensuite que son entretien avec le premier ministre indien n'avait pas eu de sujet spécial.

Un service public unique à la radio

WINNIPEG (PC) — Un service public unique, consistant en leçons de français à la radio, a fait le sujet des entretiens à l'enquête de la Commission royale d'enquête sur l'avancement des Arts, des Lettres et des Sciences, hier.

M. l'abbé Antoine D'Eschambault, en présentant un mémoire au sujet de la section française de l'Association manitobaine pour l'éducation adulte, a amené la question de l'école radiophonique sur le tapis.

Le poste de l'Association CKSB, de St-Boniface, transmet les leçons en programmes d'une demi-heure. La moitié du programme est consacrée à des conférences sur les éléments du français et le reste, à des leçons pour les étudiants plus avancés. Un professeur de français attitré est en charge du programme.

De plus, le poste envoie des copies de ces leçons à quelque 2,500 auditeurs de la région.

S'il s'agit de PHOTOGRAPHIE
Consultez LE SERVICE DE PHOTOGRAPHIE
Le Droit
368, rue Dalhousie - Ottawa

PIERRE NORMANDIN
Photographe
• MARIAGE
• GROUPE
• BANQUET
• A DOMICILE
• PHOTOS COMMERCIALES
Signalez
BUREAU: 3-4061
RESIDENCE: 6-2646

M. G.-A. Boulet élu président

M. G.-A. Boulet, président de Boulet Limitée, des Grandes Piles, vient d'être réélu président de la Régionale de la Mauricie de l'Association Professionnelle des Industriels.

M. J.-P. Beaudoin, vice-président de John Lewis Industries Limited, de Grand'Mère, a été élu vice-président et M. Hugues Lebrun, de la compagnie Les Frères Lebrun, des Trois-Rivières, a été nommé trésorier. Les autres administrateurs de la Régionale de la Mauricie sont MM. J.-E. Bergeron, de Shawinigan Foundries Ltd; J.-A. Bégin, de J.-A. Bégin, Limitée; Paul Cadorette, des Canots Cadorette; Paul-E. Laperrière des Ameublements Laviolette, Enr., Jacques Béliveau, de Béliveau Manufacturing Ltd et Jules Trudel, de la Laiterie de Shawinigan.

Brown n'était pas à son poste sur le paquebot Noronic

TORONTO (PC) — W. R Brown, de Port-Arthur, a déclaré aujourd'hui à l'enquête fédérale sur le désastre du **Noronic** que par suite d'une "bévue", il ne s'était pas rendu à son poste d'officier spécial de bord, le soir de l'incendie du paquebot dans le port de Toronto.

Le membre d'équipage, qui est âgé de 68 ans, dont le devoir était de faire la patrouille à bord du vaisseau, a révélé qu'il s'était endormi dès son retour d'une visite en ville et qu'il n'était pas retourné à son poste à minuit et vingt.

Brown a déclaré qu'il avait passé six saisons à bord du **Noronic** à titre d'officier spécial. La nuit de l'incendie, il s'était rendu en ville à 7 h. du soir pour ne rentrer à bord qu'à 11 h.

"Quand êtes-vous entré en devoir?" lui demanda l'avocat de la Commission, Me J. W. Pickup.

"Je ne suis pas entré en devoir", répondit Brown.

"Voulez-vous dire que vous n'êtes pas entré du tout en devoir après votre retour.

"Non, répondit Brown, j'ai commis une bévue et ne me suis pas rendu à mon poste." Il ajouta qu'à son retour à bord il s'était rendu directement à sa cabine, sur le pont D, et s'était endormi tout de suite. Il expliqua qu'il croyait pouvoir dormir une heure et quart avant d'entrer en devoir.

Nécrologie

Mme J.-B. GIROUX

Mme Jean-Baptiste Giroux (Lucille Malo) est décédée jeudi dans un hôpital local, après une longue maladie. Agée de 41 ans, elle demeurait à 589, rue Rideau.

Native de Montréal, elle vivait à Ottawa depuis 30 ans. Elle était la fille de M. Hyacinthe Malo et de feu Mme Malo. Paroissienne du Sacré-Coeur, Mme Giroux était Dame de Ste-Anne. A Ottawa, elle avait épousé il y a 15 ans, Jean-Baptiste Giroux, qui lui survit.

Comme survivants, elle laisse, outre son époux et son père, 2 fils: Jean-Marie et François, d'Ottawa; 2 filles: Thérèse et Bernadette, d'Ottawa; et un frère: Alfred Malo, de Fraser, Qué.

La dépouille mortelle repose aux salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, d'où se fera le départ du cortège funèbre, samedi matin, vers 7 heures. Le service sera chanté à l'église du Sacré-Coeur, à 7h.20. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame.

DECES

RICHER — Décédée dans un hôpital local, vendredi le 14 octobre 1949, à l'âge de 83 ans, Aurise Morache, épouse d'Hector Richer. Funérailles lundi le 17 octobre; départ à 8 h. a.m., des salons funéraires Gauthier, 733 Somerset-ouest pour service à l'église St-Jean-Baptiste à 8 h. 15. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-239

Le R.P. Blanchette o.m.i., décédé à Ottawa, à 33 ans

Un jeune religieux oblat, originaire de l'Ouest canadien, qui, depuis un peu plus d'un an enseignait la théologie au Séminaire universitaire d'Ottawa, vient de mourir d'une façon presque subite, plongeant dans le deuil les membres de sa famille et de sa congrégation.

Il s'agit du R.P. Albert Blanchette, O.M.I., décédé hier à l'Hôpital général, d'une hémorragie cérébrale provoquée par une intervention chirurgicale. Le religieux n'était âgé que de 33 ans.

Né à St-Hippolyte, Saskatchewan, en 1916, le jeune Albert Blanchette fit ses études classiques au collège de Gravelbourg; il entra au noviciat des Oblats, dans l'Ouest canadien, en 1933. A l'automne de 1934, il partait pour Rome, pour y commencer ses études philosophiques et théologiques dans les universités de la Ville éternelle; il y demeura jusqu'en 1940, alors qu'il revint au pays pour y être ordonné prêtre.

C'est à Lebret, Sask., qu'il reçut l'onction sacerdotale, le 9 juin 1940. Il passa ensuite un an au Scolasticat Saint-Joseph d'Ottawa-Est, où il acheva le cycle de ses études théologiques.

Le R.P. Blanchette consacra entièrement à l'enseignement sacré sa brève carrière. Il fut d'abord professeur au Scolasticat des Oblats de Lebret, Sask., de 1941 à 1947, puis au Grand Séminaire de Saint-Boniface, durant l'année 1947-1948. Depuis le début de septembre 1948, il était professeur à la faculté de théologie de l'Université d'Ottawa. Un grand nombre d'ecclésiastiques et de scolastiques oblats suivaient ses cours avec grand intérêt, au Séminaire universitaire Saint-Paul.

Le défunt laisse dans le deuil: sa mère, Mme A. Blanchette, ainsi que 1' frères et soeurs, dont une religieuse à Vancouver.

La dépouille mortelle repose en chapelle ardente au parloir du Séminaire universitaire, 249, rue Main, Ottawa-Est. Les funérailles auront lieu prochain, dans l'église Sainte-Famille.

Une réunion de phtisiologues à Sherbrooke, le 15

La Société de Phtisiologie de Québec tiendra sa prochaine réunion, conjointement avec la Société de Phtisiologie de Montréal, au sanatorium Saint-François, à Sherbrooke, samedi le 15 octobre, à 9 heures 30 a.m.

L'ordre du jour suivant a été préparé:

1. Un mot du président de la Société de Phtisiologie de Québec, le Dr Georges Grégoire.

2. La thoracoplastie dans le traitement de la tuberculose pulmonaire (Dr Jean-Paul Roger et Dr J.-M. Lemieux, de l'Hôpital Laval).

3. Les résections pulmonaires dans le traitement de la tuberculose (Dr Georges Deshaies, de l'hôpital du Sacré-Coeur, Cartierville).

4. Utilité et nécessité de la bronchoscopie dans les thoracoplasties (Dr Jules Hallé, de l'Hôpital Laval).

5. Importance de la bronchoscopie en chirurgie pulmonaire (Dr Maurice Bonnier, de l'Hôpital du Sacré-Coeur et de l'Hôpital de Ste-Justine).

Comme ce sera la première fois que nos deux sociétés de phtisiologie siègent en commun, et vu la haute valeur scientifique des travaux qui seront présentés, on s'attend à une assistance considérable. Tous les phtisiologues et praticiens sont cordialement invités.

La veille, le 14, dans la soirée, le comité provincial de défense contre la tuberculose aura aussi son assemblée au sanatorium Saint-François, sous la présidence du Dr Hugh E. Burke, directeur médical du Royal Edward Laurentian Hospital, de Montréal.

L'ASSOCIATION D'EDUCATION

Généreux appui des inspecteurs et des professeurs de l'Ecole Normale

Paroisse Sacré-Coeur d'Ottawa: $1,014.23 — Autres souscriptions paroissiales et particulières

Les directeurs du Comité Exécutif de l'Association d'Education d'Ontario sont heureux de publier une des dernières listes de souscriptions reçues en faveur de l'Oeuvre des Bourses scolaires.

L'Association se fait un devoir de remercier bien sincèrement les inspecteurs ainsi que les professeurs de l'Ecole Normale de l'Université d'Ottawa pour leur généreux appui moral et financier. Nos remerciements s'adressent également aux généreux donateurs des paroisses ci-dessous mentionnées, aux dévoués curés, ainsi qu'aux individus qui ont fait des dons personnels.

MM. LES INSPECTEURS ET LES PROFESSEURS DE L'ECOLE NORMALE

M. C.-A. Latour, inspecteur, Ottawa	5.00
M. Adélard Gascon, inspecteur, Ottawa	5.00
M. Laurier Carrière, inspecteur, Cornwall	5.00
M. Falconio Choquette, inspecteur, Ottawa	5.00
M. P.-E. Piché, inspecteur, Sudbury	5.00
M. Raymond Maurice, inspecteur, Haileybury	5.00
M. François Moreau, inspecteur, Kapuskasing	5.00
M. Joseph Béchard, professeur, à l'Ecole Normale, Ottawa	5.00
M. Arthur Godbout, professeur à l'Ecole Normale, Ottawa	5.00

PAROISSES
(souscriptions non détaillées)

Paroisse de Bourget, par M. le curé A. Lapointe	100.00
Paroisse de Vars, par M. le curé Louis Ranger	2.45
Paroisse de Casselman, par le Dr Roméo Grenon, prés. rég.	200.00
Paroisse de Kapuskasing, par M. Hector Yelle, B.A.	200.00
Paroisse de Lemieux, par M. le curé E. Binette	15.00

PARTICULIERS

Dr P.-E. Rochon, de Montréal, ex-président général de l'Ass.	10.00
Dr Jean-Marie Laframboise, Ottawa	5.60
P. D'Aoust Ltée, d'Ottawa, par M. J.-V. Cholette, gérant	25.00

PAROISSE DU SACRE-COEUR D'OTTAWA: $1,014.23

Ecole St-Pierre, par Sr St-François	29.10
Elèves du cours d'immatriculation de l'Université d'Ottawa, par le R. P. Pigeon, principal	31.88
Ecole Garneau, par M. Lucien Beaudry, principal	64.39
Elèves du Pensionnat N.-D. du S.-C., par Sr Ste-Hortense	34.86
Section S.-C. de l'Association St-Jean-Baptiste, par M. Jacques L'Heureux	10.00
M. Napoléon Desjardins	10.00
M. Jos. Pelletier	1.00
M. L.-P. St-Amour	5.00
M. Jean-T. Richard, M.P.	10.00
Mme Corinne Parent-Major	10.00
M. C.-A. Latour, inspecteur d'écoles	5.00
Personnel enseignant de l'école Garneau: ($1.00 chacun) Mlles G. Martineau, M.-J. Séguin, G. Vézina, G. Lacoste, I. Villeneuve, C. Boyer, G. Levasseur, MM. E. Quesnel, J. Chénier, J.-P. Lauzon, R. Lalonde et Lucien Beaudry, princ.	12.00
Mlle Alice David, inst.	1.00
M. Arthur Godbout, professeur à l'Ecole Normale	5.00
Souscription paroissiale (non détaillée)	785.00
TOTAL	$1,014.23

L'Association d'Education se fait un devoir de transmettre au Révérend Père Castonguay, curé, à M. Hector Roy, président de la Société St-Jean-Baptiste, section du Sacré-Coeur, et à tous les dévoués membres de cette société, l'expression de sa vive gratitude pour le beau travail accompli. Un merci bien cordial aux paroissiens pour leur magnifique témoignage de confiance.

Des installations russes survolées

PARIS (PA) — L'hebdomadaire parisien SAMEDI SOIR déclare, aujourd'hui, que des avions américains ultra-sonores ont survolé les installations atomiques de Russie.

Citant les paroles d'un certain major Siloff, chef d'état-major de l'artillerie durant la guerre, SAMEDI SOIR dit que les avions transportaient probablement des compteurs Gieger. Ce fut Siloff qui déclara, en juillet dernier, qu'une bombe atomique russe avait fait explosion.

Toujours selon le journal, les avions auraient survolé la région de Tashkent, dans le Turkestan soviétique. Les appareils seraient venus de la frontière iranienne et, vraisemblablement, de bases américaines des îles Barhein, dans le Golfe persique.

Le journal ajoute de plus que le major Siloff avait quitté l'Europe en bateau "pour un pays éloigné". Siloff était en Allemagne afin de surveiller le démantèlement des usines de produits chimiques.

Nécrologie

M. G. GROLEAU

M. Gilbert Groleau, de 269, rue St-Patrice, est décédé subitement vendredi, à l'âge de 73 ans.

Pendant 25 ans, il avait été menuisier au compte du Pacifique-Canadien; il avait pris sa retraite il y a 8 ans. M. Groleau était un paroissien de la basilique.

Né à Montebello, le 10 octobre 1876, il demeurait à Ottawa depuis 21 ans. Il avait épousé, il y a 40 ans, à Glen-Falls, Va., Victoria Legault, décédée en 1940.

Lui survivent: 2 fils, Gustave et Gérard Groleau, d'Ottawa; 7 filles, Juliette, d'Ottawa, Mme Walter Woods (Dora), de Hawkesbury, Béatrice, de Toronto, Mmes Jean Bordeleau (Yvonne), Laurent Berthelet (Rachel), Jean Charron (Emilienne) et Robert Corbeil (Antoinette), toutes d'Ottawa.

Il comptait également un frère: Hormisdas Groleau, de Montréal; une soeur, Mme Hilaire Richard, de Plantagenet, ainsi que 6 petits-enfants.

La dépouille mortelle repose aux salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, d'où aura lieu le départ du cortège, à 8 h. 45. Le service sera chanté en la basilique, vers 7 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame.

La Ligue demande un ambassadeur du Canada au Vatican

WINDSOR (PC) — La Ligue catholique féminine, réunie en 29e congrès national, a adopté, hier, une résolution réclamant la nomination immédiate d'un ambassadeur canadien au Vatican. Elle veut aussi obtenir un drapeau canadien distinct, faire une grande croisade contre la mauvaise littérature. Elle demande enfin l'internationalisation des Lieux saints et un changement dans le texte de l'hymne national "O Canada".

La résolution qui demande au Gouvernement d'établir des relations diplomatiques avec le Vatican précise que le statut du Canada rend difficile aux Canadiens en visite au Vatican, d'avoir recours aux services diplomatiques de l'ambassadeur de Grande-Bretagne.

Au sujet du drapeau canadien, les délégués le veulent blanc et rouge, les couleurs étant placées diagonalement, avec une feuille d'érable verte au centre.

La Ligue a aussi désapprouvé les bandes comiques et les images indécentes, qui, dit-elle, constituent une grave menace au bien-être mental et moral de la jeunesse.

Dans l'hymne national, le congrès veut inclure les paroles "Dieu tout-puissant" ou "Divine Providence".

Prochain congrès de l'UCFO et de l'UCC à Lefaivre

LEFAIVRE, Ont. (DNC) — Le congrès de l'U.C.C. et de l'U.C.F.O. aura lieu cette année à Lefaivre, le 24 octobre. Toutes les paroisses du diocèse, du côté ontarien, enverront des délégués à ce grand congrès.



Mme DAVID PRESEAULT

Une messe sera d'abord célébrée vers 9h.30, puis, aura lieu l'inscription des délégués, hommes et femmes, l'élection de l'exécutif et des conférences. Une soirée sociale a été organisée.

Les repas seront servis à la salle Préseault, le midi et le soir. La secrétaire générale de l'U.C.F.O., Mme David Préseault, de Lefaivre, dirige la vente des billets pour les repas. Elle aura aussi la direction du banquet des congressistes.

Mauvaises lectures

QUEBEC (PC) — S. Exc. Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, a adressé la parole, hier soir, à la cérémonie de graduation du collège féminin Notre-Dame-de-Bellevue. Le prélat a critiqué la "tendance qu'ont les jeunes filles modernes à lire toutes sortes de choses".

"A cause de leur esprit d'indépendance ou de leurs idées modernes, dit-il, les jeunes filles passent souvent outre aux recommandations qu'on leur fait d'éviter de lire certains livres."

Il ajouta qu'il y avait suffisamment de bons livres pour compléter l'instruction de n'importe quelle jeune fille.

CKCH
LE DROIT
OTTAWA - HULL
970 KILOCYCLES — 1000 WATTS

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse canadienne)

Pronostics:

BEAU, PLUS FRAIS

MINIMUM (cette nuit) 39
MAXIMUM (demain) 60

Ottawa et la région: Nuageux, ce soir. Demain, beau et un peu plus frais. Vents légers.

Dawson 22, 51; Prince-Rupert 48, 50; Prince-George 44, 51; Vancouver 37, 54; Victoria 35, ...; Kamloops ..., 56; Penticton 31, 58; Jasper 31, 48; Edmonton 32, 56; Calgary 31, 54; Lethbridge 31, 53; Medicine-Hat 29, 55; Yellowknife 29, 34; Prince-Albert 34, 52; Saskatoon 28, 52; Régina 26, 52; Winnipeg 34, 47; Pt-Churchill 22, 26; Pt-Arthur 30, 62; Sault-Ste-Marie 43, 64; White-River 37, 62; Kapuskasing 34, 61; North-Bay 48, 63; Muskoka-Airport 40, 66; Windsor 43, 67; London 38, 64; Toronto 46, 63; OTTAWA 41, 62; Montréal 47, 60; Québec 44, 56; Saint-Jean 44, 61; Moncton 33, 58; Halifax 40, 66; Charlottetown 41, 55; Sydney 35, 58; Yarmouth 43, 62; St-Jean, Terre-Neuve 39, 60.

"LE DROIT", SERVICE DU SOIR
(5 h. à 8 h. p.m.—Le samedi 1 h. à 4 h.)
ABONNEMENTS 3-4067
DISTRIBUTION (à domicile) .....

Le major Triquet au club Richelieu de Papineauville

PAPINEAUVILLE — (Spécial) — Le major Paul Triquet, C. V., héros de la dernière guerre, était l'hôte du club Richelieu-Papineauville, à son souper hebdomadaire.

Le major, avec son humilité habituelle, a fait l'histoire de l'entrée des troupes canadiennes en Italie, et a surtout traité de la bataille d'Ortona, où la brigade qu'il commandait, s'est immortalisée.

Il a glorifié le rôle du simple soldat, à qui, dit-il, revient tout le mérite de la grande décoration que lui a accordée le Roi d'Angleterre: la Croix Victoria.

Ce souper, sous la présidence du Richelieu Rosario Gauthier, a été comme les précédents, un grand succès; deux nouveaux aspirants-Richelieu étaient présents, et le club Richelieu-Papineauville compte maintenant 26 membres.

L'Arbre de Noël des enfants, la souscription et la grande soirée du 5 novembre ont fait le sujet des discussions.

La Conférence atomique donnée par le Richelieu Ricard avait pour sujet: "Le rôle de Canada Packers Co. dans l'économie de notre province".

M. A. Maltais à Chicoutimi

M. Lionel Chevrier, ministre des Transports, a fait part hier de la nomination de M. Albert Maltais au poste de gérant du port de Chicoutimi, Qué.

Natif de Chicoutimi, M. Maltais y a fait ses études et fréquenté le séminaire de cette ville et il a été employé à Chicoutimi à partir de 1930. Il était gérant d'une maison de commerce avant son enrôlement dans les forces armées.

Surveillez LE DROIT de samedi POUR LA GRANDE VENTE CHEZ NICK
63, rue Clarence, (Coin Parent)

R.-J. BASTIEN, R.O.
OPTOMETRISTE
9, rue Nicholas. Tél. 4-3220
Heures de bureau: Tous les jours 9 a.m. à 5.30 p.m.
Le SAMEDI, 9 a.m. à 1 p.m.

SOUPER D'HUITRES
de la
CHAMBRE DE COMMERCE D'OTTAWA
SAMEDI LE 15 OCT. DE 6 H. 30 P.M. A 11.00 H. P.M.
ECOLE GUIGUES (159, rue Murray)
VENEZ TOUS DEGUSTER LES PREMIERES HUITRES DE LA SAISON
TOUT LE MONDE EST BIENVENU
Billet $1.50 vendu à la porte.